

# SC-P5000 Series

# Ghidul utilizatorului

---

---

## Drepturi de autor și mărci comerciale

---

### ***Drepturi de autor și mărci comerciale***

Nicio parte din această publicație nu poate fi reprodusă, stocată într-un sistem de preluare sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloace, electronice, mecanice, prin fotocopiere, înregistrare sau prin alte tehnici, fără permisiunea scrisă acordată în prealabil de Seiko Epson Corporation. Informațiile conținute în prezentul document sunt destinate exclusiv utilizării cu această imprimantă Epson. Epson nu este responsabilă pentru nicio altă utilizare a acestor informații la alte imprimante.

Nici Seiko Epson Corporation și nici afiliații acesteia nu sunt responsabili față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile cauzate cumpărătorului sau terților ca rezultat al unui accident, al utilizării incorecte sau abuzive a acestui produs sau al modificărilor, reparațiilor sau intervențiilor neautorizate asupra produsului sau (cu excepția Statelor Unite) ca rezultat al nerespectării cu strictețe a instrucțiunilor de utilizare și întreținere furnizate de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru daune sau probleme care apar ca urmare a utilizării unor opțiuni sau produse consumabile care nu sunt desemnate de Seiko Epson Corporation ca fiind Produse Originale Epson sau Produse Aprobate Epson.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru nici o daună rezultată din interferențele electromagnetice care apar din cauza utilizării oricăror alte cabluri de interfață decât cele desemnate drept Produse Aprobate Epson de Seiko Epson Corporation.

EPSON®, Epson UltraChrome®, SpectroProofer®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION și siglele acestora sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Vista® and PowerPoint® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, and Mac OS® are registered trademarks of Apple Inc.

Intel® is a registered trademark of Intel Corporation.

PowerPC® is a registered trademark of International Business Machines Corporation.

Adobe®, Photoshop®, Lightroom®, and Adobe® RGB (1998) are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

*Notificare generală: Celelalte nume de produse utilizate aici au doar scop de identificare și pot fi mărci comerciale ale deținătorilor lor. Epson își declină orice drepturi asupra acestor mărci.*

© 2016 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Cuprins

### Drepturi de autor și mărci comerciale

### Introducere

Instrucțiuni importante privind siguranța. . . . .	6
Simbolurile de pe produs. . . . .	6
Note referitoare la instalare. . . . .	6
Note cu privire la manipulare. . . . .	7
Note referitoare la alimentarea cu energie. . . . .	8
Note referitoare la consumabile (cerneală, suporturi etc.). . . . .	9
Alte note. . . . .	9
Note referitoare la manuale. . . . .	11
Însemnătatea simbolurilor. . . . .	11
Organizarea manualului. . . . .	11
Deschiderea și vizualizarea manualelor. . . . .	11
Versiuni ale sistemului de operare. . . . .	11
Componentele imprimantei. . . . .	12
Partea frontală. . . . .	12
Spate/tambur. . . . .	15
Panou de control. . . . .	17
Schema ecranului. . . . .	19
Funcții. . . . .	21
Tipărire la rezoluții mari. . . . .	21
Productivitate sporită. . . . .	22
Ușurință în utilizare de nivel superior. . . . .	22
Note referitoare la utilizare și depozitare. . . . .	24
Spațiul de instalare. . . . .	24
Note referitoare la utilizarea imprimantei. . . . .	24
Note referitoare la depozitare când imprimanta nu este utilizată. . . . .	24
Note referitoare la manipularea cartușelor de cerneală. . . . .	25
Note cu privire la manipularea hârtiei. . . . .	26
O prezentare a software-ului. . . . .	28
Software pe disc. . . . .	28
Programe software pe site-ul web. . . . .	30
Pornirea și închiderea unui program software. . . . .	31
Pornirea. . . . .	31
Închiderea. . . . .	31
Dezinstalarea unui program software. . . . .	31
Windows. . . . .	31
Mac OS X. . . . .	32

### Operații de bază

Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie. . . . .	33
---	----

Tipărirea și citirea informațiilor pe și de pe rola de hârtie. . . . .	33
Setarea alimentării automate cu rolă de hârtie . . . . .	34
Încărcarea rolei de hârtie. . . . .	34
Tăierea ruloului de hârtie. . . . .	39
Scoaterea rolei de hârtie. . . . .	39
Încărcarea foilor tăiate. . . . .	41
Încărcarea casetei de hârtie. . . . .	42
Încărcarea manuală prin partea din spate. . . . .	47
Încărcarea și evacuarea hârtiei groase. . . . .	49
Metode de tipărire de bază. . . . .	52
Tipărirea (Windows). . . . .	52
Tipărirea (Mac OS X). . . . .	53
Revocarea imprimării (Windows). . . . .	55
Revocarea imprimării (Mac OS X). . . . .	55
Anularea imprimării (de la imprimantă). . . . .	56
Zona care poate fi tipărită. . . . .	56
Zona tipăribilă a rolei de hârtie. . . . .	56
Suprafața tipăribilă a foilor tăiate. . . . .	57
Schimbarea tipului de cerneală neagră. . . . .	58
Comutarea automată. . . . .	58
Comutarea manuală. . . . .	59
Setări de economisire a energiei. . . . .	59

### Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

Afișarea ecranului cu parametri. . . . .	61
Din Control Panel (Panou de control). . . . .	61
Accesarea secțiunii Ajutor. . . . .	62
Clic pe butonul Ajutor pentru afișare. . . . .	62
Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe articolul pe care doriți să-l consultați și să-l afișați. . . . .	62
Personalizarea driverului imprimantei. . . . .	63
Salvarea diverselor setări de parametri ca Selectare setare. . . . .	63
Adăugarea unui tip de hârtie . . . . .	63
Rearanjarea elementelor afișate. . . . .	64
Rezumatul filei Utilitar. . . . .	66

### Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

Afișarea ecranului cu parametri. . . . .	68
Accesarea secțiunii Ajutor. . . . .	68

## Cuprins

Utilizarea opțiunilor Presets (Presetări) . . . . .	68
Salvarea în Presets (Presetări) . . . . .	68
Ștergerea din Presets (Presetări) . . . . .	69
Utilizarea Epson Printer Utility 4. . . . .	70
Pornirea Epson Printer Utility 4. . . . .	70
Funcții Epson Printer Utility 4. . . . .	70

**Opțiuni de imprimare**

Reglarea automată a culorilor prin PhotoEnhance (numai Windows). . . . .	72
Corectarea culorilor și tipărirea. . . . .	73
Imprimarea fotografiilor alb-negru. . . . .	76
Tipărirea fără margini. . . . .	79
Tipuri de metode de tipărire fără margini. . . . .	79
Dimensiuni de suporturi acceptate pentru tipărirea fără margini. . . . .	80
Despre tăierea rolei de hârtie. . . . .	81
Procedurile de setare a parametrilor de tipărire . . . . .	82
Imprimarea mărită/redușă. . . . .	84
Adaptare la pagină/Scalare pentru adaptare la formatul paginii. . . . .	85
Adaptarea la lățimea rolei de hârtie (doar pentru Windows). . . . .	86
Setare particularizată a hârtiei. . . . .	87
Imprimarea mai multor pagini. . . . .	89
Tipărire față-verso manuală (doar pentru Windows). . . . .	90
Atenționări la tipărirea față-verso. . . . .	90
Procedurile de setare a parametrilor de tipărire . . . . .	91
Imprimarea posterelor (măriți pentru a acoperi câteva foi și imprimați — doar pentru Windows) . . . . .	92
Procedurile de setare a parametrilor de tipărire . . . . .	92
Îmbinarea rezultatului imprimării. . . . .	94
Imprimarea la mărimi non-standard. . . . .	98
Imprimarea bannerelor (pe rolă de hârtie). . . . .	100
Layout Manager (Manager de aspect) (doar pentru Windows). . . . .	102
Procedurile de setare a parametrilor de tipărire . . . . .	103
Salvarea și reacesarea setărilor. . . . .	105

**Tipărire cu gestiunea culorilor**

Despre gestiunea culorilor. . . . .	106
-------------------------------------	-----

Setările parametrilor de gestionare a culorilor la tipărire. . . . .	107
Setarea profilurilor. . . . .	107
Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor . . . . .	108
Setarea parametrilor gestiunii culorilor cu ajutorul driverului imprimantei. . . . .	110
Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM (Windows). . . . .	110
Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind ColorSync (Mac OS X). . . . .	111
Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM (doar pentru Windows). . . . .	111

**Utilizarea meniului panoului de control**

Operații în meniu. . . . .	114
Lista opțiunilor din meniu. . . . .	115
Meniul Maintenance. . . . .	115
Meniu Paper. . . . .	115
Meniul Printer Setup. . . . .	117
Meniul Printer Status. . . . .	117
Meniul SpectroProofer. . . . .	118
Meniul Network Setup. . . . .	118
Meniul Preferences. . . . .	118
Administrator Menu. . . . .	119
Prezentarea meniurilor. . . . .	120
Maintenance. . . . .	120
Paper. . . . .	122
Printer Setup. . . . .	127
Printer Status. . . . .	128
SpectroProofer. . . . .	129
Network Setup. . . . .	129
Preferences. . . . .	130
Administrator Menu. . . . .	131

**Întreținerea**

Întreținerea capului de tipărire. . . . .	132
Operații de întreținere. . . . .	132
Identificarea duzelor înfundate. . . . .	133
Curățarea capului de tipărire. . . . .	135
Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment). . . . .	137
Înlocuirea consumabilelor. . . . .	141
Înlocuirea cartușelor de cerneală. . . . .	141
Înlocuirea recipientelor Maintenance Box 1 și 2. . . . .	142
Înlocuirea dispozitivului de tăiere. . . . .	145
Curățarea imprimantei. . . . .	148

## Cuprins

Curățarea părții exterioare. . . . .	148
Curățarea interiorului. . . . .	148

**Rezolvarea problemelor**

Cum procedați la apariția unui mesaj. . . . .	151
Când apare un apel de întreținere sau service. . . . .	159
Depanarea. . . . .	160
Tipărirea nu poate fi efectuată (deoarece imprimanta nu funcționează). . . . .	160
Imprimanta face zgomot ca și cum ar tipări, dar nu se tipărește nimic. . . . .	162
Rezultatele tipăririi nu arată conform așteptărilor. . . . .	163
Probleme la alimentare sau evacuare. . . . .	166
Altele. . . . .	169

**Anexe**

Opțiuni și produse consumabile. . . . .	172
Suporturi compatibile. . . . .	174
Tabel cu suporturi speciale Epson. . . . .	174
Hârtie disponibilă comercial acceptată. . . . .	184
Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial. . . . .	186
Note referitoare la mutarea sau transportarea imprimantei. . . . .	189
Înainte de a muta sau a transporta imprimanta . . . . .	189
Note referitoare la transport. . . . .	189
După mutarea sau transportarea imprimantei . . . . .	189
Cerințe de sistem. . . . .	190
Tabel cu specificații. . . . .	191
Informații referitoare la Declarația de conformitate UE. . . . .	192

**De unde puteți obține ajutor**

Site-ul Web de asistență tehnică. . . . .	193
Contactarea serviciului de asistență tehnică Epson. . . . .	193
Înainte de a contacta Epson. . . . .	193
Ajutor pentru utilizatorii din America de Nord . . . . .	194
Ajutor pentru utilizatorii din Europa. . . . .	194
Ajutor pentru utilizatorii din Australia. . . . .	194
Ajutor pentru utilizatorii din Singapore. . . . .	195
Ajutor pentru utilizatorii din Thailanda. . . . .	195
Ajutor pentru utilizatorii din Vietnam. . . . .	195
Ajutor pentru utilizatorii din Indonezia. . . . .	195

Ajutor pentru utilizatorii din Hong Kong. . . . .	196
Ajutor pentru utilizatorii din Malaezia. . . . .	196
Ajutor pentru utilizatorii din India. . . . .	197
Ajutor pentru utilizatorii din Filipine. . . . .	197

**Termenii acordului de licență a software-ului**

Licențe software de tip Open Source. . . . .	199
Bonjour. . . . .	199
Alte licențe software. . . . .	204
Info-ZIP copyright and license. . . . .	204

---

# Introducere

---

## Instrucțiuni importante privind siguranța

Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de utilizarea imprimantei. Asigurați-vă de respectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor marcate pe imprimantă.

### Pentru utilizatorii din Europa

 **Avertisment:**

Acesta este un produs din clasa A. Utilizat într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, iar în acest caz utilizatorul va trebui să ia măsurile necesare.

---

## Simbolurile de pe produs

Simbolurile de pe acest produs Epson sunt utilizate pentru a asigura utilizarea corespunzătoare și siguranța produsului și pentru a preveni pericolele la adresa clienților și a altor persoane, precum și daunele materiale.

Simbolurile indică semnificația de mai jos. Asigurați-vă că înțelegeți complet semnificația simbolurilor de pe acest produs înainte de a-l utiliza.



Așteptare



Curent alternativ

---

## Note referitoare la instalare

 **Avertisment**

**Nu obstrucționați orificiile produsului.**

Dacă orificiile sunt obstrucționate, temperatura interioară ar putea crește și ar putea provoca un incendiu. Nu acoperiți imprimanta cu o bucată de material și nu o instalați într-un loc cu ventilație insuficientă. Asigurați-vă că există spațiu suficient pentru instalare, conform descrierii din manual.

 Ghid de instalare

 **Atenție**

**Nu instalați și nu depozitați imprimanta într-un loc instabil sau care este expus vibrațiilor generate de alte echipamente.**

Imprimanta ar putea cădea sau s-ar putea răsturna și cauza rănirea.

**Nu instalați imprimanta în locuri expuse fumului uleios sau prafului sau în locuri expuse umidității sau în care s-ar putea uda cu ușurință.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii.

**Nu înclinați produsul cu mai mult de 10 grade în față, în spate, în stânga sau în dreapta în timpul mutării.**

Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate avea ca rezultat căderea imprimantei, care se poate solda cu accidente.

## Introducere



## Atenție

**Având în vedere că produsul este greu, nu ar trebui transportat de o singură persoană.**

Sunt necesare două persoane pentru despachetarea și transportarea imprimantei. Consultați secțiunea următoare pentru detalii referitoare la greutatea produsului.

*☞ Ghid de instalare*

**Asigurați-vă că folosiți poziția corectă când ridicați produsul.**

Utilizarea unei poziții incorecte în timpul ridicării poate provoca o rănire.

**Când ridicați produsul, asigurați-vă că ridicați în locațiile indicate în manual.**

Dacă folosiți alte părți pentru ridicare, imprimanta ar putea cădea, v-ar putea prinde degetele și ar putea cauza o rănire. Consultați secțiunea următoare pentru detalii referitoare la ridicarea produsului.

*☞ Ghid de instalare*

**Când așezați produsul pe un suport cu roți, asigurați-vă că fixați roțile înainte de începerea activității, astfel încât acestea să nu se deplaseze.**

Dacă suportul se deplasează în timpul efectuării activității, ar putea cauza o rănire.

## Note cu privire la manipulare



## Avertisment

**Nu utilizați imprimanta în locuri cu substanțe volatile, precum alcool sau solvent sau în apropierea flăcărilor deschise.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii.

**Nu utilizați imprimanta dacă emite fum sau dacă observați mirosuri anormale sau zgomote.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii. În cazul în care apar anomalii, decuplați alimentarea sau deconectați cablul de alimentare imediat, apoi luați legătura cu distribuitorul dumneavoastră local sau cu serviciul de asistență tehnică Epson.

**Nu încercați niciodată să reparați dumneavoastră imprimanta, deoarece acest lucru este extrem de periculos.****Nu utilizați imprimanta într-un mediu în care poate exista gaz inflamabil sau gaz exploziv. Nu utilizați pulverizatoare care conțin gaz inflamabil în interiorul sau în apropierea produsului.**

Ar putea cauza un incendiu.

**Poziționați cablurile numai în modul indicat în manual.**

Ar putea cauza un incendiu. Acest lucru ar putea duce și la deteriorarea dispozitivelor conectate.

**Nu introduceți sau scăpați niciun element metalic sau inflamabil în deschiderile imprimantei.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii.

**Nu atingeți nicio zonă din interiorul imprimantei, cu excepția celor indicate în manual.**

Ar putea avea loc un șoc electric sau o arsură.

**Nu demontați nimic, cu excepția cazurilor în care este indicat astfel în manual.****În cazul în care ecranul LCD pentru panoul de control este deteriorat, asigurați-vă că nu curg cristale lichide.**

Asigurați primul ajutor în oricare dintre următoarele condiții.

- Dacă aveți lichid pe piele, ștergeți-l imediat și apoi spălați zona folosind cantități mari de apă cu săpun.
- Dacă orice lichid vă intră în ochi, clătiți-i cu apă curată cel puțin 15 minute și consultați imediat un medic.
- Dacă înghițiți lichide, clătiți gura cu apă, înghițiți cantități mari de apă și vomitați și consultați imediat un medic.

## Introducere

**Avertisment**

**Dacă obiecte sau lichide străine, precum apa, ajung în imprimantă, încetați imediat utilizarea acesteia.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii. Decuplați alimentarea sau deconectați cablul de alimentare imediat, apoi luați legătura cu distribuitorul dumneavoastră local sau cu serviciul de asistență tehnică Epson.

**Atenție**

**Nu vă așezați pe produs și nu așezați obiecte grele pe produs.**

Acordați o atenție sporită în locuințe în care sunt copii. Imprimanta ar putea cădea sau s-ar putea răsturna și ar cauza rănirea.

**Nu puneți degetul în apropierea secțiunii rolei de hârtie atunci când imprimanta este pornită sau în timpul tipăririi.**

Dacă vă prindeți degetele în rola de hârtie, poate avea loc o rănire. Manipulați hârtia doar după evacuarea completă a acesteia.

**Atunci când transportați sau depozitați produsul, asigurați-vă că este în poziție orizontală: nu îl înclinați și nu îl așezați invers.**

Cerneala ar putea curge.

**Nu îndepărtați hârtia cu forță dacă se blochează. În plus, nu vă desfășurați activitatea într-o poziție instabilă.**

Îndepărtarea cu forță a hârtiei ar putea cauza rănire.

**Nu lăsați dispozitivul de tăiere la îndemâna copiilor.**

Lama dispozitivului de tăiere poate cauza vătămări corporale.

Lucrați cu mare atenție la înlocuirea dispozitivului de tăiere.

**Aveți grijă să nu vă blocați mâinile sau degetele în timpul deschiderii sau închiderii capacului rolei de hârtie.**

Dacă nu respectați această instrucțiune, vă puteți răni.

**Atunci când conectați cabluri sau accesorii opționale, asigurați-vă că acestea sunt instalate în poziția corectă și că respectați procedurile cu exactitate.**

În caz contrar, pot fi cauzate incendii sau vătămări corporale. Instalați imprimanta corect respectând instrucțiunile din manual.

**Atunci când mutați produsul, asigurați-vă că este oprit, că alimentarea este scoasă din priză și că toate cablurile conectate au fost îndepărtate.**

În cazul în care cablurile sunt deteriorate, ar putea avea loc șocuri electrice sau incendii.

## Note referitoare la alimentarea cu energie

**Avertisment**

**Asigurați-vă că ștecherul este introdus corect în priza de alimentare.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii.

**Îndepărtați ștecherul în mod regulat și curățați-l cu minuțiozitate.**

Dacă ștecherul este conectat pentru o perioadă îndelungată de timp, se va strânge praf pe acesta și ar putea cauza un scurtcircuit sau incendiu.

**Țineți de ștecher atunci când îl deconectați, nu trageți de cablul de alimentare.**

În cazul în care cablul este deteriorat sau ștecherul este deformat, ar putea avea loc un șoc electric sau incendiu.

**Nu introduceți sau deconectați ștecherul cu mâinile ude.**

Acest lucru ar putea cauza un șoc electric.

**Utilizați numai surse de alimentare de tipul indicat pe eticheta imprimantei.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii.



## Introducere



### Avertisment

**Nu utilizați ștecherul în cazul în care obiecte străine, precum praful, s-au depus pe acesta.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii.

**Nu utilizați niciun alt tip de cablu de alimentare, cu excepția celui furnizat cu imprimanta. De asemenea, nu utilizați cablul de alimentare furnizat cu imprimanta pentru un alt dispozitiv.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii.

**Nu utilizați cablul de alimentare dacă este deteriorat.**

În caz contrar, pot fi cauzate șocuri electrice sau incendii. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, contactați serviciul de asistență tehnică Epson. Țineți cont de următoarele sfaturi pentru a evita deteriorarea cablului de alimentare.

- Nu modificați cablul de alimentare.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare.
- Nu îndoiiți, răsușiți sau trageți cu putere de cablul de alimentare.
- Nu plasați cablul de alimentare în apropierea radiatoarelor.

**Nu conectați prea multe cabluri la priza de alimentare pentru cablul de alimentare.**

Temperatura ar putea crește și ar putea cauza un incendiu. Conectați cablul de alimentare direct la o priză pentru uz casnic.



### Atenție

**Dacă nu intenționați să utilizați imprimanta pentru o perioadă îndelungată de timp, deconectați imprimanta de la priză, din motive de siguranță.**

## Note referitoare la consumabile (cerneală, suporturi etc.)



### Atenție

**În cazul în care cerneala intră în contact cu pielea dumneavoastră sau vă intră în ochi sau gură, luați imediat următoarele măsuri.**

- Dacă cerneala intră în contact cu pielea, îndepărtați-o imediat prin spălare cu apă și săpun.
- Dacă cerneala intră în contact cu ochii, clătiți-i imediat cu apă. Nerespectarea acestei indicații poate avea ca rezultat ochi roșii sau iritare ușoară. Dacă problema persistă, consultați imediat un medic.
- Dacă cerneala este ingerată, consultați imediat un medic.

**Nu lăsați cartușele de cerneală la îndemâna copiilor.**

**Nu agitați cartușele de cerneală prea tare.**

Cerneala ar putea curge din cartuș dacă îl agitați prea tare.

**Nu demontați cartușele de cerneală.**

În cazul demontării, cerneala ar putea să vă intre în ochi sau să intre în contact cu pielea dumneavoastră.

**Nu frecați marginile hârtiei de tipărire cu mâna.**

Marginile hârtiei sunt subțiri și tăioase și ar putea cauza vătămări corporale.

## Alte note


- Asigurați-vă că sunt respectate standardele relevante de siguranță pentru cablul de alimentare în locul în care intenționați să îl utilizați.


## Introducere


- ❑ Conectați toate echipamentele la prize cu împământare adecvată.
- ❑ Nu introduceți mâinile în interiorul produsului și nu atingeți cartușele de cerneală în timpul imprimării.
- ❑ Nu introduceți mâinile în interiorul produsului și nu atingeți capul de tipărire în timpul tipăririi.
- ❑ Nu introduceți mâinile în interiorul produsului și nu atingeți cablul plat de culoare albă în timpul tipăririi.

## Note referitoare la manuale


### Însemnătatea simbolurilor

 <b>Avertisment:</b>	Avertismentele trebuie respectate pentru a evita vătămările corporale grave.
---	--

 <b>Atenție:</b>	Avertismentele trebuie respectate pentru a evita vătămările corporale.
---	--

 <b>Important:</b>	Textele cu mențiunea „Important” trebuie respectate pentru a evita deteriorarea acestui produs.
---	---

<b>Notă:</b>	Notele conțin informații utile sau suplimentare referitoare la utilizarea acestui produs.
--------------	---

	Indică un conținut referitor la referințe.
---	--

### Organizarea manualului

Manualele pentru produs sunt organizate după cum urmează.

Puteți vizualiza manualele PDF utilizând Adobe Reader sau Preview (Mac OS X).

Ghid de instalare (broșură)	Oferă informații referitoare la instalarea imprimantei după despachetarea acesteia. Asigurați-vă că citiți manualul pentru a efectua operații în siguranță.
Manuale online	

Ghidul utilizatorului (acest manual)	Acest manual explică modul de utilizare a imprimantei.
Ghid de rețea (PDF)	Acest manual oferă informații referitoare la utilizarea imprimantei prin intermediul unei rețele.

## Deschiderea și vizualizarea manualelor

### Deschiderea manualelor

- 1 Consultați „Ghidul de instalare” și efectuați instalarea software-ului de pe discul cu software furnizat sau Setup Navi.  
Atunci când instalarea este finalizată, o pictogramă **EPSON Manuals (Manuale EPSON)** este creată pe desktop-ul calculatorului utilizat.
- 2 Faceți dublu clic pe pictograma **Manualele EPSON** de pe desktop.
- 3 Selectați manualul pe care doriți să-l vizualizați.

## Versiuni ale sistemului de operare

În această documentație se folosesc următoarele abrevieri.

### Windows

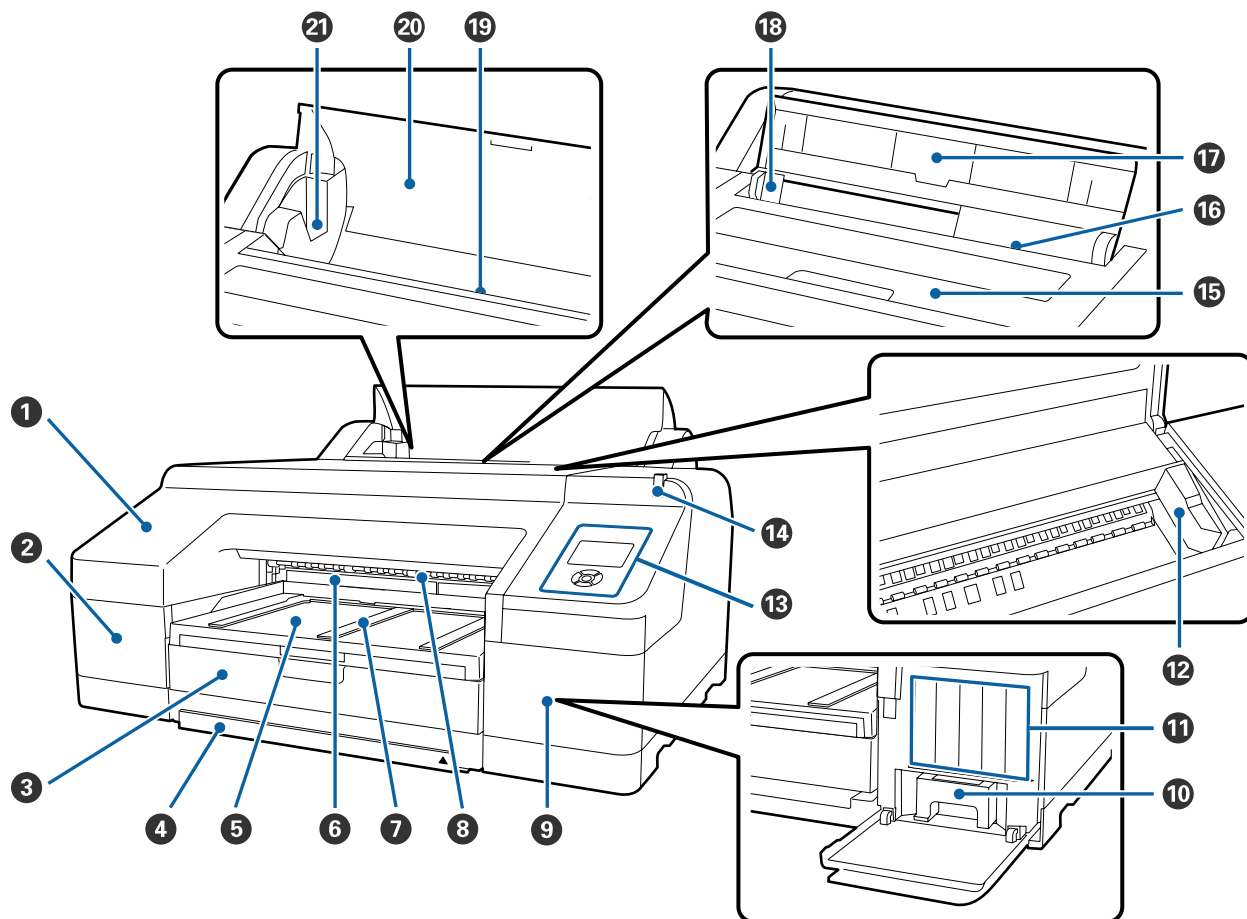
În acest manual, expresia „Windows” se utilizează pentru a face referire la „Windows 10”, „Windows 8.1”, „Windows 8”, „Windows 7”, „Windows Vista”, „Windows XP”, „Windows Server 2012”, „Windows Server 2008”, și „Windows Server 2003”.

### Mac OS X

În acest manual, expresia „Mac OS X” se utilizează pentru a face referire la „OS X El Capitan”, „OS X Yosemite”, „OS X Mavericks”, „OS X Mountain Lion”, „OS X Lion” și „Mac OS X v10.6.8”.

# Componentele imprimantei

## Partea frontală




### 1 Capac frontal

Se îndepărtează pe perioada înlocuirii dispozitivului de tăiere integrat sau a instalării dispozitivului opțional SpectroProofer. În mod normal, acesta este instalat pe perioada utilizării imprimantei.

### 2 Capac cartuș (stânga)

Se deschide la înlocuirea cartușelor de cerneală.

 „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141

### 3 Casetă de hârtie

Încărcați coli tăiate cu lățimea între 8 și 17 inci.

 „Încărcarea casetei de hârtie” la pagina 42

## Introducere

### 4 Capac casetă de hârtie

Pentru a împiedica prăfuirea în interiorul imprimantei, fixați capacul casetei de hârtie atunci când tipăriți pe coli tăiate în format super A3 sau mai mari.

Nu este necesară utilizarea capacului în alte cazuri.

 „Încărcarea casetei de hârtie” la pagina 42

### 5 Tavă de ieșire

Colectează hârtia evacuată. Extindeți în funcție de dimensiunile foilor de hârtie evacuate.

### 6 Maintenance Box (Casetă de întreținere) 2

Această cutie colectează cerneala reziduală în cazul în care tipărirea depășește marginile hârtiei pentru tipărirea fără margini.

 „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 2” la pagina 143

### 7 Suport hârtie evacuată

Pentru o evacuare fără probleme a hârtiei tipărite, ridicați suportul de evacuare hârtie în cazul tipării pe rolă de hârtie simplă, precum și în cazul în care dispozitivul opțional SpectroProofer este instalat.

 „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 36

### 8 Alimentator manual față

Acest slot se folosește pentru alimentarea hârtiei în cazul tipării pe foi tăiate cu grosimea de cel puțin 0,8 mm.

 „Încărcarea și evacuarea hârtiei groase” la pagina 49

### 9 Capac cartuș (dreapta)

Se deschide la înlocuirea cartușelor de cerneală sau a recipientului Maintenance Box (Casetă de întreținere) 1.

 „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141

 „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142

### 10 Maintenance Box (Casetă de întreținere) 1

Recipient pentru colectarea cernelii reziduale.

### 11 Cartușe de cerneală

Instalați cartușe de cerneală în partea stângă și în partea dreaptă pentru un total de 11 culori. Ordinea cartușelor de cerneală

 „Schema ecranului” la pagina 19

### 12 Cap de tipărire

Furnizează cerneală prin duze cu densitate înaltă mișcându-se în același timp spre stânga și spre dreapta pentru a tipări.

Nu mutați capul de tipărire cu mâna.

### 13 Panou de control

 „Panou de control” la pagina 17

## Introducere

### 14 Lampă mare de alertă

Se aprinde sau luminează cu intermitență în cazul apariției unei erori sau a unei avertizări la imprimantă.

Aprins : Indică o eroare. Verificați conținutul erorii pe ecranul panoului de control.

Luminează : Indică un avertisment referitor la cantitatea redusă rămasă de cerneală sau hârtie. Puteți specifica intermitent dvs. înșivă consumabilul pentru care doriți să apară acest avertisment. Setarea implicită din fabrică este Off (fără avertisment).

 „Preferences” la pagina 130

Stins : Nicio eroare.

### 15 Capac imprimantă

Se deschide la încărcarea hârtiei groase, la curățarea interiorului imprimantei sau la îndepărtarea hârtiei blocate. În mod normal, acesta este închis pe perioada utilizării imprimantei.

### 16 Alimentator manual spate

Se încarcă manual hârtie în acest slot în cazul tipăririi colilor tăiate pe rând, una câte una.

 „Încărcarea manuală prin partea din spate” la pagina 47

### 17 Suport pentru hârtie

Se ridică în cazul alimentării manuale a hârtiei pentru o încărcare corectă. Susține hârtia pentru a împiedica căderea acesteia înainte sau înapoi.

### 18 Ghidaj margine

Se deplasează înspre stânga sau înspre dreapta în funcție de dimensiunile hârtiei pe care doriți să o încărcați. Aceasta împiedică alimentarea înclinată a hârtiei.

### 19 Alimentator rolă de hârtie

Slot de alimentare a hârtiei pentru tipărirea pe rolă de hârtie.

 „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34

### 20 Capac rolă de hârtie

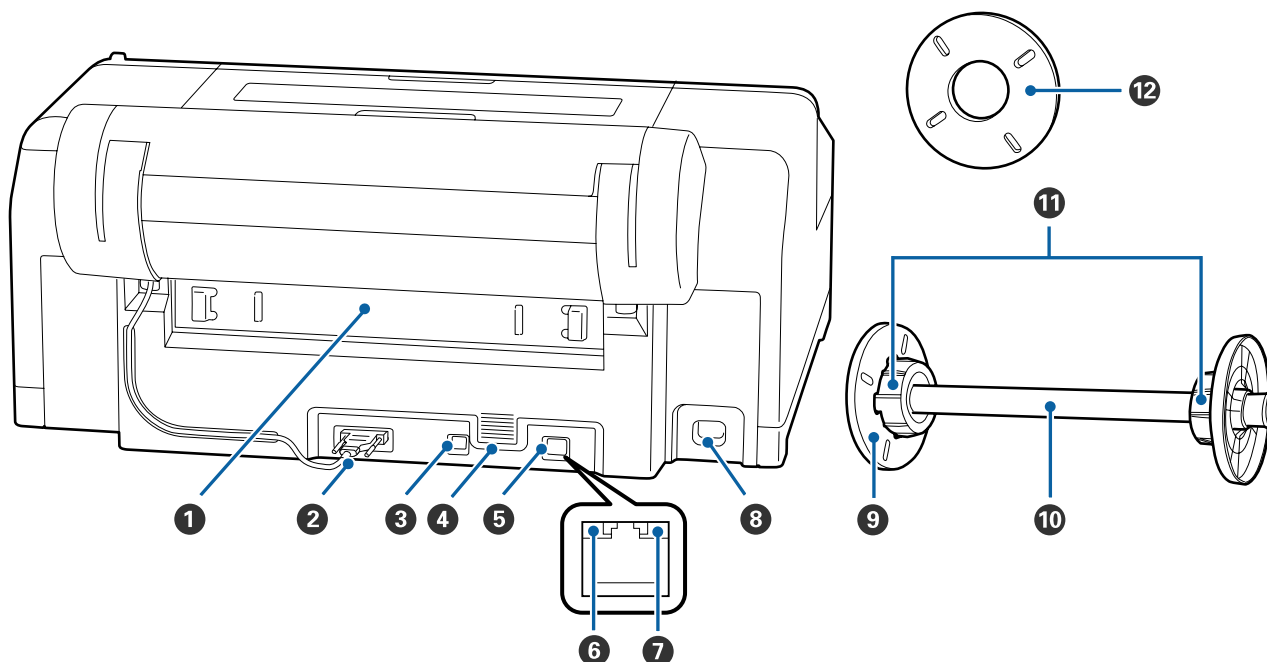
Pentru a preveni prăfuirea interiorului imprimantei, mențineți-l închis, cu excepția cazului în care înlocuiți rola de hârtie.

### 21 Suporturi tambur

Susține tamburul încărcat cu rolă de hârtie. Există câte unul pe ambele părți.

 „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 36

## Spate/tambur



### 1 Unitate spate

Se îndepărtează în cazul blocării hârtiei, după care se elimină hârtia blocată. În mod normal, acesta este instalat pe perioada utilizării imprimantei.

### 2 Conector unitate suport rolă de hârtie

Se utilizează întotdeauna doar cu cablul conectat.

### 3 Port USB

Conectează cablul USB.

### 4 Orificii de aerisire

Orificii care ventilează interiorul imprimantei pentru răcire.

### 5 Portul LAN

Conectează cablul LAN.

### 6 Indicator luminos de stare (verde și roșu)

Culoarea indică viteza de transmisie a rețelei.

Stins : 10BASE-T

Roșu : 100BASE-TX

Verde : 1000BASE-T

## Introducere

### 7 Indicator luminos date (portocaliu)

Starea conexiunii la rețea și recepționarea datelor sunt indicate de către un indicator luminos continuu sau intermitent.

Aprins : Conectat.

Luminează intermitent : Recepționează date.

### 8 Priză CA

Conectează cablul de alimentare.

### 9 Flanșă mobilă (neagră)

Fixează rola de hârtie montată pe tambur. Se îndepărtează și se instalează la încărcarea respectiv la îndepărtarea rolei de hârtie pe sau de pe tambur.

### 10 Tambur

Când doriți să încărcați o rolă de hârtie în imprimantă, montați rola de hârtie pe tambur.

### 11 Suport auxiliar

Se folosește la montarea pe tambur a unei role de hârtie cu miez de hârtie de 3 inci.

### 12 Distanțier pentru tipărire fără margini

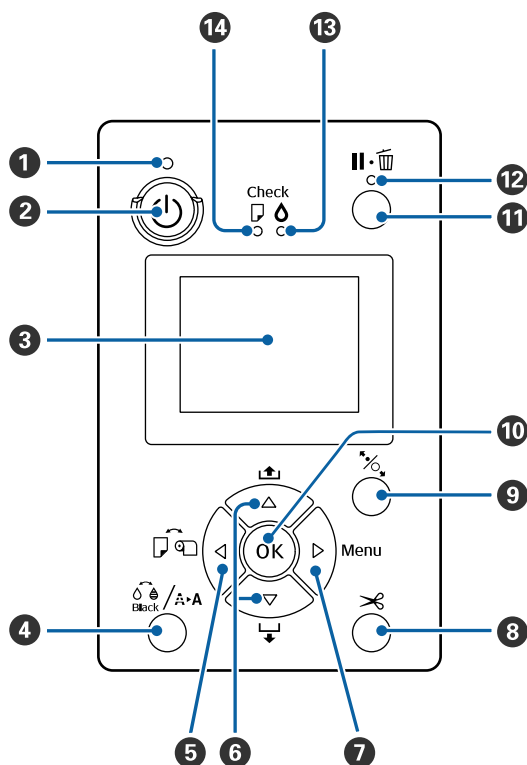
Se instalează și se folosește la efectuarea tipăririi fără margini pe role de hârtie cu miez de hârtie de 2 inci.

Lățimile de hârtie care au nevoie de distanțier pentru tipărirea fără margini

 „Dimensiuni de suporturi acceptate pentru tipărirea fără margini” la pagina 80



## Panou de control



### 1 Indicator luminos (indicator luminos alimentare)

Starea de funcționare a imprimantei este indicată de către un indicator cu iluminare continuă sau intermitentă.

Aprins : Imprimanta este pornită.


Lumi- : Indică unul din următoarele proce-  
nează in-  
termitent : re-  
ruperea alimen-  
tării electrice,  
curățarea capului, verificarea au-  
tomată a duzelor sau schimbarea  
tipului de cerneală neagră.

Stins : Imprimanta este oprită.


### 2 Butonul (butonul Alimentare)

Pornește și oprește alimentarea imprimantei.

### 3 Ecran

Afișează starea imprimantei, meniurile, mesajele de eroare etc.  „Schema ecranului” la pagina 19

### 4 Butonul /A·A (buton Întreținere)

La apăsarea butonului în starea „pregătit”, pe ecran se afișează meniul **Maintenance**, iar dvs. puteți să curățați capul de tipărire, să verificați duzele sau să schimbați tipul de cerneală neagră. La apăsarea butonului în timpul opririi temporare a tipăririi (pauză), puteți doar să verificați duzele sau să curățați capul de tipărire.  „Meniul Maintenance” la pagina 115

### 5 Butonul (butonul Sursă de hârtie)

La apăsarea în starea „pregătit” sau când nu este încărcată hârtie, se afișează meniul Paper Type, de unde puteți comuta între rolă de hârtie și coli tăiate și puteți să verificați metoda de încărcare a hârtiei. Când se schimbă setările, pictogramele de pe ecran se modifică în conformitate cu exemplificările de mai jos.

Setările pot fi efectuate și din driverul imprimantei. Când tipăriți din driverul imprimantei, setările driverului imprimantei au prioritate indiferent de setările efectuate pe panoul de control.



: Tipărește pe rolă de hârtie și taie în mod automat după tipărirea fiecărei pagini.



: Imprimă pe o rolă de hârtie. Nu taie după tipărire.



: Imprimă pe coli tăiate.

Revine la ecranul anterior (Parametru > Element > Meniu > Pregătit) dacă este apăsat când este afișat meniul.

## Introducere

**6 Butoanele ▼/▲ (butoanele Alimentare cu hârtie)**

- ❑ În cazul încărcării rolei de hârtie, puteți alimenta (butonul ▼) sau reînfășura (butonul ▲) rola de hârtie. Puteți alimenta până la 3 m de hârtie ținând apăsat butonul ▼. Puteți crește viteza de alimentare a hârtiei ținând butonul apăsat timp de cel puțin două secunde. Puteți reînfășura până la 20 cm de hârtie ținând apăsat butonul ▲.
- ❑ Dacă apăsați butonul ▼ când rola de hârtie nu este încărcată și se selectează **Cut Sheet** din meniul Paper Type, hârtia este alimentată din caseta de hârtie, fiind apoi evacuată. ➤ „Curățarea căii de tipărire a casetei de hârtie” la pagina 148
- ❑ La încărcarea foilor tăiate prin alimentatorul manual spate, apăsați butonul ▼ pentru a încărca hârtia și a trece imprimanta în starea „pregătit”. ➤ „Încărcarea manuală prin partea din spate” la pagina 47
- ❑ Dacă apăsați butonul cât timp este afișat meniul, puteți selecta elemente și parametri. ➤ „Operații în meniu” la pagina 114

**7 Butonul ► (butonul Menu)**

- ❑ Dacă apăsați butonul în starea „pregătit” sau când nu este încărcată hârtie, se afișează meniul. ➤ „Operații în meniu” la pagina 114
- ❑ Avansează la ecranul următor (Meniu > Element > Parametru) dacă se apasă când este afișat meniul.

**8 Butonul ✂ (butonul Tăiere hârtie)**

Apăsați butonul pentru a tăia rola de hârtie cu dispozitivul de tăiere integrat. ➤ „Metoda de tăiere manuală” la pagina 39

**9 Butonul % (butonul Setare hârtie)**

- ❑ Blochează sau deblochează rola de presiune. ➤ „Încărcarea și evacuarea hârtiei groase” la pagina 49  
➤ „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 36
- ❑ La apăsarea după terminarea sarcinii de tipărire pe rola de hârtie, se deblochează rola de presiune, rola de hârtie este derulată automat, aceasta putând fi îndepărtată. Când opțiunea **Remaining Paper Setup** din meniu este setată la **On**, rola de hârtie este derulată după tipărirea unui cod de bare pe marginea hârtiei care indică informații referitoare la hârtie, precum cantitatea de rolă de hârtie rămasă. ➤ „Tipărirea și citirea informațiilor pe și de pe rola de hârtie” la pagina 33

**10 Butonul OK**

- ❑ Dacă acest buton este apăsat atunci când un parametru este selectat din Meniu, parametrul respectiv este setat sau executat.
- ❑ La apăsarea în timpul uscării cernelii, procesul de uscare este anulat.

**11 Butonul II (butonul Pauză/Anulare)**

- ❑ Dacă butonul este apăsat pe perioada tipăririi, imprimanta intră în starea pauză. Pentru a ieși din starea pauză, apăsați butonul II din nou sau selectați opțiunea **Pause Cancel** de pe ecran, după care apăsați butonul OK. Pentru a anula lucrări de tipărire în curs de procesare, selectați **Job Cancel** de pe ecran, după care apăsați butonul OK.
- ❑ Dacă este apăsat cât timp Meniul este afișat, Meniul se închide și se revine la starea „pregătit”.

**12 Indicator luminos II (indicator luminos Pauză)**

Indică dacă imprimanta este pregătită sau nu.

Aprins : Nu se poate tipări. Lucrarea este oprită temporar sau anulată.

Stins : Pregătită de tipărire.

**13 Indicatorul luminos Δ (indicatorul luminos Verificare cernelă)**

Starea cernelii este indicată de un indicator luminos continuu sau intermitent.

Aprins : Indică erori precum consumarea unui cartuș de cerneală instalat, lipsa unui cartuș de cerneală sau instalarea unui cartuș de cerneală eronat. Verificați conținutul erorii pe ecranul panoului de control.

Lumi- : Nivelul cernelii este scăzut. Reco-  
nează in-  
termitent cerneală cât mai curând posibil deoarece este posibil să se consume cerneala în timpul imprimării.

Stins : Nicio eroare.

## Introducere

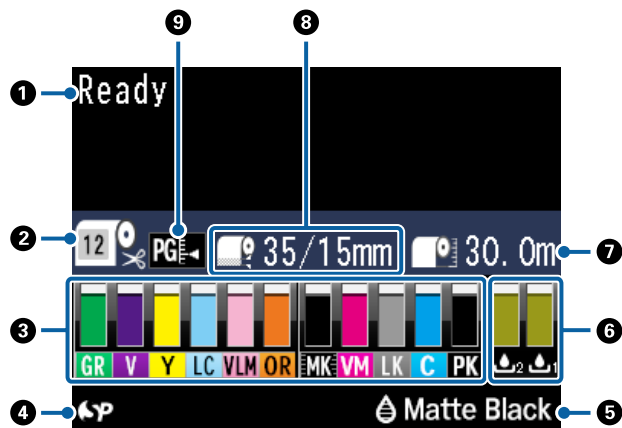
**14 Indicatorul luminos (indicatorul luminos Verificare hârtie)**

Starea hârtiei este indicată de un indicator luminos continuu sau intermitent.

**Aprins** : Indică o eroare precum absența hârtiei sau existența unei diferențe între hârtia propriu-zisă și cea setată. Verificați conținutul erorii pe ecranul panoului de control.

**Lumi- nează in- termitent** : Indică o eroare precum un blocaj de hârtie sau faptul că hârtia este înclinată. Verificați conținutul erorii pe ecranul panoului de control.

**Stins** : Nicio eroare.

**Schema ecranului****1 Mesaje**

Afișează starea imprimantei, operațiile și mesajele de eroare.

☞ „Cum procedați la apariția unui mesaj” la pagina 151

☞ „Utilizarea meniului panoului de control” la pagina 114

**2 Paper Type**

Stările setării Paper Type (rolă de hârtie sau coli tăiate) sau ale setării Auto Cut (Tăiere automată) (rolă de hârtie) care au fost selectate cu butonul ◀ sunt indicate de pictogramele din tabelul de mai jos.

Când este selectată opțiunea **Custom Paper**, se afișează un număr pe pictograma hârtiei.

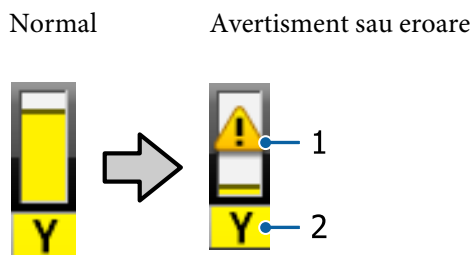
☞ „Paper” la pagina 122

Picto-gramă	Explicație
	Imprimă pe o rolă de hârtie. Hârtia este tăiată automat după tipărirea unei pagini.
	Imprimă pe o rolă de hârtie. Tăierea automată nu este efectuată.
	Imprimă pe coli tăiate.

**3 Starea cartușului de cerneală**

Afișează nivelul aproximativ al cernelii rămase și starea curentă. În cazurile în care nivelul cernelii este scăzut sau apar erori, pictogramele aferente cartușului de cerneală se schimbă după cum urmează.

## Introducere



## 1. Indicatori de stare

Picto-gramă	Stare
Nicio alarmă	Nicio eroare. Înălțimea indicatorului se modifică în funcție de nivelul cernelii rămase.
	Nivelul cernelii este scăzut. Trebuie să pregătiți un cartuș de cerneală nou.
	Indică o eroare. Verificați mesajul de pe ecran și remediați eroarea.

## 2. Coduri de cerneală

C	Cyan
OR	Orange (Portocaliu)
Y	Yellow (Galben)
LC	Light Cyan (Cyan deschis)
MK	Matte Black (Negru mat)
PK	Photo Black (Negru foto)
VM	Vivid Magenta (Magenta intens)
LK	Light Black (Negru deschis)
GR	Green (Verde)
LLK/V*	Light Light Black (Negru foarte deschis)/ Violet
VLM	Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis)

\* Afășajul diferă în funcție de tipurile de cerneală utilizate.

## 4 Starea de utilizare SpectroProofer

Pictogramele de mai jos indică starea de instalare a dispozitivului opțional SpectroProofer.

## SpectroProofer Mounter 17" (Dispozitiv de montare SpectroProofer 17")

Picto-gramă	Stare
	Disponibilă
Picto-gramă inexistentă	Neinstalat sau instalat incorect.

## 5 Stare de utilizare a cernelii negre

Afișează cerneala neagră selectată.

## 6 Starea recipientelor Maintenance Box (Casetă de întreținere)

Afișează cantitatea aproximativă de spațiu în Maintenance Box (Casetă de întreținere).

Picto-gramă	Stare
	Nicio eroare. Înălțimea indicatorului corespunde cantității de spațiu.
	Maintenance Box (Casetă de întreținere) se apropie de sfârșitul duratei sale de funcționare. Trebuie să pregătiți un recipient Maintenance Box (Casetă de întreținere) nou.
	Recipientul Maintenance Box (Casetă de întreținere) a ajuns la sfârșitul duratei sale de funcționare. Înlocuiți recipientul Maintenance Box (Casetă de întreținere) cu un altul nou.




## 7 Hârtia rămasă

Pictogramele de mai jos indică volumul de hârtie încărcată rămasă.

Este afășată una din următoarele pictograme în funcție de tipul de hârtie setat ca sursă de hârtie (rolă de hârtie sau foi tăiate).

Picto-gramă	Explicație
	Cantitatea de rolă de hârtie rămasă (lungime) este indicată după pictogramă. Aceasta este indicată numai atunci când <b>Paper — Roll Paper Remaining — Remaining Paper Setup</b> se setează la <b>On</b> . „Tipărirea și citirea informațiilor pe și de pe rola de hârtie” la pagina 33


## Introducere

Picto-gramă	Explicație
	<p>Cantitatea de hârtie rămasă (numărul foilor) din caseta de hârtie este indicată după pictogramă. Aceasta este indicată numai atunci când <b>Preferences — Cut Sheet Remaining</b> se setează la <b>On</b> și <b>Cut Sheet Remaining</b> este setat în meniul <b>Paper</b>.</p> <p> „Preferences” la pagina 130</p> <p> „Paper” la pagina 122</p>

**8 Roll Paper Margin**

Afișează valoarea setată pentru **Roll Paper Margin**.






- Auto: este setată opțiunea **Standard**
- 15 mm: **Top 15mm/Bottom 15mm** este setat
- 35/15mm: **Top 35mm/Bottom 15mm** este setat
- 3 mm: opțiunea **3mm** este setată
- 15 mm: opțiunea **15mm** este setată

 „Paper” la pagina 122

**9 Setări Platen Gap**

Afișează setările pentru **Platen Gap**.

 „Printer Setup” la pagina 127

Picto-gramă	Explicație
	Opțiunea <b>Standard</b> este selectată
	Opțiunea <b>Narrow</b> este selectată
	Opțiunea <b>Wide</b> este selectată
	Opțiunea <b>Wider</b> este selectată
	Opțiunea <b>Widest</b> este selectată

## Funcții

Funcțiile principale ale acestei imprimante sunt descrise mai jos.

### Tipărire la rezoluții mari


Tehnologia de cerneală Epson UltraChrome HDX asigură tipărire la înaltă rezoluție pentru îndeplinirea cerințelor profesionale privind fotografiile, lucrările artistice și hârtia bun de tipar.

### Cerneluri pigmentate, cu rezistență superioară

Cernelurile pe bază de pigmenți păstrează imprimările mai frumoase și mai vibrante pentru mai mult timp, datorită stabilității ridicate la lumină. De asemenea, materialele imprimate sunt extrem de rezistente la decolorare și pot fi prezentate și în lumina solară cu acțiune directă. De asemenea, rezistența ridicată la apă și la ozon nu este doar ideală pentru tipărirea fotografiilor, dar permite utilizarea la prezentări în magazin și bannere, prezentări în aer liber etc. Când tipăriți pentru utilizarea în medii exterioare, utilizați procesarea prin laminare.

### Două tipuri de cerneală neagră, cu densitate maximă de negru (Dmax)

Prin comutarea automată pentru a se conforma tipului de hârtie utilizat, cele două tipuri de cerneală neagră sunt Photo Black (Negru foto), prin care se obține o finisare omogenă, profesională, pe hârtie lucioasă, și Matte Black (Negru mat) care mărește densitatea optică a negrului utilizând hârtie mată. Densitatea maximă (Dmax) aduce îmbunătățiri față de cernelurile negre anterioare și scoate în evidență diferențe delicate de nuanță, sub formă de gradații.

 „Schimbarea tipului de cerneală neagră” la pagina 58

## Introducere

### Alege între două tipuri de 10 cerneluri color în funcție de modul de utilizare

În continuare, sunt prezentate cele două tipuri de cerneală disponibile pentru Epson UltraChrome HDX. Setul de cerneală nu poate fi modificat după ce s-a început utilizarea acestuia.

- ❑ Set de cerneală Light Light Black (Negru foarte deschis) ideal pentru gradații  
Trei tipuri de densitate a cernelii negre, Photo Black (Negru foto), Light Black (Negru deschis) și Light Light Black (Negru foarte deschis), permit evidențierea de diferențe delicate de nuanțe la imaginile alb-negru.  
De asemenea, celelalte șapte culori, inclusiv Orange (Portocaliu) și Green (Verde), realizează o reproducere superioară a culorilor, creând imaginii luminoase și vii, de la verde la galben și de la galben la roșu.
- ❑ Set de cerneală Violet asigură o gamă largă de reproducere a culorilor  
La fel ca tipurile Orange (Portocaliu) și Green (Verde), acest set este dotat cu opt cerneluri color, inclusiv noua cerneală Violet. Prin realizarea unei reproduceri superioare a culorilor, creând imagini luminoase și vii de la verde la galben și de la galben la roșu, precum și nuanțe intense de albastru, am obținut cel mai bun raport de acoperire PANTONE din domeniu.

---

### Productivitate sporită

#### Stabilitatea cromatică contribuie la o tipărire eficientă

Culoarea se stabilizează într-o perioadă scurtă de timp, astfel încât poate fi folosită în siguranță pentru activitățile de pre-tipărire și editare cromatică, sporind eficiența muncii.

#### Productivitate sporită prin tipărire continuă

Casetele noastre de hârtie, care pot fi folosite inclusiv pentru hârtie lucioasă, pot găzdui până la 250 de foi de hârtie simplă (în cazul hârtiei cu grosimea de 0,1 mm) sau până la 100 de foi de hârtie specială Epson.

De asemenea, tava de ieșire poate găzdui până la 50 de coli tipărite (până la numărul de coli în caseta de hârtie atunci când sunt mai puțin de 50 de coli încărcate în caseta de hârtie). Acest lucru contribuie la eliminarea activităților neplăcute de manipulare a hârtiei tipărite sau de realimentare cu foi tăiate.

 „Încărcarea casetei de hârtie” la pagina 42

### Viteza de tăiere a hârtiei

Datorită dispozitivului de tăiere circular rapid, acum puteți tăia hârtia mai repede ca niciodată.

 „Tăierea ruloului de hârtie” la pagina 39

### Gestionarea automată a culorilor (SpectroProofer Mounter)

Cu dispozitivul SpectroProofer Mounter 17" (Dispozitiv de montare SpectroProofer 17") opțional instalat, puteți efectua operații de tipărire, uscare și măsurare a culorilor succesiv, pe rola de hârtie. Un alt dispozitiv opțional de măsurare a culorilor, ILS30EP, poate fi utilizat pentru o varietate de condiții de măsurare a culorilor, inclusiv noul standard M1. (Acceptă M0/M1/M2.)

De asemenea, cu adăugarea funcției de prevenire a pozițiilor de măsurare alinate greșit, acest model asigură citiri mai corecte decât modelele convenționale.

Pentru aceasta, aveți nevoie de software-ul RIP, disponibil comercial.

---

### Ușurință în utilizare de nivel superior

#### Comutare automată între tipărirea pe rolă de hârtie și pe coli tăiate

Puteți încărca o rolă de hârtie în imprimantă și coli tăiate în caseta de hârtie în același timp. Hârtia solicitată este alimentată în mod automat dacă specificați sursa de hârtie la tipărire.

 „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 36

## Introducere

### Verificarea automată a duzelor previne greșelile de tipărire

Punctele lipsă de pe duze sunt detectate extrem de rapid, curățarea capului fiind efectuată în mod automat în cazul în care sunt detectate astfel de puncte. Astfel sunt evitate greșelile de tipărire și se reduc costurile inutile și timpul pierdut.

 „Întreținerea capului de tipărire” la pagina 132

### Verificarea stării curente de operare chiar și de la distanță, datorită lămpii mare de alertă

Când se produce o eroare sau când cerneala sau hârtia este aproape consumată, puteți verifica ușor starea imprimantei chiar și de la distanță, datorită lămpii de alertă cu vizibilitate sporită.

Astfel, economisiți timpul pe care l-ați pierde inutil când tipărirea s-a oprit din cauza consumării cernelii sau a hârtiei.

### Operațiuni de setare a parametrilor simplificate la schimbarea rolei de hârtie

La comutarea între numeroasele tipuri diferite de role de hârtie pentru tipărire, puteți opera setările de parametri în mod automat utilizând funcția de tipărire a codurilor de bare, deoarece imprimanta citește informații înregistrate precum tipul hârtiei, volumul de rolă de hârtie rămas și valorile de avertisment privind nivelul scăzut de hârtie.

 „Tipărirea și citirea informațiilor pe și de pe rola de hârtie” la pagina 33

### Funcție de reglare îmbunătățită a culorilor (Epson Color Calibration Utility)

Software-ul Epson Color Calibration Utility furnizat pe discul software inclus vă permite să efectuați cu ușurință calibrarea culorilor utilizând senzorii integrați ai imprimantei.

### Reglează toate materialele tipărite cu o singură calibrare

Prin salvarea datelor de calibrare pe imprimantă, nu trebuie să efectuați calibrarea pentru fiecare tip de hârtie sau mod. De asemenea, nu trebuie să efectuați calibrări individuale atunci când partajați imprimanta cu mai mulți utilizatori.

### Efectuarea gestionării culorilor pentru mai multe imprimante

Puteți efectua gestionarea culorilor pentru mai multe imprimante care utilizează același set de cerneluri.

Consultați manualul Epson Color Calibration Utility pentru detalii.

### Eficiență energetică îmbunătățită cu modul de repaus și Power Off Timer (Cronometru de oprire)

Atunci când nu sunt gestionate activități de tipărire sau dacă nu s-au efectuat operațiuni o anumită perioadă, imprimanta intră în modul de repaus pentru a reduce consumul de energie. În plus, dacă este activată funcția Power Off Timer (Cronometru de oprire), imprimanta se poate opri automat pentru a evita consumul inutil de electricitate. Această funcție acționează dacă nu se primesc activități de tipărire și nu se efectuează nicio operațiune pe panoul de control, iar imprimanta nu se găsește într-o stare de eroare pentru durata de timp specificată.

 „Setări de economisire a energiei” la pagina 59



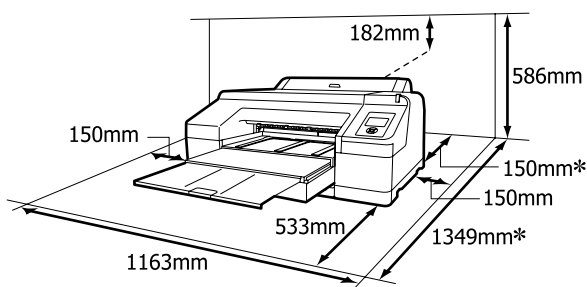
## Note referitoare la utilizare și depozitare

### Spațiul de instalare

Asigurați-vă că ați alocat imprimantei un spațiu adecvat, în care nu se află alte obiecte, astfel încât eliminarea hârtiei și înlocuirea consumabilelor să nu fie obstructate.

Consultați „Tabelul cu specificații” pentru a afla dimensiunile exterioare ale imprimantei.

☞ „Tabel cu specificații” la pagina 191



\* Următorul spațiu este necesar în spatele imprimantei când se tipăresc foi de hârtie groase sau când se tipărește dintr-o casetă de hârtie cu dispozitivul opțional SpectroProofer instalat.

Format hârtie	Spațiu în partea din spate
A2	Aprox. 370 mm
Super A3	Aprox. 260 mm
A3	Aprox. 200 mm
A4	Aprox. 70 mm

### Note referitoare la utilizarea imprimantei

Urmați instrucțiunile de mai jos referitoare la utilizarea imprimantei pentru a evita defecțiunile, erorile și deteriorarea calității de tipărire.

☐ În timpul utilizării imprimantei, asigurați-vă că temperatura și umiditatea se încadrează în intervalele descrise în „Tabelul cu specificații”.

☞ „Tabel cu specificații” la pagina 191

Chiar dacă sunt îndeplinite condițiile de mai sus, este posibil ca tipărirea să nu fie corespunzătoare din cauza condițiilor de mediu inadecvate pentru hârtie. Asigurați-vă că utilizați imprimanta într-un mediu care respectă cerințele impuse pentru hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați documentația furnizată cu hârtia. De asemenea, în cazul utilizării în medii uscate, cu aer condiționat sau sub lumina directă a soarelui, mențineți nivelul de umiditate impus.

☐ Este posibil ca fixarea automată a capacelor să nu poată fi efectuată (capul de tipărire nu este poziționat pe partea dreaptă) dacă imprimanta este oprită pe perioada unui blocaj de hârtie sau când apare o eroare. Fixarea automată a capacelor este o funcție pentru acoperirea automată a capului de tipărire cu un capac, pentru a împiedica uscarea acestuia. În acest caz, porniți imprimanta și așteptați până când fixarea capacelor este efectuată în mod automat.

☐ Nu scoateți fișa de alimentare a imprimantei și nu întrerupeți alimentarea de la disjunctur atunci când alimentarea este pornită. Capacul de pe capul de tipărire ar putea fi fixat necorespunzător. În acest caz, porniți imprimanta și așteptați până când fixarea capacelor este efectuată în mod automat.

☐ Chiar dacă imprimanta nu este folosită, o cantitate de cerneală poate fi folosită în urma curățării capului de tipărire și în urma operațiilor de întreținere necesare pentru păstrarea în bune condiții a capului de tipărire.

☐ Utilizați imprimanta la altitudini mai mici de 2000 m.

### Note referitoare la depozitare când imprimanta nu este utilizată

În cazul în care nu folosiți imprimanta, urmați sfaturile de mai jos referitoare la depozitare. Dacă imprimanta nu este depozitată corect, există riscul ca la următoarea utilizare să nu tipărească în mod corespunzător.




## Introducere

- ❑ Dacă nu tipăriți cu imprimanta o perioadă lungă de timp, este posibil ca duzele capului de tipărire să se înfunde. Vă recomandăm să utilizați imprimanta cel puțin o dată pe săptămână pentru a nu-i permite capului de tipărire să se înfunde.
- ❑ Dacă hârtia este lăsată în imprimantă, rola de presiune poate lăsa un semn pe suprafața hârtiei. De asemenea, este posibil ca dina ceastă cauză hârtia să se șifoneze sau să formeze cute, ceea ce poate cauza probleme de alimentare sau zgârieturi pe capul de tipărire. Îndepărtați toată hârtia pe perioada depozitării imprimantei.
- ❑ Depozitați imprimanta doar după ce v-ați asigurat că a fost fixat capacul pe capul de tipărire (capul de tipărire este poziționat în capătul din partea dreaptă). În cazul în care capul de tipărire nu are capac o perioadă lungă de timp, calitatea tipăririi poate scădea.

### Notă:

În cazul în care capacul nu s-a fixat pe capul de tipărire, porniți și opriți imprimanta.

- ❑ Închideți capacul rolei de hârtie și capacul imprimantei înainte de depozitare. Dacă nu utilizați imprimanta o perioadă lungă de timp, acoperiți-o cu o bucată de material antistatic sau cu un capac pentru a preveni acumularea prafului. Duzele capului de tipărire sunt foarte mici și se pot înfunda ușor dacă praful cu granulație fină ajunge pe capul de tipărire, ceea ce ar putea cauza o tipărire defectuoasă.
- ❑ Dacă nu ați utilizat imprimanta o perioadă îndelungată, asigurați-vă că nu s-a înfundat capul de tipărire înainte de a începe să tipăriți. Curățați capul de tipărire în cazul în care acesta este înfundat.  
 „Identificarea duzelor înfundate” la [pagina 133](#)

## Note referitoare la manipularea cartușelor de cerneală

Urmați instrucțiunile de mai jos referitoare la manipularea cartușelor de cerneală pentru a menține o bună calitate a tipăririi.

- ❑ Cartușele de cerneală incluse se vor folosi la încărcarea inițială cu cerneală. La prima încărcare cu cerneală a imprimantei după achiziționare, cerneala este consumată pentru a face posibilă tipărirea. Pregătiți, în prealabil, cartușe de cerneală de rezervă și casete de întreținere.
- ❑ Vă recomandăm să depozitați cartușele de cerneală la temperatura normală a camerei și să le utilizați înainte de data expirării menționată pe ambalaj.
- ❑ Pentru a obține rezultate de tipărire optime, utilizați cartușele de cerneală în primele șase luni de la instalare.
- ❑ Dacă ați mutat cartușele de cerneală dintr-un spațiu răcoros într-un spațiu cald, țineți-le la temperatura camerei mai mult de patru ore înainte de a le utiliza.
- ❑ Nu atingeți circuitele integrate aflate pe cartușele de cerneală. Există riscul să nu mai puteți tipări în mod corespunzător.
- ❑ Instalați cartușele de cerneală în fiecare slot. Dacă unul dintre sloturi este gol, tipărirea nu poate fi efectuată.
- ❑ Nu lăsați imprimanta să funcționeze fără cartușe de cerneală instalate. Cerneala din imprimantă se poate usca, afectând procesul de tipărire. Lăsați cartușele de cerneală în sloturile lor chiar și atunci când nu utilizați imprimanta.
- ❑ Datorită faptului că cipul verde cu circuitul integrat conține informațiile proprii cartușului, cum ar fi nivelul cernelii rămase, puteți reinstala și utiliza cartușul de cerneală și după ce l-ați îndepărtat din imprimantă.
- ❑ Pentru a nu murdări portul de alimentare cu cerneală, depozitați în mod corespunzător cartușul de cerneală scos din imprimantă. Portul de alimentare cu cerneală conține o valvă pentru a nu mai fi nevoie ca acesta să fie acoperit cu un capac.
- ❑ Cartușele de cerneală îndepărtate ar putea avea urme de cerneală în jurul portului de alimentare cu cerneală; trebuie să aveți grijă să nu lăsați cerneala să păteze zonele din jur la înlocuirea cartușelor.
- ❑ Pentru a menține calitatea capului de tipărire, imprimanta încetează să tipărească înainte să se consume complet cerneala din cartușe.

## Introducere

- ❑ Deși cartușele de cerneală pot conține materiale reciclate, acest lucru nu influențează funcționarea sau performanțele imprimantei.
- ❑ Nu încercați să dezamblați sau să modificați cartușele de cerneală. Există riscul să nu mai puteți tipări în mod corespunzător.
- ❑ Nu scăpați cartușele de cerneală și nu le loviți de obiecte dure; în caz contrar, sunt posibile pierderi de cerneală.

### Note cu privire la manipularea hârtiei

Urmați instrucțiunile de mai jos referitoare la manipularea și depozitarea hârtiei. Dacă hârtia este deteriorată, calitatea tipăririi poate scădea.

Consultați documentația furnizată cu fiecare tip de hârtie.

### Note cu privire la manipulare

- ❑ Utilizați suporturile speciale Epson în condiții normale de temperatură și umiditate (temperatură: 15 – 25 °C, umiditate: 40 – 60%).
- ❑ Nu îndoiți hârtia și nu zgâriați suprafața hârtiei.
- ❑ Evitați atingerea suprafeței tipăribile a hârtiei cu mâna. Umezeala și grăsimile de pe mâinile dvs. pot afecta calitatea tipăririi.
- ❑ Manipulați rola de hârtie ținând-o de capete. Vă recomandăm să purtați mănuși de bumbac.
- ❑ Colile tăiate ar putea deveni șifonate sau ondulate dacă temperatura sau nivelul de umiditate se modifică. Aveți grijă să nu zgâriați și să nu murdăriți hârtia și să o îndreptați înainte de încărcarea în imprimantă.
- ❑ Nu udați hârtia.
- ❑ Nu aruncați ambalajul hârtiei deoarece acesta poate fi utilizat pentru depozitarea hârtiei.
- ❑ Evitați locațiile expuse la lumină solară directă, la căldură excesivă sau la umiditate excesivă.
- ❑ Păstrați foile tăiate în ambalajul lor original după deschidere și țineți-le pe o suprafață plană.

- ❑ Scoateți din imprimantă rola de hârtie care nu este utilizată. Reînfășurați-o în mod corespunzător și depozitați-o în ambalajul original cu care a fost livrată rola de hârtie. Dacă lăsați rola de hârtie în imprimantă o perioadă îndelungată, calitatea acesteia s-ar putea deteriora.

### Note cu privire la manipularea hârtiei tipărite

Pentru a obține materiale tipărite cât mai bune calitativ și cât mai durabile, urmați instrucțiunile de mai jos.

- ❑ Nu frecați și nu zgâriați suprafața tipărită. Zgârieturile și frecarea pot duce la desprinderea cernelii de pe hârtie.
- ❑ Nu atingeți suprafața imprimată; în caz contrar cerneala se poate șterge.
- ❑ Asigurați-vă că materialele tipărite sunt complet uscate înainte de îndoire și stivuire deoarece, în caz contrar, culoarea s-ar putea modifica în locul în care foile se ating (rămâne o urmă). Aceste urme dispar dacă separați și uscați foile imediat, însă, dacă nu le separați, urmele vor persista.
- ❑ Dacă puneți materialele tipărite într-un album înainte de a se usca complet, acestea ar putea deveni neclare.
- ❑ Nu utilizați un uscător pentru uscarea materialelor tipărite.
- ❑ Evitați lumina solară directă.
- ❑ Preveniți distorsionarea culorilor în timpul expunerii sau al depozitării materialelor tipărite, urmând instrucțiunile din documentația aferentă hârtiei.

**Introducere****Notă:**


*De obicei, materialele și fotografiile tipărite se decolorează în timp (își schimbă culoarea) din cauza efectelor luminii și a diferitelor componente din aer. Aceasta se aplică de asemenea suporturilor speciale Epson. Totuși, dacă le depozitați în mod corespunzător, gradul de distorsionare a culorilor poate fi minimizat.*

- ❑ *Consultați documentația furnizată cu suporturile speciale Epson pentru informații detaliate privind manipularea hârtiei după tipărire.*
- ❑ *Culorile fotografiilor, ale posterelor și ale altor materiale tipărite arată diferit în condiții de iluminare diferite (surse de lumină<sup>\*</sup>). Culorile materialelor tipărite cu această imprimantă pot, de asemenea, arăta diferit în condiții de iluminare diferite.*

*\* Prin surse de iluminare se înțelege lumina soarelui, lumină fluorescentă, lumină incandescentă etc.*

## O prezentare a software-ului

Împreună cu driverul de imprimantă, sunt furnizate o varietate de pachete software, precum programul de configurare și conectare ușoară a rețelei, pentru a adăuga funcționalitate la pachetele disponibile comercial. Puteți instala software-ul de pe discul cu software furnizat sau prin descărcarea de pe site-ul web Epson.

 „Software pe disc” la pagina 28


 „Programe software pe site-ul web” la pagina 30

---

### Software pe disc

Discul cu software livrat împreună cu produsul conține următorul software destinat exclusiv sistemului de operare Windows.

Dacă folosiți Mac OS X sau dacă nu aveți o unitate de disc, accesați <http://epson.sn> și căutați modelul dumneavoastră de imprimantă. Pentru detalii privind utilizarea unui software, consultați manualele PDF sau ajutorul online al software-ului în chestiune.

Nume aplicație	Explicație
Driverul imprimantei	Driverul imprimantei este necesar la folosirea imprimantei. Urmăți pașii din „ <i>Ghid de instalare</i> ” pentru a-l instala.  „ <i>Descrierea driverului imprimantei</i> ” la pagina 29
Epson Manual	Acest software prezintă o listă cu manualele care au fost deja instalate în calculatorul dumneavoastră. De asemenea, puteți consulta manualele actualizate de EPSON Software Updater de aici. Urmăți pașii din <i>Ghid de instalare</i> pentru a instala manualele.
EPSON Software Updater	Acest software caută pe Internet informații referitoare la actualizare pentru manuale și driverele imprimantei și le instalează. Urmăți pașii din <i>Ghid de instalare</i> furnizat pentru a instala.
Epson Network Utilities	Când este configurată o conexiune de rețea utilizând <i>Ghid de instalare</i> , sunt instalate modulele necesare rețelei. Pentru detalii, consultați <i>Ghidul de rețea</i> (PDF).
EpsonNet Config	Cu acest program, puteți configura diverși parametri de rețea pentru imprimantă de pe computerul dvs. Această aplicație este utilă deoarece vă permite să introduceți adrese și nume cu ajutorul tastaturii.
EPSON LFP Remote Panel 2	Software pentru înregistrarea unui tip de hârtie personalizat de la un computer.
Epson Color Calibration Utility	Software care execută calibrări utilizând senzorii integrați ai imprimantei.

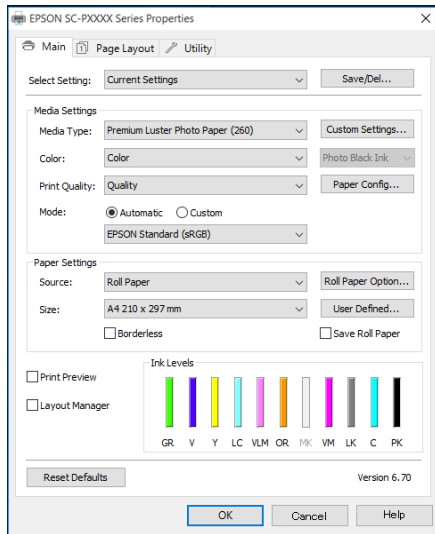
## Introducere

### Descrierea driverului imprimantei

Funcțiile principale ale driverului imprimantei sunt descrise mai jos.

- ❑ Convertește datele de tipărire primite de la diverse aplicații în date tipăribile și le transmite imprimantei.
- ❑ Setările precum mărimea documentului și calitatea imprimării pot fi ajustate din căsuțele de dialog pentru setări.

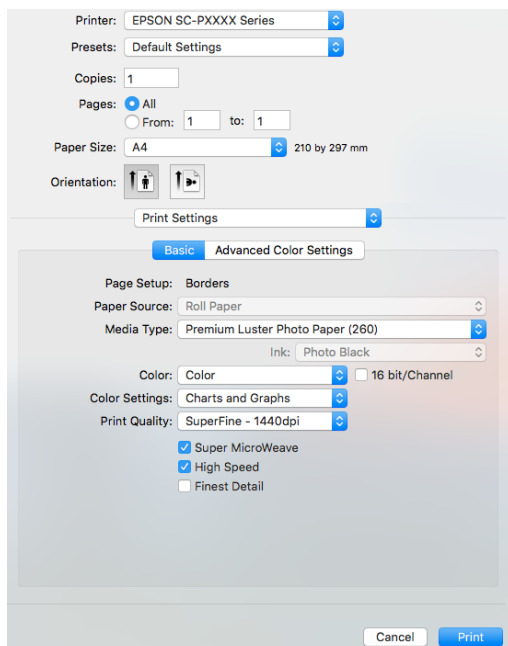
#### Windows



Puteți salva acești parametri și, ulterior, îi puteți importa sau exporta cu ușurință.

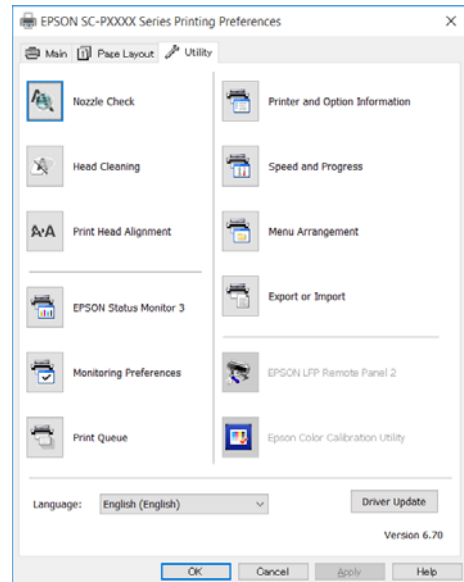
🔗 „Personalizarea driverului imprimantei” la pagina 63

#### Mac OS X



- ❑ Vă permite să executați funcții de întreținere a imprimantei pentru menținerea calității imprimantei, pentru verificarea stării imprimantei etc.

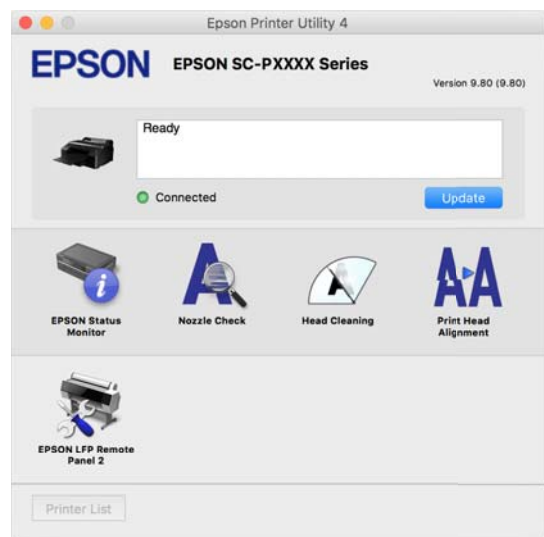
#### Windows



Puteți importa sau exporta cu ușurință parametrii driverului imprimantei.

🔗 „Rezumatul filei Utilitar” la pagina 66

#### Mac OS X



## Introducere

### Programe software pe site-ul web

În afara programelor software furnizate pe discul cu programe, cele mai recente versiuni software pentru această imprimantă pot fi, de asemenea, găsite pe site-ul web Epson. Descărcați-le după cum este necesar.

<http://www.epson.com>

**Notă:**

*În funcție de țară sau de regiune, este posibil să nu puteți descărca programe software de pe site-ul web.*

*Pentru mai multe detalii, contactați distribuitorul sau serviciul de asistență tehnică Epson.*

Pentru detalii privind utilizarea unui software, consultați manualele PDF sau ajutorul online al software-ului în chestiune.

Consultați secțiunea următoare pentru instrucțiuni privind pornirea și închiderea programului software.

 „Pornirea și închiderea unui program software” la pagina 31

Nume aplicație	Explicație
Epson Print Layout	<p>Aceasta este o extensie pentru Adobe Photoshop și Adobe Lightroom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Utilizând Adobe Photoshop și Adobe Lightroom, puteți efectua cu ușurință gestionarea culorilor.</li> <li><input type="checkbox"/> Puteți verifica imaginea ajustată pentru fotografii alb-negru pe ecran.</li> <li><input type="checkbox"/> Puteți salva tipul și formatul preferat de hârtie și le puteți încărca fără dificultate.</li> <li><input type="checkbox"/> Puteți configura și tipări cu ușurință fotografiile.</li> </ul>
LFP Accounting Tool*	Acest software asigură calculele totale de cost pentru hârtia tipărită, informațiile privind lucrarea etc.
CopyFactory*	Acest software vă permite să realizați copii mărite utilizând un scanner Epson. Identificați scanerul acceptat pe site-ul web Epson.

\* Numai pentru Windows

## Pornirea și închiderea unui program software

### Pornirea

Puteți porni programul utilizând oricare din următoarele metode.

#### Faceți dublu clic pe pictograma comenzii rapide de pe desktop

În funcție de software-ul utilizat, este posibil ca pe durata instalării să nu se creeze o pictogramă de comandă rapidă.

#### Pornirea din meniu


- ❑ Windows 8.1/Windows 8  
Introduceți numele software-ului în caseta de căutare, apoi selectați pictograma afișată.
- ❑ Alt sistem de operare decât Windows 8.1/Windows 8  
Faceți clic pe butonul Start. Faceți clic pe numele software-ului instalat din meniul **All Programs (Toate programele)** (sau **Programs (Programe)**) sau din folderul **EPSON**, selectând apoi software-ul pe care doriți să îl porniți.
- ❑ Mac OS X  
Faceți clic pe numele programului software instalat din **Applications (Aplicații)** sau din folderul **EPSON**, apoi selectați software-ul pe care doriți să îl instalați.

#### Faceți clic pe pictograma de pe bara de sarcini de pe desktop (numai Windows)

Faceți clic pe pictogramă și selectați software-ul pe care doriți să îl porniți din meniul afișat.

### Închiderea

Aplicația poate fi închisă utilizând una dintre următoarele metode.

- ❑ Faceți clic pe butonul **(Exit (Ieșire), Close (Închidere),  etc.)**.
- ❑ Selectați **Exit (Ieșire)** din meniul barei de instrumente.

## Dezinstalarea unui program software

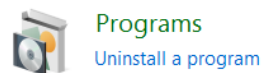
### Windows

#### Important:

- ❑ *Trebuie să vă autentificați cu un Administrator group (Grup administratori).*
- ❑ *Dacă este solicitată o parolă de Administrator sau o confirmare, introduceți parola și apoi continuați cu operația.*

**1** Opriti imprimanta și deconectați cablul de interfață.

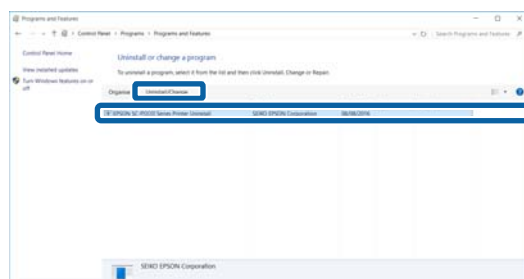
**2** Deschideți **Control Panel (Panou de control)** și efectuați clic pe **Uninstall a program (Dezinstalare program)** din categoria **Programs (Programe)**.



**3** Selectați programul pe care doriți să-l eliminați și faceți clic pe **Uninstall/Change (Dezinstalare/ modificare)** (sau **Change/Remove (Modificare/ eliminare)/Add or remove (Adăugare sau eliminare)**).

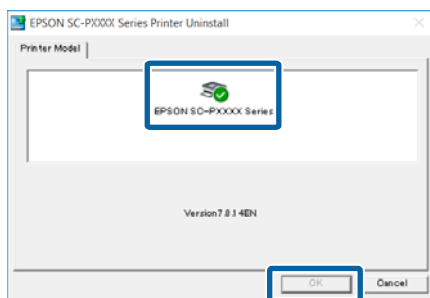
Puteți elimina EPSON Status Monitor 3 și driverul de imprimantă selectând **EPSON SC-XXXXX Series Printer Uninstall**.

Selectați **EPSON LFP Remote Panel 2** pentru a dezinstala EPSON LFP Remote Panel 2.



## Introducere

- 4** Selectați pictograma aferentă imprimantei dorite și efectuați clic pe **OK**.



- 5** Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a continua.

La afișarea mesajului de confirmare a ștergerii, efectuați clic pe **Yes (Da)**.

Reporniți computerul în cazul în care reinstalați driverul imprimantei.

---

## Mac OS X

La reinstalarea sau actualizarea driverului de imprimantă sau a unui alt software, urmați pașii de mai jos pentru a dezinstala mai întâi software-ul în cauză.

### Driverul imprimantei

Utilizați programul „Uninstaller (Aplicație de dezinstalare)”.

### Descărcarea aplicației de dezinstalare

Descărcați Uninstaller (Aplicație de dezinstalare) de pe pagina Web Epson.

<http://www.epson.com/>

### Folosirea aplicației de dezinstalare

Urmați instrucțiunile de pe pagina Web Epson.

### Alte programe software

Glisați și fixați folderul cu numele programului software din folderul **Applications (Aplicații)** în **Trash (Resturi)** pentru a șterge.



## Operații de bază

### Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie

Vă recomandăm să setați parametrul **Remaining Paper Setup** înainte de a încărca rola de hârtie în imprimantă. Consultați instrucțiunile de mai jos pentru mai multe informații despre setarea parametrilor.

De asemenea, la încărcarea suporturilor speciale Epson UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice), trebuie mai întâi să setați parametrul **Auto Roll Feeding** la **Off**. Pentru informații despre setarea parametrului la **Off**, consultați [„Setarea alimentării automate cu rolă de hârtie”](#) la pagina 34

#### Notă:

Informații despre hârtia care poate fi folosită în imprimantă găsiți în secțiunea următoare.

[„Suporturi compatibile”](#) la pagina 174

### Tipărirea și citirea informațiilor pe și de pe rola de hârtie

Imprimanta poate tipări în mod automat pe marginea de antrenare a rolei de hârtie următorii parametri aferenți, sub formă de cod de bare, înainte ca rola de hârtie să fie îndepărtată.

- Roll Paper Remaining
- Roll Length Alert
- Paper Type

Această funcție este utilă dacă sunt utilizate role multiple, deoarece codul de bare este citit în mod automat, iar setările parametrilor pentru hârtie sunt actualizate la înlocuirea rolei de hârtie.

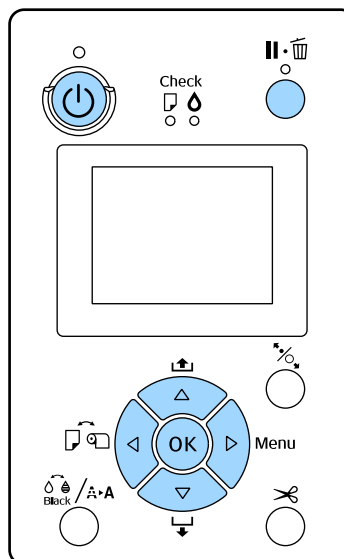
Pentru a putea tipări informațiile despre rola de hârtie într-un cod de bare și pentru ca acestea să poată fi citite, setați **Remaining Paper Setup** la **On** și setați **Roll Paper Length** și **Roll Length Alert** din meniu.

Parametrul implicit setat din fabricație pentru **Remaining Paper Setup** este **Off**. Puteți modifica meniul prin procedurile descrise mai jos.

#### ! Important:

- Apăsați butonul **%**, la îndepărtarea rolei de hârtie. Dacă nu apăsați butonul **%**, înainte de a îndepărta rola de hârtie, codul de bare nu se va tipări și nu veți putea gestiona informațiile referitoare la rola de hârtie.
- Dacă **Paper Size Check** este setat la **Off** din meniu, cantitatea de hârtie rămasă ar putea fi detectată incorect. Când **Remaining Paper Setup** este setat la **On**, nu setați **Paper Size Check** la **Off**. Parametrul implicit setat din fabricație pentru **Paper Size Check** este **On**. [„Meniul Printer Setup”](#) la pagina 117

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Porniți imprimanta apăsând butonul **⏻**.
- 2 Asigurați-vă că nu există hârtie încărcată în imprimantă și apăsați butonul **▶** pentru a afișa Meniul.
- 3 Apăsați pe butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Paper**, apoi apăsați pe butonul **▶**.

## Operații de bază

- 4 Selectați **Roll Paper Remaining**, apoi apăsați butonul ►.
- 5 Selectați **Remaining Paper Setup**, apoi apăsați butonul ►.
- 6 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **On**, apoi apăsați butonul OK.
- 7 Apăsați butonul ◀ pentru a vă întoarce la ecranul precedent.
- 8 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Roll Paper Length**, apoi apăsați butonul ►.
- 9 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a seta lungimea rolei de hârtie, apoi apăsați butonul OK.
- 10 Apăsați butonul ◀ pentru a vă întoarce la ecranul precedent.
- 11 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Roll Length Alert**, apoi apăsați butonul ►.
- 12 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a seta momentul în care să se afișeze avertismentul de hârtie insuficientă (cantitatea de rolă de hârtie rămasă), apoi apăsați butonul OK.
- 13 Pentru a închide meniul, apăsați butonul II·☐.

## Setarea alimentării automate cu rolă de hârtie

Setarea din fabrică pentru **Auto Roll Feeding** este **On**.

Când utilizați suportul special Epson UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice), setați **Auto Roll Feeding** la **Off** din Meniu înainte să încărcați hârtia în imprimantă. Dacă se încarcă UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice) în imprimantă cât timp **Auto Roll Feeding** are setarea **On**, rola de presare ar putea lăsa o urmă pe suprafața hârtiei.

Dacă utilizați un alt tip de hârtie decât UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice), aplicați setarea **On**.

### Notă:

Când această setare de parametru este schimbată de la **On** la **Off**, apar următoarele diferențe legate de funcționare.

- ❑ Apare o eroare dacă încercați să comutați la **Cut Sheet** din meniul **Paper Type** cât timp rola de hârtie este încărcată. Îndepărtați rola de hârtie și schimbați la **Cut Sheet**.
- ❑ Dacă din driverul imprimantei selectați opțiunea de tipărire din caseta de hârtie și imprimanta este încărcată cu o rolă de hârtie, va apărea o eroare. Îndepărtați rola de hârtie, alegeți opțiunea **Cut Sheet** din meniul **Paper Type** și încercați din nou.

Când utilizați UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice), modificați setarea la **Off**, conform procedurii descrise mai jos.

- 1 Asigurați-vă că imprimanta este pornită.
- 2 Asigurați-vă că nu există hârtie încărcată în imprimantă și apăsați butonul ► pentru a afișa Meniul.
- 3 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Paper**, apoi apăsați pe butonul ►.
- 4 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Roll Paper Setup**, apoi apăsați butonul ►.
- 5 Selectați **Auto Roll Feeding**, apoi apăsați butonul ►.
- 6 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Off**, apoi apăsați butonul OK.
- 7 Pentru a închide meniul, apăsați butonul II·☐.

## Încărcarea rolei de hârtie

### Îndepărtarea și montarea suportului auxiliar

Încărcați rola de hârtie în imprimantă după ce ați montat-o pe tamburul livrat cu imprimanta.

## Operații de bază

În funcție de dimensiunea tubului de susținere a hârtiei, urmați pașii descriși mai jos pentru a monta sau a îndepărta suportul auxiliar pe sau de pe tambur. La achiziționare, flanșele tamburului sunt instalate cu un suport auxiliar.

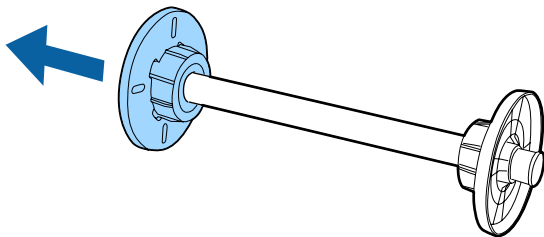
Grosimea miezului rolei	Suport auxiliar montat
2 inci	Nu este necesar
3 inci	Este necesar

**Îndepărtarea suportului auxiliar**

Îndepărtați suportul auxiliar de pe ambele flanșe pentru a utiliza rolă de hârtie cu miez de hârtie de 2 inci.

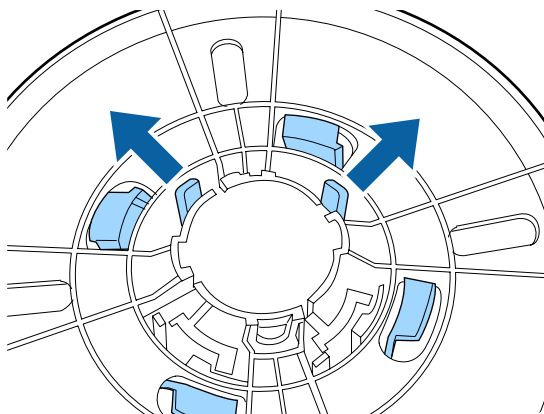
 „Suporturi compatibile” la pagina 174

- 1 Îndepărtați flanșa neagră și suportul auxiliar de pe tambur.

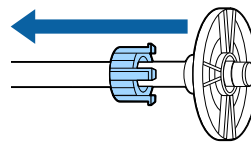


- 2 Deschideți cele două cârlige fixate pe flanșă spre exterior.

Puteți îndepărta suportul auxiliar prin eliberarea cârligelor.



- 3 În același mod, îndepărtați suportul auxiliar de pe partea laterală a flanșei fixate pe tambur prin deschiderea spre exterior a cârligelor și prin îndepărtarea suportului auxiliar de pe tambur.



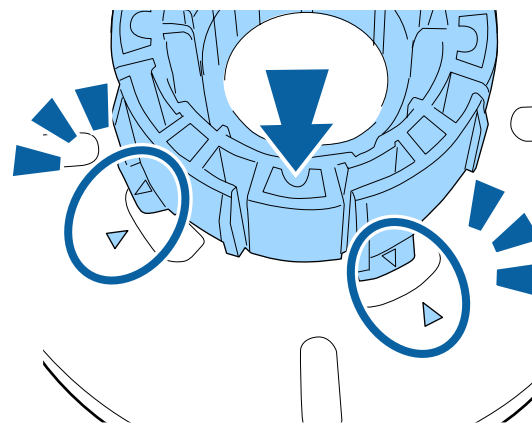
Este posibil să aveți nevoie de suportul auxiliar pentru rolele de hârtie cu miez de 3 inci; din acest motiv, depozitați-l într-un loc sigur după ce l-ați îndepărtat.

**Montarea suportului auxiliar**

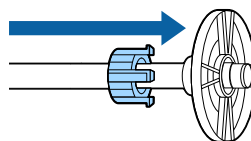
Îndepărtați suportul auxiliar de pe ambele flanșe pentru a utiliza rolă de hârtie cu miez de 3 inci.

 „Suporturi compatibile” la pagina 174

- 1 Îndepărtați flanșa neagră de pe tambur.
- 2 Aliniați marcajele triunghi de pe flanșă și suportul auxiliar, apoi apăsați până când cârligele sunt fixate în poziție.




- 3 În același mod, fixați suportul auxiliar pe partea laterală a flanșei fixate pe tambur prin introducerea suportului auxiliar în tambur, apoi fixați suportul auxiliar în poziție.



## Operații de bază

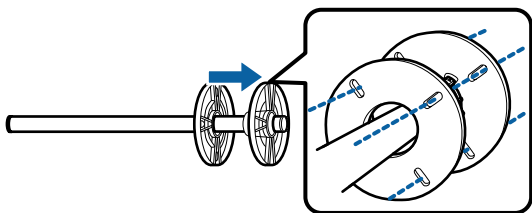
## Îndepărtarea și instalarea distanțierului

Când efectuați tipărirea fără margini pe rolă de hârtie, în funcție de lățimea rolei de hârtie, este posibil să aveți nevoie de distanțierul pentru tipărirea fără margini, livrat cu imprimanta.

Totuși, nu puteți instala distanțierul pentru rola de hârtie cu un miez de 3 inci, deoarece acesta utilizează deja suportul auxiliar. Lățimile de hârtie care au nevoie de distanțier pentru tipărirea fără margini  „Dimensiuni de suporturi acceptate pentru tipărirea fără margini” la pagina 80

### Instalarea distanțierului

- 1 Îndepărtați flanșa neagră de pe tambur.  
Când suportul auxiliar este instalat pe tambur, îndepărtați atât suportul de pe partea stângă, cât și cel de pe partea dreaptă.
- 2 Instalați distanțierul în flanșa gri (partea fixă).  
Împingeți distanțierul până când găurile din distanțier și flanșa se aliniază perfect.



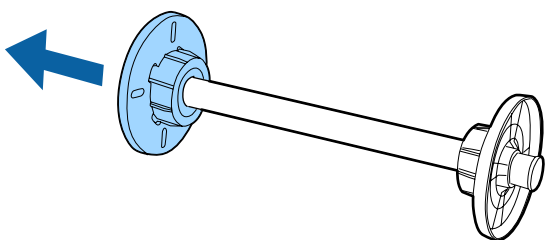
### Îndepărtarea distanțierului

- 1 Îndepărtați flanșa neagră de pe tambur.
- 2 Îndepărtați distanțierul.  
Prindeți distanțierul de capătul său exterior și trageți-l în afară.

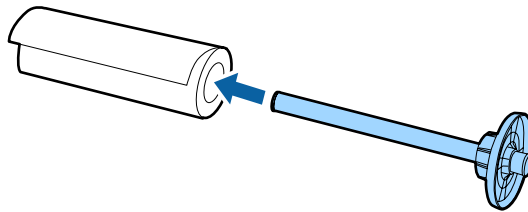
## Montarea rolei de hârtie pe tambur

Urmați pașii de mai jos pentru a monta rola de hârtie pe tamburul livrat cu imprimanta.

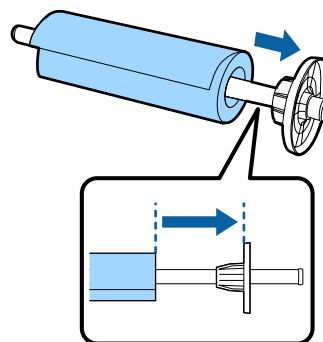
- 1 Îndepărtați flanșa neagră de pe tambur.



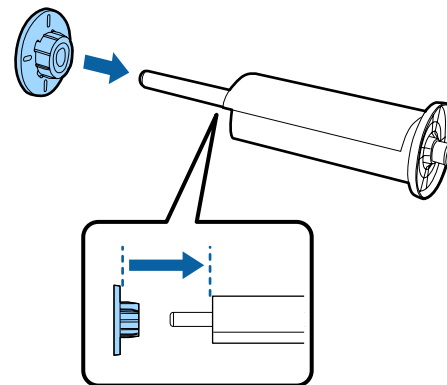
- 2 Introduceți tamburul în rola de hârtie.  
Amplasați rola de hârtie pe o suprafață plană, cu capătul rolei atârând înspre dvs., și introduceți tamburul prin partea dreaptă.



- 3 Împingeți rola de hârtie astfel încât să nu existe spațiu între aceasta și flanșa fixată pe tambur.



- 4 Împingeți flanșa neagră astfel încât să nu existe spațiu între aceasta și rola de hârtie.



## Încărcarea rolei de hârtie

Urmați pașii de mai jos pentru a încărca rola de hârtie pe imprimantă.

### Important:

Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire. Dacă hârtia este lăsată în imprimantă, rola de presiune poate lăsa un semn pe suprafața hârtiei.


- 1 Asigurați-vă că imprimanta este pornită.


## Operații de bază


**2** Verificați setările sursei de hârtie.

Verificați pictograma de pe ecran aferentă sursei de hârtie și, dacă diferă de hârtia pe care doriți să o încărcați, modificați setarea.

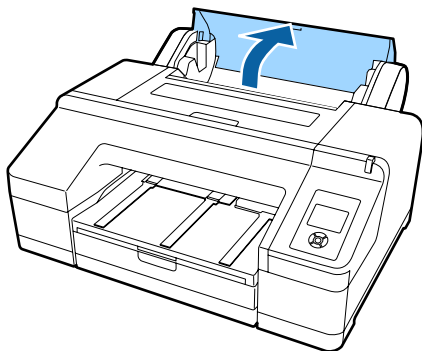


 : Tipărește pe rolă de hârtie și taie în mod automat după tipărirea fiecărei pagini.

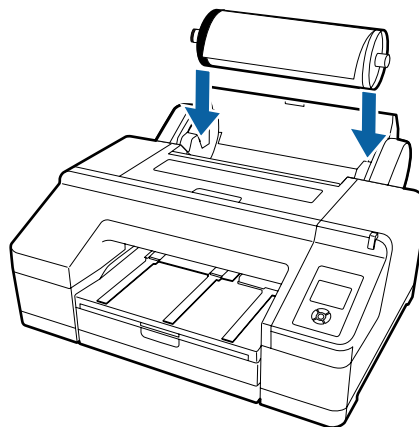
 : Imprimă pe o rolă de hârtie. Nu taie după tipărire.

 : Imprimă pe coli tăiate.


Pentru a modifica setarea parametrului, apăsați butonul ◀. Când meniul Paper Type se afișează pe ecran, selectați **Roll Paper/Cut** sau **Roll Paper/No Cut**, apoi apăsați butonul OK.

**3** Deschideți capacul de rolă de hârtie.**4** Țineți cu flanșa gri (fixă) în partea dreaptă, introduceți ambele capete ale tamburului în suportul tamburului din imprimantă.

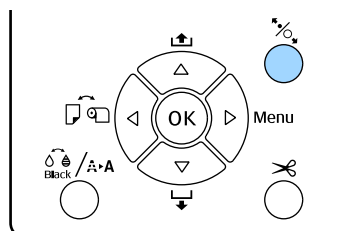
Potrivii culorile suportului de tambur cu culorile de pe capetele tamburului.

**! Important:**

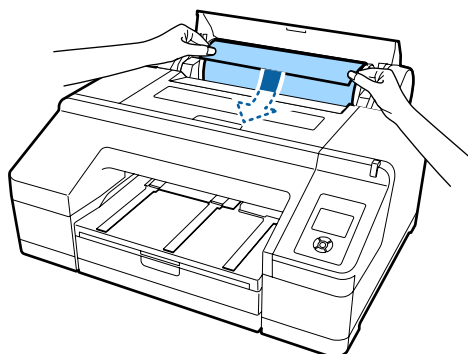
*Dacă tamburul este montat în direcția greșită, hârtia nu este alimentată corect.*

**5** Apăsați butonul  de pe panoul de control.

Va apărea pe ecran mesajul **Insert paper until the message on the LCD panel changes**.

**6** Introduceți marginea conducătoare a rolei de hârtie în alimentatorul rolei de hârtie.

La introducerea, aveți grijă să nu îndoiiți capătul și îndreptați hârtia dacă este nevoie.



## Operații de bază

7

Alimentați hârtia.

**Atunci când Auto Roll Feeding are setarea On**  
Când hârtia este introdusă parțial, afișajul de pe ecran se schimbă la **Press the % button**.

Verificați dacă afișajul de pe ecran se schimbă, apoi apăsați butonul %, pentru a alimenta hârtia în mod automat în poziția de pornire.

**Atunci când Auto Roll Feeding are setarea Off**  
Introduceți hârtia (astfel încât capătul hârtiei să iasă prin alimentatorul manual față) până când afișajul ecranului se schimbă.

Verificați dacă afișajul de pe ecran se schimbă, apoi apăsați butonul %, pentru a alimenta hârtia în mod automat în poziția de pornire.

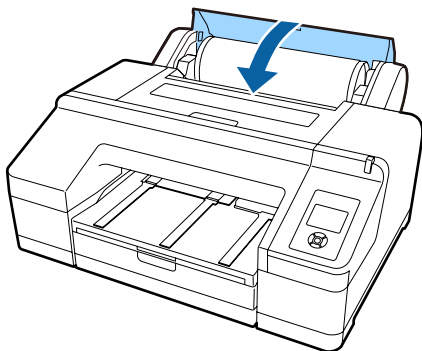
**Notă:**

Când **Auto Roll Feeding** este setată la **On** și este specificată o casetă de hârtie din driverul imprimantei, chiar dacă a fost încărcată o rolă de hârtie în imprimantă, rola de hârtie se întoarce automat în poziția standby și coala tăiată este alimentată și tipărită din caseta de hârtie.

Setarea din fabrică pentru **Auto Roll Feeding** este **On**.

8

Închideți capacul ruloului de hârtie.



Treceți la pasul 9 dacă încărcați rolă de hârtie pe care nu este tipărit niciun cod de bare.

Treceți la pasul 10 dacă încărcați rolă de hârtie pe care este tipărit niciun cod de bare.

9

Verificați tipul de suport.

Pe ecran va apărea mesajul **Are these settings OK?**, fiind afișat tipul suportului specificat curent la imprimantă.

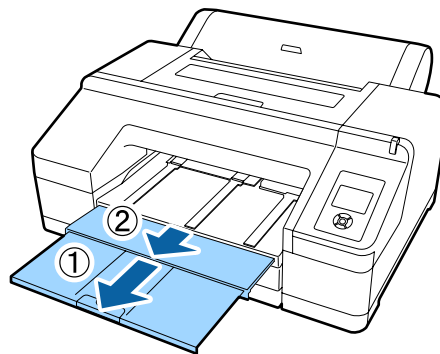
Dacă tipul de suport de hârtie afișat coincide cu tipul de suport încărcat, apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Yes**, apoi apăsați butonul **OK**.

Dacă doriți să schimbați tipul de suport, selectați **No**, apoi apăsați butonul **OK**. Când este afișat meniul **Paper Type**, selectați categoria în funcție de tipul de suport încărcat, apoi apăsați butonul ►. Selectați tipul de suport, apoi apăsați butonul **OK**.

10

Glisați tava de ieșire până la a doua și a treia extensie.

Nu ridicați clapeta. În cazul în care clapeta este ridicată în timpul tipăririi, există riscul ca hârtia să nu fie evacuată corect.

**! Important:**

- ❑ Tava de ieșire poate găzdui la un moment dat o singură foaie din rola de hârtie. Îndepărtați fiecare foaie din rola de hârtie imediat după evacuare, evitând acumularea sub formă de stivă a mai multor foi în tava de ieșire. De asemenea, nu permiteți foilor tăiate să se acumuleze împreună cu foile din rola de hârtie.
- ❑ Nu ridicați clapeta când opțiunea **Roll Paper/No Cut** este setată din meniul **Paper Type** sau în timpul efectuării tipăririlor de bannere. În cazul în care clapeta este ridicată în timpul tipăririi, există riscul ca hârtia să nu fie evacuată corect.

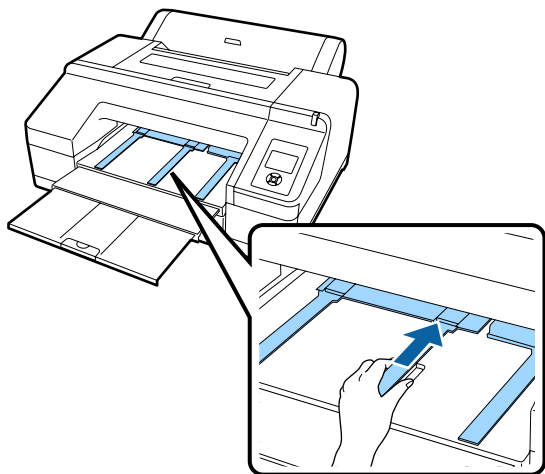
11

Ridicați suportul pentru hârtia evacuată în funcție de tipul de hârtie.

Ridicați suportul pentru hârtia evacuată când este încărcată hârtie simplă.



## Operații de bază



### Tăierea ruloului de hârtie

După tipărire, puteți tăia rola de hârtie urmând una din următoarele două metode. Puteți specifica metoda fie la panoul de control, fie la driverul imprimantei. Totuși, când tipăriți din driverul imprimantei, parametrii setați în driverul imprimantei au prioritate indiferent de parametrii setați de la panoul de control.

- Tăiere automată:  
Rola de hârtie este tăiată în mod automat după tipărirea fiecărei pagini cu ajutorul dispozitivului de tăiere integrat.
- Tăiere manuală:  
Apăsați butonul ✂ pentru a tăia rola de hârtie cu dispozitivul de tăiere integrat sau utilizați un dispozitiv de tăiere cumpărat separat.

#### Notă:

- Unele tipuri de rolă de hârtie nu pot fi tăiate cu ajutorul dispozitivului de tăiere integrat. Utilizați un dispozitiv de tăiere disponibil în comerț pentru tăierea hârtiei.
- Tăierea ruloului de hârtie poate dura puțin timp.

### Metode de setare a parametrilor

#### Setarea parametrilor la computer

Setați **Auto Cut (Tăiere automată)** de pe ecranul **Main (Principal) — Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)** din ecranul **Properties (Proprietăți)** (sau **Print Preferences (Preferințe imprimare)**) al driverului imprimantei.

#### Setarea parametrilor de la imprimantă

Apăsați butonul ◀ de pe panoul de control pentru a afișa meniul **Paper Type**, apoi selectați-l.

👉 „Panou de control” la pagina 17

#### Metoda de tăiere manuală

Dacă setați **Off (Oprit)** sau **Roll Paper/No Cut** din driverul imprimantei, respectiv de pe panoul de control, puteți tăia hârtia după tipărire utilizând procedura de mai jos.

1

Privind în interiorul imprimantei prin fereastra de pe capacul imprimantei, apăsați butonul ▼ pentru a alimenta rola de hârtie și pentru a regla poziția de tăiere la marcajul ←✂ din interiorul imprimantei, partea dreaptă.

#### Notă:

Lungimea minimă de hârtie pe care o puteți tăia cu dispozitivul de tăiere integrat este fixată la 80 sau 127 mm, această neputând fi modificată. Lungimea este 210 mm când este instalat dispozitivul opțional SpectroProofer. Dacă poziția de tăiere este mai scurtă decât lungimea minimă menționată mai sus, hârtia trebuie să fie alimentată automat la această lungime, ceea ce înseamnă că va trebui să lăsați o margine. Tăiați marginea cu un dispozitiv de tăiere cumpărat separat.

2

Apăsați pe butonul ✂. Când apare mesajul de confirmare pe ecran, folosiți butonul ▼ pentru a selecta **Cut**, apoi apăsați butonul **OK**.

Hârtia este tăiată cu ajutorul dispozitivului de tăiere integrat.

#### Notă:

Dacă rola de hârtie nu poate fi tăiată cu ajutorul dispozitivului de tăiere integrat, apăsați butonul ▼ pentru a alimenta hârtia în poziția în care să poată fi tăiată manual.

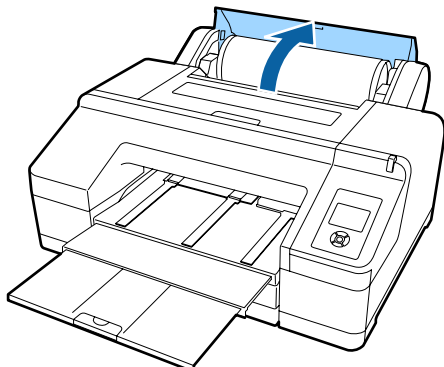
### Scoaterea rolei de hârtie


După tipărire, îndepărtați rola de hârtie din imprimantă și depozitați-o. Dacă rola de hârtie este lăsată în imprimantă, rola de presiune poate lăsa un semn pe suprafața hârtiei.

## Operații de bază

**1** Asigurați-vă că imprimanta este pornită.

**2** Deschideți capacul de rolă de hârtie.





**3** Apăsați pe butonul , de pe panoul de control pentru a elibera rola de presiune.

Rola de hârtie se reînfășoară în mod automat după tăiere sau dacă este în standby. Imprimanta începe să tipărească un cod de bare dacă **Remaining Paper Setup** este setat la **On** din Meniu. La terminarea tipăririi codului de bare, hârtia se reînfășoară.

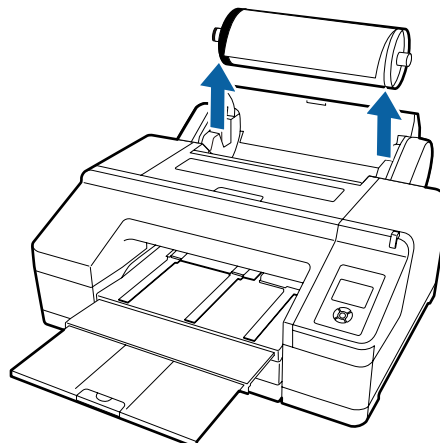
Dacă hârtia nu se reînfășoară în mod automat, rotiți flanșele în direcția opusă pentru a o reînfășura.

**!** **Important:**

Apăsați butonul , la îndepărtarea rolei de hârtie.

Dacă nu apăsați butonul , la îndepărtarea rolei de hârtie, codul de bare nu este tipărit, chiar dacă **Remaining Paper Setup** are setarea **On** în Meniu, și prin urmare nu puteți gestiona informațiile referitoare la rola de hârtie.

**4** Prindeți tamburul de ambele capete și ridicați-l din suportul de tambur.



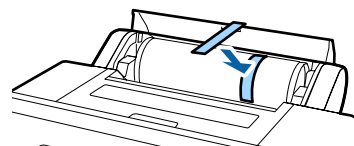
**!** **Important:**

Asigurați-vă întotdeauna că rola de hârtie este reînfășurată înainte de a îndepărta tamburul.

Dacă rola de hârtie nu este reînfășurată, există posibilitatea ca tamburul să fie blocat. Dacă încercați să îndepărtați tamburul când acesta este blocat, imprimanta s-ar putea defecta.

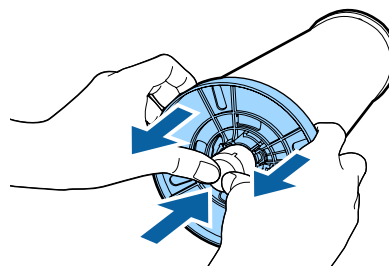
**Notă:**

La îndepărtarea rolei de hârtie, puteți utiliza cureaua opțională pentru role de hârtie pentru a nu permite rolei de hârtie să se desfășoare.



**5** Îndepărtați flanșa neagră de pe tambur.

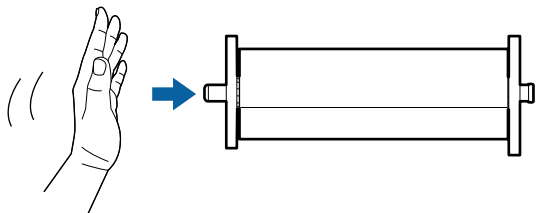
În timp ce țineți flanșa neagră conform ilustrației, apăsați capătul tamburului pentru a scoate flanșa de pe tambur.





## Operații de bază

Dacă flanșa nu iese ușor, bateți ușor capătul tamburului la partea cu flanșa neagră.



Pentru a îndepărta o flanșă de pe un tambur pe care a rămas doar tubul de susținere, țineți tubul și împingeți tamburul.

**! Important:**

Nu loviți partea dreaptă a tamburului (pe partea cu flanșa gri) de podea când doriți să îndepărtați rola de hârtie.

Există riscul ca partea dreaptă a tamburului să fie deteriorată în urma impactului.

6

Îndepărtați rola de hârtie de pe tambur.

După reînfașurarea cu grijă a rolei de hârtie, depozitați-o în ambalajul său original.

Dacă nu doriți să încărcați o altă rolă de hârtie, atașați flanșa neagră la tambur, încărcați tamburul în imprimantă, după care închideți capacul rolei de hârtie.

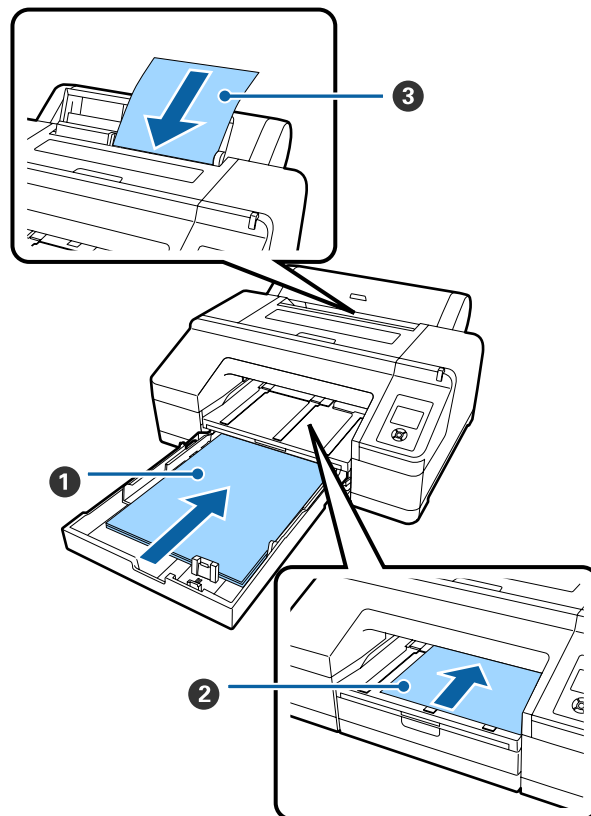
## Încărcarea foilor tăiate

Puteți încărca foi tăiate utilizând una dintre cele trei metode de mai jos.

**! Important:**

*Dacă hârtia este șifonată sau vălurită, îndreptați-o înainte de a o încărca în imprimantă sau folosiți hârtie nouă. Dacă se încarcă hârtie șifonată sau vălurită, este posibil ca imprimanta să nu recunoască formatul hârtiei, să nu alimenteze hârtia sau să nu tipărească în mod corect.*

*Vă recomandăm să împachetați la loc hârtia în ambalajul său original și să o depozitați pe o suprafață plană, scoțând-o din ambalaj imediat înainte de utilizare.*



**1 Casetă de hârtie**

Puteți încărca o stivă de hârtie dacă în mod normal tipăriți pe același tip de hârtie sau dacă tipăriți pagini multiple pe aceeași hârtie. Puteți încărca hârtie cu următoarele specificații.


Format : de la 8 × 10 inci la A2

## Operații de bază

Lățime : de la 203 la 432 mm (de la 8 la 17 inci)

Lungi- : de la 254 la 594 mm (de la 10 la 23,4 inci)  
me

Grosi- : între 0,08 și 0,27 mm  
me

Cum se încarcă  „Încărcarea casetei de hârtie”  
la pagina 42

### 2 Alimentare manuală față (încărcarea hârtiei groase)


Puteți încărca hârtie groasă cu următoarele specificații prin alimentatorul frontal. Totuși, nu puteți alimenta prin alimentatorul frontal când este instalat dispozitivul opțional SpectroProofer.

Format : de la 8 × 10 inci la A2

Lățime : de la 203 la 432 mm (de la 8 la 17 inci)

Lungi- : de la 254 la 610 mm (de la 10 la 24 inci)  
me

Grosi- : între 0,8 și 1,50 mm  
me

Cum se încarcă  „Încărcarea și evacuarea hârtiei groase” la pagina 49

### 3 Alimentare manuală spate


Puteți încărca manual, una câte una, foi tăiate cu următoarele specificații. Folosiți această metodă de alimentare pentru a tipări o coală cu un tip de suport sau dimensiune de hârtie diferit de cele încărcate în caseta de hârtie sau atunci când măsurați culorile de pe graficele color care au fost deja tipărite cu Epson Color Calibration Utility.

Format : de la 8 × 10 inci la A2

Lățime : de la 203 la 432 mm (de la 8 la 17 inci)

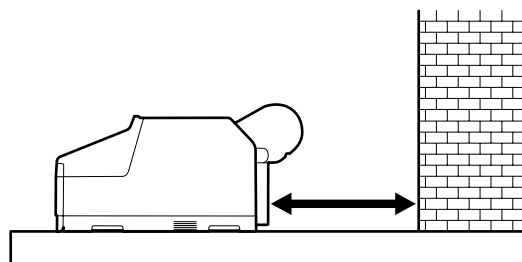
Lungi- : de la 254 la 610 mm (de la 10 la 24 inci)  
me

Grosi- : între 0,08 și 0,79 mm  
me

Cum se încarcă  „Încărcarea manuală prin partea din spate” la pagina 47

### Spațiul minim necesar în spatele imprimantei

Când încărcați hârtie groasă sau când tipăriți pe foi din caseta de hârtie cu dispozitivul opțional SpectroProofer instalat, hârtia este evacuată o dată prin spatele imprimantei înainte de tipărire. Din acest motiv, asigurați următorul spațiu în spatele imprimantei. Dacă imprimanta este poziționată lângă un perete, asigurați-vă că există destul spațiu în spatele acesteia.



Format hârtie	Spațiu în partea din spate
A2	Aprox. 370 mm
Super A3	Aprox. 260 mm
A3	Aprox. 200 mm
A4	Aprox. 70 mm

## Încărcarea casetei de hârtie

### Important:

- Nu scoateți și nu introduceți caseta de hârtie în timpul tipăririi. În caz contrar, calitatea tipăririi ar putea fi să scadă sau ar putea apărea blocaje de hârtie. Dacă îndepărtați caseta de hârtie în timpul tipăririi, așteptați până când lucrarea de tipărire s-a sfârșit înainte de a o reintroduce.
- Atunci când încărcați hârtie în caseta de hârtie, îndepărtați de fiecare dată caseta de hârtie din imprimantă și urmați pașii descriși mai jos. Dacă hârtia este încărcată cât timp caseta de hârtie este în imprimantă, calitatea tipăririi ar putea scădea sau ar putea apărea blocaje de hârtie.

## Operații de bază

**Notă:**

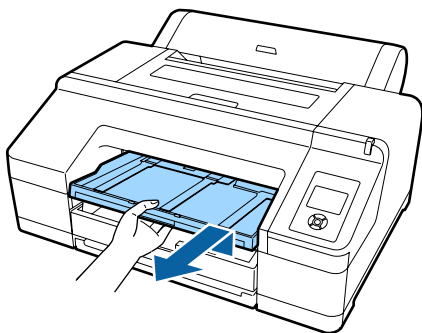
Unele tipuri de hârtie nu pot fi tipărite din caseta de hârtie. ☞ „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 174

Utilizați alimentarea manuală față sau spate pentru aceste tipuri de hârtie.

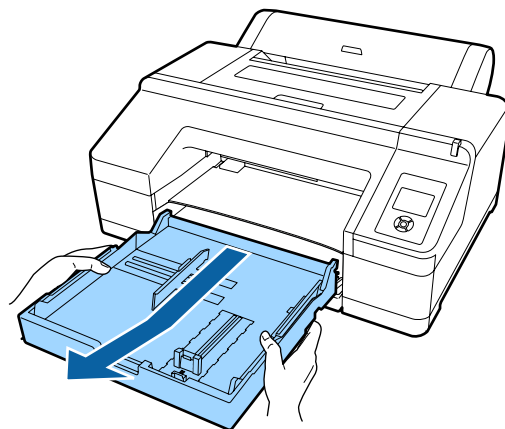
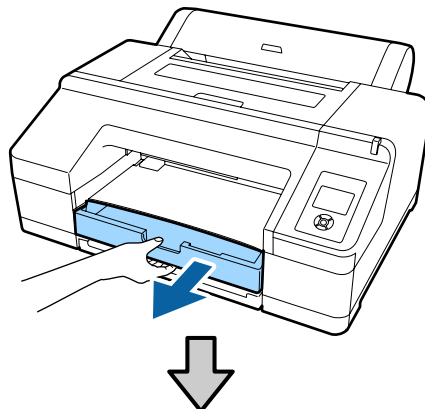
Dacă nu se specifică altfel, aceste ilustrații prezintă când să încărcați hârtie super A3 sau hârtie de dimensiuni mai mari.

**1** Îndepărtați tava de ieșire.

Ridicați ușor capătul tăvii de ieșire pentru a o îndepărta.



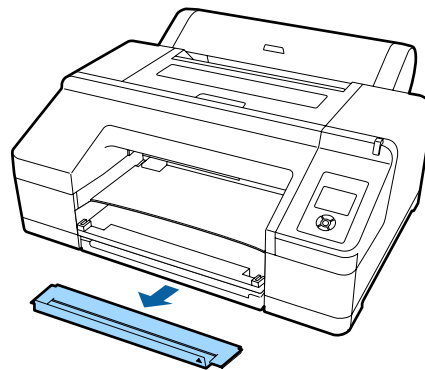
**2** Glisați spre exterior caseta de hârtie, apoi prindeți caseta de ambele capete pentru a o scoate.



Treceți la pasul 6 dacă încărcați hârtie A3 sau hârtie de dimensiuni mai mici.

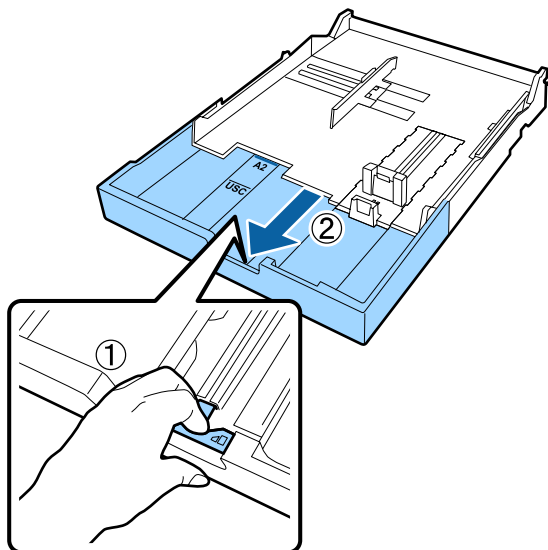
**3** Îndepărtați capacul casetei de hârtie dacă încărcați hârtie super A3 sau de dimensiuni mai mari.

Folosiți o bucată de material moale pentru a șterge praful de pe capacul casetei de hârtie.



## Operații de bază

- 4** Extindeți caseta de hârtie cât mai mult posibil.

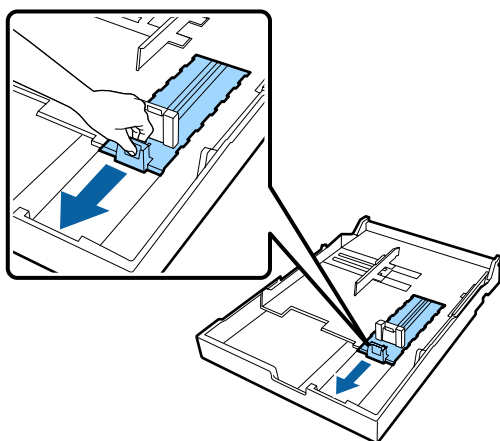


În timp ce extindeți caseta de hârtie, trageți de pârghia din interiorul casetei. La eliberarea pârghiei, caseta se va fixa în poziție.

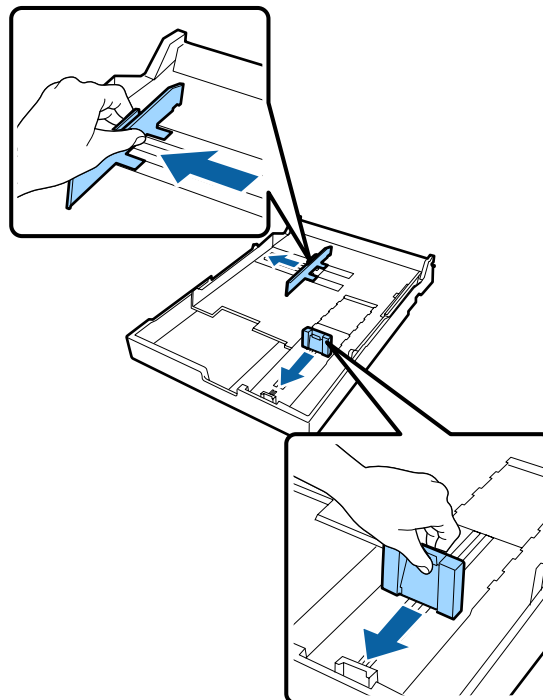
Extindeți caseta de hârtie cât mai mult posibil.

- 5** Extindeți glisorul.

Asigurați-vă că mutați glisorul până la capătul casetei de hârtie.




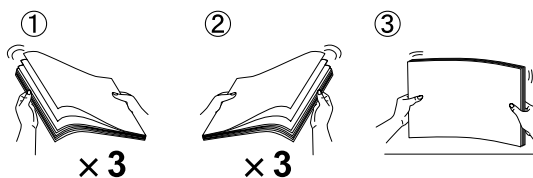
- 6** Extindeți ghidajul marginii.



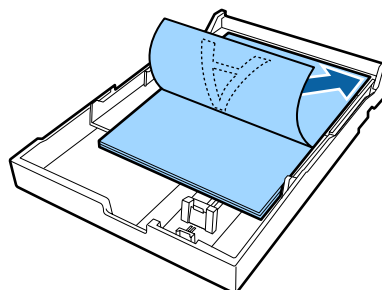
- 7** Răsfoiți rapid hârtia pe care doriți să o încărcați de trei ori pe fiecare față înainte de încărcare.

La încărcarea hârtiei în caseta de hârtie, răsfoiți-o rapid atât înainte cât și înapoi de trei ori pe fiecare față.

Numărul de coli care poate fi încărcat o dată  
 „Coli tăiate” la pagina 180



- 8** Încărcați hârtia în caseta de hârtie cu partea tipăribilă în jos.



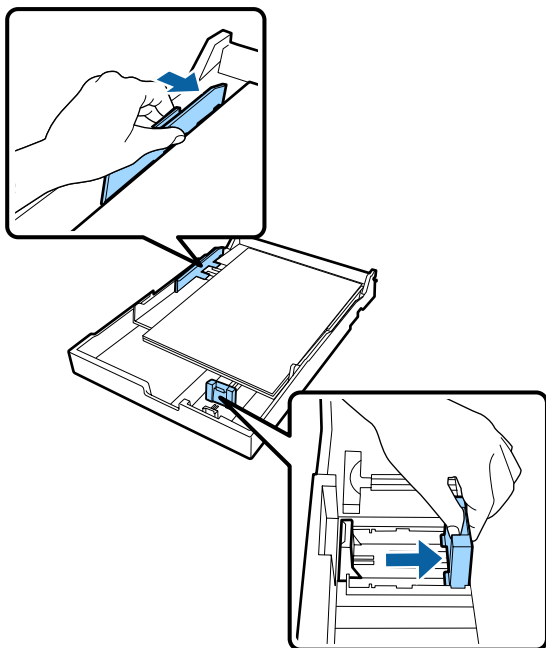
## Operații de bază

**Notă:**

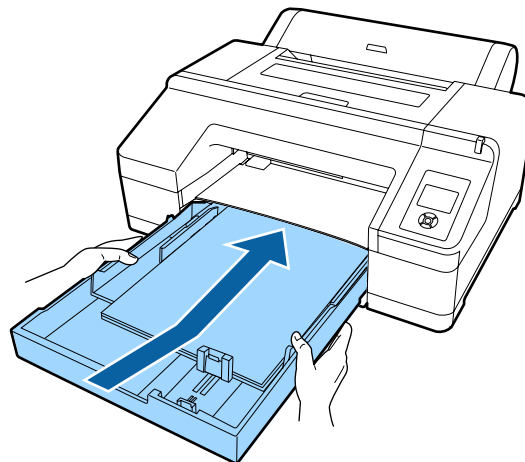
- ❑ Puteți încărca până la 250 de foi (grosime 0,1 mm) de hârtie simplă în caseta de hârtie. Dacă încărcați hârtie deasupra marcăjului de pe ghidajul de margine (▼), hârtia nu va putea fi alimentată corect. Numărul maxim de foi care pot fi încărcate în caseta de hârtie diferă în funcție de tipul de hârtie. Consultați secțiunea următoare pentru informații suplimentare despre numărul maxim de foi pentru suporturi speciale Epson. [🔗 „Coli tăiate” la pagina 180](#)
- ❑ Vă recomandăm să reumpleți caseta de hârtie după ce hârtia s-a consumat complet și nu să adăugați coli noi deasupra celor existente deja în casetă.

**9**

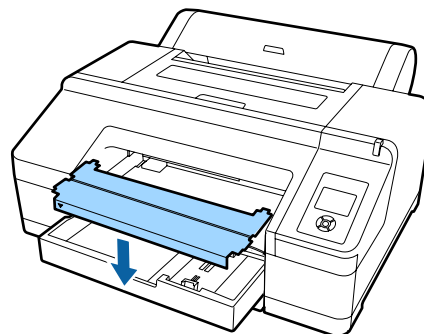
Fixați ghidajul marginii la marginea hârtiei. Mutați ghidajul marginii fără a mișca glisorul.

**10**

Introduceți caseta de hârtie. Împingeți-o cu fermitate în imprimantă.

**11**

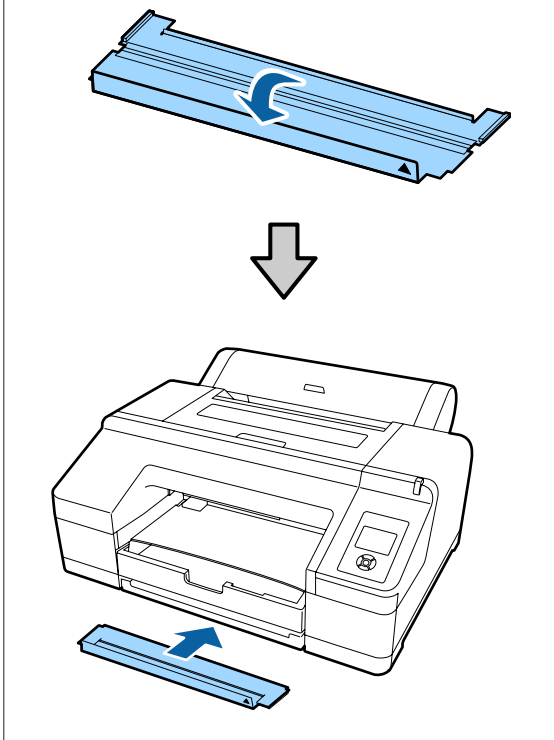
Instalați capacul casetei de hârtie pe care l-ați îndepărtat la pasul 3 atunci când încărcați hârtie super A3 sau hârtie de dimensiuni mai mari.



## Operații de bază

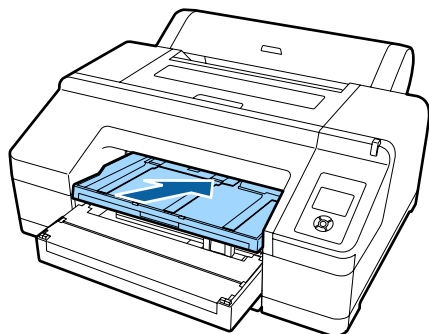
**Notă:**

Rabatați capacul casetei de hârtie și depozitați-l în josul părții frontale a imprimantei atunci când încărcați hârtie A3 sau hârtie de dimensiuni mai mici.



**12**

Înlocuiți tava de ieșire.



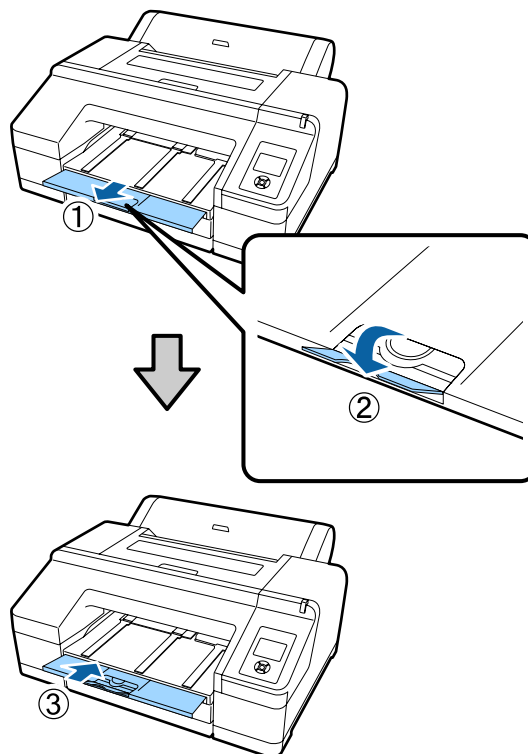
**13**

Extindeți tava de ieșire în funcție de formatul hârtiei și ridicați clapeta.

Reglați tava de ieșire urmând instrucțiunile de mai jos, în funcție de formatul hârtiei încărcate în caseta de hârtie.

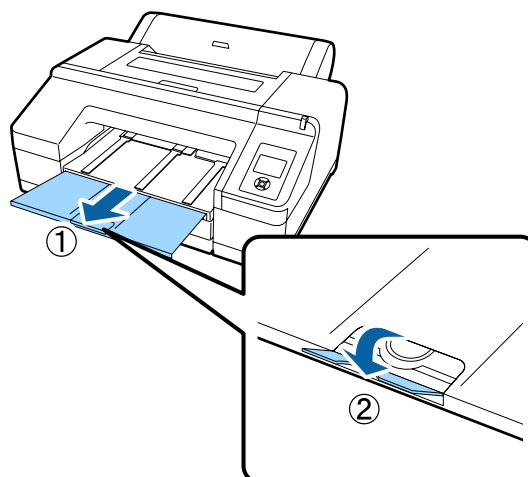
### Hârtie A4

Glisați spre exterior a treia extensie a tăvii de ieșire, ridicați clapeta și apoi împingeți extensia înapoi.



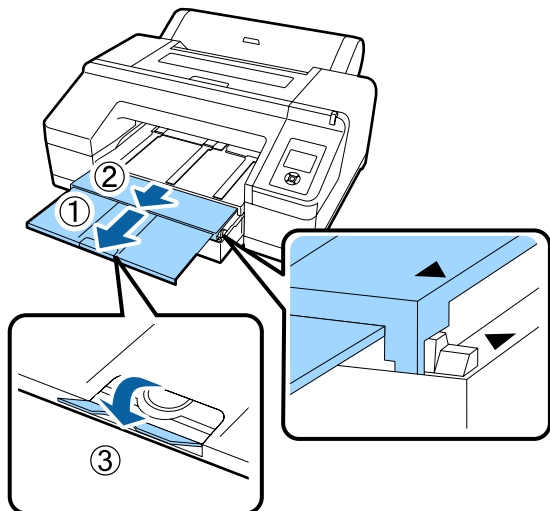
### Hârtie A3

Trageți spre exterior a treia secțiune a tăvii de ieșire, apoi ridicați clapeta.



## Operații de bază

**Hârtie super A3 sau de dimensiuni mai mari**  
Glisați spre exterior a doua și a treia extensie a tăvii de ieșire, apoi ridicați clapeta. Nu uitați să aliniați marcajele de pe a doua extensie a tăvii de ieșire cu cele de pe caseta de hârtie.



**! Important:**

Tava de ieșire poate găzdui până la 50 de coli tăiate evacuate. Totuși, când numărul de coli care trebuie alimentate în caseta de hârtie este mai mic de 50, numărul maxim de foi care pot fi găzduite în tava de ieșire este identic cu numărul de foi din caseta de hârtie. Nu lăsați să se adune mai mult de 50 de foi tăiate în tava de ieșire. De asemenea, nu permiteți amestecarea rolei de hârtie cu foile tăiate în tava de ieșire.

Când este instalat dispozitivul opțional SpectroProofer, îndepărtați colile pe măsură ce sunt tipărite, indiferent de formatul acestora. Dacă se adună mai multe foi în tava de ieșire, acuratețea culorilor ar putea avea de suferit.

**Notă:**

Confirmați că suportul pentru hârtia evacuată este coborât, exceptând cazul în care dispozitivul opțional SpectroProofer este instalat. Dacă suportul hârtiei evacuate este ridicat, coborâți-l înainte de tipărire.

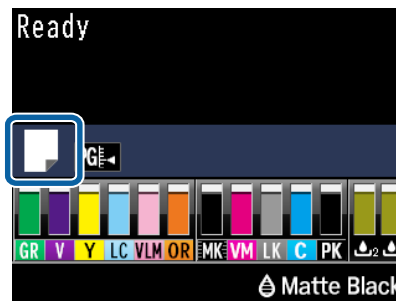
14

Asigurați-vă că imprimanta este pornită.

15

Verificați setările sursei de hârtie.

Verificați pictograma de pe ecran aferentă sursei de hârtie și, dacă diferă de hârtia pe care doriți să o încărcați, modificați setarea.



: Tipărește pe rolă de hârtie și taie în mod automat după tipărirea fiecărei pagini.



: Imprimă pe o rolă de hârtie. Nu taie după tipărire.



: Imprimă pe coli tăiate.

Pentru a modifica setarea parametrului, apăsați butonul ◀. Când se afișează meniul Paper Type pe ecran, selectați **Cut Sheet** și apoi apăsați butonul OK.

**Notă:**

Când **Auto Roll Feeding** este setată la **On** în meniu și este specificată o casetă de hârtie din driverul imprimantei, chiar dacă a fost încărcată o rolă de hârtie în imprimantă, rola de hârtie se întoarce automat în poziția standby și coala tăiată este alimentată și tipărită din caseta de hârtie.

Cu toate acestea, dacă este selectată rola de hârtie din driverul imprimantei pentru o lucrare ulterioară, rola de hârtie este alimentată și tipărită în mod automat.

Setarea din fabrică pentru **Auto Roll Feeding** este **On**.

## Încărcarea manuală prin partea din spate

1

Asigurați-vă că imprimanta este pornită.

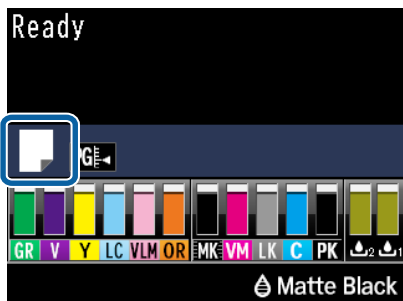


## Operații de bază

2

Verificați setările sursei de hârtie.

Verificați pictograma de pe ecran aferentă sursei de hârtie și, dacă diferă de hârtia pe care doriți să o încărcați, modificați setarea.



: Tipărește pe rolă de hârtie și taie în mod automat după tipărirea fiecărei pagini.



: Imprimă pe o rolă de hârtie. Nu taie după tipărire.



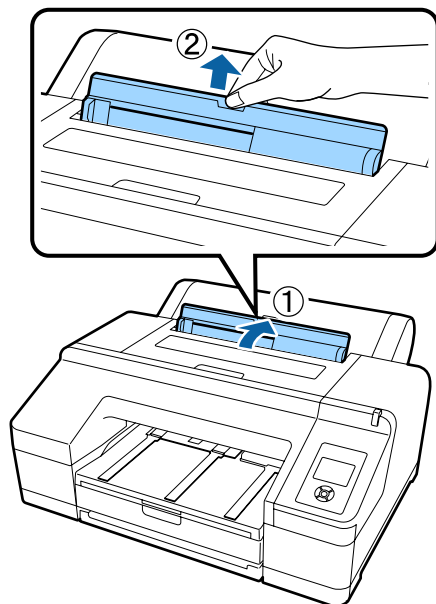
: Imprimă pe coli tăiate.

Pentru a modifica setarea parametrului, apăsați butonul ◀. Când se afișează meniul Paper Type pe ecran, selectați **Cut Sheet** și apoi apăsați butonul OK.

3

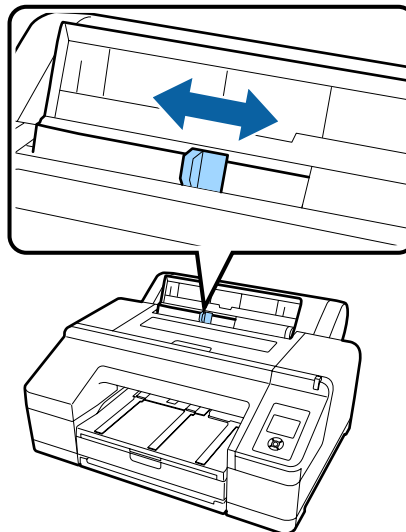
Ridicați suportul de hârtie.

Când încărcați hârtie A3 sau de dimensiuni mai mari, extindeți suportul de hârtie.



4

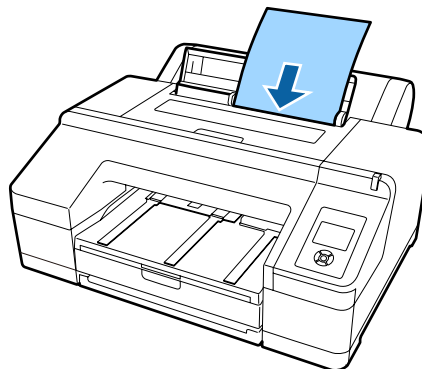
Reglați ghidajul marginii în funcție de lățimea hârtiei pe care doriți să o încărcați.



5

Introduceți hârtia în alimentatorul manual spate cu partea tipăribilă în sus, conform ilustrației.

Împingeți hârtia până când atinge capătul.

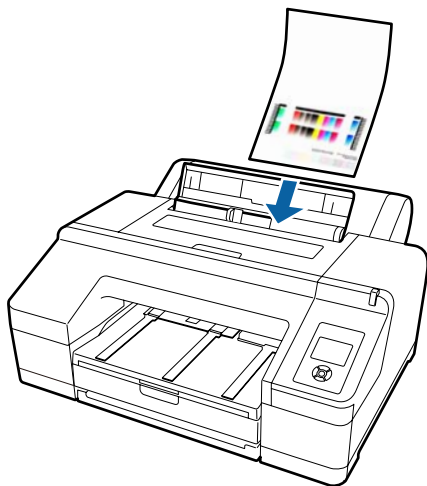




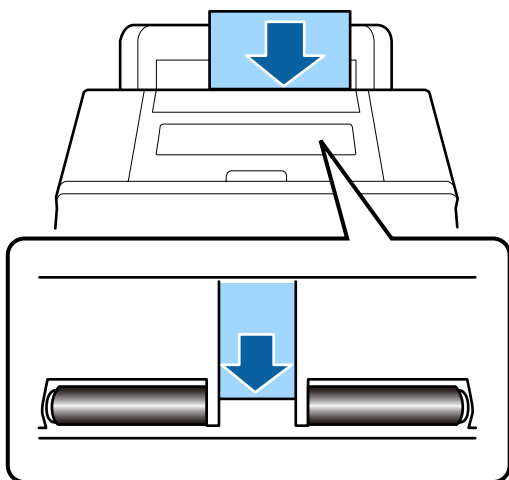
## Operații de bază

**Notă:**

Pentru schițe color Epson Color Calibration Utility, introduceți pagina din partea de sus cu partea tipărită orientată în sus.

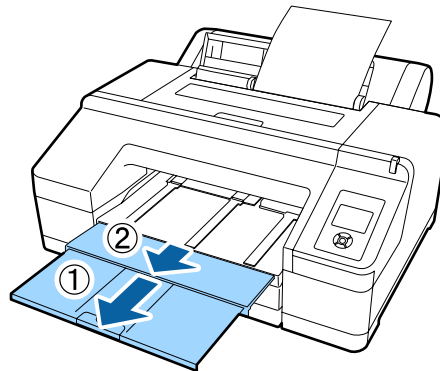
**6**

Asigurați-vă că marginea hârtiei este introdusă complet până la partea care are role de culoare gri. Pentru a încărca hârtia, apăsați butonul ▼.

**7**

Glisați tava de ieșire până la a doua și a treia extensie.

Nu ridicați clapeta. În cazul în care clapeta este ridicată în timpul tipăririi, există riscul ca hârtia să nu fie evacuată corect.

**! Important:**

Îndepărtați fiecare foaie de hârtie imediat după evacuare, evitând acumularea sub formă de stivă a mai multor foi în tava de ieșire.


**Notă:**

Confirmați că suportul pentru hârtia evacuată este coborât, exceptând cazul în care dispozitivul opțional SpectroProofer este instalat. Dacă suportul hârtiei evacuate este ridicat, coborâți-l înainte de tipărire.

## Încărcarea și evacuarea hârtiei groase

**! Important:**

Când este instalat dispozitivul opțional SpectroProofer, nu puteți alimenta hârtie prin alimentatorul manual față. Îndepărtați-l prin executarea opusă a procedurii de instalare.

 SpectroProofer Mounter 17" Ghid de instalare (broșură)

## Cum se încarcă

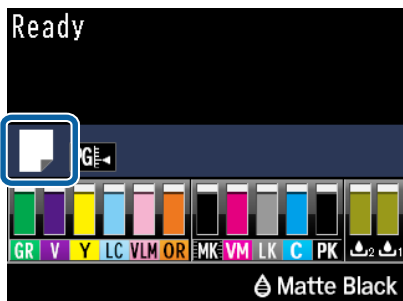
**1**


Asigurați-vă că imprimanta este pornită.


## Operații de bază


**2** Verificați setările sursei de hârtie.

Verificați pictograma de pe ecran aferentă sursei de hârtie și, dacă diferă de hârtia pe care doriți să o încărcați, modificați setarea.



 : Tipărește pe rolă de hârtie și taie în mod automat după tipărirea fiecărei pagini.

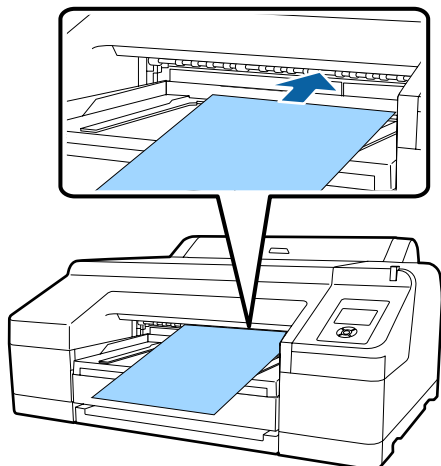
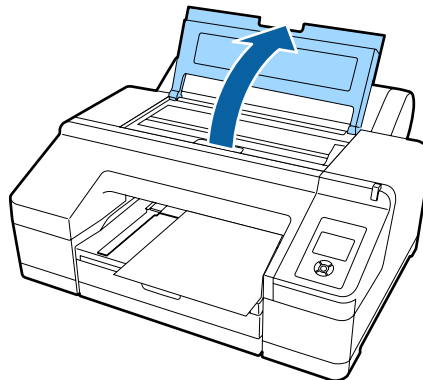
 : Imprimă pe o rolă de hârtie. Nu taie după tipărire.

 : Imprimă pe coli tăiate.

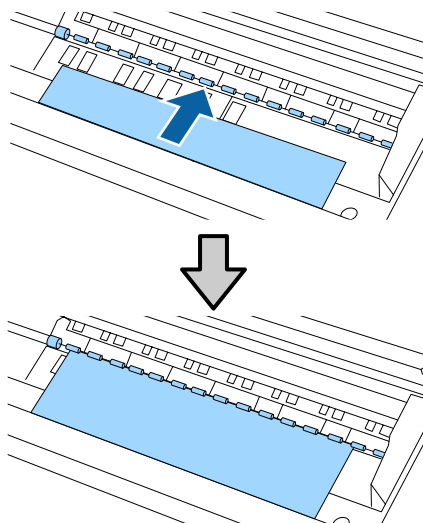
Pentru a modifica setarea parametrului, apăsați butonul ◀. Când se afișează meniul Paper Type pe ecran, selectați **Cut Sheet** și apoi apăsați butonul OK.

**3** Pentru a debloca rola de presiune, apăsați butonul %.

Pe ecran se afișează **Insert paper until its edge aligns with line on output tray.**

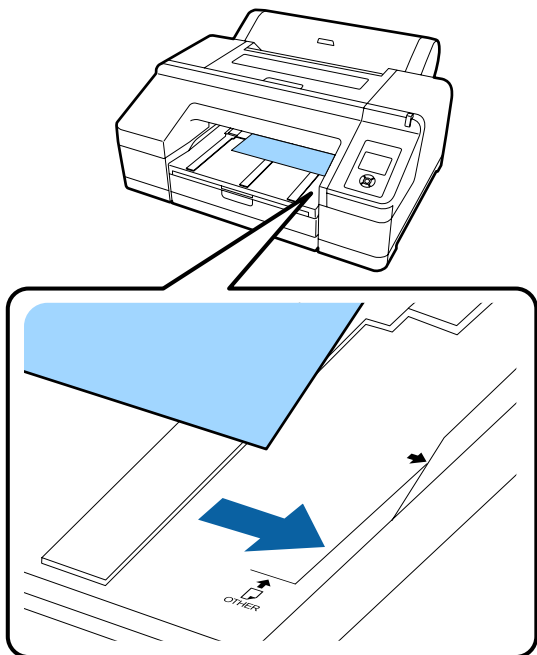
**4** Introduceți hârtia cu partea tipăribilă în sus deasupra rolei negre din alimentatorul manual față, conform ilustrației.**5** Deschideți capacul imprimantei.**6** Introduceți hârtia sub rola gri din interiorul imprimantei.

Nu atingeți niciuna din părțile interne ale imprimantei atunci când introduceți hârtia.

**7** Închideți capacul imprimantei.

## Operații de bază

- 8** Introduceți hârtia și aliniați capătul cu linia de ghidaj de pe tava de ieșire.

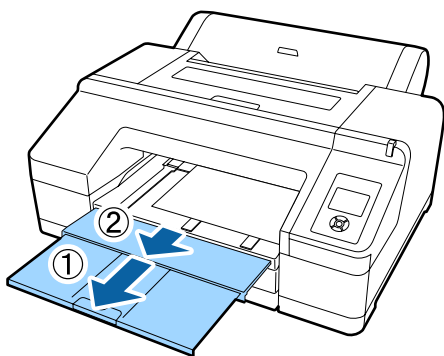


- 9** Alimentați hârtia.  
Când hârtia este introdusă, afișajul de pe ecran se schimbă la **Press the % button**.

Verificați dacă afișajul de pe ecran se schimbă, apoi apăsați butonul %, pentru a alimenta hârtia în mod automat în poziția de pornire.

- 10** Glisați tava de ieșire până la a doua și a treia extensie.

Nu ridicați clapeta. În cazul în care clapeta este ridicată în timpul tipăririi, există riscul ca hârtia să nu fie evacuată corect.



**!** **Important:**

*Tava de ieșire poate susține o singură coală de hârtie groasă o dată. Îndepărtați fiecare foaie de hârtie groasă imediat după evacuare, evitând acumularea sub formă de stivă a mai multor foi în tava de ieșire.*

**Notă:**

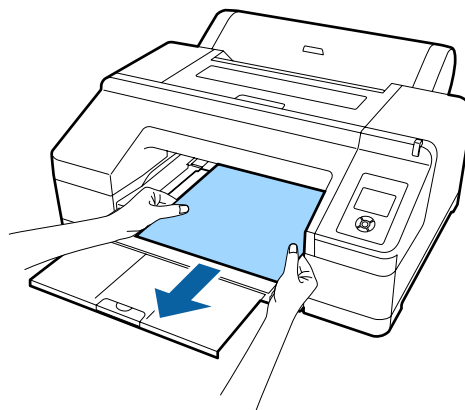
*Dacă suportul hârtiei evacuate este ridicat, coborâți-l înainte de tipărire.*

### Cum se evacuează hârtia

După tipărire, hârtia este ținută de rola de presiune. Urmăți pașii de mai jos pentru a evacua hârtia.

- 1** Verificați dacă pe ecran apare mesajul **Press the % button**.

- 2** Apăsați butonul %, pentru a debloca rola de presiune, apoi scoateți hârtia.



- 3** După ce îndepărtați hârtia, apăsați butonul %.

Operații de bază

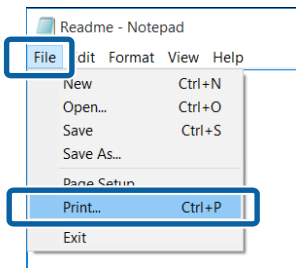
# Metode de tipărire de bază

Această secțiune explică modul de tipărire și modul de revocare a tipăririi.

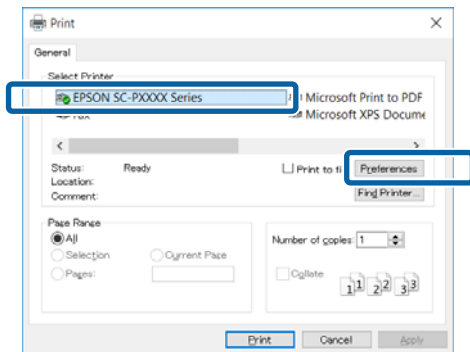
## Tipărirea (Windows)

Efectuați setări de tipărire, cum ar fi dimensiunea hârtiei și sursa de hârtie, de pe computerul conectat, apoi tipăriți.

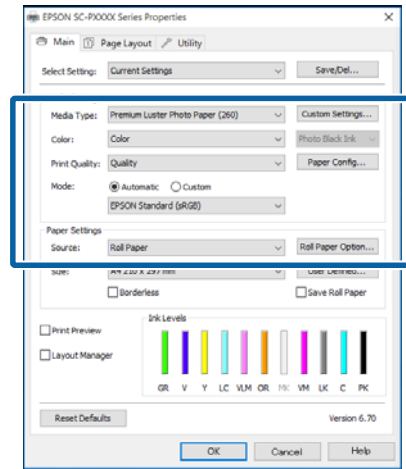
- 1 Porniți imprimanta și încărcați hârtia.  
 🔗 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33  
 🔗 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41
- 2 Când ați creat datele, executați clic pe **Print (Tipărire)** din meniul **File (Fișier)**.



- 3 Asigurați-vă că este selectată imprimanta și apoi faceți clic pe **Preferences (Preferințe)** sau pe **Properties (Proprietăți)** pentru a afișa ecranul cu setări.

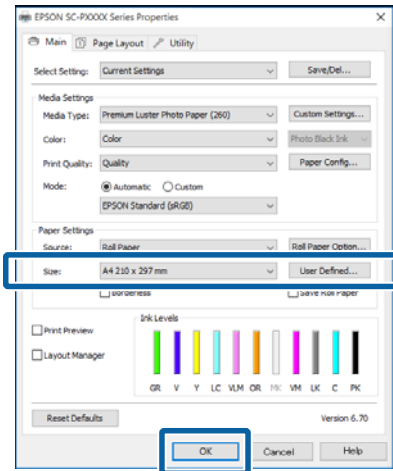


- 4 Selectați opțiunile **Media Type (Tip media)**, **Color**, **Print Quality (Calitate tipărire)**, **Mode (Mod)** și **Source (Sursă)** în funcție de hârtia încărcată în imprimantă.

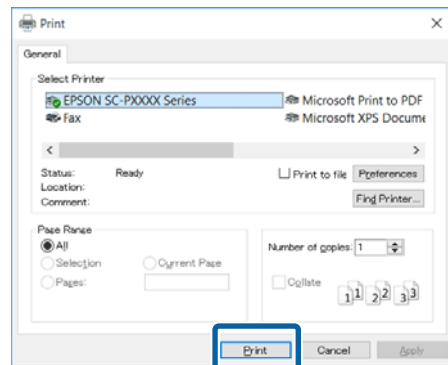


- 5 Asigurați-vă că selectați aceeași opțiune pentru **Size (Dimensiuni)** precum cea setată în aplicație.

După efectuarea setărilor, faceți clic pe **OK**.



- 6 Când setările sunt finalizate, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.



## Operații de bază

Este afișată bara de progres și este inițiată tipărirea.

### Ecranul în timpul tipării

Când începeți să tipăriți, se afișează ecranul de mai jos și bara de progres (starea de procesare a computerului). Pe acest ecran, puteți verifica nivelul de cerneală rămas, codurile de produs ale cartușelor de cerneală etc.



Dacă pe parcursul tipării apare o eroare sau un cartuș de cerneală trebuie schimbat, este afișat un mesaj de eroare.



## Tipărirea (Mac OS X)

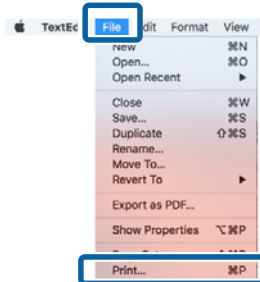
Efectuați setări de tipărire, cum ar fi dimensiunea hârtiei și sursa de hârtie, de pe computerul conectat, apoi tipăriți.

**1** Porniți imprimanta și încărcați hârtia.

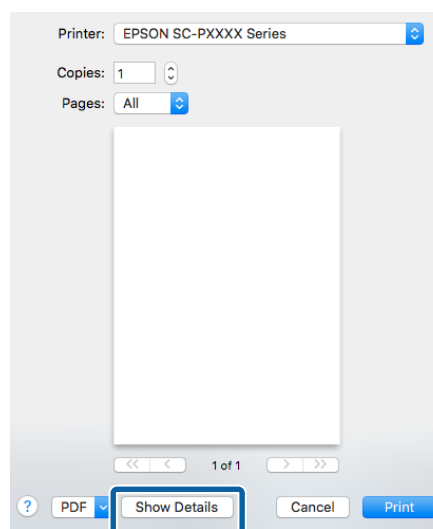
🔗 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33

🔗 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41

**2** Când ați creat datele, din meniul **File (Fișier)** al aplicației, faceți clic pe **Print (Tipărire)** etc.



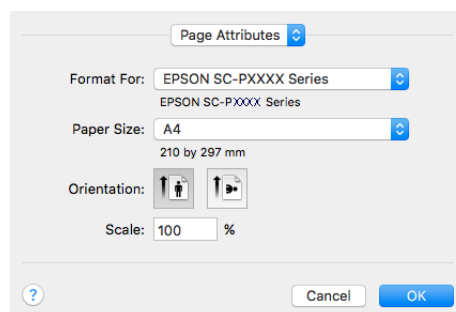
**3** Faceți clic pe **Show Details (Arată detalii)** în partea inferioară a ecranului.



Pentru Mac OS X v10.6.8, faceți clic pe săgeata din partea dreaptă a numelui imprimantei (▼) pentru a efectua setări pe ecranul Page Setup (Configurare pagină).

### Notă:

*Dacă setările de pagină nu sunt afișate în caseta de dialog de tipărire, faceți clic pe opțiunea „setări pagină” (de exemplu **Page Setup (Configurare pagină)**) din meniul **File (Fișier)**.*

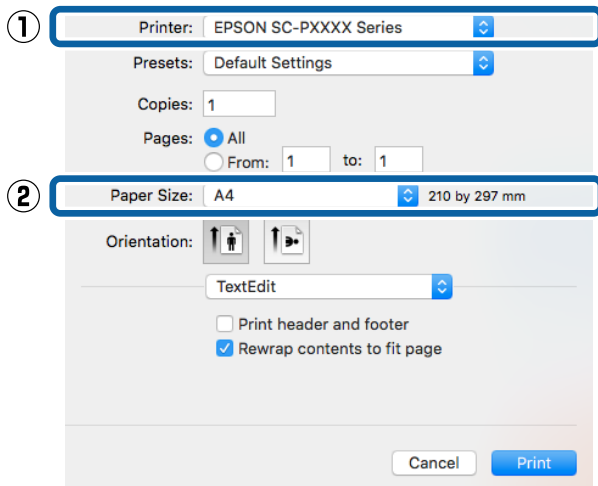


## Operații de bază

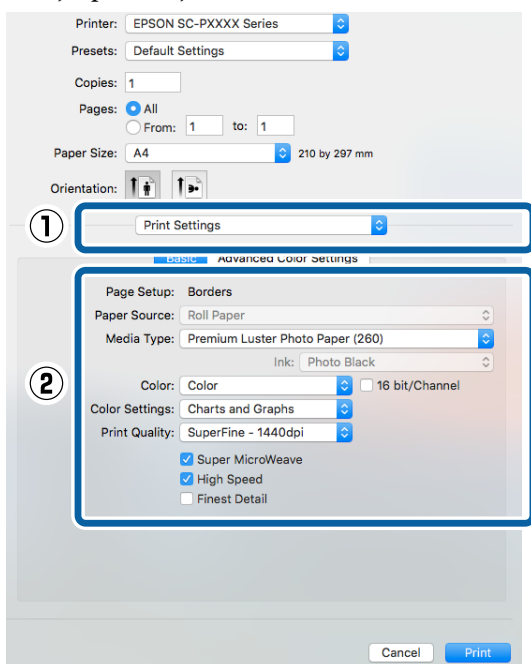
- 4** Asigurați-vă că ați selectat imprimanta, apoi setați formatul hârtiei.

Selectați dimensiunea hârtiei, opțiunile de tipărire fără margini și sursa de hârtie în meniul **Paper Size (Format hârtie)**.

Setările pentru sursa de hârtie trebuie să fie efectuate la pasul 5, în funcție de element.



- 5** Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă și apoi setați fiecare element.

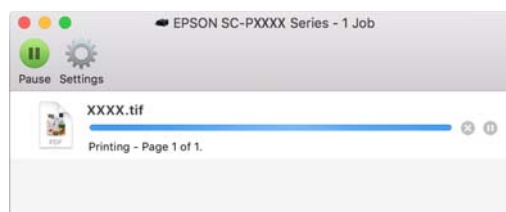


Setați opțiunile **Media Type (Tip media)**, **Color, Print Quality (Calitate tipărire)** și alte setări în funcție de tipul de hârtie încărcat în imprimantă. În mod normal, puteți imprima corect doar prin setarea elementelor din ecranul **Print Settings (Setări tipărire)**.

- 6** Când setările sunt finalizate, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.

Pictograma imprimantei este afișată în Dock (Unitate de andocare) pe perioada tipăririi. Efectuați clic pe pictograma imprimantei pentru a afișa starea. Puteți verifica progresul lucrării curente de tipărire și informațiile referitoare la starea imprimantei. De asemenea, puteți revoca o lucrare de tipărire.

De asemenea, dacă apare o eroare în timpul tipăririi, se afișează un mesaj de notificare.



## Operații de bază

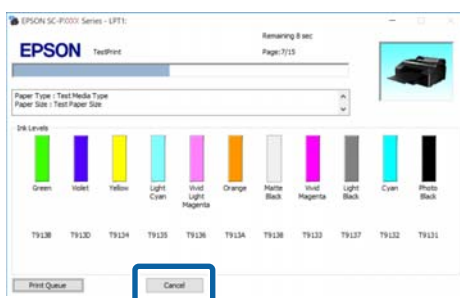
## Revocarea imprimării (Windows)

Când computerul a terminat de transmis datele spre imprimantă, nu mai puteți revoca lucrarea de tipărire de la computer. Revocați lucrarea de la imprimantă.

☞ „Anularea imprimării (de la imprimantă)” la pagina 56

### Când este afișată bara de progres

Dați clic pe **Cancel (Anulare)**.



### Când nu este afișată bara de progres

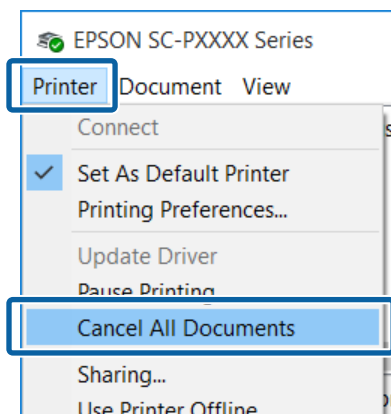
**1** Faceți clic pe pictograma imprimantei din Taskbar (Bară de activități).



Dacă se afișează pictograma sau nu, asta depinde de setările selectate pentru.

**2** Selectați activitatea pe care doriți să o revocați și apoi selectați **Cancel (Revocare)** în meniul **Document**.

Pentru anularea tuturor sarcinilor, executați clic pe **Cancel All Documents (Se revocă toate documentele)** din meniul **Printer (Imprimantă)**.



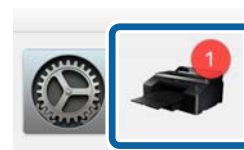
Dacă lucrarea a fost transmisă la imprimantă, datele trimise spre tipărire nu sunt afișate pe ecranul de mai sus.

## Revocarea imprimării (Mac OS X)

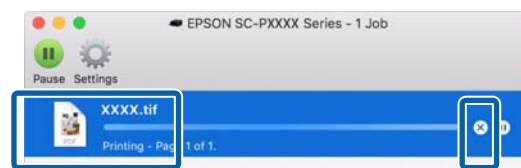
Când computerul a terminat de transmis datele spre imprimantă, nu mai puteți revoca lucrarea de tipărire de la computer. Revocați lucrarea de la imprimantă.

☞ „Anularea imprimării (de la imprimantă)” la pagina 56

**1** Efectuați clic pe pictograma imprimantei de pe Dock (Unitate de andocare).




**2** Selectați lucrarea pe care doriți să o revocați și efectuați clic pe **Delete (Ștergere)**.



Dacă lucrarea a fost transmisă la imprimantă, datele trimise spre tipărire nu sunt afișate pe ecranul de mai sus.

## Operații de bază

## Anularea imprimării (de la imprimantă)

Apăsați butonul , selectați **Job Cancel** de pe ecran, apoi apăsați butonul OK.

Lucrarea de tipărire este revocată chiar în timpul tipăririi. E posibil să dureze puțin până când imprimanta este din nou pregătită de tipărire după revocarea unei lucrări.

**Notă:**

Nu puteți șterge lucrări de tipărire care se află în coada de tipărire pe computer cu ajutorul operației descrise mai sus. Consultați „Revocarea imprimării (Windows)” sau „Revocarea imprimării (Mac OS X)” din secțiunea anterioară pentru informații privind ștergerea activităților de tipărire din coada de imprimare.

## Zona care poate fi tipărită

Această secțiune prezintă informațiile referitoare la suprafețele tipăribile pentru imprimantă.

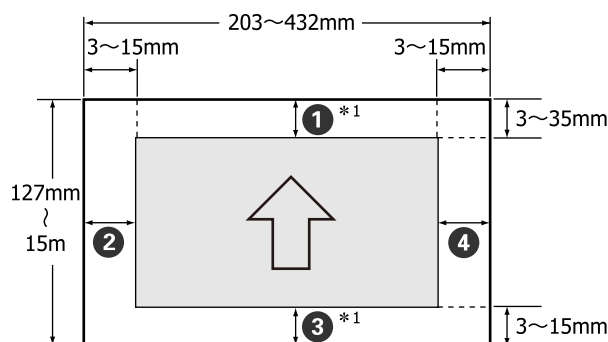
Dacă marginea setată într-o aplicație este mai mare decât valorile parametrilor prezentate mai jos, secțiunile care depășesc marginile specificate nu vor fi tipărite. De exemplu, dacă în meniul imprimantei pentru marginile stânga și dreapta s-au selectat 15 mm iar documentul umple pagina, cele 15 mm de pe partea stângă și dreaptă nu vor fi imprimate.

## Zona tipăribilă a rolei de hârtie

Zona gri din ilustrația de mai jos indică zona tipăribilă.


La tipărirea fără margini pe părțile laterale (stânga și dreapta), marginile din ambele părți sunt de 0 mm. La tipărirea fără margini pe toate laturile, toate marginile sunt de 0 mm.

Săgeata din ilustrație indică direcția hârtiei evacuate.



Marginile pentru rola de hârtie diferă conform informațiilor de mai jos, în funcție de setarea parametrului **Roll Paper Margin** din Meniu.

Setări **Roll Paper Margin**  „Meniul Printer Setup” la pagina 117

 indică setările implicite din fabrică.

Parametrul Roll Paper Margin	Valori margini
Standard	①, ③ = 15 mm*2
	②, ④ = 3 mm



## Operații de bază

Parametrul Roll Paper Margin	Valori margini
Top 15mm/Bottom 15mm	①, ③ = 15 mm ②, ④ = 3 mm
Top35mm/Bottom15mm	① = 35 mm ③ = 15 mm ②, ④ = 3 mm
3mm	①, ②, ③, ④ = 3 mm
15mm	①, ②, ③, ④ = 15 mm

- \*1 Selectând **Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner))** din driverul imprimantei, marginile de sus și de jos ale hârtiei sunt de 0 mm.
- \*2 Când se selectează **Standard**, valoarea pentru ① este de 20 mm pentru următoarele tipuri de hârtie.

Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă premium) (250)/Premium Semigloss Photo Paper (Hârtie foto semi-lucioasă premium) (250)/Premium Luster Photo Paper (Hârtie foto premium cu lustru) (260)/Premium Semimatte Photo Paper (Hârtie foto semi-mată premium) (260)

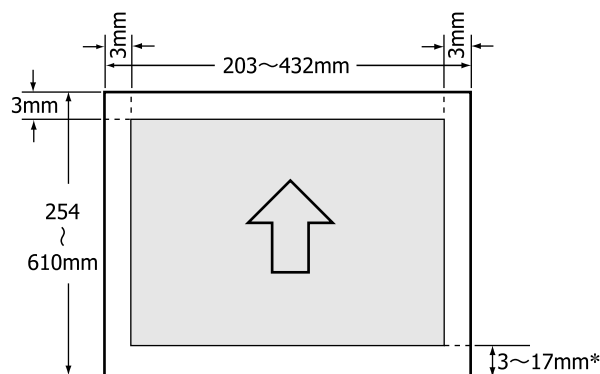
**! Important:**

- Tipărirea este distorsionată când marginea condusă a hârtiei se desprinde de tubul de susținere. Asigurați-vă că marginea condusă a hârtiei nu este inclusă în suprafața de tipărire.
- Dimensiunea materialului tipărit nu se modifică chiar dacă marginile sunt modificate.

## Suprafața tipăribilă a foilor tăiate

Când se tipărește fără margini la stânga și la dreapta, marginile din stânga și din dreapta au valorile 0 mm.

Săgeata din ilustrație indică direcția hârtiei evacuate.



- \* La tipărirea cu margini, valoarea implicită a marginilor este de 14 mm.

Valoarea implicită pentru marginea de jos este de 17 mm dacă tipărirea este fără margini laterale.

## Schimbarea tipului de cerneală neagră

Această imprimantă vă permite să setați atât Photo Black (Negru foto), cât și Matte Black (Negru mat) și să le comutați în funcție de tipul hârtiei.

Cerneala Photo Black (Negru foto) reduce senzația de granulație a hârtiei foto, asigurând un finisaj uniform și profesionist. Cerneala Matte Black (Negru mat) mărește semnificativ densitatea optică a negrului la tipărirea pe hârtie de tip mat.

Consultați secțiunea următoare pentru a selecta o cerneală neagră adecvată pentru tipul de suport.

☞ „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 174

### Notă:

*Dacă nu există suficientă cerneală rămasă pentru schimbare, trebuie să înlocuiți cartușul. Este posibilă tipărirea cu cartușe de cerneală care nu au putut fi utilizate pentru schimbarea cernelii negre.*

## Comutarea automată

Puteți să comutați cernelurile negre și să imprimați de la driverul imprimantei.

Setați **Auto Black Ink Change** la **Auto** din meniul Printer Setup în avans.

☞ „Printer Setup” la pagina 127

1

Se afișează ecranul Main (Principal) al driverului imprimantei.

☞ „Tipărirea (Windows)” la pagina 52

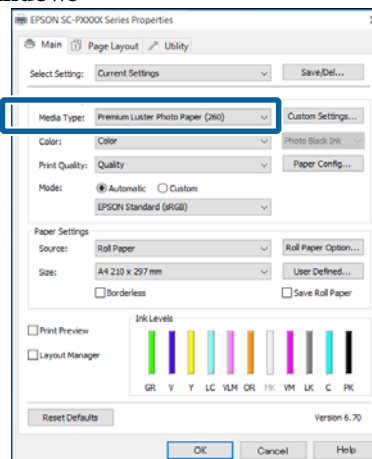
☞ „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53

2

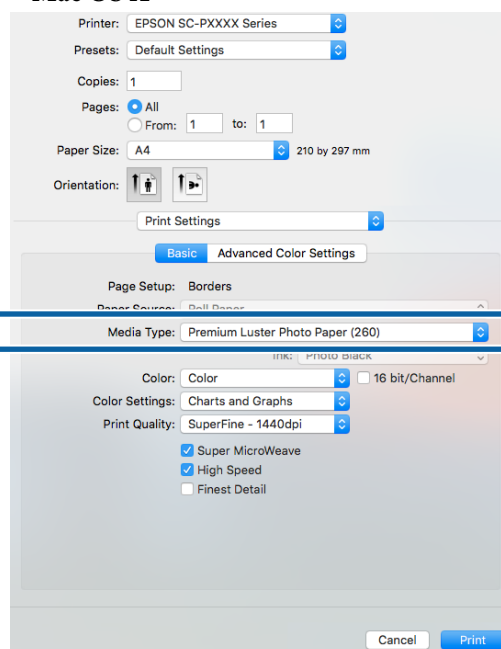
Selectați tipul hârtiei din meniul **Media Type (Tip media)**.

În funcție de tipul de suport selectat, cerneala neagră este schimbată automat în timpul imprimării.

### Windows



### Mac OS X



### Notă:

- ❑ Tipul de cerneală neagră care poate fi utilizat pentru imprimare depinde de tipul de suport.
- ❑ Puteți selecta tipul de cerneală neagră de la driverul imprimantei atunci când tipul de suport selectat acceptă atât Photo Black (Negru foto), cât și Matte Black (Negru mat).  
☞ „Suporturi compatibile” la pagina 174
- ❑ Dacă starea imprimantei nu poate fi obținută, este posibil ca tipul de cerneală neagră să se schimbe automat.

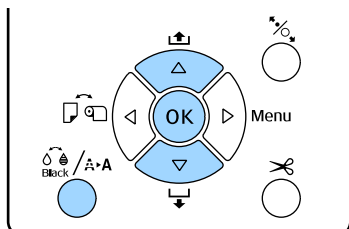
3


Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Comutarea manuală


Efectuați schimbarea de la panoul de control.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Porniți imprimanta apăsând butonul ⏻.
- 2 Apăsați butonul  pentru a afișa meniul **Maintenance**.

**Notă:**

Nu puteți schimba tipurile de cerneală neagră prin apăsarea butonului  în timp ce tipărirea este oprită temporar. **Change Black Ink** nu apare afișat în meniu.

- 3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Change Black Ink**, apoi apăsați butonul OK.
- 4 Numele cernelii negre la care se face comutarea este afișat în funcție de setările curente ale parametrilor. Apăsați pe butonul OK.

După efectuarea comutării, Meniul se închide. Verificați dacă tipul de cerneală a fost schimbat în partea dreaptă jos a ecranului.

## Setări de economisire a energiei

Imprimanta oferă două opțiuni pentru administrarea consumului (power management).

### Modul repaus

Imprimanta intră în modul repaus când nu există erori, nu sunt recepționate sarcini de tipărire și nu se efectuează operații pe panoul de control sau de altă natură. Atunci când imprimanta intră în modul de repaus, ecranul panoului de control se stinge, iar motoarele interne și alte componente se opresc pentru a consuma mai puțină energie.

Prin apăsarea oricărui buton de pe panoul de control (cu excepția butonului ⏻), ecranul panoului de control se afișează din nou. Totuși, în aceste condiții, ecranul se oprește din nou după 30 de secunde dacă nu se efectuează alte operații.

Imprimanta iese din modul repaus și revine la starea normală doar când trebuie să efectueze operații hardware, de exemplu, când recepționează o lucrare de tipărire sau când apăsați butonul %, după ce a repornit, în prealabil, ecranul.

Puteți stabili intervalul de timp după care imprimanta să intre în modul repaus selectând una din următoarele opțiuni: **5 minutes**, **15 minutes**, **60 minutes**, **120 minutes** și **210 minutes**. Conform parametrilor impliciți, imprimanta intră în modul repaus dacă nu sunt efectuate operații timp de 15 minute. Temporizarea poate fi modificată din meniul Preferences.

 „Preferences” la pagina 130

**Notă:**

Când imprimanta intră în modul repaus, ecranul panoului de control se stinge, ca și când s-ar fi întrerupt alimentarea cu energie, însă indicatorul luminos ⏻ rămâne aprins.

## Operații de bază

### Power Management

Imprimanta este echipată cu o opțiune Power Management care decuplează automat imprimanta, dacă nu apar erori, nu sunt recepționate lucrări de imprimare și nu se execută operații pe panoul de control sau alte operații pentru perioada de timp setată. Perioada de temporizare pentru decuplarea automată a imprimantei poate fi selectată dintre valori cuprinse între 1 și 24 de ore, cu o creștere graduală de 1 oră.

Setarea implicită este de 8 ore.

Imprimanta se oprește automat dacă nu apar erori, nu se recepționează lucrări de tipărire și nu se efectuează operații pe panoul de control sau alte operații timp de opt ore sau mai mult.

Setările Power Off Timer (Cronometru de oprire) pot fi configurate în meniul Preferences.

 [„Preferences” la pagina 130](#)

### Despre Power Management


Puteți ajusta perioada de timp după care să se declanșeze funcția Power Management. Orice creștere va afecta eficiența energetică a imprimantei. Vă rugăm să vă gândiți la mediul înconjurător înainte de a opera orice modificare.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

# Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

## Afișarea ecranului cu parametri

Aveți posibilitatea să accesați driverul imprimantei în următoarele două moduri:

- Din aplicațiile Windows  
 „Tipărirea (Windows)” la pagina 52
- Din Control Panel (Panou de control)

## Din Control Panel (Panou de control)

La setarea parametrilor comuni ai mai multor aplicații sau la întreținerea imprimantei, cum ar fi Nozzle Check (Curățare duză) sau Head Cleaning (Curățare cap), urmați pașii de mai jos.

- 1** În **Control Panel (Panou de control)**, faceți clic pe **Hardware and Sound (Hardware și sunet)** și apoi pe **View devices and printers (Dispozitive și imprimante)**.

### Pentru Windows Vista

Faceți clic pe **Control Panel (Panou de control) — Hardware and Sound (Hardware și sunet)**, apoi pe **Printer (Imprimantă)**.

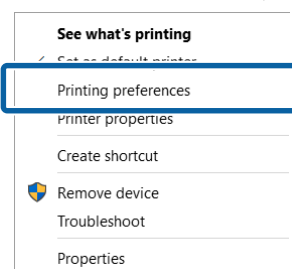
### Pentru Windows XP

Efectuați clic pe **Control Panel (Panou de control) — Printers and Other Hardware (Imprimante și alte componente hardware)**, apoi pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**.

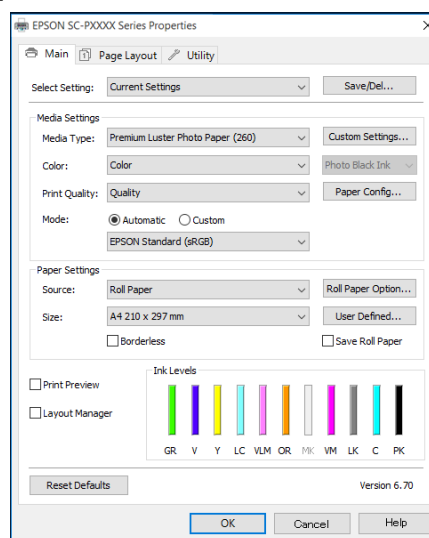
#### Notă:

Dacă în *Windows XP Control Panel (Panou de control)* este afișat în *Classic View (Vizualizare clasică)*, efectuați clic pe *Control Panel (Panou de control)*, apoi pe *Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)*.

- 2** Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe pictograma imprimantei, apoi efectuați clic pe **Printing preferences (Preferințe imprimare)**.



Se afișează ecranul de setare pentru driverul imprimantei.



Efectuați setările necesare. Aceste setări de parametri devin setările implicite de parametri ale driverului imprimantei.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

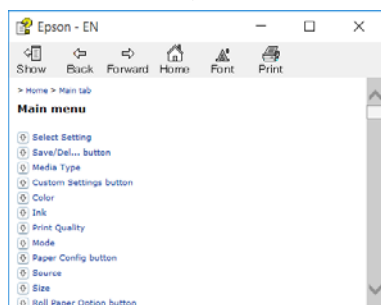
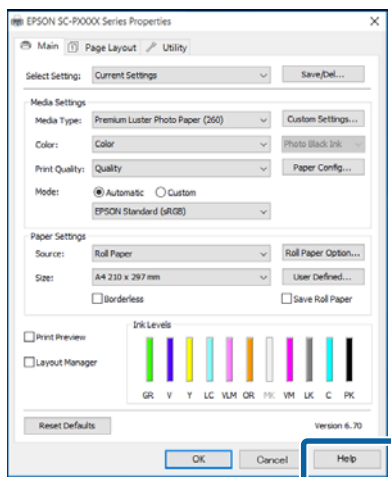
### Accesarea secțiunii Ajutor

Aveți posibilitatea să accesați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei în următoarele două moduri:

- ❑ Efectuați clic pe **Help (Ajutor)**
- ❑ Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe articolul pe care doriți să-l consultați și să-l afișați

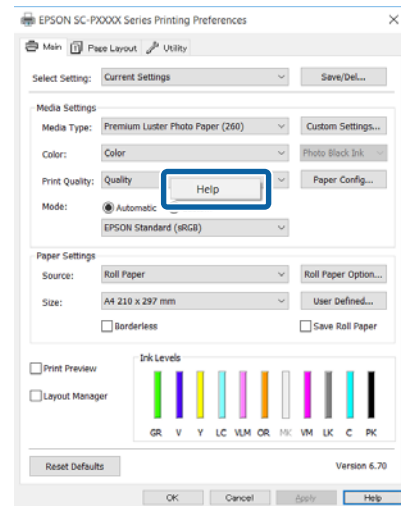
### Clic pe butonul Ajutor pentru afișare

Afișând secțiunea Ajutor, puteți consulta paginile de cuprins sau efectua căutări cu ajutorul cuvintelor cheie pentru a găsi și citi informațiile de ajutor solicitate.



### Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe articolul pe care doriți să-l consultați și să-l afișați

Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe elementul dorit, apoi efectuați clic pe **Help (Ajutor)**.




Epson - EN

#### Print Quality

Select the print quality from the list. The print quality you can select differs depending on the media type.

The Quality Options dialog box appears when you select Quality Options, where you can make detailed settings.

#### Notă:

În Windows XP, faceți clic pe  de pe bara de titlu, apoi faceți clic pe articolul de ajutor pe care doriți să-l vizualizați.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

# Personalizarea driverului imprimantei

Puteți salva setările sau puteți modifica elementele afișate după preferințe.

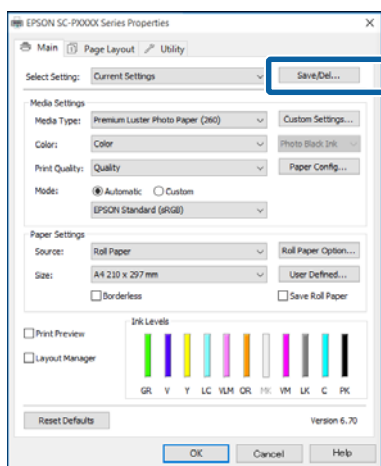
## Salvarea diverselor setări de parametri ca Selectare setare

Puteți salva toate setările driverului imprimantei drept Setare selectată. În plus, în Setare selectată sunt disponibile deja setările recomandate pentru diverse utilizări.

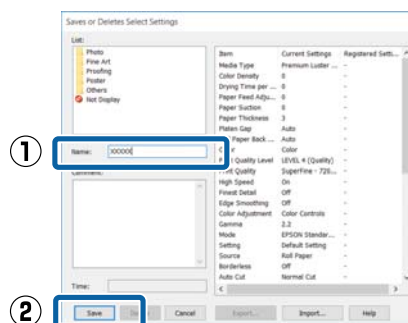
Aceasta vă permite să încărcați cu ușurință setările care au fost stocate în Setări selectate și să imprimați în mod repetat utilizând exact aceleași setări.

**1** Setări fiecare element pentru ecranul **Main (Principal)** și pentru ecranul **Page Layout (Aspect pagină)** pe care doriți să îl salvați drept Setare selectată.

**2** Faceți clic pe **Save/Del (Salvare/Ștergere)** din fila **Main (Principal)** sau **Page Layout (Aspect pagină)**.



**3** Când introduceți un nume în **Name (Nume)** și faceți clic pe **Save (Salvare)**, setările sunt salvate în **List: (Listă:)**.



Puteți încărca setările salvate din **Select Setting (Selectare setare)** din ecranul **Main (Principal)**.

### Notă:

- Aveți posibilitatea să salvați până la 100 de setări.
- Selectați setările pe care doriți să le salvați, apoi faceți clic pe **Export** pentru a le salva într-un fișier. Puteți partaja setările de parametri efectuând clic pe **Import** pentru a importa fișierul salvat pe un alt computer.
- Selectați setările pe care doriți să le ștergeți și faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.

## Adăugarea unui tip de hârtie

În această secțiune este explicat modul de înregistrare a unor informații despre hârtie noi (Paper Configuration (Configurare hârtie)) pentru Print Quality (Calitate tipărire) și Paper Settings (Parametrii hârtie) (Custom Settings (Parametrii personalizați)). Când setările au fost înregistrate, acestea sunt afișate în **Media Type (Tip media)** pe ecranul cu setările imprimantei și pot fi selectate.

### ! Important:

Când utilizați hârtie disponibilă comercial în Epson Color Calibration Utility, asigurați-vă că înregistrați informațiile despre hârtie.

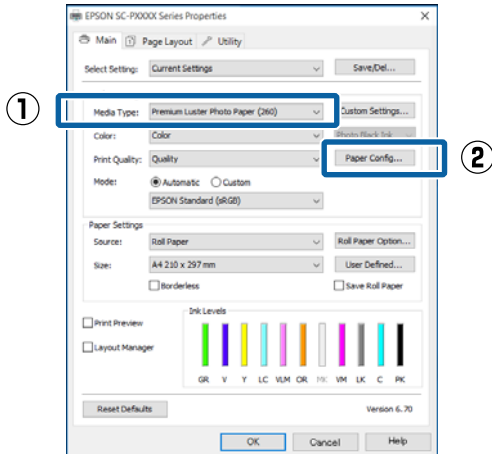
**1** Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

☞ „Tipărire (Windows)” la pagina 52

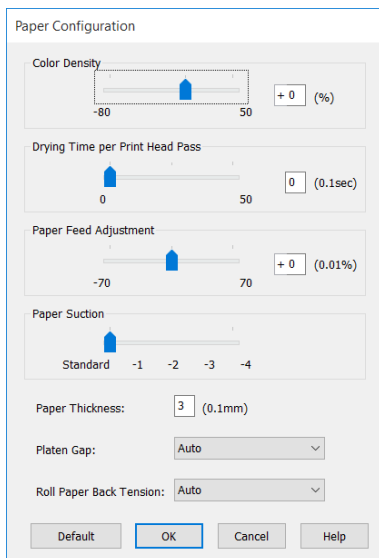
## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

- 2** Selectați **Media Type (Tip media)** și apoi executați clic pe **Paper Configuration (Configurare hârtie)**.

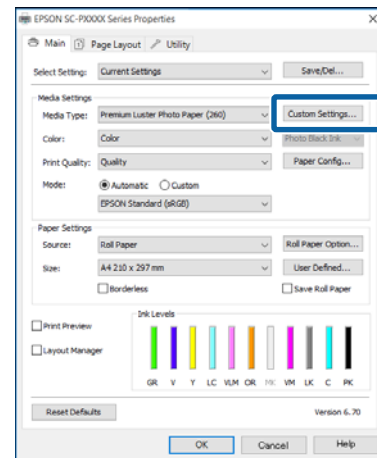
La înregistrarea unei hârtii disponibile în comerț ca hârtie personalizată, selectați tipul de suport media special Epson care este cel mai apropiat de hârtia pe care o folosiți



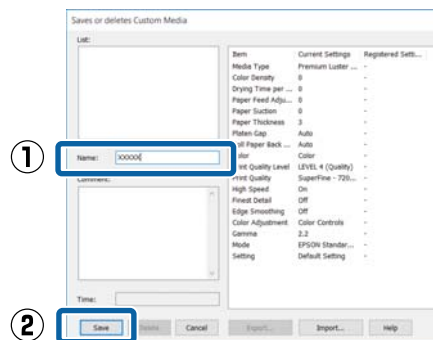
- 3** Ajustați setările pentru noul suport personalizat și dați clic pe **OK**.



- 4** Faceți clic pe **Custom Settings (Parametrii personalizați)**.



- 5** Când introduceți un nume în **Name (Nume)** și faceți clic pe **Save (Salvare)**, setările sunt salvate în **List: (Listă)**.



Puteți selecta setările salvate din **Media Type (Tip media)** în ecranul Main (Principal).

### Notă:

- ❑ Aveți posibilitatea să salvați până la 100 de setări.
- ❑ Selectați setările pe care doriți să le salvați, apoi faceți clic pe **Export** pentru a le salva într-un fișier. Puteți partaja setările de parametri efectuând clic pe **Import** pentru a importa fișierul salvat pe un alt computer.
- ❑ Selectați setările pe care doriți să le ștergeți și faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.

## Rearanjarea elementelor afișate

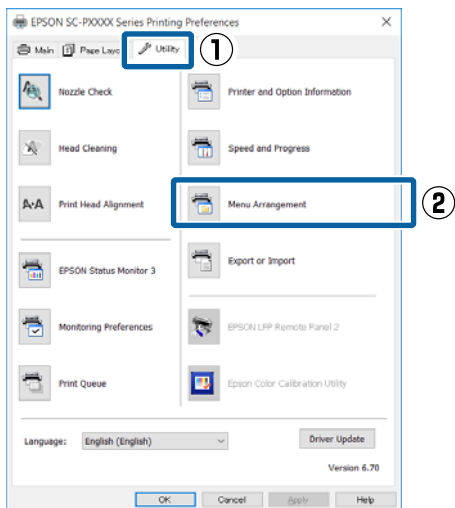
Pentru a afișa cât mai repede elementele utilizate frecvent, puteți aranja **Select Setting (Selectare setare)**, **Media Type (Tip media)** și **Paper Size (Format hârtie)** după cum urmează.



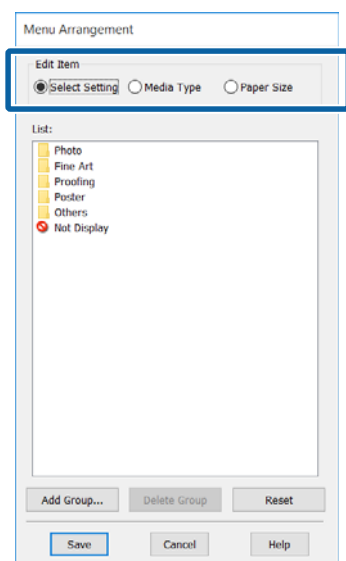
## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

- Ascundeți elementele inutile.
- Rearanjați în ordinea celor mai frecvent folosite.
- Aranjați în grupuri (foldere).

**1** Deschideți fila **Utility (Utilitar)** și efectuați clic pe **Menu Arrangement (Ordonare meniu)**.



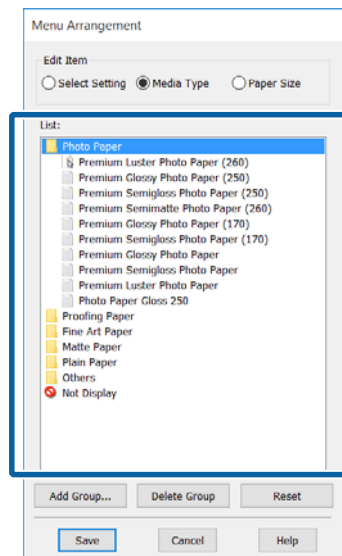
**2** Selectați **Edit Item (Editare element)**.



**3** Ordonati sau grupați elementele în caseta **List (Listă)**.

- Puteți muta și ordona elementele prin glisare și fixare.
- Pentru adăugarea unui nou grup (folder), efectuați clic pe **Add Group (Adăugare grup)**.
- Pentru ștergerea unui grup (folder), efectuați clic pe **Delete Group (Ștergere grup)**.

Glisați și fixați elementele inutile în **Not Display (Nu se afișează)**.



### Notă:

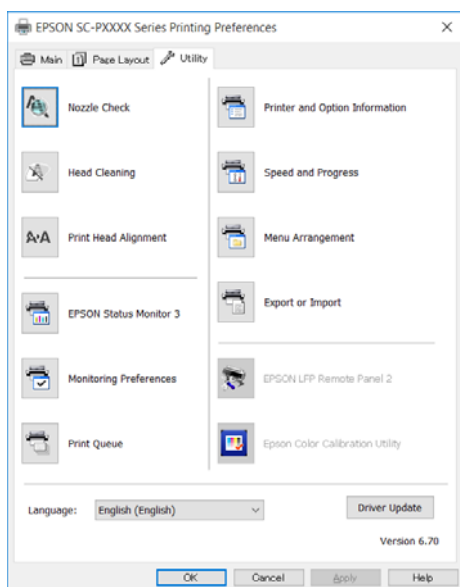
Când se efectuează **Delete Group (Ștergere grup)**, grupul (folderul) este șters, însă setările din grupul (folderul) șters rămân. De asemenea, trebuie să ștergeți individual elementele din **List (Listă)** din locația de salvare.

**4** Efectuați clic pe **Save (Salvare)**.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

# Rezumatul filei Utilitar

Puteți efectua următoarele funcții de întreținere din fila **Utility (Utilitar)** a driverului imprimantei.



### Nozzle Check (Curățare duză)

Această funcție tipărește un model pentru curățarea duzelor, pentru a verifica dacă duzele capului de tipărire sunt înfundate.

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, ștergeți capul de tipărire pentru a curăța duzele înfundate.

„Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133

### Head Cleaning (Curățare cap)

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, efectuați operația de curățare a capului. Prin intermediul acestei operații se curăță suprafața capului de tipărire pentru a îmbunătăți calitatea tipăririi.

„Curățarea capului de tipărire” la pagina 135

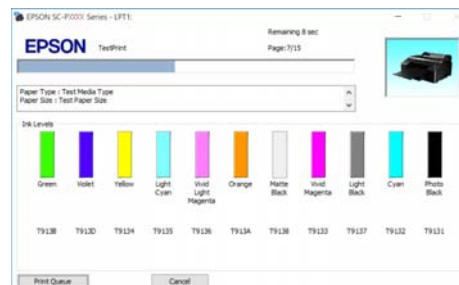
### Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire)

Dacă materialele tipărite au un aspect granular sau sunt defazate, efectuați operația Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire). Funcția Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) corectează punctele lipsă de pe capul de tipărire.

„Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 137

### EPSON Status Monitor 3

Puteți verifica starea imprimantei, ca de exemplu nivelul de cerneală rămasă și mesajele de eroare de pe ecranul computerului.



### Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare)

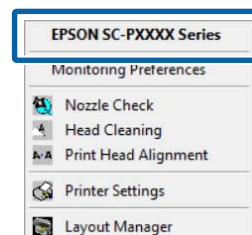
Puteți selecta notificările de eroare care să se afișeze pe ecranul EPSON Status Monitor 3 sau puteți înregistra o comandă rapidă pentru pictograma Utilitar în Taskbar (Bară de activități).

#### Notă:

Dacă selectați **Shortcut Icon (Pictograma comenzii rapide)** de pe ecranul **Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare)**, pictograma comenzii rapide a Utilitarului este afișată în Windows Taskbar (Bară de activități).

Efectuând clic cu butonul drept al mouse-ului pe pictogramă, puteți afișa meniul de mai jos și puteți executa funcții de întreținere.

EPSON Status Monitor 3 pornește când efectuați clic pe numele imprimantei din meniul afișat.



### Print Queue (Coadă tipărire)

Puteți afișa lista cu toate lucrările aflate în așteptare.

Pe ecranul Coadă tipărire, puteți vizualiza informațiile despre datele ce așteaptă a fi tipărite, puteți șterge și puteți retipări aceste lucrări.

### Printer and Option Information (Informații despre imprimantă și opțiuni)

Afișează informațiile privind setul de cerneluri. În mod normal, aceste setări nu trebuie modificate.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

Dacă nu puteți obține automat informațiile despre setul de cerneluri, selectați un set de cerneluri în funcție de tipul de cerneală instalat în imprimantă.

### **Speed and Progress (Viteză și progres)**

Puteți seta diverse funcții pentru operațiile de bază ale driverului imprimantei.

### **Menu Arrangement (Ordonare meniu)**

Puteți aranja elementele de afișare din **Select Setting (Selectare setare)**, **Media Type (Tip media)** și **Paper Size (Format hârtie)**. De exemplu, le puteți reordona după frecvența de accesare.

 „Rearanjarea elementelor afișate” la pagina 64

### **Export or Import (Exportă sau importă)**

Puteți exporta sau importa setările driverului de imprimantă. Această funcție este utilă când doriți să efectuați aceleași setări ale parametrilor driverului imprimantei pe mai multe computere.

### **EPSON LFP Remote Panel 2**

Puteți configura setările personalizate de hârtie și alte setări. Pentru detalii, consultați sistemul de ajutor din EPSON LFP Remote Panel 2.


### **Epson Color Calibration Utility**

Porniți Epson Color Calibration Utility și efectuați calibrarea. Consultați manualul Epson Color Calibration Utility pentru detalii.

#### **Notă:**

*Dacă opțiunile EPSON LFP Remote Panel 2 și Epson Color Calibration Utility sunt estompate, aplicațiile nu sunt instalate pe computerul utilizat.*

*Puteți să descărcați cele mai recente aplicații de pe site-ul web Epson.*

 „Programe software pe site-ul web” la pagina 30

## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)


# Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

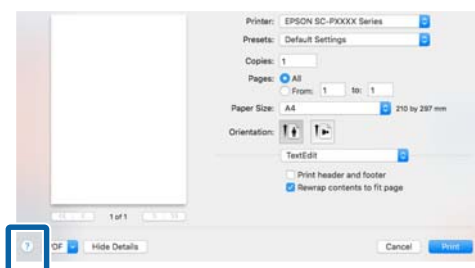
## Afișarea ecranului cu parametri

Metoda de afișare a ecranului cu parametri al driverului imprimantei poate diferi în funcție de aplicație sau de versiunea sistemului de operare.

📖 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53

## Accesarea secțiunii Ajutor

Efectuați clic pe  de pe ecranul cu parametri al driverului imprimantei pentru a deschide secțiunea Ajutor.



## Utilizarea opțiunilor Presets (Presetări)

Puteți introduce un nume în **Presets (Presetări)** și salva setările pentru informațiile de setare frecvent utilizate (elementele din Paper Size (Format hârtie) sau Print Settings (Setări tipărire)) precum și seta informațiile pentru hârtia disponibilă comercial.

Aceasta vă permite să încărcați cu ușurință setări și să tipăriți în mod repetat utilizând exact aceleași setări.

### Notă:

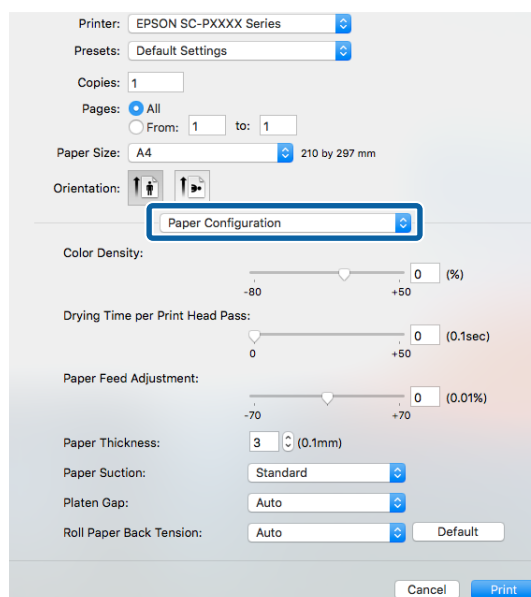
**Setările salvate în Presets (Presetări)** pot fi, de asemenea, selectate din Epson Color Calibration Utility Când utilizați hârtie disponibilă comercial în Epson Color Calibration Utility, se recomandă salvarea setărilor în **Presets (Presetări)**.

## Salvarea în Presets (Presetări)

**1** Setări fiecare element din Paper Size (Format hârtie) și Print Settings (Setări tipărire) pe care doriți să le salvați în presetare.

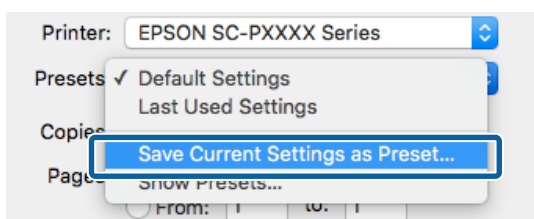
### La înregistrarea hârtiei disponibile comercial ca hârtie personalizată

- (1) Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă și apoi selectați tipul de suport media special Epson care este cel mai apropiat de hârtia pe care o utilizați, din **Media Type (Tip media)**.
- (2) Selectați **Paper Configuration (Configurare hârtie)** din listă, apoi efectuați setările în funcție de hârtia pe care doriți să o înregistrați. Consultați secțiunea de ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element de setare.

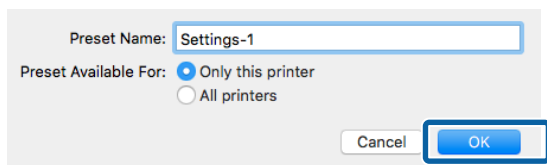


## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

- 2 Faceți clic pe **Save Current Settings as Preset...** (Salvare setări curente ca presetare...) din **Presets (Presetări)**.



- 3 Introduceți un nume, apoi faceți clic pe **OK**.

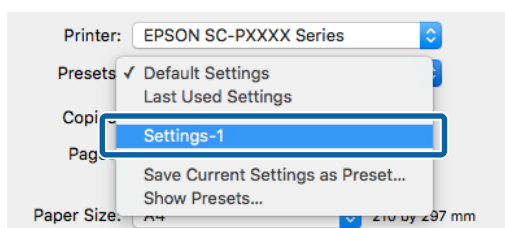


### Notă:

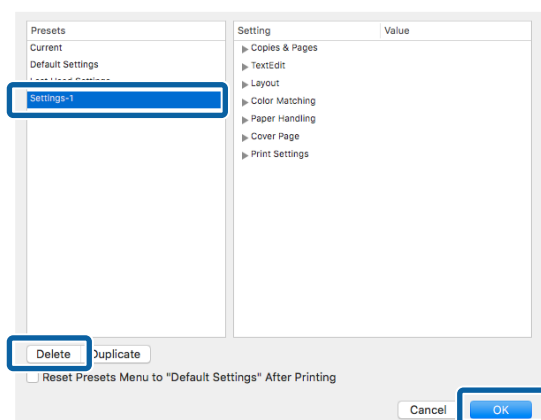
Când se selectează **All printers (Toate imprimantele)** din **Preset Available For (Presetare disponibilă pentru)**, puteți selecta **Presets (Presetări) salvată din toate driverele de imprimantă instalate pe computerul dumneavoastră**.

Setările sunt salvate în **Presets (Presetări)**.

Apoi, puteți selecta setările salvate din **Presets (Presetări)**.

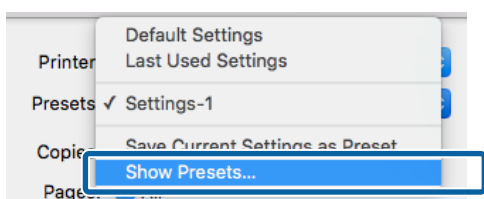


- 2 Selectați setarea pe care doriți să o ștergeți, faceți clic pe **Delete (Ștergere)**, apoi faceți clic pe **OK**.



## Ștergerea din Presets (Presetări)

- 1 Pe ecranul Print (Tipărire), selectați **Show Presets...** (Afișare presetări...) din **Presets (Presetări)**.



## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

# Utilizarea Epson Printer Utility 4

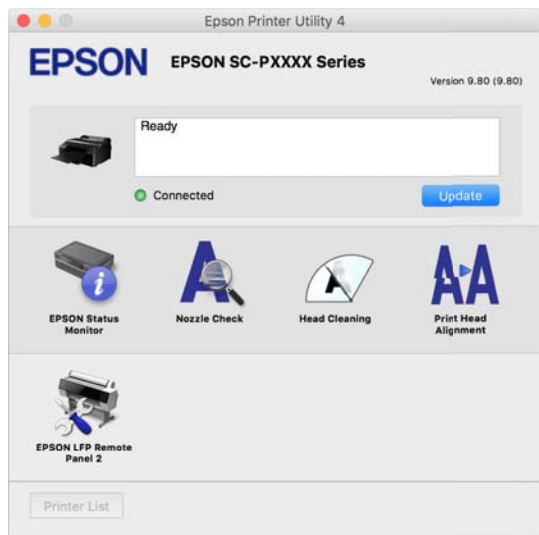
Puteți efectua operații de întreținere precum curățarea duzelor sau a capului utilizând Epson Printer Utility 4. Acest utilitar este instalat în mod automat la instalarea driverului imprimantei.

## Pornirea Epson Printer Utility 4

- 1 Faceți clic pe meniul Apple — **System Preferences (Preferințe sistem)** — **Printers & Scanners (Imprimante și scanere)** (sau **Print & Fax (Imprimare & fax)**).
- 2 Selectați imprimanta și faceți clic pe **Options & Supplies (Opțiuni & Echipamente)** > **Utility (Utilitar)** > **Open Printer Utility (Deschide utilitar imprimantă)**.

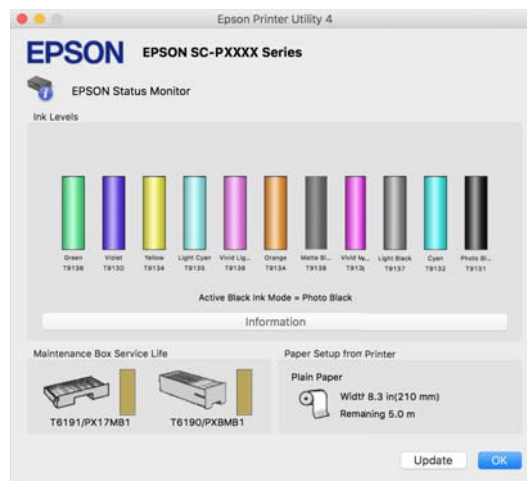
## Funcții Epson Printer Utility 4

Puteți efectua următoarele funcții de întreținere din Epson Printer Utility 4.



### EPSON Status Monitor

Puteți verifica starea imprimantei, ca de exemplu nivelul de cerneală rămasă și mesajele de eroare de pe ecranul computerului.



### Nozzle Check (Curățare duză)

Această funcție tipărește un model pentru curățarea duzelor, pentru a verifica dacă duzele capului de tipărire sunt înfundate.

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, ștergeți capul de tipărire pentru a curăța duzele înfundate.

[☞ „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133](#)

### Head Cleaning (Curățare cap)

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, efectuați operația de curățare a capului. Prin intermediul acestei operații se curăță suprafața capului de tipărire pentru a îmbunătăți calitatea tipăririi.

[☞ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 135](#)

### Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire)

Efectuați alinierea capului de tipărire dacă materialele imprimate apar ca fiind estompate sau neclare. Funcția Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) corectează punctele lipsă de pe capul de tipărire.

[☞ „Reglarea alinierilor de tipărire greșite \(Head Alignment\)” la pagina 137](#)

### EPSON LFP Remote Panel 2

Puteți configura setările personalizate de hârtie și alte setări. Pentru detalii, consultați sistemul de ajutor din EPSON LFP Remote Panel 2.

## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

**Notă:**

*Dacă EPSON LFP Remote Panel 2 este estompat, aplicația nu este instalată pe computerul utilizat.*

*Puteți să descărcați cele mai recente aplicații de pe site-ul web Epson.*

 *„Programe software pe site-ul web” la pagina 30*

## Opțiuni de imprimare

# Opțiuni de imprimare

## Reglarea automată a culorilor prin PhotoEnhance (numai Windows)

Driverul pentru această imprimantă este dotat cu funcția Epson brevetată PhotoEnhance care utilizează în modul cel mai eficient zona de reproducere a culorilor, corectează datele imaginilor pentru a îmbunătăți culorile înaintea imprimării.

Prin utilizarea funcției PhotoEnhance, puteți corecta culorile fotografiilor pentru a se potrivi cu tipurile de subiect, cum ar fi persoane, peisaje sau vedere pe timp de noapte. Puteți imprima datele culorilor în ton sepia sau alb-negru. Culorile sunt corectate automat prin simpla selectare a modului de imprimare.

**Notă:**

Se recomandă să utilizați imagini cu un spațiu cromatic sRGB.

1

Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai recentă

Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestiunea culorilor)

În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestiunea culorilor)**.

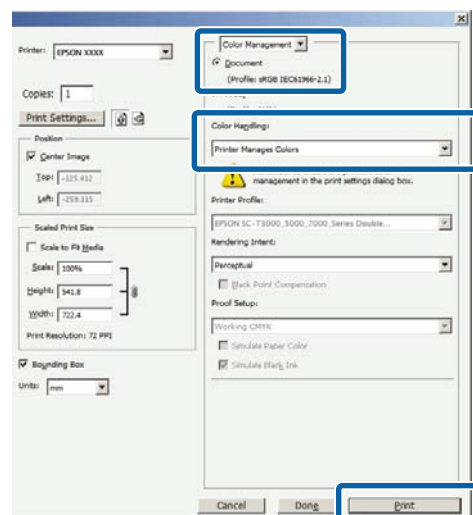
**Notă:**

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5

Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selecționați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selecționați **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)** ca setare pentru parametrul **Color Handling (Manipulare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.





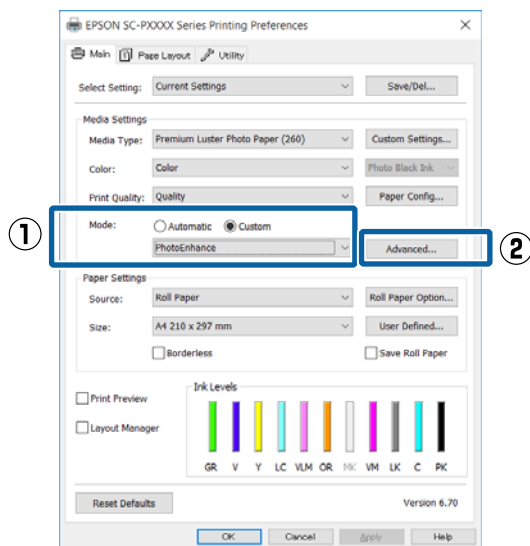
## Opțiuni de imprimare

**2** Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

 „Tipărirea (Windows)” la pagina 52

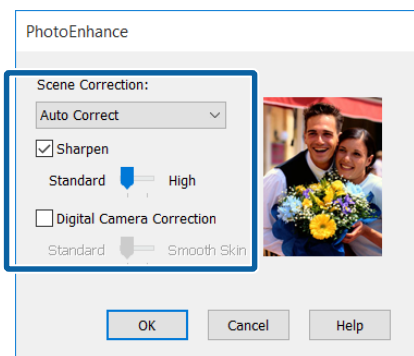
**3** Selectați **Custom (Personalizat)** din **Mode (Mod)**, apoi selectați **PhotoEnhance**.

Pentru reglaje mai detaliate, faceți clic pe **Advanced (Avansat)**, apoi treceți la pasul 4.



**4** În ecranul **PhotoEnhance**, puteți seta efectele care se aplică datelor de imprimare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



**5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Corectarea culorilor și tipărirea

Driverul imprimantei corectează în mod automat și intern culorile pentru a se potrivi cu spațiul de culori. Puteți alege unul din următoarele moduri de corectare a culorilor.

- Charts and Graphs (Diagrame și ilustrații)**  
Efectuează corectarea culorilor pentru a face imaginile mai clare în funcție de spațiul sRGB.
- EPSON Standard (sRGB) (Standard EPSON (sRGB))**  
Optimizează spațiul sRGB și corectează culoarea.
- Adobe RGB**  
Adobe RGB Optimizează spațiul sRGB și corectează culoarea.

Rețineți că dacă faceți clic pe **Advanced (Avansat)** atunci când este selectată una dintre opțiunile de procesare a culorilor de mai sus, puteți regla fin opțiunile Gamma, Brightness (Strălucire), Contrast, Saturation (Saturație) și balanța de culori pentru opțiunea selectată.

Utilizați această opțiune când aplicația pe care o folosiți nu are funcție de corectare a culorilor.

### Setarea parametrilor în Windows

**1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai recentă

Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

## Opțiuni de imprimare

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestiunea culorilor)

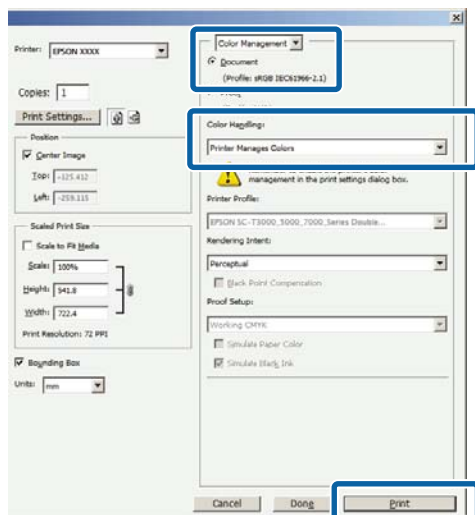
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestiunea culorilor)**.

**Notă:**

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5  
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selectați **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)** ca setare pentru parametrul **Color Handling (Manipulare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.

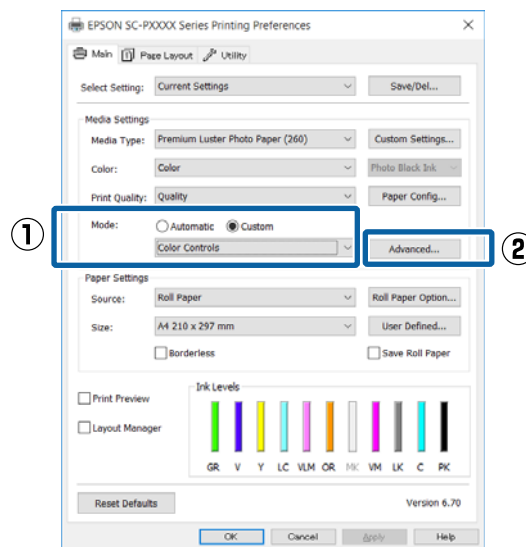


**2** Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

„Tipărire (Windows)” la pagina 52

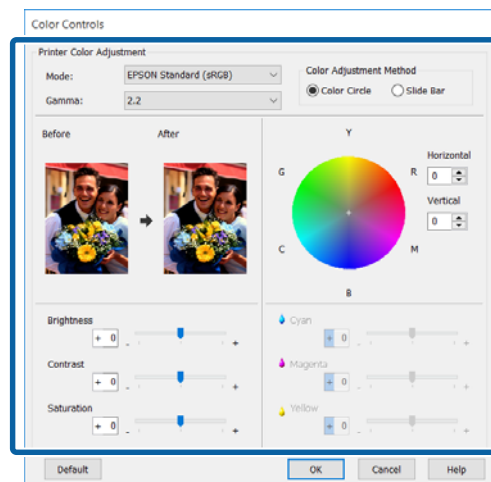
**3** Selectați **Custom (Personalizat)** din **Mode (Mod)**, apoi selectați **Color Controls (Butoane color)**.

Pentru reglaje mai detaliate, faceți clic pe **Advanced (Avansat)**, apoi treceți la pasul 4.



**4** Efectuați setările necesare.

Consultați secțiunea Ajustor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



**Notă:**

Puteți regla valoarea de corecție prin verificarea imaginii mostră din partea stângă a ecranului. De asemenea, puteți utiliza cercul de culori pentru a regla fin balanța de culori.

## Opțiuni de imprimare

**5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Setarea parametrilor pentru Mac OS X

**1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

Când folosiți următoarele aplicații, selectați opțiunea de administrare a culorilor **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)**.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6 sau o versiune mai nouă

Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

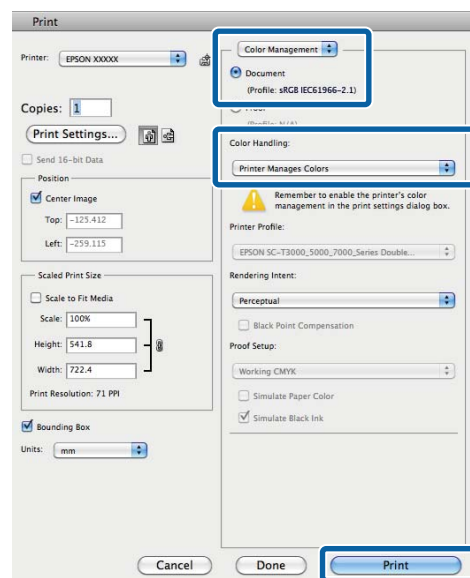
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestiunea culorilor)**.

**Notă:**

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5  
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

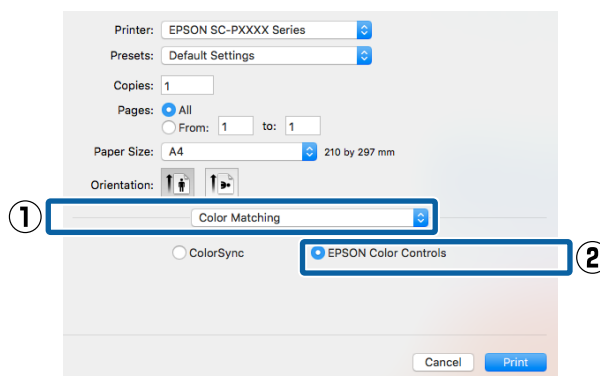
Selectați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selectați **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)** ca setare pentru parametrul **Color Handling (Manipulare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



**2** Afișați ecranul Tipărire.

„Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 33

**3** Selectați **Color Matching (Potrivire culori)** din listă, apoi dați clic pe **EPSON Color Controls**.

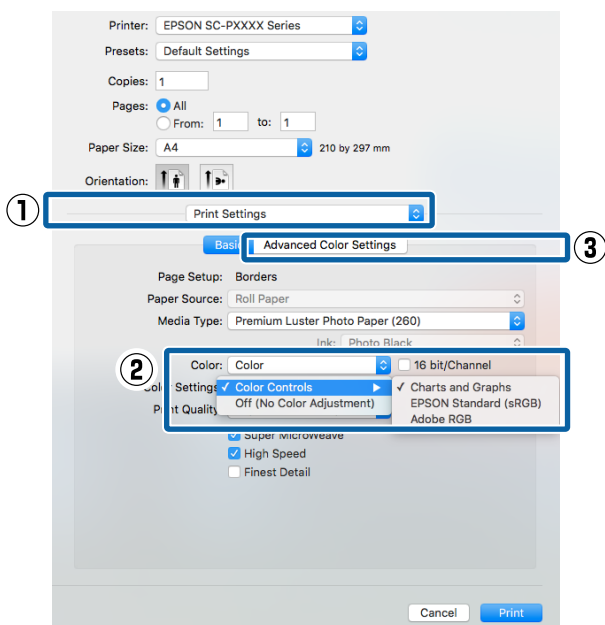
**Notă:**

Opțiunea **EPSON Color Controls** nu este disponibilă în următoarele aplicații dacă pasul 1 este omis.

- Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă
- Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă
- Adobe Photoshop Elements 6 sau o versiune mai nouă

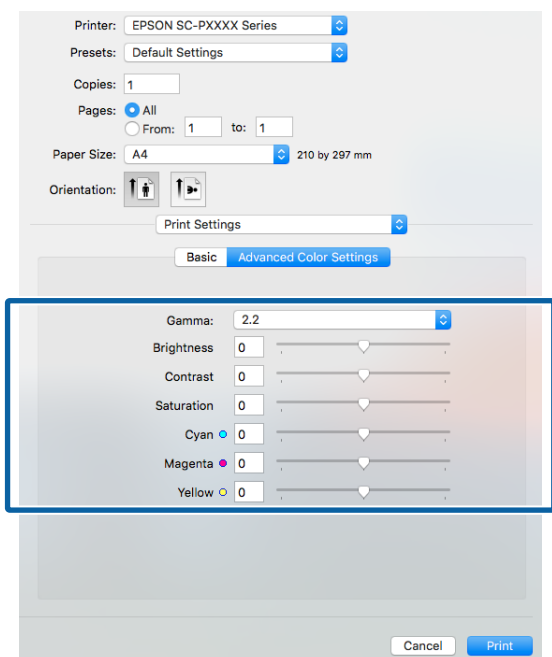
## Opțiuni de imprimare

- 4** Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă, apoi selectați **Color Controls (Butoane color)** drept setarea **Color Settings (Configurări culoare)**. Atunci când ajustați manual parametrii, faceți clic pe **Advanced Color Settings**.



- 5** Efectuați setările necesare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



- 6** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Imprimarea fotografiilor alb-negru

Puteți imprima fotografii alb-negru cu o gradatie bogată prin ajustarea culorii datelor imaginii cu ajutorul driverului imprimantei. Puteți corecta datele imaginilor atunci când imprimați fără a procesa datele din aplicații. Datele originale nu sunt afectate.

Nu puteți selecta **Advanced B&W Photo (Foto avansată alb negru)** în următoarele situații. Când tipăriți în alb și negru, selectați **Black (Negru)** (Windows) sau **Grayscale (Scală de gri)** (Mac OS X).

- Atunci când folosiți cerneală Violet setați
- Când utilizați Singleweight Matte Paper (Hârtie mată subțire), Photo Quality Ink Jet Paper (Hârtie de calitate foto pentru imprimantă cu jet de cerneală) sau Plain Paper

### Notă:

Se recomandă să utilizați imagini cu un spațiu cromatic sRGB.

### Setarea parametrilor în Windows

- 1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai recentă

Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

## Opțiuni de imprimare

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestiunea culorilor)

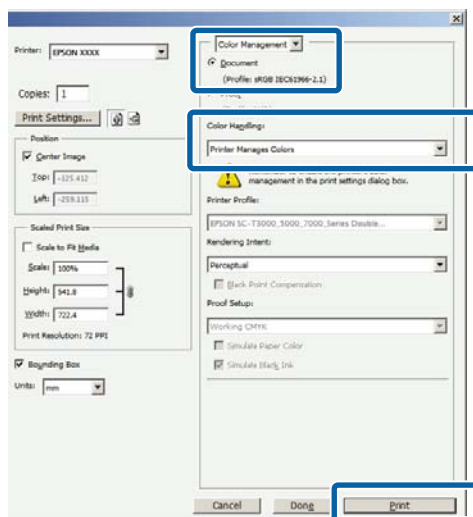
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestiunea culorilor)**.

**Notă:**

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5  
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

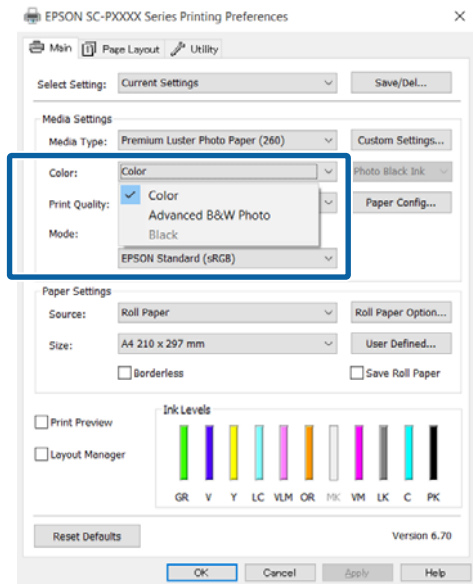
Selecționați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selecționați **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)** sau **No Color Management (Fără gestiunea culorilor)** drept setare **Color Handling (Manipulare culori)** și apoi faceți clic pe **Print (Tipărire)**.



**2** Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

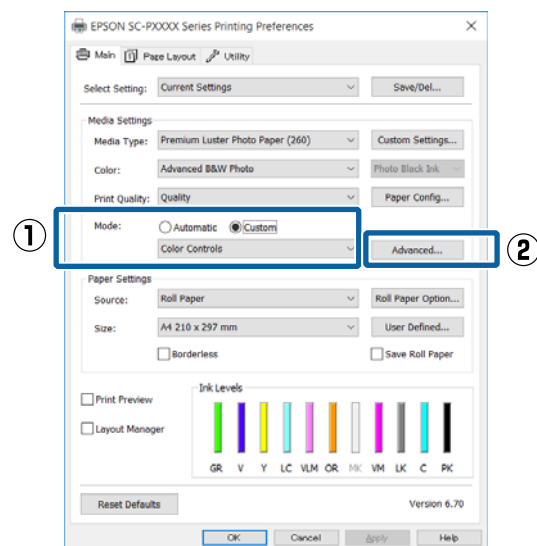
„Tipărire (Windows)” la pagina 52

**3** Selecționați **Color** din **Advanced B&W Photo (Foto. avansată alb negru)**.



Pentru a face reglaje detaliate, treceți la pasul 4. Dacă nu doriți să faceți reglaje, treceți la pasul 6.

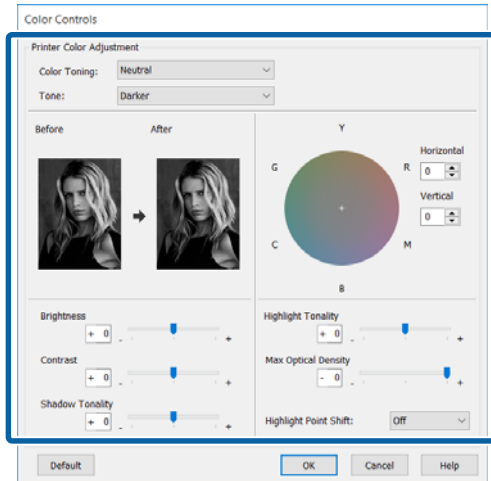
**4** Selecționați **Custom (Personalizat)** din **Mode (Mod)**, apoi selecționați **Advanced (Avansat)**.



## Opțiuni de imprimare

**5** Efectuați setările necesare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



**6** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Setarea parametrilor pentru Mac OS X

**1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Când folosiți următoarele aplicații, selectați opțiunea de administrare a culorilor **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)**.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Elements 6 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

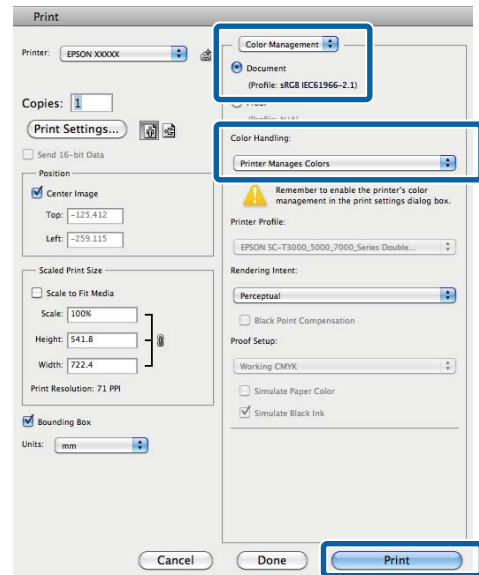
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestiunea culorilor)**.

**Notă:**

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

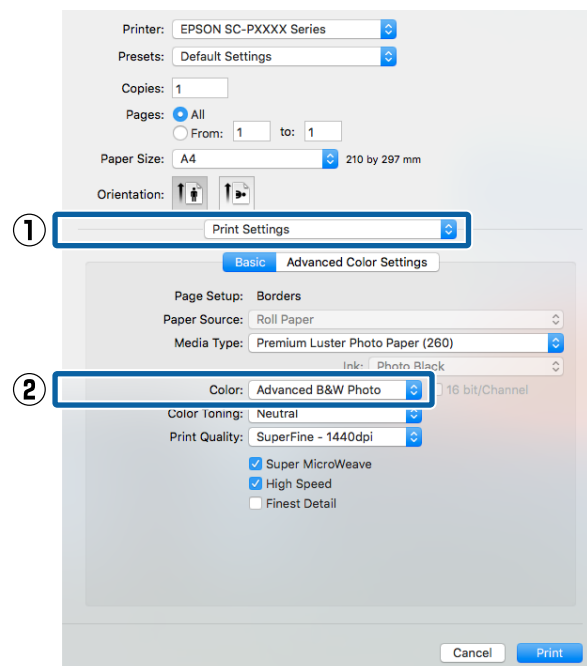
Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5  
 Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selectați **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)** ca setare pentru parametrul **Color Handling (Manipulare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



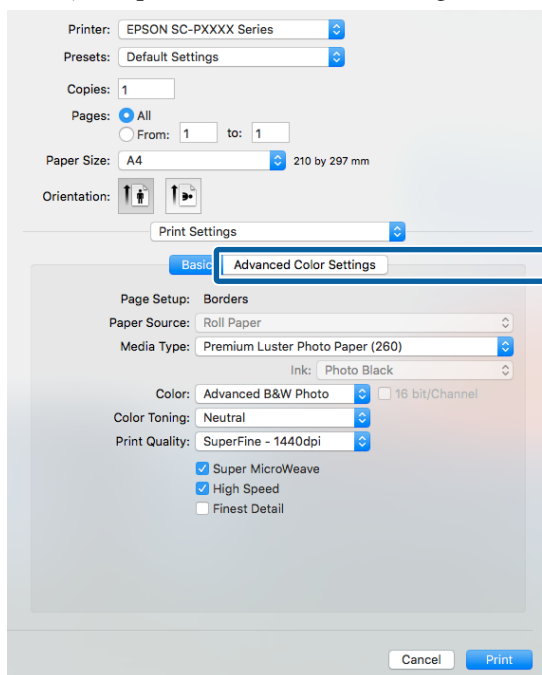
**2** Afișați ecranul Print (Imprimare), selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă, apoi selectați **Advanced B&W Photo (Foto. avansată alb negru)** pentru **Color**.

☞ „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53



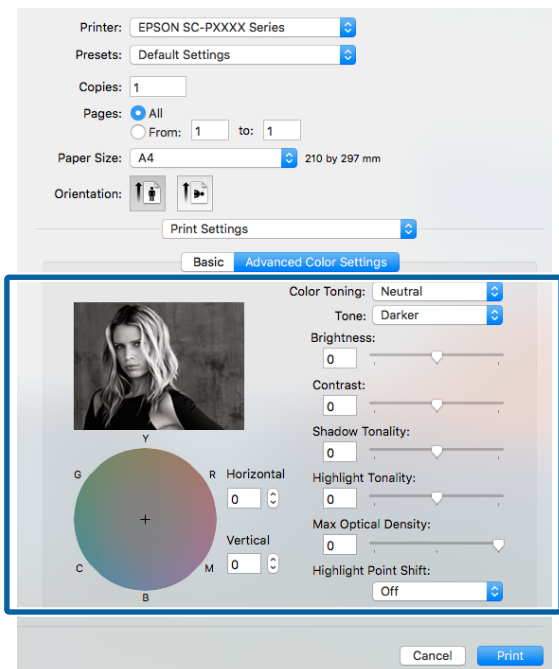


## Opțiuni de imprimare

3 Faceți clic pe **Advanced Color Settings**.

## 4 Efectuați setările necesare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



## 5 Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărirea fără margini

Aveți posibilitatea să tipăriți datele fără margini pe hârtie.

Tipurile de tipărire fără margini din care puteți alege sunt prezentate mai jos și variază în funcție de tipul suportului.

Rolă de hârtie: Fără margini în toate direcțiile\*, fără margini în părțile laterale

Foi tăiate: Fără margini doar pentru părțile laterale

(Imprimarea fără margini nu este disponibilă la carton pentru poster.)

\* Când este instalat dispozitivul opțional Spectro-Proof, tipărirea fără margini în toate direcțiile nu poate fi efectuată.

Când tipăriți fără margini pe toate laturile, puteți, de asemenea, configura operația de tăiere.

[„Despre tăierea rolei de hârtie” la pagina 81](#)

Când tipăriți fără margini în părțile laterale, marginile sunt menținute în partea de sus respectiv în partea de jos a paginii.

Valori pentru marginile din partea de sus, respectiv partea de jos a paginii [„Zona care poate fi tipărită” la pagina 56](#)

## Tipuri de metode de tipărire fără margini

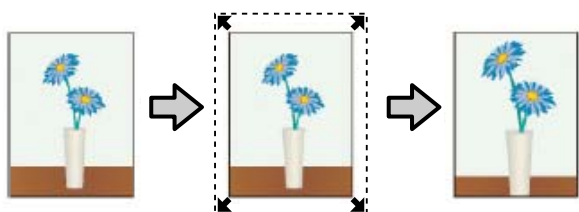
Puteți efectua tipărirea fără margini utilizând una din următoarele două metode.

- Auto Expand (Extindere automată)**  
Driverul imprimantei mărește datele de tipărit la un format ușor mai mare decât formatul paginii și tipărește imaginea mărită. Secțiunile care depășesc marginile hârtiei nu sunt tipărite; astfel, tipărirea se va efectua fără margini. Utilizați parametri precum Page Setup (Configurare pagină) din aplicații pentru a

## Opțiuni de imprimare

configura dimensiunile datelor de imagine după cum urmează.

- Potriveți formatul hârtiei cu setările parametrilor de pagină pentru datele de tipărit.
- Dacă aplicația conține parametri pentru margini, setați valoarea marginilor la 0 mm.
- Redimensionați imaginea pentru a coincide cu dimensiunile hârtiei.

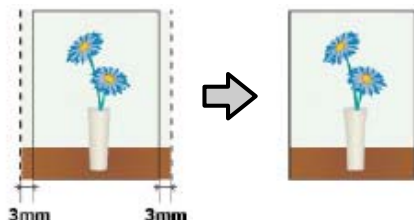


- Retain Size (Menținere format)
 

Creați datele de tipărit mai mari decât formatul hârtiei din aplicațiile în care lucrați pentru a depăși marginile hârtiei. Driverul imprimantei nu mărește imaginea de tipărit. Utilizați parametri precum Page Setup (Configurare pagină) din aplicații pentru a configura dimensiunile datelor de imagine după cum urmează.

  - Creați date de tipărit cu 3 mm mai mari, atât în stânga cât și în dreapta (în total 6 mm), față de mărimea reală a materialului tipărit.
  - Dacă aplicația conține parametri pentru margini, setați valoarea marginilor la 0 mm.
  - Redimensionați imaginea pentru a coincide cu dimensiunile hârtiei.

Selectați această setare de parametru dacă doriți să evitați mărirea imaginii din driverul imprimantei.



## Dimensiuni de suporturi acceptate pentru tipărirea fără margini

Următoarele formate de suport sunt compatibile cu tipărirea fără margini.

Formatele de hârtie acceptate variază în funcție de sursa de hârtie utilizată (rolă de hârtie sau foi tăiate).

Lățimi de hârtie acceptate	Rolă de hârtie	Coli tăiate
A4/210 mm	✓	✓
A3/297 mm	✓	✓
Super A3/B/329 mm	✓	✓
SuperW A3/329 mm	✓	✓
A2/420 mm*	✓	-
US B/11 inci*	✓	-
US C/17 inci	✓	✓
8 inci*	✓	-
10 inci	✓	✓
16 inci	✓	✓
30 cm	✓	✓

\* Puteți efectua tipărirea fără margini doar când utilizați distanțierul pentru tipărirea fără margini livrat cu imprimanta și când tipăriți pe rolă de hârtie cu miez de 2 inci. [☞ „Îndepărtarea și instalarea distanțierului” la pagina 36](#)

În funcție de tipul de suport, calitatea tipării poate scădea sau tipărirea fără margini nu poate fi efectuată.

[☞ „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 174](#)


[☞ „Hârtie disponibilă comercial acceptată” la pagina 184](#)



## Opțiuni de imprimare

## Despre tăierea rolei de hârtie

Când efectuați tipărire fără margini pe rolă de hârtie, puteți specifica dacă doriți să efectuați tipărire fără margini în partea dreaptă și stângă, respectiv tipărire fără margini pe toate laturile, precum și modul în care să fie efectuată tăierea hârtiei cu funcția **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)** a driverului de imprimantă. Operația de tăiere pentru fiecare valoare este indicată în diagrama de mai jos.

Setările driverului imprimantei	Normal Cut (Tăiere normală)	Single Cut (Tăiere unică)	Double Cut (Tăiere dublă)
Operația de tăiere			
Explicație	<p>Setarea implicită a driverului de imprimantă este <b>Normal Cut (Tăiere normală)</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Partea superioară ar putea deveni ușor inegală, în funcție de imagine, având în vedere că operația de tipărire se oprește în timpul tăierii părții superioare a rolei de hârtie.</li> <li><input type="checkbox"/> Dacă poziția de tăiere este ușor deviată, părți mici ale imaginii ar putea fi vizibile pe partea superioară sau inferioară a paginilor adiacente. Dacă se întâmplă acest lucru, executați <b>Adjust Cut Position</b>.  „Maintenance” la pagina 120</li> <li><input type="checkbox"/> Când tipăriți o singură pagină sau o singură pagină de mai multe ori, operația este aceeași ca la <b>Double Cut (Tăiere dublă)</b>. În cazul tipăririi continue de foi multiple, imprimanta taie 1 mm din partea superioară a primei pagini respectiv din partea inferioară a următoarelor pagini pentru a evita apariția marginilor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Partea superioară ar putea deveni ușor inegală, în funcție de imagine, având în vedere că operația de tipărire se oprește în timpul tăierii părții superioare a rolei de hârtie.</li> <li><input type="checkbox"/> Hârtia tipărită este cu aproximativ 2 mm mai scurtă decât dimensiunile specificate, deoarece imprimanta taie din pagină pentru a evita apariția marginilor superioară și inferioară.</li> <li><input type="checkbox"/> După tăierea marginii inferioare a paginii precedente, imprimanta avansează hârtia și apoi taie marginea superioară a paginii următoare. Deși în urma acestui tip de tăiere rezultă reziduuri de hârtie de la 80 la 127 mm, tăierea este mai precisă.</li> </ul>

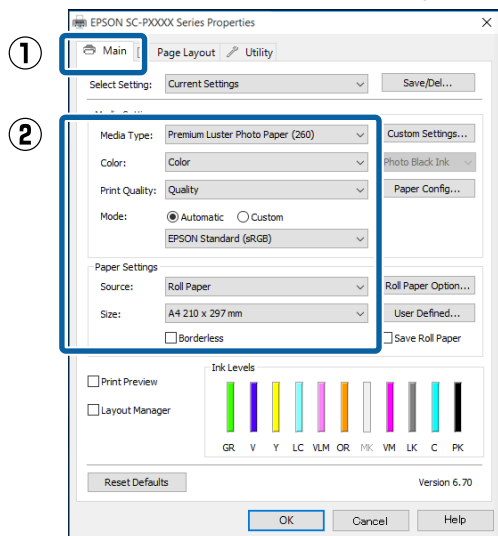
## Opțiuni de imprimare

## Procedurile de setare a parametrilor de tipărire

### Setarea parametrilor în Windows

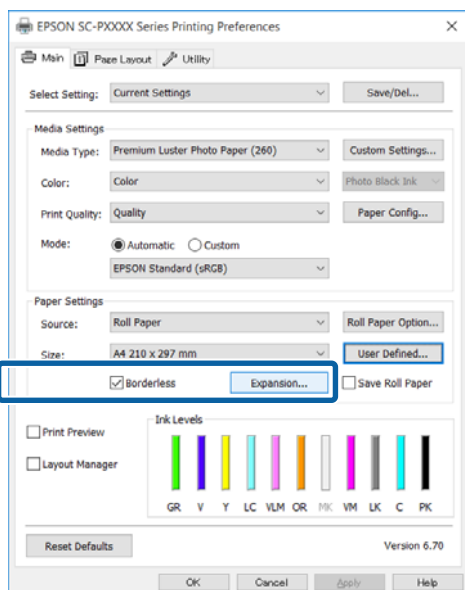
- 1** Atunci când se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, puteți configura diverse setări necesare pentru imprimare, cum ar fi **Media Type (Tip media)**, **Source (Sursă)**, **Size (Dimensiuni)**.

„Tipărire (Windows)” la pagina 52



- 2** Selectați **Borderless (Fără margini)** și apoi faceți clic pe **Expansion (Expansiune)**.

Nu puteți alege gradul de extindere atunci când este selectată opțiunea **Roll Paper (Rolă de hârtie)** sau **Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner))** pentru **Source (Sursă)**.



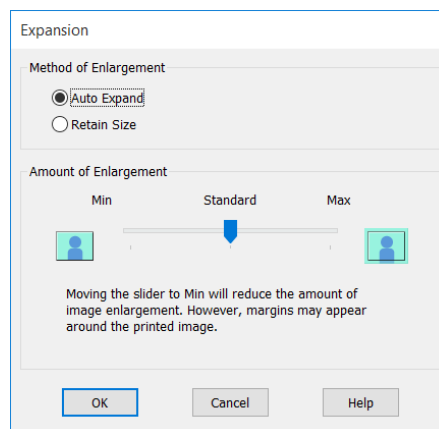
- 3** Selectați **Auto Expand (Extindere automată)** sau **Retain Size (Menținere format)** drept **Method of Enlargement (Metodă de mărire)**.

Dacă selectați **Auto Expand (Extindere automată)**, setați cu cât va depăși imaginea marginea hârtiei după cum se afișează mai jos.

Max : 3 mm pentru stânga și 5 mm pentru dreapta (imaginea este mutată 1 mm la dreapta)

Mid : 3 mm pentru stânga și dreapta (Med)

Min : 1,5 mm pentru stânga și dreapta



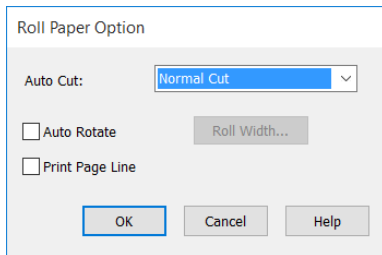
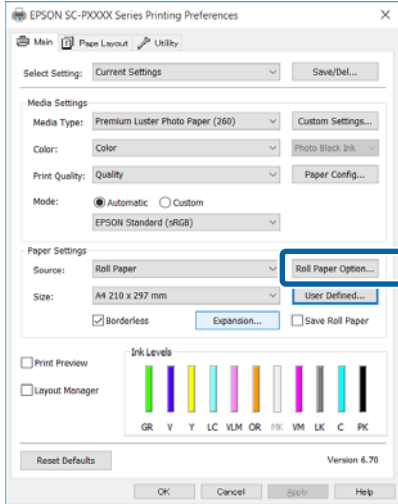
#### Notă:

Mutarea cursorului spre **Min** scade raportul de mărire a imaginii. Ca atare, unele margini ar putea apărea la capetele hârtiei în funcție de hârtie și de mediul de tipărire.

## Opțiuni de imprimare

**4** Când utilizați role de hârtie, faceți clic pe **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)**, apoi setați opțiunea **Auto Cut (Tăiere automată)**.

„Despre tăierea rolei de hârtie” la pagina 81



**5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

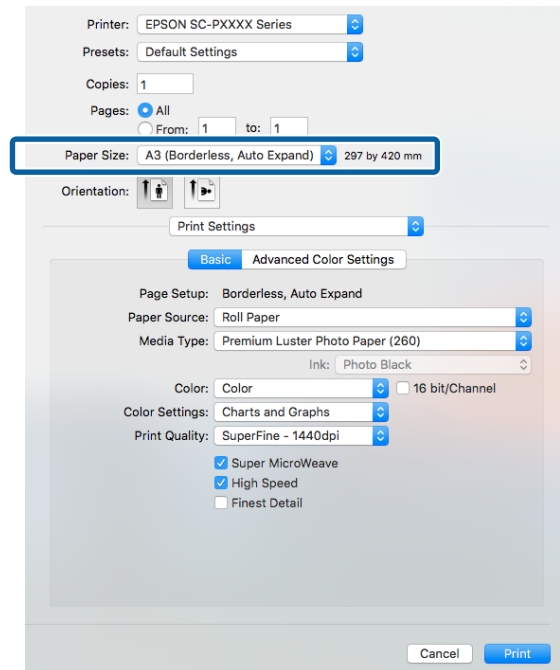
**1** Deschideți ecranul Print (Tipărire) și selectați formatul hârtiei în opțiunea **Paper Size (Format hârtie)**, apoi selectați o metodă de tipărire fără margini.

„Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53

Selecțiile pentru metodele de tipărire fără margini sunt afișate după cum urmează.

- xxxx (Borderless, Auto Expand)
- xxxx (Borderless, Retain Size - Roll Paper)
- xxxx (Borderless, Retain Size - Sheet)
- xxxx (Borderless, Retain Size, Maximum - Sheet)

Unde XXXX este formatul hârtiei, de ex. A4.



### Notă:

*Dacă opțiunile pentru setarea paginii nu sunt disponibile în caseta de dialog a aplicației, afișați caseta de dialog pentru setările paginii.*

**2** Selectați **Page Layout Settings (Setări aspect pagină)** din listă, apoi setați **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)** sau **Expansion (Expansiune)**.

Consultați secțiunea următoare pentru mai multe detalii privind opțiunea **Auto Cut (Tăiere automată)** din **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)**.

„Despre tăierea rolei de hârtie” la pagina 81

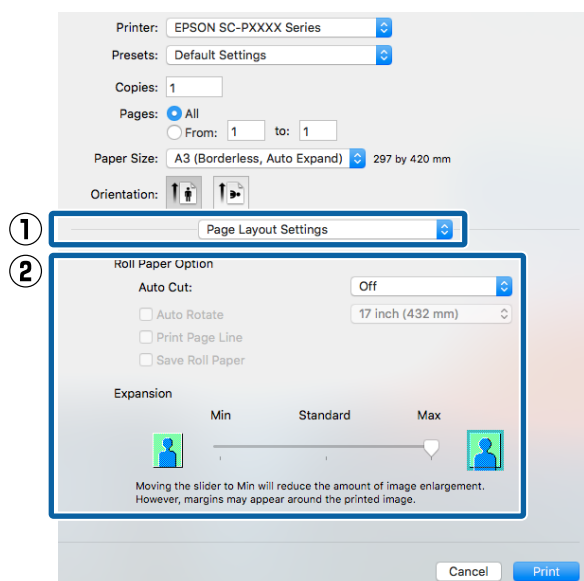
Opțiunea **Expansion (Expansiune)** este disponibilă numai când **Auto Expand (Extindere automată)** este selectată din **Paper Size (Format hârtie)**. În continuare sunt prezentate valorile pentru fiecare element.

Max : 3 mm pentru stânga și 5 mm pentru dreapta (imaginea este mutată 1 mm la dreapta)

Stan- : 3 mm pentru stânga și dreapta  
dard

Min : 1,5 mm pentru stânga și dreapta

## Opțiuni de imprimare

**Notă:**

Mutarea cursorului spre **Min** scade raportul de mărire a imaginii. Ca atare, unele margini ar putea apărea la capetele hârtiei în funcție de hârtie și de mediul de tipărire.

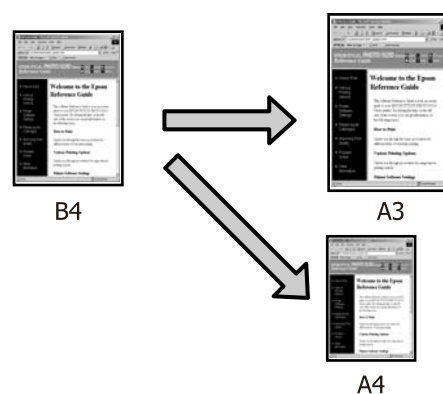
**3**

Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

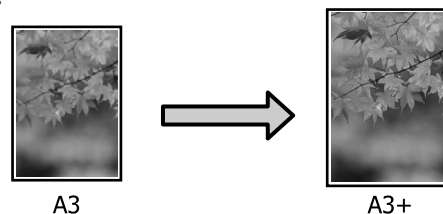
## Imprimarea mărită/ redușă

Puteți să măriți sau să reduceți dimensiunea datelor. Aveți la dispoziție trei metode de setare a parametrilor.

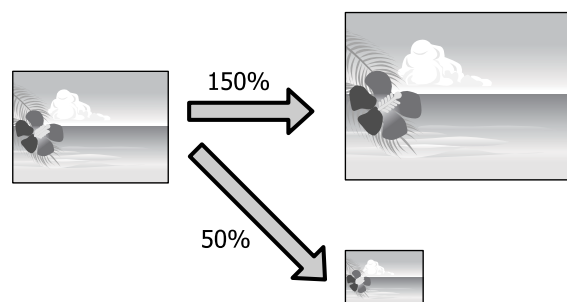
- Imprimare Fit to Page (Adaptare la format pagină)  
Mărește sau micșorează în mod automat dimensiunile imaginii pentru a se potrivi cu formatul hârtiei.



- Fit to Roll Paper Width (Adaptare la lățime rolă de hârtie) (doar pentru Windows)  
Mărește sau micșorează în mod automat dimensiunile imaginii pentru a se potrivi cu lățimea rolei de hârtie.



- Custom (Personalizat)  
Puteți specifica raportul de mărire sau micșorare. Utilizați această metodă pentru formate de hârtie non-standard.



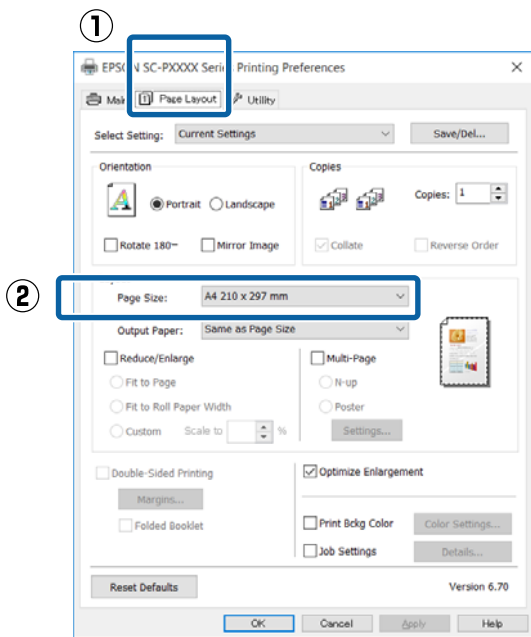
Opțiuni de imprimare

## Adaptare la pagină/Scalare pentru adaptare la formatul paginii

### Setarea parametrilor în Windows

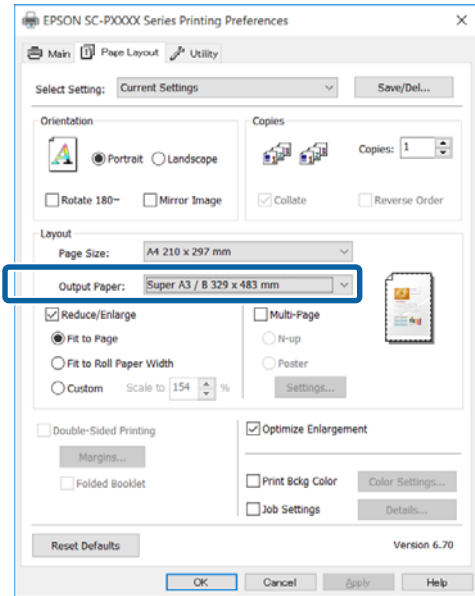
**1** Atunci când se afișează ecranul **Page Layout** (Aspect pagină) al driverului imprimantei, setați aceeași dimensiune a hârtiei precum dimensiunea hârtiei datelor în **Page Size** (Format pagină) sau **Paper Size** (Format hârtie).

☞ „Tipărirea (Windows)” la pagina 52



**2** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Output Paper** (Rezultat tipărire).

Opțiunea **Fit to Page** (Adaptare la format pagină) este selectată pentru **Reduce/Enlarge** (Micșorare/Mărire).

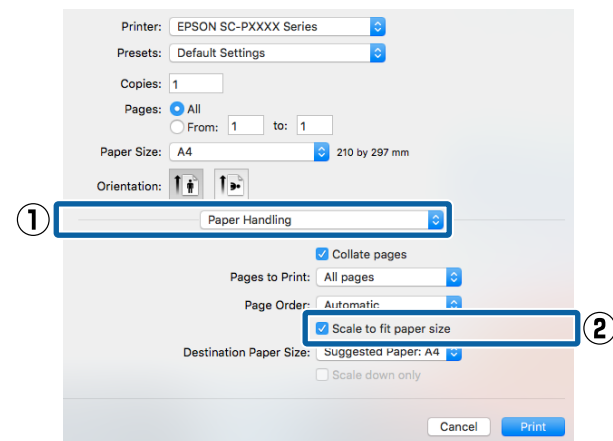


**3** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

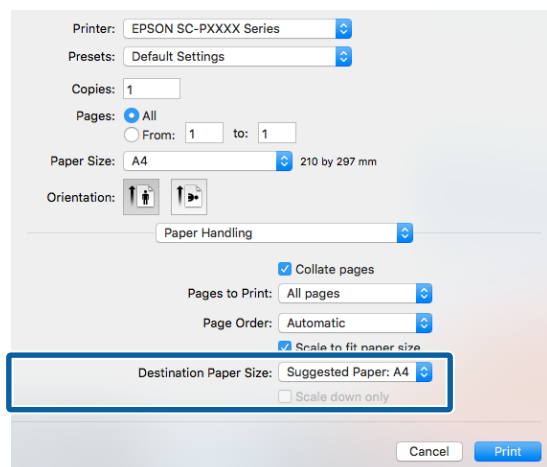
**1** Deschideți ecranul Imprimare, selectați **Paper Handling** (Manipulare hârtie) din listă și apoi selectați **Scale to fit paper size** (Scalați pentru ajustarea dimensiunii hârtiei).

☞ „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53



## Opțiuni de imprimare

- 2** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă drept **Destination Paper Size (Dimensiune hârtie de tipărit)**.

**Notă:**

Atunci când efectuați imprimarea mărită, goliți caseta de selectare **Scale down only (Doar reducere)**.

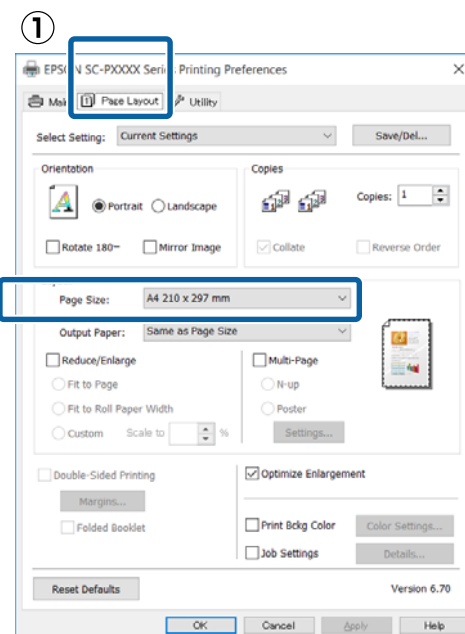
- 3** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Adaptarea la lățimea rolei de hârtie (doar pentru Windows)

- 1** Afișați fila **Main (Principal)** a driverului imprimantei și selectați **Roll Paper (Rolă de hârtie)** pentru **Source (Sursă)**.

„Tipărirea (Windows)” la pagina 52

- 2** Afișați fila **Page Layout (Aspect pagină)** și alegeți o opțiune **Page Size (Format pagină)** care se potrivește cu formatul de pagină utilizat ca dimensiune a documentului.

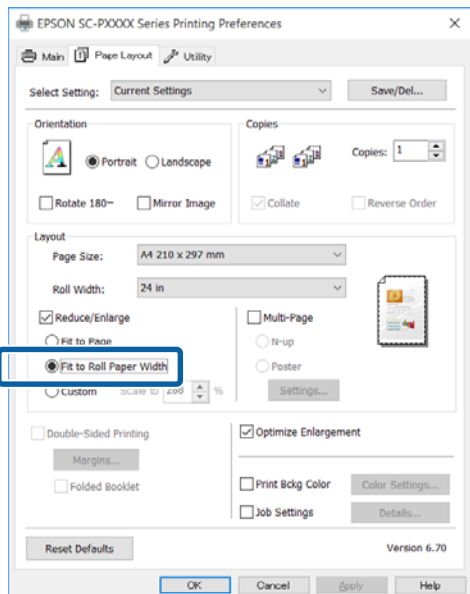


- 3** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Output Paper (Rezultat tipărire)**.

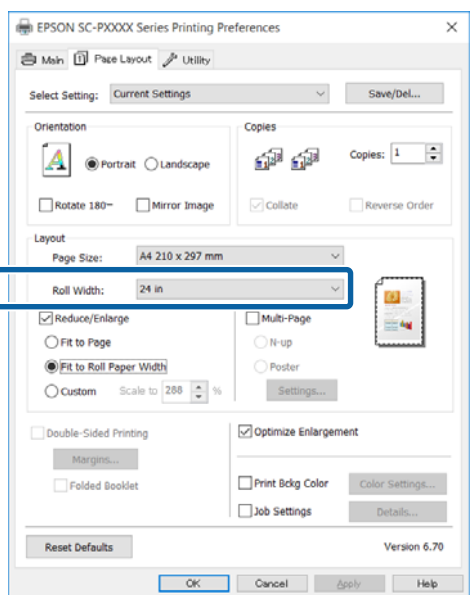
Opțiunea **Fit to Page (Adaptare la format pagină)** este selectată pentru **Reduce/Enlarge (Micșorare/Mărire)**.

## Opțiuni de imprimare

- 4** Selectați **Fit to Roll Paper Width** (Adaptare la lățime rolă de hârtie).



- 5** Selectați lățimea rolei de hârtie încărcate în imprimantă din lista **Roll Width** (Lățime rolă).



- 6** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Setare particularizată a hârtiei

## Setarea parametrilor în Windows

- 1** Atunci când se afișează ecranul **Page Layout** (**Aspect pagină**) al driverului imprimantei, setați aceeași dimensiune a hârtiei precum dimensiunea hârtiei datelor în **Page Size** (**Format pagină**) sau **Paper Size** (**Format hârtie**).

„Tipărirea (Windows)” la pagina 52

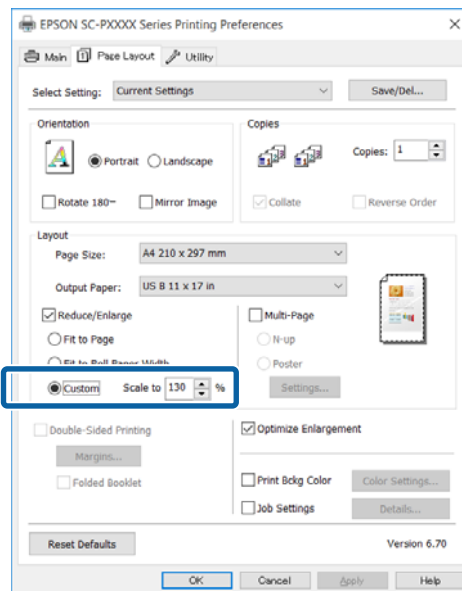
- 2** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Output Paper** (**Rezultat tipărire**).

Opțiunea **Fit to Page** (**Adaptare la format pagină**) este selectată pentru **Reduce/Enlarge** (**Micșorare/Mărire**).

- 3** Selectați **Custom** (**Personalizat**), apoi setați valoarea **Scale to** (**Scalare la**).

Introduceți o valoare direct sau efectuați clic pe săgețile din dreapta casetei de scalare pentru a seta valoarea.

Selectați scara într-un interval de la 10 la 650 %.



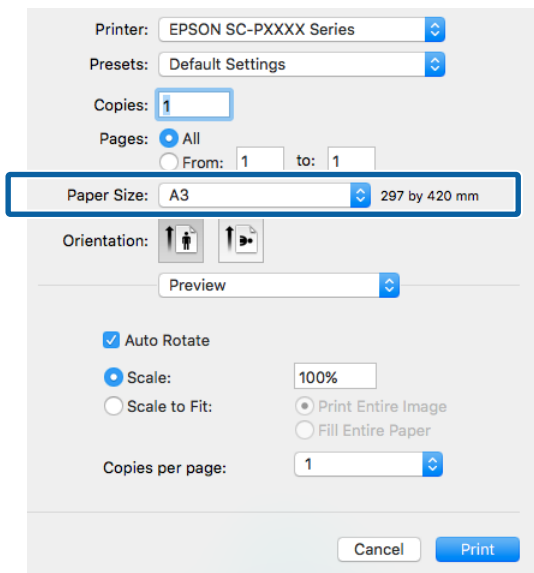
- 4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Opțiuni de imprimare

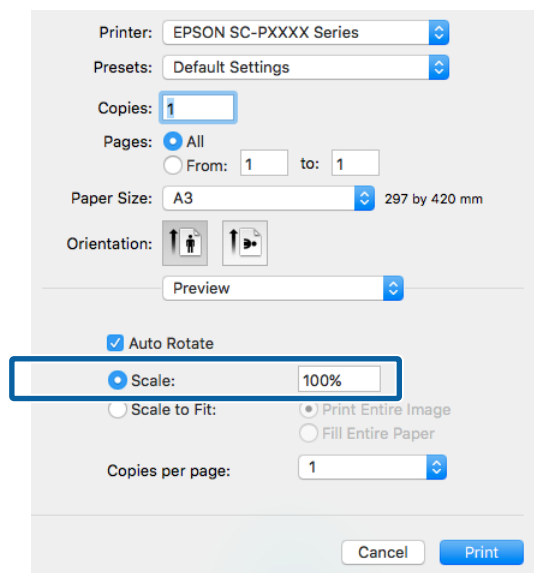
## Setarea parametrilor pentru Mac OS X

- 1 Atunci când se afișează ecranul Imprimare, selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Paper Size (Format hârtie)**.

„Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53

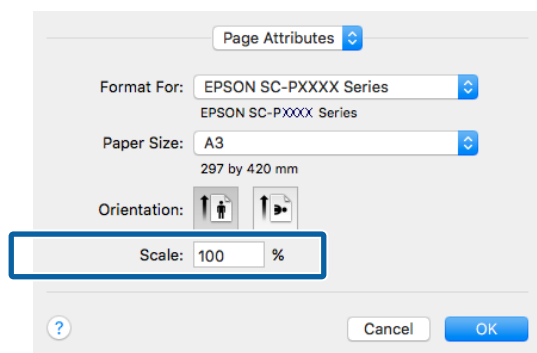


- 2 Faceți clic pe **Scale (Scalare)**, apoi introduceți scala.



Dacă ecranul Print (Tipărire) din aplicația pe care o utilizați nu are un element de intrare pentru scala pe care doriți să o utilizați, afișați ecranul Page Setup (Configurare pagină) și faceți setările.

„Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53



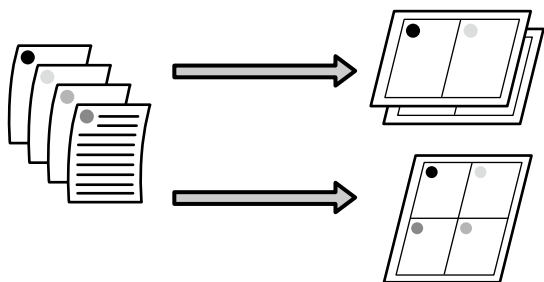


## Opțiuni de imprimare

## Imprimarea mai multor pagini

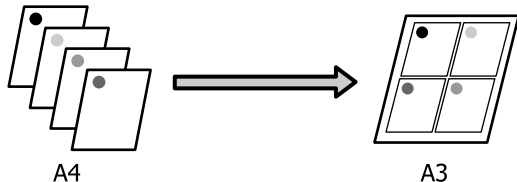
Puteți imprima mai multe pagini ale documentului pe o foaie de hârtie.

Dacă imprimați date continue pregătite la dimensiune A4, acestea se imprimă după cum este afișat mai jos.



### Notă:

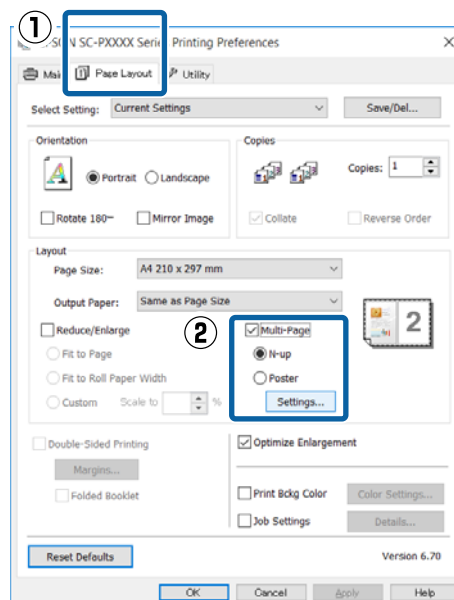
- ❑ În Windows, nu puteți utiliza funcția de imprimare a mai multor pagini atunci când efectuați imprimare fără margini.
- ❑ În Windows, puteți utiliza funcția de micșorare/mărire (Adaptare la pagină) pentru a imprima datele la diverse dimensiuni ale hârtiei.  
 ☞ „Imprimarea mărită/redușă” la pagina 84



### Setarea parametrilor în Windows

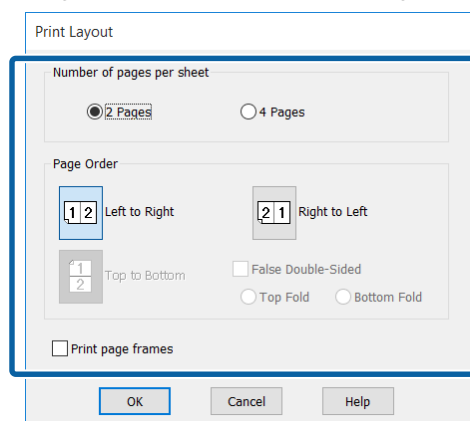
- 1 Atunci când este afișat ecranul **Page Layout** (**Aspect pagină**), bifați caseta de selectare **Multi-Page** (**Pagini multiple**), selectați **N-up** (**Începând cu N**) și apoi faceți clic pe **Settings** (**Parametrii**).

☞ „Tipărirea (Windows)” la pagina 52



- 2 În ecranul **Print Layout** (**Aspect tipărire**), specificați numărul de pagini pe foaie și ordinea paginilor.

Dacă este selectată caseta de validare **Print page frames** (**Tipărirea cadre pagină**), cadrele de pagină sunt tipărite pe fiecare pagină.



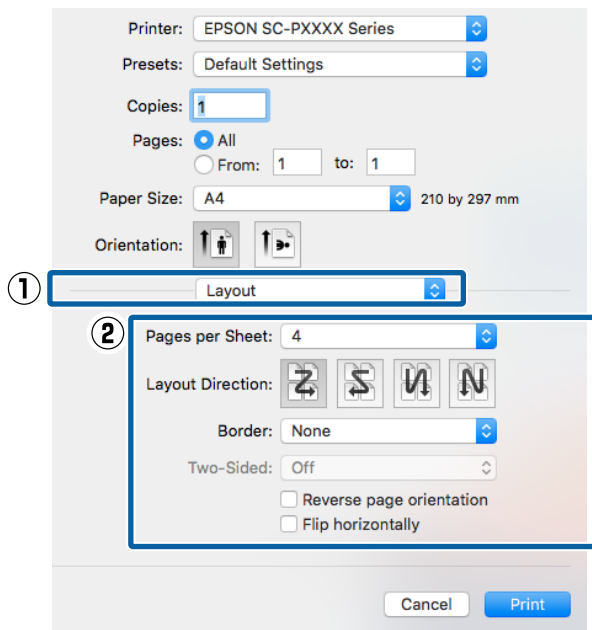
- 3 Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Opțiuni de imprimare

## Setarea parametrilor pentru Mac OS X

- 1 Când este afișat ecranul Print (Tipărire), selectați **Layout (Aspect)** din listă, apoi specificați numărul de pagini per foaie etc.

[„Tipărirea \(Mac OS X\)” la pagina 53](#)

**Notă:**

Puteți tipări cadre în jurul paginilor aranjate cu ajutorul funcției **Border (Bordură)**.

- 2 Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărire față-verso manuală (doar pentru Windows)

Puteți tipări cu ușurință pe ambele fețe ale hârtiei, tipărind mai întâi toate paginile pare, tipărind apoi paginile impare pe foile întoarse pe verso și reîncărcate manual în imprimantă.

### Atenționări la tipărirea față-verso

Când tipăriți față-verso, respectați indicațiile de mai jos.

- Folosiți întotdeauna hârtie potrivită pentru tipărire față-verso.
- În funcție de tipul de hârtie și de datele de tipărit, există riscul de infiltrare a cernelei prin hârtie, cerneala devenind astfel vizibilă pe verso.
- Funcția de tipărire față-verso nu poate fi folosită când se tipărește pe rolă de hârtie.
- Efectuarea de lucrări de tipărire față-verso succesive dintr-o casetă de hârtie poate cauza o diminuare a calității tipăririi sau blocaje de hârtie. Dacă observați o reducere a calității de tipărire, diminueați densitatea de culoare din driverul imprimantei sau alimentați hârtia manual, foaie cu foaie.
- Efectuarea de lucrări de tipărire față-verso succesive poate duce la murdărirea cu cerneală a interiorului imprimantei. Dacă hârtia este murdărită cu cerneală pe rolă, curățați imprimanta. [„Curățarea căii de tipărire a casetei de hârtie” la pagina 148](#)


**Notă:**

Puteți economisi și mai multă hârtie combinând această metodă de tipărire cu tipărirea de pagini multiple pe o singură foaie de hârtie.

[„Imprimarea mai multor pagini” la pagina 89](#)

## Opțiuni de imprimare

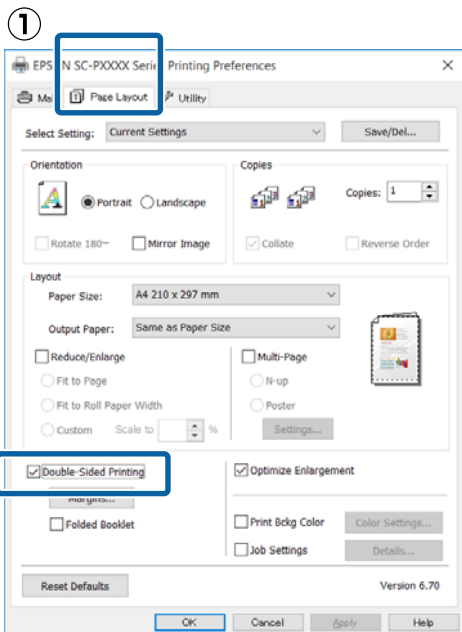
## Procedurile de setare a parametrilor de tipărire

**1** Încărcați foi tăiate.  
 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41

**2** Când este afișat ecranul **Page Layout (Aspect pagină)** al driverului imprimantei, selectați **Double-Sided Printing (Tipărire față-verso)**.

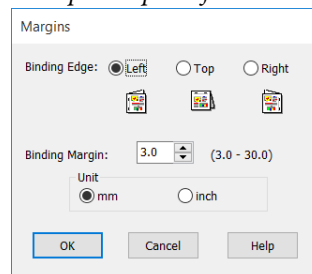
Când este selectat **Roll Paper (Rolă de hârtie)** ca setare a parametrului **Source (Sursă)**, nu puteți selecta **Double-Sided Printing (Tipărire față-verso)**. În acest caz, setați mai întâi **Source (Sursă)** din ecranul **Main (Principal)**.

 „Tipărire (Windows)” la pagina 52

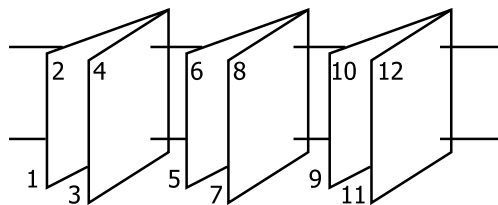


### Notă:

- Puteți seta **Binding Edge (Muchie de legare)** și **Binding Margin (Margini)** efectuând clic pe **Margins (Margini)**. În funcție de aplicație, marginea de legare specificată și rezultatul efectiv al tipăririi pot diferi.



- Selectați **Folded Booklet (Broșură pliată)** pentru a tipări sub formă de broșură. În exemplul de mai jos, paginile care apar în interior după pliere în două părți (paginile 2, 3, 6, 7, 10, 11) sunt tipărite primele.



**3** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

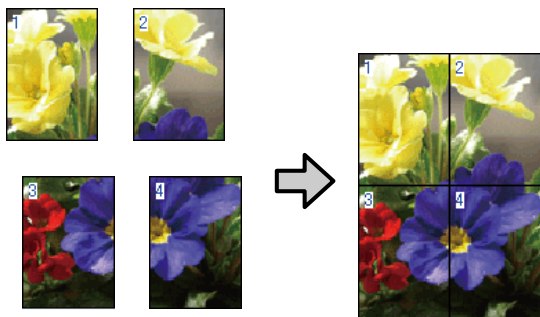
**4** Când paginile impare s-au terminat de tipărit și apare ghidul pe ecran, reîncărcați hârtia conform instrucțiunilor, apoi efectuați clic pe **Resume (Continuă)**.

## Opțiuni de imprimare

## Imprimarea posterelor (măriți pentru a acoperi câteva foi și imprimați — doar pentru Windows)

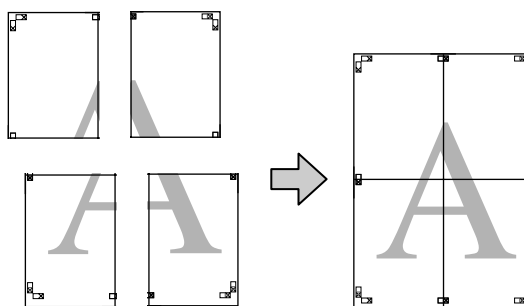
Funcția de imprimare a posterelor mărește automat și împarte datele de imprimare. Puteți îmbina foile imprimate pentru a crea un calendar sau un poster de dimensiuni mari. Imprimarea posterelor este disponibilă până la de 16 ori (patru foi pe patru foi) dimensiunea de imprimare normală. Există două modalități de a imprima postere.

- ❑ **Imprimare a posterelor fără margini**  
Aceasta mărește automat și împarte datele de imprimare și imprimă fără margini. Puteți realiza un poster prin simpla îmbinare a rezultatului imprimării. Pentru a efectua imprimarea fără margini, datele sunt extinse astfel încât să depășească ușor dimensiunea hârtiei. Zonele mărite care depășesc hârtia nu sunt imprimate. De aceea, este posibil ca imaginea să fie aliniată greșit la îmbinări. Pentru a îmbina paginile în mod exact, efectuați funcția următoare de imprimare a posterelor cu margini.



- ❑ **Imprimare a posterelor cu margini**  
Aceasta mărește automat și împarte datele de imprimare și imprimă cu margini. Trebuie să tăiați marginile și apoi să îmbinați rezultatul imprimării pentru a realiza un poster. Deși dimensiunea finală este ușor mai mică deoarece

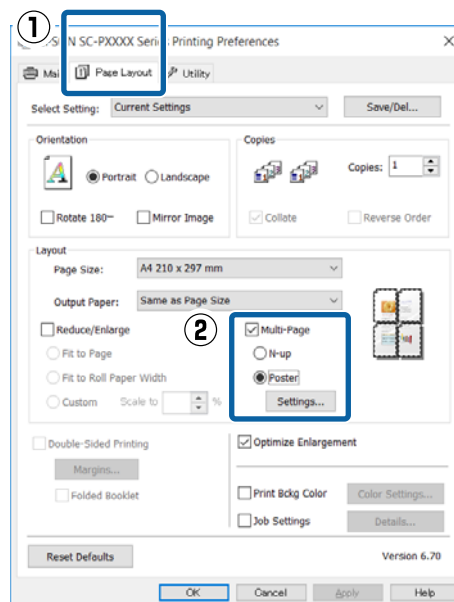
este nevoie să tăiați marginile, imaginea se îmbină exact.



## Procedurile de setare a parametrilor de tipărire

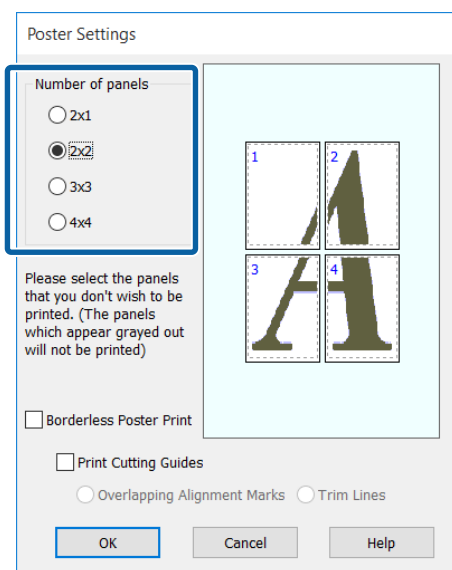
- 1** Pregătiți datele de imprimare utilizând aplicații. Driverul imprimantei mărește automat datele imaginii la imprimare.
- 2** Atunci când este afișat ecranul **Page Layout (Aspect pagină)**, bifați caseta de selectare **Multi-Page (Pagini multiple)**, selectați **Poster** și apoi faceți clic pe **Settings (Parametrii)**.

📖 „Tipărirea (Windows)” la pagina 52



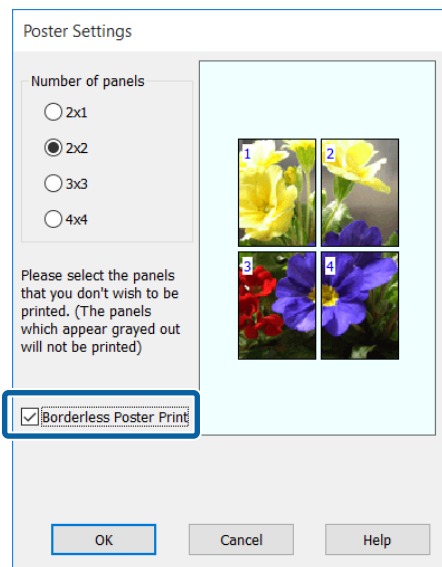
## Opțiuni de imprimare

- 3** În ecranul **Poster Settings (Parametrii poster)**, selectați numărul de pagini pe care le doriți în poster.



- 4** Selectați imprimarea posterelor fără margini sau imprimarea posterelor cu margini, iar apoi selectați orice pagini pe care nu doriți să le imprimați.

**Când este selectată opțiunea fără margini:** Selectați **Borderless Poster Print (Tipărire poster fără margini)**.

**Notă:**

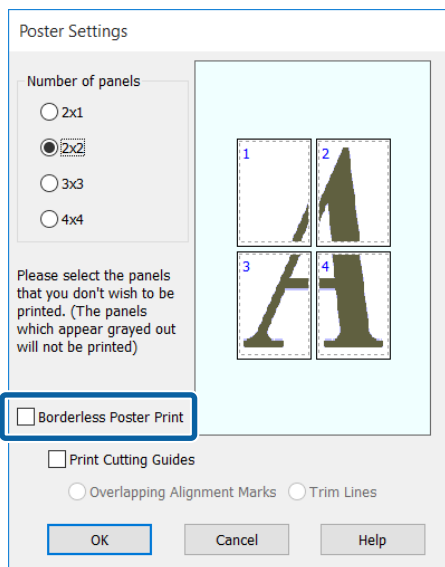
Dacă opțiunea **Borderless Poster Print (Tipărire poster fără margini)** are culoarea gri estompat, hârtia selectată sau formatul hârtiei selectate nu este compatibilă cu tipărirea fără margini.

☞ „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 174

☞ „Hârtie disponibilă comercial acceptată” la pagina 184

## Opțiuni de imprimare

Când este selectată opțiunea cu margini:  
Deselectați **Borderless Poster Print** (Tipărire poster fără margini).

**Notă:**

Referitor la formatul final după îmbinare:

Atunci când se șterge opțiunea **Borderless Poster Print** (Tipărire poster fără margini) și se selectează imprimarea cu margini, se afișează elementele **Print Cutting Guides** (Tipărire ghidaje de tăiere).

Formatul final este identic indiferent dacă este sau nu selectat **Trim Lines** (Linii de tăiere). Totuși, dacă este selectat **Overlapping Alignment Marks** (Suprapunere repere de aliniere), formatul final este mai mic cu valoarea unei suprapuneri.

5

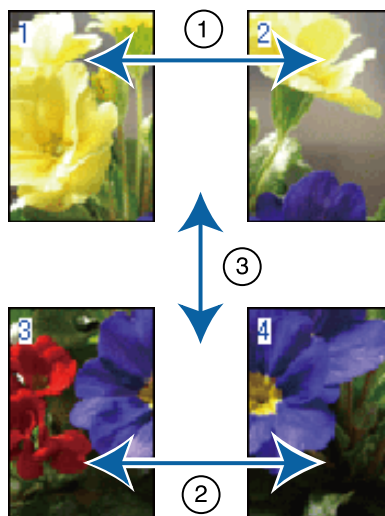
Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Îmbinarea rezultatului imprimării

Pașii pentru îmbinarea rezultatului imprimării diferă între imprimarea posterelor fără margini și imprimarea posterelor cu margini.

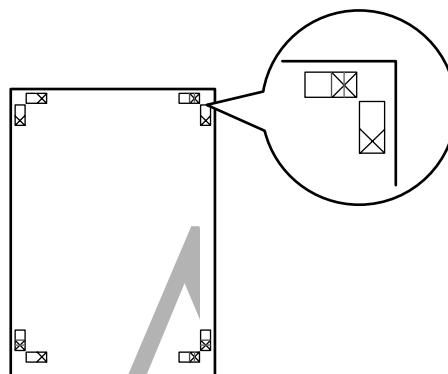
### Imprimare a posterelor fără margini

Această secțiune explică modul de îmbinare a patru pagini imprimate. Verificați și potriviți paginile imprimate și îmbinați-le în ordinea indicată mai jos utilizând bandă adezivă pe versoul foilor.



### Imprimare a posterelor cu margini

Dacă **Overlapping Alignment Marks** (Suprapunere repere de aliniere) este selectat, pe fiecare foaie vor fi imprimate ghidaje de alăturare (indicate de liniile care trec prin și pe lângă semnele X, așa cum se arată în imaginea de mai jos).

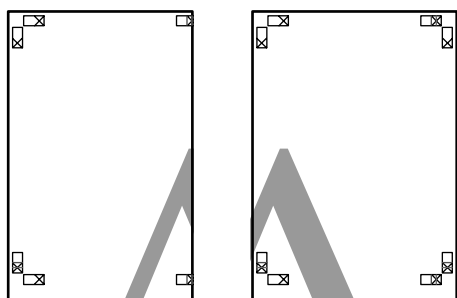
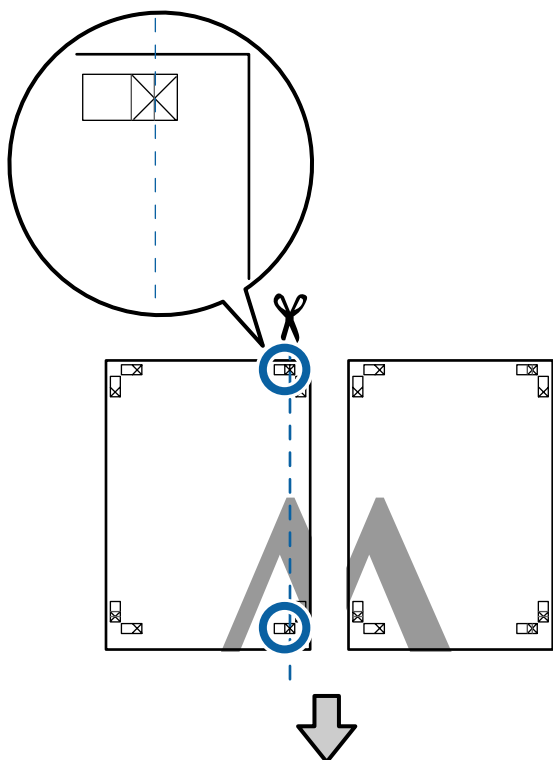
**Notă:**

Reperete de aliniere sunt negre pentru imprimarea alb-negru.

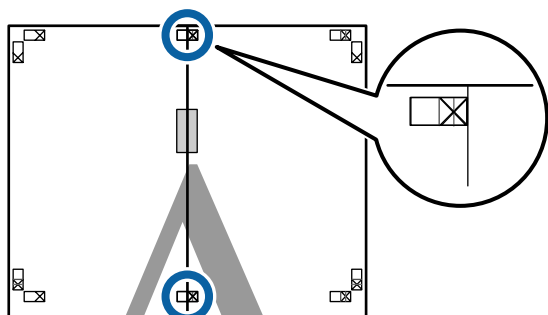
## Opțiuni de imprimare

Secțiunea de mai jos explică modul de îmbinare a patru pagini tipărite.

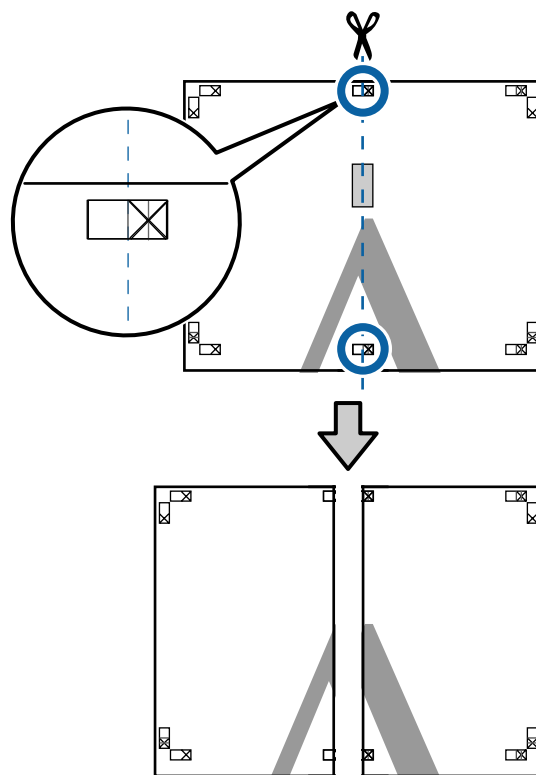
- 1** Pregătiți cele două foi de sus și tăiați excesul de pe foaia stângă, tăind de-a lungul liniei ce unește cele două ghidaje de alăturare (centrul celor două semne X).



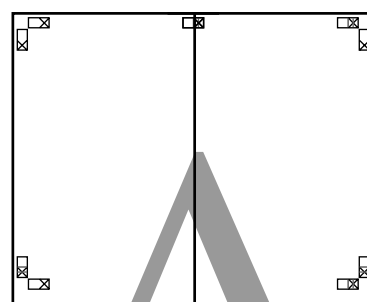
- 2** Așezați foaia din stânga sus deasupra foii din dreapta sus. Aliniați marcasele X conform ilustrației de mai jos și lipiți-le provizoriu pe spate cu ajutorul unei benzi adezive.



- 3** Cele două foi fiind suprapuse, tăiați excesul tăind de-a lungul liniei ce unește cele două ghidaje de tăiere (liniile din partea stângă a semnelor X).



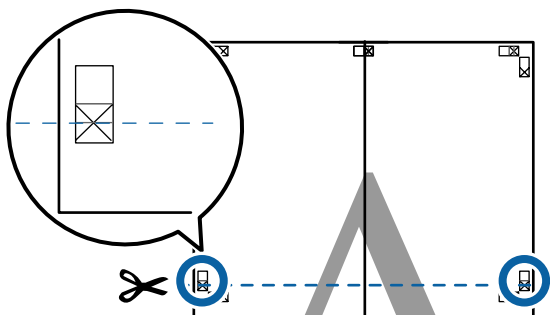
- 4** Alăturați din nou cele două foi. Utilizați o bandă adezivă pentru a lipi spatele foilor.



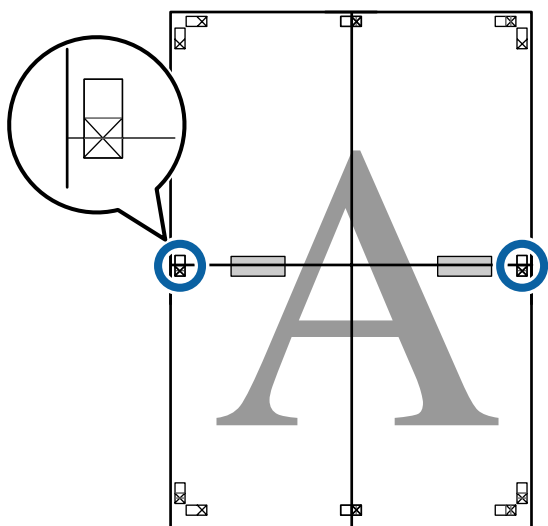
- 5** Repetați pașii de la 1 la 4 pentru colile inferioare.

### Opțiuni de imprimare

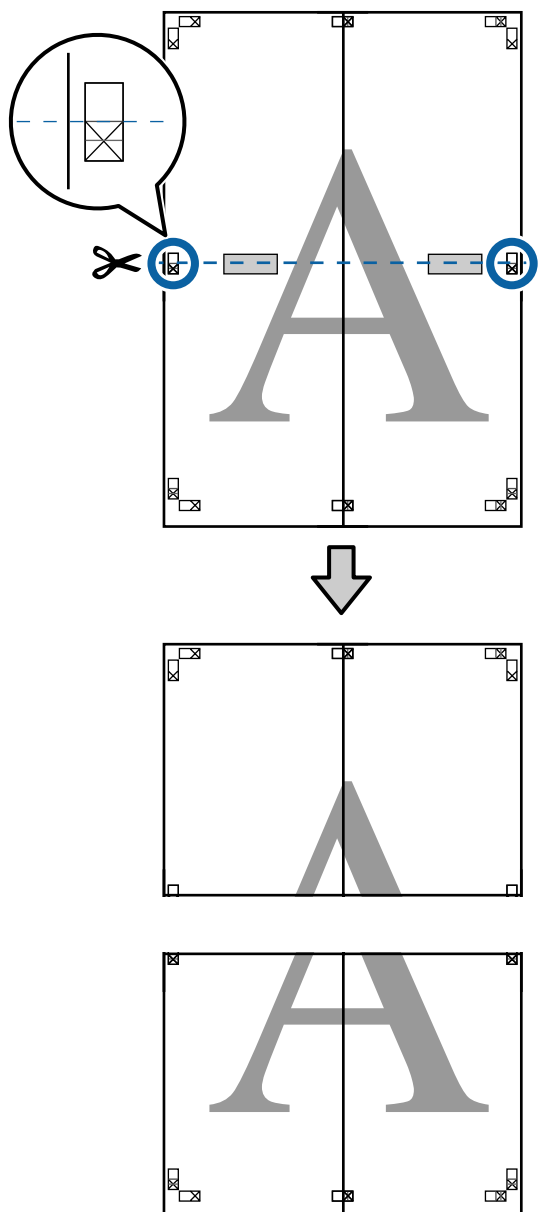
- 6** Tăiați partea de jos de la foile de sus, tăind de-a lungul liniei care unește cele două ghidaje (liniile de deasupra semnelor X).



- 7** Așezați foaia superioară peste foaia inferioară. Aliniați marcasele X conform ilustrației de mai jos și lipiți-le provizoriu pe spate cu ajutorul unei benzi adezive.



- 8** Cele două foi fiind suprapuse, tăiați excesul tăind de-a lungul liniei ce unește cele două ghidaje de tăiere (liniile deasupra semnelor X).



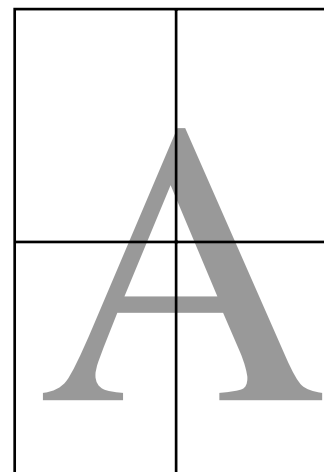
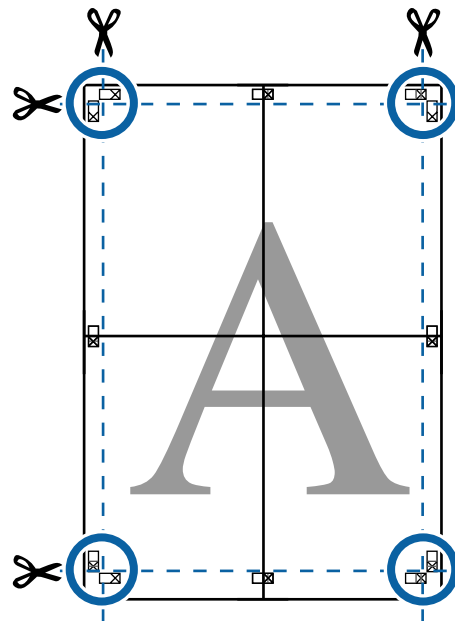


### Opțiuni de imprimare

- 9** Îmbinați foile superioare cu cele inferioare.  
Utilizați o bandă adezivă pentru a lipi spatele foilor.



- 10** După alăturarea tuturor foilor, tăiați marginile prin tăierea de-a lungul ghidajelor de tăiere (în afara semnelor X).



## Opțiuni de imprimare

## Imprimarea la mărimi non-standard

Înainte de imprimare la mărimi non-standard, inclusiv bannere orizontale și verticale sau documente cu laturi egale, în imprimanta driverului salvați mărimea dorită a hârtiei. Odată ce au fost salvate în driverul imprimantei, formatele personalizate pot fi selectate din aplicația **Page Setup (Configurare pagină)** și din alte casete de dialog pentru tipărire.



### Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Tabelul următor prezintă formatele de hârtie care pot fi setate în driverul de imprimantă. Consultați secțiunea următoare pentru formatele de hârtie acceptate de imprimantă.

„Zona care poate fi tipărită” la pagina 56

Lățime hârtie	Între 89 și 432 mm
Înălțime hârtie	Windows: 127* <sup>1</sup> – 15000 mm Mac OS X: 127* <sup>1</sup> – 15240 mm* <sup>2</sup>

\*1 Dimensiunea cea mai mică suportată de imprimantă este 203 mm lățime cu 254 mm lungime. Dacă în driverul imprimantei este introdusă o dimensiune mai mică pentru Custom Paper Size (Format personalizat hârtie), documentul va fi imprimat cu margini mai mari decât cele scontate, astfel ele trebuie tăiate.

\*2 Pentru **Custom Paper Sizes (Formate personalizate hârtie)** din Mac OS X, deși puteți specifica un format de hârtie mai mare decât cel acceptat de imprimantă, nu-l veți putea tipări corect.

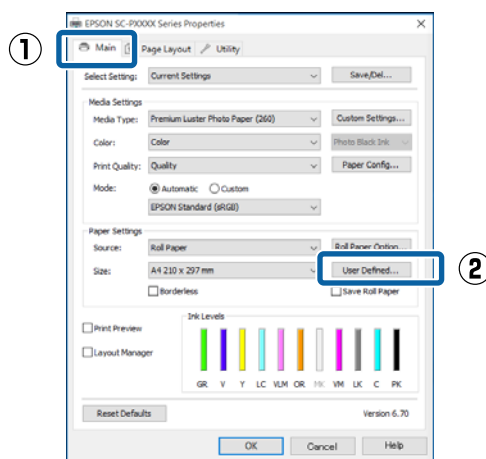
### Important:

Când utilizați programe software disponibile comercial, dimensiunile de ieșire posibile sunt limitate. Dacă utilizați aplicații care permit tipărirea bannereleor, puteți seta o hârtie de lungime mai mare. Consultați manualul aplicației pentru detalii.

### Setarea parametrilor în Windows

1 Atunci când se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, faceți clic pe **User Defined (Personalizată)**.

„Tipărirea (Windows)” la pagina 52

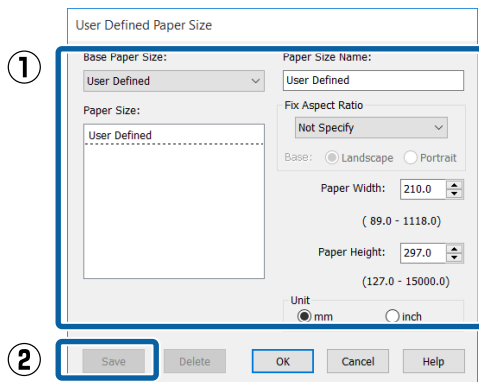


2 În ecranul **User Defined Paper Size (Format de hârtie personalizat)**, setați dimensiunea hârtiei pe care doriți să o utilizați și apoi faceți clic pe **Save (Salvare)**.

- ❑ Puteți introduce cel mult 24 de caractere de 1 octet pentru setarea **Paper Size Name (Nume format hârtie)**.
- ❑ Valorile de lungime și lățime pentru o dimensiune definită de utilizator apropiată de dimensiunea particularizată dorită pot fi afișate selectând opțiunea corespunzătoare din meniul **Base Paper Size (Format de bază hârtie)**.

## Opțiuni de imprimare

- ❑ Dacă raportul de lungime și lățime este identic cu o dimensiune de hârtie definită, selectați dimensiunea de hârtie definită în **Fix Aspect Ratio (Raport de aspect fix)** și selectați **Landscape (Peisaj)** sau **Portrait (Portret)** pentru **Base (Bază)**. În acest caz, puteți să ajustați doar lățimea sau înălțimea hârtiei.

**Notă:**

- ❑ Pentru a modifica formatul de hârtie salvat, selectați numele formatului de hârtie din lista din partea stângă.
- ❑ Pentru a șterge formatul personalizat pe care l-ați salvat, selectați numele formatului de hârtie din lista din partea stângă, apoi efectuați clic pe **Delete (Ștergere)**.
- ❑ Puteți salva cel mult 100 de formate de hârtie.

**3** Efectuați clic pe **OK**.

Acum puteți selecta noua dimensiune a hârtiei din meniul **Size (Dimensiuni)** în fila **Main (Principal)**.

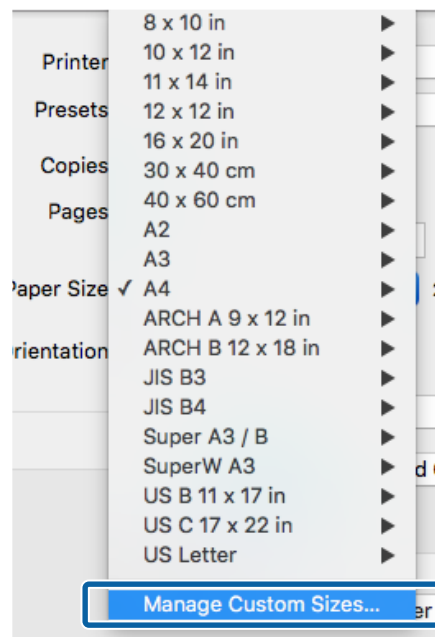
Acum puteți tipări ca de obicei.

**Setarea parametrilor pentru Mac OS X**

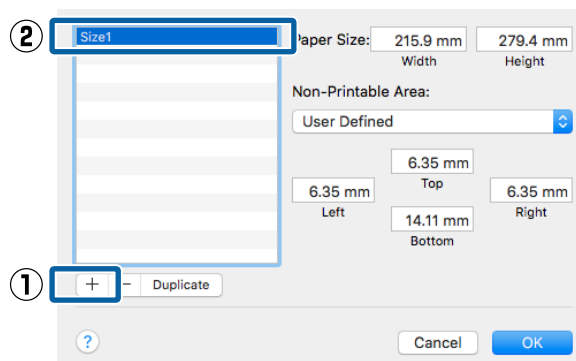
- 1** Când este afișat ecranul Tipărire, selectați **Manage Custom Sizes (Gestionare formate personalizate)** din lista **Paper Size (Format hârtie)**.

Dacă opțiunile pentru setarea paginii nu sunt disponibile în caseta de dialog a aplicației, afișați caseta de dialog pentru setările paginii.

🔗 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53

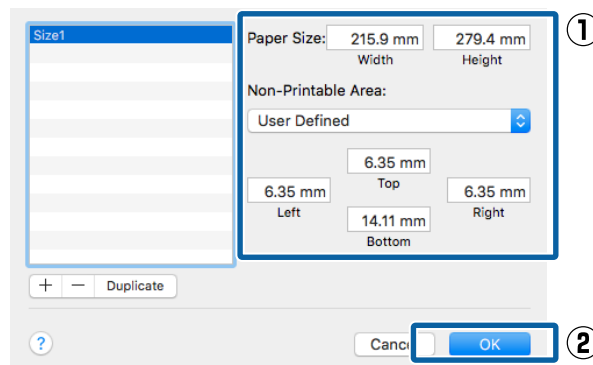


- 2** Faceți clic pe + și introduceți denumirea formatului de hârtie.



- 3** Introduceți **Width (Lățime)**, **Height (Înălțime)** pentru **Paper Size (Format hârtie)**, introduceți marginile, apoi faceți clic pe **OK**.

Puteți seta dimensiunea paginii și marginile de imprimare în funcție de metoda de imprimare.



## Opțiuni de imprimare

**Notă:**

- Pentru editarea unei dimensiuni personalizate salvate, alegeți numele acesteia din lista aflată pe stânga.
- Pentru copierea unei dimensiuni personalizate salvate, selectați dimensiunea din lista aflată în stânga și executați clic pe **Duplicate (Duplicare)**.
- Pentru ștergerea unei dimensiuni personalizate salvate, selectați-o din lista aflată pe stânga și executați clic pe -.
- Setările parametrilor formatelor de hârtie personalizate diferă în funcție de versiunea sistemului de operare. Pentru detalii consultați documentația aferentă sistemului de operare.

**4**

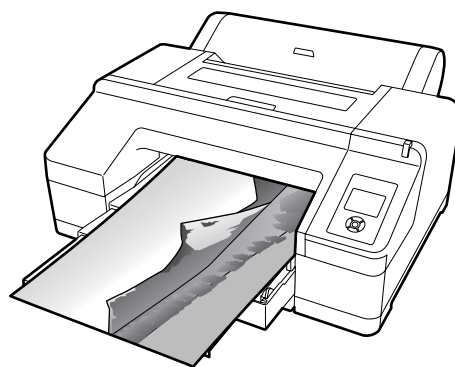
Efectuați clic pe **OK**.

Puteți selecta formatul hârtiei salvat de dvs. din meniul pop-up Paper Size (Format hârtie).

Acum puteți tipări ca de obicei.

## Imprimarea bannerelor (pe rolă de hârtie)

Puteți imprima bannere și imagini panoramice în cazul în care creați și setați date de imprimare pentru imprimarea bannerelor în aplicație.




Există două modalități de a imprima un banner.

Sursă driver imprimantă	Aplicații acceptate
Rolă de hârtie	Programe de redactare de documente, programe de editare de imagini etc.*1
Rolă de hârtie (Banner)*2	Aplicații care acceptă imprimarea bannerelor.

\*1 Creați date de tipărire la o dimensiune acceptată de aplicația dată, menținând raportul dintre lungimea și lățimea de tipărire.

\*2 Doar pentru Windows.

Consultați secțiunea următoare pentru formatele de hârtie disponibile.

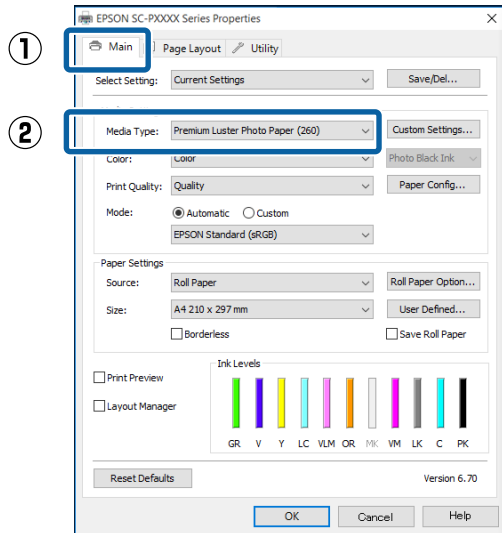
 [„Imprimarea la mărimi non-standard” la pagina 98](#)

## Opțiuni de imprimare

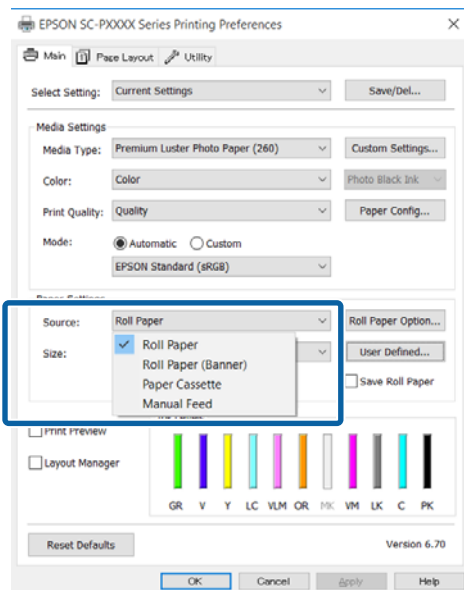
### Setarea parametrilor în Windows

**1** În ecranul Main (Principal) al driverului imprimantei, selectați Media Type (Tip media).

„Tipărirea (Windows)” la pagina 52



**2** Selectați Roll Paper (Rolă de hârtie) sau Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner)) în lista Source (Sursă).



#### Notă:

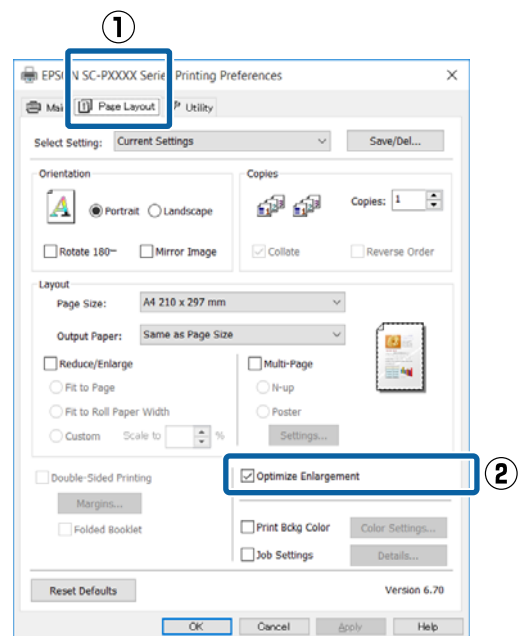
- Puteți utiliza **Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner))** doar pentru aplicații care acceptă imprimarea bannerelor.
- Selectarea opțiunii **Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner))** setează marginile de sus și de jos ale hârtiei la 0 mm.

**3** Faceți clic pe User Defined (Personalizată) și potriviți dimensiunea hârtiei cu dimensiunea datelor, dacă este necesar.

#### Notă:

*Dacă utilizați aplicații care acceptă imprimarea bannerelor, nu trebuie să setați User Defined Paper Size (Format de hârtie personalizat) dacă selectați Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner)) drept Source (Sursă).*

**4** Pe ecranul Page Layout (Aspect pagină), asigurați-vă că este bifată caseta de selectare Optimize Enlargement (Optimizare mărire) (Optimizare mărire).



**5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

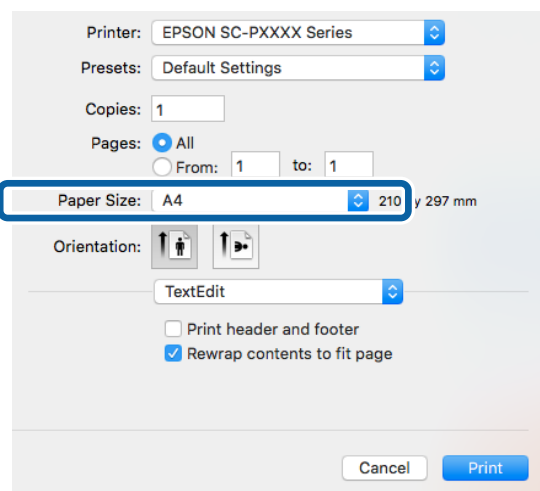
### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

**1** Atunci când se afișează ecranul Imprimare, selectați dimensiunea datelor create cu ajutorul aplicației în Paper Size (Format hârtie).

Dacă opțiunile pentru setarea paginii nu sunt disponibile în caseta de dialog a aplicației, afișați caseta de dialog pentru setările paginii.

## Opțiuni de imprimare

„Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53

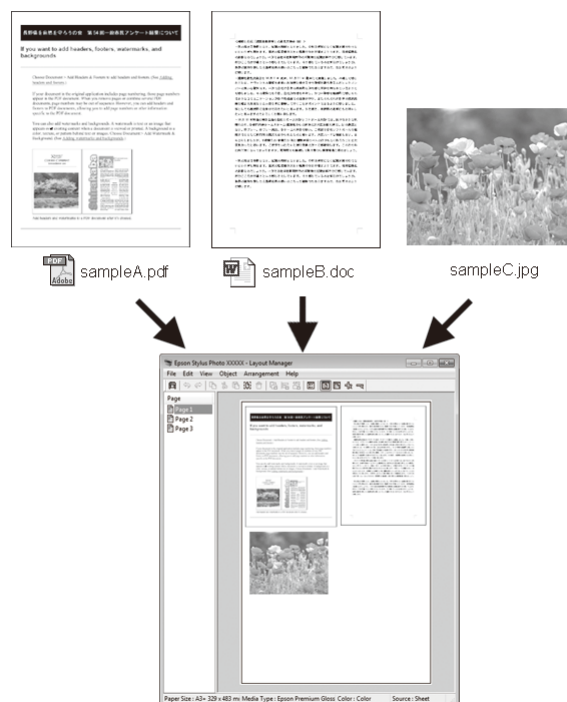


2 Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Layout Manager (Manager de aspect) (doar pentru Windows)

Funcția Layout Manager (Manager de aspect) vă permite să plasați mai multe unități de date de imprimare create în diverse aplicații în mod liber pe hârtie și să le imprimați simultan.

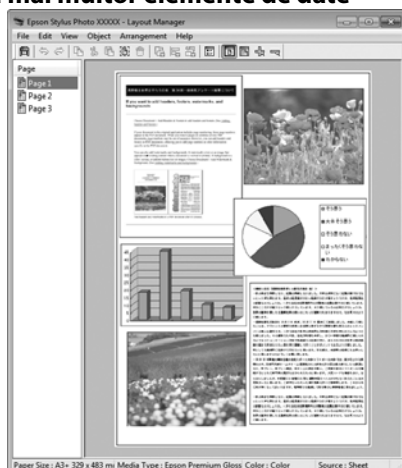
Puteți să creați un poster sau un material de afișare plasând mai multe unități de date de imprimare acolo unde doriți. De asemenea, funcția Manager de aspect vă permite să utilizați eficient hârtia.



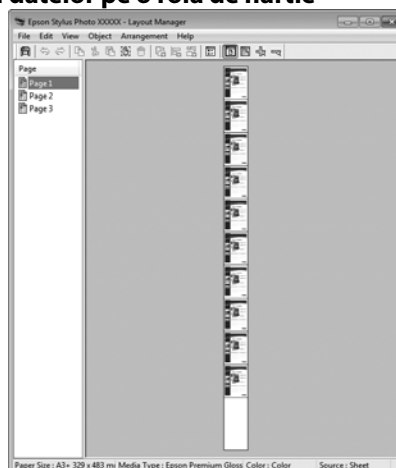
Mai jos este prezentat un exemplu de aspect.

## Opțiuni de imprimare

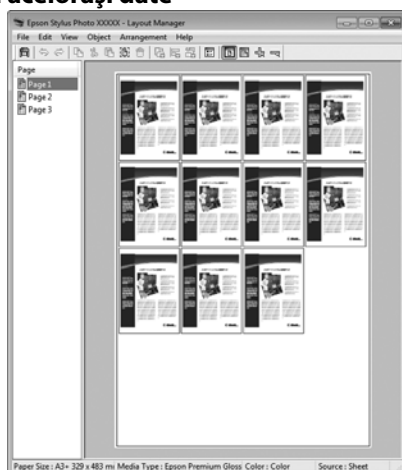
### Plasarea mai multor elemente de date



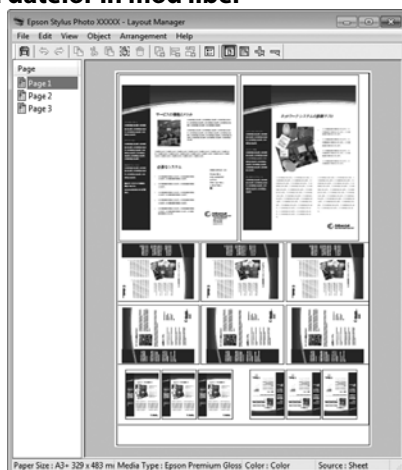
### Plasarea datelor pe o rolă de hârtie



### Plasarea aceluiași date



### Plasarea datelor în mod liber



## Procedurile de setare a parametrilor de tipărire

- 1 Asigurați-vă că imprimanta este conectată și pregătită pentru imprimare.
- 2 Deschideți fișierul pe care doriți să-l tipăriți din aplicația dvs.
- 3 Selectați **Layout Manager (Manager de aspect)** în fila **Main (Principal)** a driverului imprimantei și alegeți o opțiune pentru **Size (Dimensiuni)** care se potrivește cu dimensiunea documentului creat în aplicație.

👉 „Tipărirea (Windows)” la pagina 52





## Opțiuni de imprimare

**Notă:**

Opțiunea selectată pentru **Size (Dimensiuni)** reprezintă dimensiunea utilizată în **Layout Manager (Manager de aspect)**. Dimensiunile reale ale formatului de hârtie sunt definite în ecranul de la pasul 7.

- 4** Efectuați clic pe **OK**. Când se tipărește dintr-o aplicație, se deschide ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

Datele de tipărit nu sunt tipărite, însă este așezată o pagină pe hârtia din ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** sub formă de obiect.

- 5** Lăsați ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** deschis și repetați pașii de la 2 la 4 pentru a aranja următoarele unități de date.

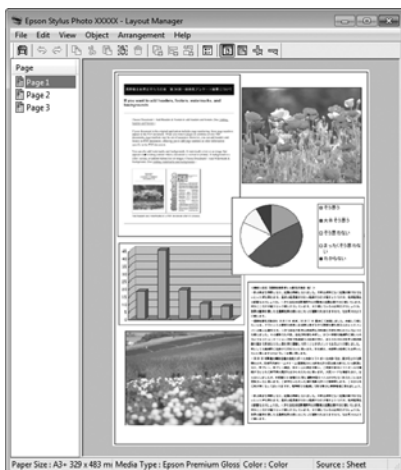
Obiectele sunt adăugate la ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

- 6** Aranjați obiectele pe ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

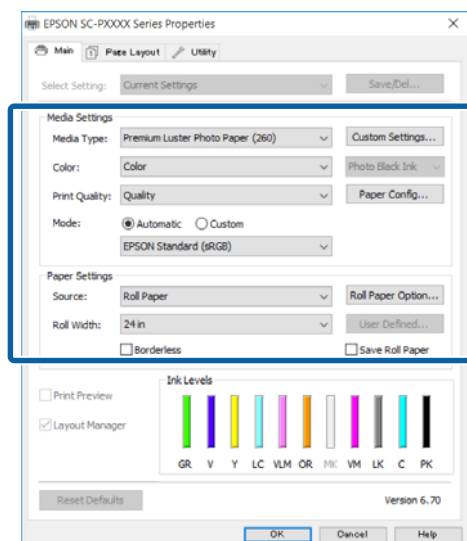
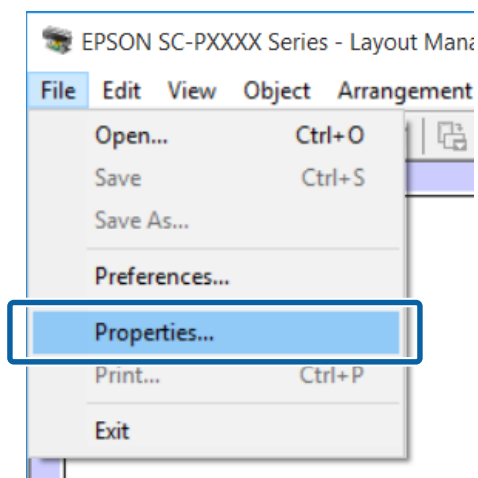
Obiectele pot fi glisate în poziții noi și redimensionate; de asemenea, pot fi rearanjate sau rotite folosind opțiunile din meniul **Object (Obiect)**.

Dimensiunea totală și așezarea obiectelor poate fi modificată folosind opțiunile **Preferences (Preferințe)** și **Arrangement (Ordonare)** din meniul **File (Fișier)**.

Consultați secțiunea de ajutor a ecranului **Layout Manager (Manager de aspect)** pentru mai multe detalii despre fiecare funcție.

**7**

Faceți clic pe **File (Fișier)** — **Properties (Proprietăți)** și efectuați setări de imprimare pe ecranul driverului imprimantei.



Setați **Media Type (Tip media)**, **Source (Sursă)**, **Size (Dimensiuni)** sau **Roll Width (Lățime rolă)** etc.

**8**

Efectuați clic pe meniul **File (Fișier)** din ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.

Începe tipărirea.



---



## Salvarea și reacesarea setărilor

Puteți salva aranjamentul de pe ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** și setările parametrilor într-un fișier. Dacă trebuie să închideți aplicația dvs. în timpul efectuării unei lucrări, puteți salva lucrarea respectivă într-un fișier pe care-l puteți deschide și modifica ulterior pentru a vă continua munca.

### Salvarea

- 1 În ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** faceți clic pe meniul **File (Fișier)** și apoi pe **Save As... (Salvare ca...)**.
- 2 Introduceți numele fișierului, selectați locația, apoi efectuați clic pe **Save (Salvare)**.
- 3 Închideți ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

### Deschiderea fișierelor salvate

- 1 Faceți clic dreapta pe pictograma utilitarului () din taskbar (bară de activități) Windows și selectați **Layout Manager (Manager de aspect)** în meniul care apare.  
Este afișat ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.  
Dacă pictograma comenzii rapide Utility (Utilitar) nu este afișată în Taskbar (Bară de activități) Windows  „Rezumatul filei Utilitar” la pagina 66
- 2 În ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**, efectuați clic pe meniul **File (Fișier)**, apoi pe **Open (Deschidere)**.
- 3 Selectați locația și deschideți fișierul solicitat.

---

# Tipărire cu gestiunea culorilor

---

## Despre gestiunea culorilor

Chiar și atunci când utilizați aceleași date de imagine, imaginea originală și cea afișată ar putea diferi, iar rezultatele tipăririi ar putea diferi de imaginea pe care o vedeți pe ecran. Acest lucru se întâmplă din cauza diferențelor de caracteristici existente atunci când dispozitivele de intrare, precum scannerile și aparatele foto digitale, captează culorile sub formă de date electronice și atunci când dispozitivele de ieșire, precum imprimantele și monitoarele, reproduc culorile din datele despre culori. Sistemul de gestiune a culorilor este un instrument utilizat în vederea ajustării diferențelor caracteristicilor de conversie de culoare între dispozitivele de intrare și de ieșire. Similar cu aplicațiile pentru procesarea imaginilor, fiecare sistem de operare este dotat cu un sistem de gestionare a culorilor, cum ar fi ICM pentru Windows și ColorSync pentru Mac OS X.

Într-un sistem de gestionare a culorilor, un fișier cu definiții ale culorilor denumit „Profil” este utilizat pentru efectuarea potrivirii culorilor între dispozitive. (Acest fișier este de asemenea denumit profil ICC.) Profilul unui dispozitiv de intrare este denumit profil de intrare (sau profil sursă), iar profilul unui dispozitiv de ieșire, cum ar fi o imprimantă, este denumit profil de imprimantă (sau profil de ieșire). În driverul imprimantei este pregătit un profil pentru fiecare tip de suport.

Zonele de conversie a culorilor ale dispozitivului de intrare și zona de reproducere a culorilor a dispozitivului de ieșire diferă. Drept urmare, există zone de culori care nu se potrivesc chiar dacă se efectuează potrivirea culorilor cu ajutorul unui profil. Suplimentar față de specificarea profilurilor, sistemul de gestiune a culorilor specifică și condițiile de conversie pentru zonele în care potrivirea culorilor a eșuat ca „intenție”. Numele și tipul destinației diferă în funcție de sistemul de gestionare a culorilor utilizat.

Nu puteți potrivi culorile între rezultatele tipărite și afișaj cu ajutorul gestionării culorilor între dispozitivul de intrare și imprimantă. Pentru a potrivi ambele culori, este necesară, de asemenea, efectuarea gestiunii culorilor între dispozitivul de intrare și afișaj.

## Tipărire cu gestiunea culorilor

# Setările parametrilor de gestionare a culorilor la tipărire

Puteți efectua gestionarea culorilor la imprimare utilizând driverul imprimantei în următoarele două moduri.

Alegeți cea mai bună metodă în funcție de aplicația pe care o utilizați, de mediul sistemului de operare, de scopul tipăririi etc.

### Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor

Această metodă poate fi utilizată pentru tipărirea din aplicații care sunt compatibile cu gestiunea culorilor. Toate procesele de gestionare a culorilor sunt efectuate de către sistemul de gestionare a culorilor al aplicației. Această metodă este utilă atunci când doriți să obțineți aceleași rezultate de gestiune a culorilor cu ajutorul unei aplicații comune pentru sisteme de operare diferite.

🔗 „Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor” la pagina 108

### Setarea parametrilor gestiunii culorilor cu ajutorul driverului imprimantei

Driverul imprimantei utilizează sistemul de gestionare a culorilor al sistemului de operare și efectuează toate procesele de gestionare a culorilor. Puteți seta parametrii de gestiune a culorilor în driverul imprimantei utilizând una din următoarele două metode.

- ❑ Host ICM (Gază ICM) (Windows)/ColorSync (Mac OS X)

Se setează la tipărirea din aplicații care sunt compatibile cu gestiunea culorilor. Cu ajutorul acestei metode obțineți rezultate de tipărire similare din aplicații diferite instalate pe același sistem de operare.

🔗 „Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM (Windows)” la pagina 110

🔗 „Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind ColorSync (Mac OS X)” la pagina 111

- ❑ Driver ICM (numai pentru Windows)  
Această metodă vă permite să efectuați gestiunea culorilor la tipărire din aplicații care nu sunt compatibile cu gestiunea culorilor.

🔗 „Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM (doar pentru Windows)” la pagina 111

## Setarea profilurilor

Setările pentru profilul de intrare, profilul imprimantei și intenție (metoda de potrivire a culorilor) variază între trei tipuri de tipărire cu gestiune a culorilor având în vedere că motoarele de gestiune a culorilor ale acestora sunt utilizate în mod diferit. Aceasta se datorează faptului că utilizarea gestiunii culorilor diferă între motoare. Setăți parametrii în driverul imprimantei sau în aplicație conform tabelului de mai jos.

	Parame- tri profil de intra- re	Parame- tri profil de ieșire	Parame- tri inten- ție
Driver ICM (Windows)	Driverul imprimantei	Driverul imprimantei	Driverul imprimantei
Host ICM (Gază ICM) (Windows)	Aplicație	Driverul imprimantei	Driverul imprimantei
ColorSync (Mac OS X)	Aplicație	Driverul imprimantei	Aplicație
Aplicație	Aplicație	Aplicație	Aplicație

Profilurile de imprimantă pentru fiecare tip de hârtie necesar la efectuarea gestionării culorilor sunt instalate împreună cu driverul imprimantei. Puteți selecta profilul din ecranul cu setările driverului imprimantei.

Puteți selecta profilul din ecranul cu setările driverului imprimantei.

🔗 „Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM (doar pentru Windows)” la pagina 111

🔗 „Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM (Windows)” la pagina 110

## Tipărire cu gestiunea culorilor

🔗 „Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind ColorSync (Mac OS X)” la pagina 111

🔗 „Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor” la pagina 108

## Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor

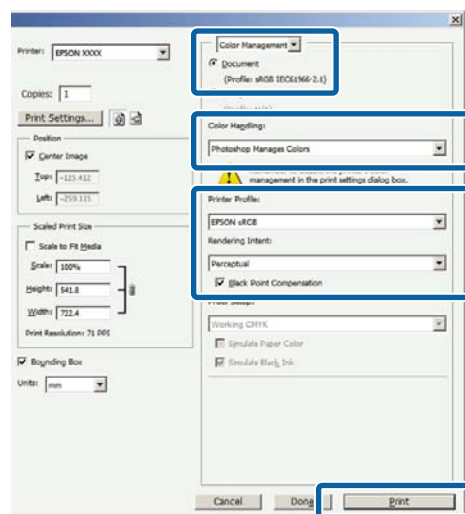
Tipăriți folosind aplicații prevăzute cu o funcție de gestionare a culorilor. Setati parametrii de gestionare a culorilor din aplicație și dezactivați funcția de ajustare cromatică a driverului imprimantei.

- 1 Setati parametrii de gestiune a culorilor din aplicații.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5

Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selectați **Photoshop Manages Colors (Gestionare culori efectuată de Photoshop)** pentru parametrul **Color Handling (Manipulare culori)**, selectați **Printer Profile (Profil imprimantă)** și **Rendering Intent (Intenție de redare)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



- 2 Afișați ecranul de setări al driverului de imprimantă (Windows) sau ecranul Imprimare (Mac OS X).

Setati parametrii driverului imprimantei.

### Pentru Windows

🔗 „Tipărirea (Windows)” la pagina 52

### Pentru Mac OS X

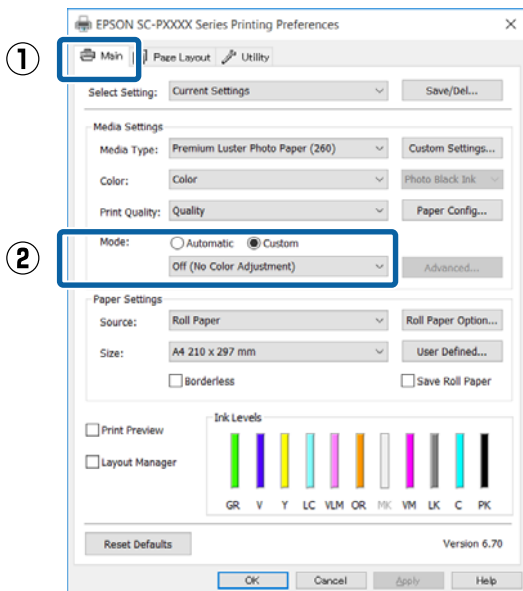
🔗 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 53

## Tipărire cu gestiunea culorilor

**3** Setează gestionarea culorilor pe Dezactivat.

### Pentru Windows

În ecranul **Main (Principal)**, selectați **Custom (Personalizat)** drept setare pentru **Mode (Mod)** și selectați **Off (No Color Adjustment) (Dezactivat (Fără ajustarea culorii))**.

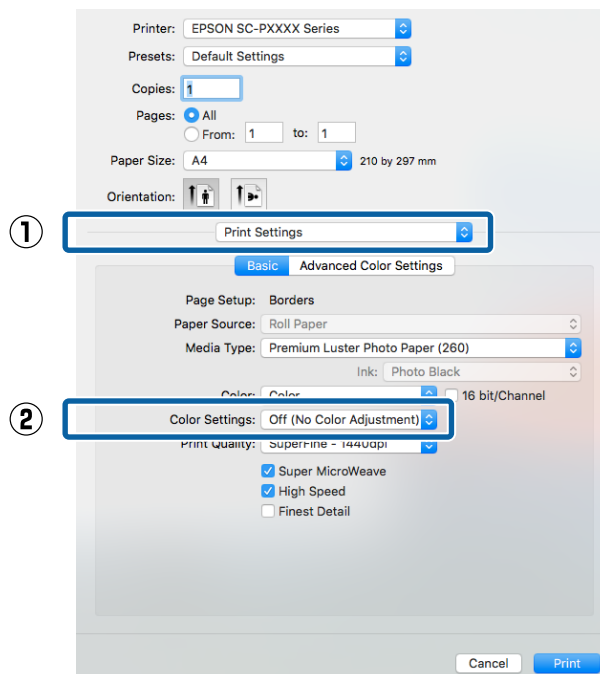


### Notă:

În *Windows 7, Windows Vista și Windows XP (Service Pack 2 sau ulterior și .NET 3.0)*, opțiunea **Off (No Color Adjustment) (Dezactivat (Fără ajustarea culorii))** este selectată automat.

### Pentru Mac OS X

Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă, apoi selectați **Off (No Color Adjustment) (Dezactivat (Fără ajustarea culorii))** pentru parametrul **Printer Color Adjustment (Reglare culori imprimantă)**.



**4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărire cu gestiunea culorilor

# Setarea parametrilor gestiunii culorilor cu ajutorul driverului imprimantei

## Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM (Windows)

Utilizați date de imagine în care a fost încorporat un profil de intrare. De asemenea, aplicația trebuie să fie compatibilă cu ICM.

1

Setați parametrii pentru ajustarea culorii din aplicație.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai recentă

Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestiunea culorilor)

În restul aplicațiilor, setați **No Color Management** (Fără gestiunea culorilor).

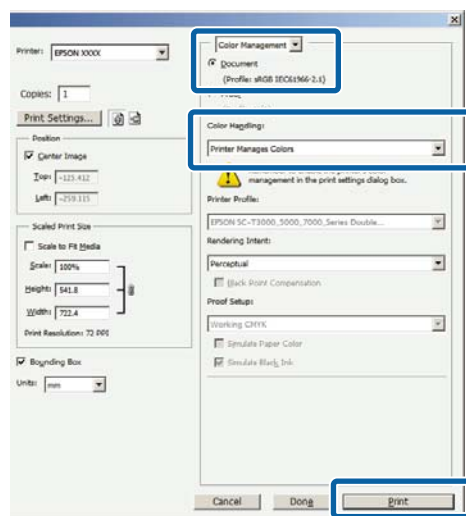
### Notă:

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5

Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selectați **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)** ca setare pentru parametrul **Color Handling (Manipulare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.

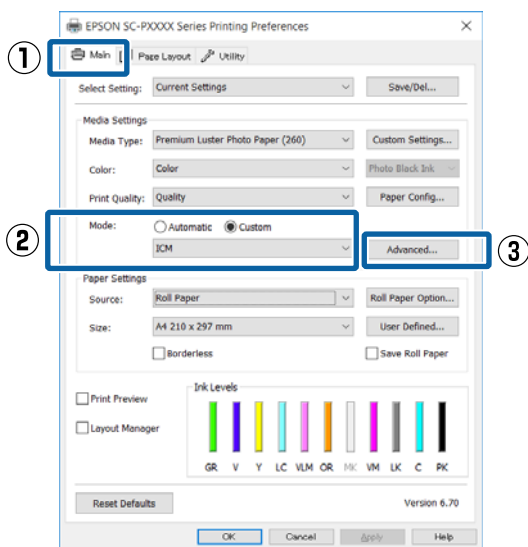


Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

## Tipărire cu gestiunea culorilor

- 2** În ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, selectați **Custom (Personalizat)** drept setarea pentru **Mode (Mod)**, selectați **ICM** și apoi faceți clic pe **Advanced (Avansat)**.

🔗 „Tipărire (Windows)” la pagina 52

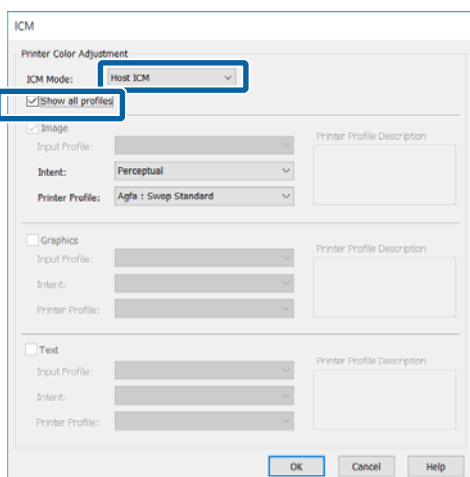


- 3** Selectați **ICM Mode (Mod ICM)** în **Printer Color Adjustment (Reglare culori imprimantă)**.

Consultați secțiunea **Ajutor** a driverului imprimantei pentru mai multe detalii.

Atunci când selectați suporturi speciale Epson pentru **Media Type (Tip media)** în ecranul **Main (Principal)**, profilul de imprimantă corespunzător tipului de media este selectat și afișat automat în caseta **Printer Profile Description (Descrierea profilului imprimantei)**.

Pentru a schimba profilul, selectați **Show all profiles (Afișează toate profilurile)** în partea inferioară.



- 4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

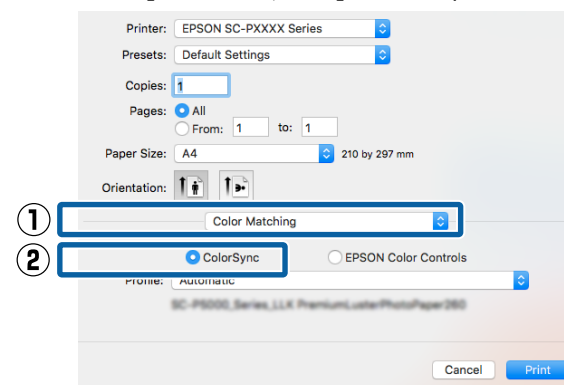
## Tipărire cu gestiunea culorilor folosind ColorSync (Mac OS X)

Utilizați date de imagine în care a fost încorporat un profil de intrare. De asemenea, aplicația trebuie să fie compatibilă cu ColorSync.

### Notă:

În funcție de aplicație, tipărirea cu gestiunea culorilor folosind **ColorSync** ar putea fi incompatibilă.

- 1** Dezactivați funcțiile de gestiune a culorilor din aplicație.
- 2** Afișați ecranul **Tipărire**.
- 🔗 „Tipărire (Mac OS X)” la pagina 53
- 3** Selectați **Color Matching (Potrivire culori)** din listă, apoi efectuați clic pe **ColorSync**.



- 4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM (doar pentru Windows)

Driverul imprimantei utilizează profilurile proprii pentru a efectua gestiunea culorilor. Puteți utiliza următoarele două metode de corectare a culorilor.

- Driver ICM (Basic) (Driver ICM (de bază))  
Specificați un tip de profil și de intenție pentru procesarea tuturor datelor de imagine.

## Tipărire cu gestiunea culorilor

- ❑ Driver ICM (Advanced) (Driver ICM (Avansat))  
Driverul imprimantei distinge următoarele zone în datele de imagine: **Image (Imagine)**, **Graphics (Ilustrații)** și **Text**. Specificați trei tipuri de profiluri și intenții pentru procesarea fiecărei zone.

### La utilizarea aplicațiilor prevăzute cu o funcție de gestionare a culorilor

Setați parametrii pentru procesarea culorilor utilizând aplicația înainte de a seta parametrii driverului imprimantei.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai recentă  
Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestiunea culorilor)

În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestiunea culorilor)**.

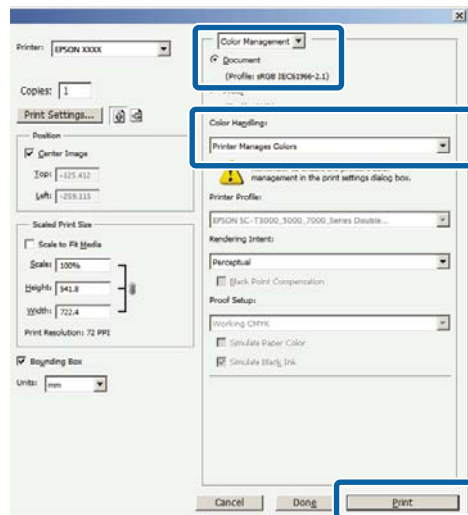
#### Notă:

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CS5

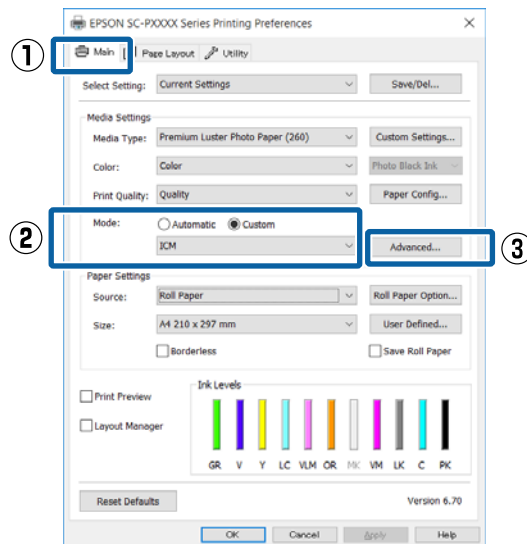
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selecționați **Color Management (Gestiune culori)**, apoi **Document**. Selecționați **Printer Manages Colors (Gestiune culori de la imprimantă)** ca setare pentru parametrul **Color Handling (Manipulare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



- 1 În ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, selecționați **Custom (Personalizat)** drept setarea pentru **Mode (Mod)**, selecționați **ICM** și apoi faceți clic pe **Advanced (Avansat)**.

☞ „Tipărirea (Windows)” la pagina 52

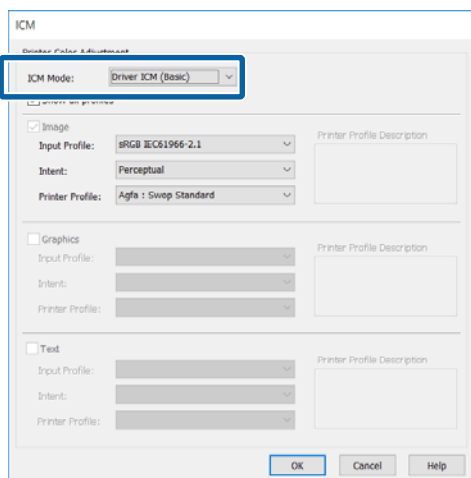




## Tipărire cu gestiunea culorilor

2

La **ICM Mode (Mod ICM)** din ecranul **ICM**, selectați **Driver ICM (Basic) (Driver ICM (de bază))** sau **Driver ICM (Advanced) (Driver ICM (Avansat))**.



3

Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

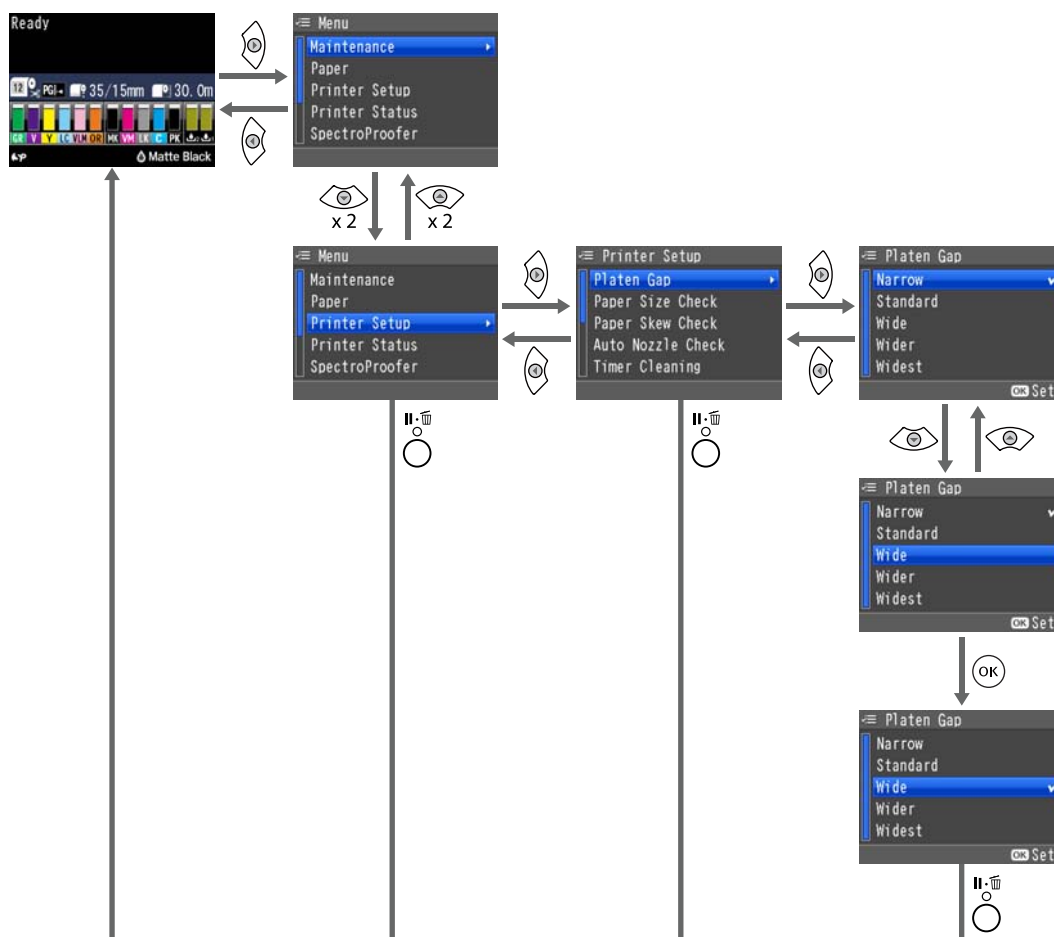
Dacă selectați **Driver ICM (Advanced) (Driver ICM (Avansat))**, puteți specifica în mod individual profilurile și intenția pentru fiecare imagine, precum fotografii, grafică și text.

Destinație	Explicație
Saturation (Saturație)	Menține saturația curentă neschimbată și convertește datele.
Perceptual	Convertește datele astfel încât să rezulte o imagine vizibil mai naturală. Această funcție este utilizată atunci când pentru imagine este folosită o gamă mai largă de culori.
Relative Colorimetric (Relativ colorimetric)	Convertește datele astfel încât un set de coordonate ale unei game de culori și coordonate ale punctelor albe (sau temperatura culorilor) ale datelor originale să se potrivească cu coordonatele lor de tipărire corespunzătoare. Această funcție este utilizată pentru numeroase tipuri de potrivire a culorilor.
Absolute Colorimetric (Absolut colorimetric)	Atribuie coordonate absolute ale unei game de culori la datele originale și datele de tipărit și convertește datele. Prin urmare, reglarea tonului culorilor nu este efectuată pe niciun punct alb (sau temperatura culorilor) pentru datele originale sau de tipărire. Această funcție este utilizată în scopuri speciale, precum tipărirea culorilor pentru sigle.

# Utilizarea meniului panoului de control

## Operații în meniu

Utilizați meniurile conform indicațiilor de mai jos. Explicațiile utilizează **Platen Gap** în **Printer Setup** ca exemplu.



### Notă:

Dacă butonul  $\text{Black} / \text{A} \cdot \text{A}$  este apăsat în starea „pregătit”, se afișează meniul **Maintenance**.

La apăsarea butonului  $\text{Black} / \text{A} \cdot \text{A}$  în timpul opririi temporare a tipăririi, puteți doar să verificați duzele sau să curățați capul de tipărire.

## Utilizarea meniului panoului de control

# Lista opțiunilor din meniu


Elementele și opțiunile disponibile în meniu sunt prezentate mai jos. Consultați paginile de referință pentru mai multe detalii despre fiecare element.

## Meniul Maintenance

 „Maintenance” la pagina 120

Element de meniu		Prezentare		
Nozzle Check	Printless Nozzle Check		Pentru începerea verificării, apăsați pe OK.	
	Print Check Pattern		Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.	
Head Cleaning	Check And Clean Nozzle		Pentru începerea curățării, apăsați pe OK.	
	All Nozzles	Normal, Heavy		
	Select Nozzles	C/VM, PK(MK)/LK, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC		Normal, Heavy
Head Alignment	Paper Thickness	Paper Type		Listează suporturile de tipărire Epson acceptate.
		Paper Thickness		Între 0,1 și 1,5 mm
	Alignment	Auto	Uni-D, Bi-D 5-Color, Bi-D All	Apăsați pe OK pentru începerea tipăririi/alinerii.
		Manual	Uni-D, Bi-D 2-Color, Bi-D All	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.
Adjust Cut Position			Între -3 și 3 mm	
Change Black Ink			Apăsați pe OK pentru a începe comutarea cernelii negre.	

## Meniu Paper

 „Paper” la pagina 122

### Utilizarea meniului panoului de control

Element de meniu			Prezentare	
Paper Type			Photo Paper	Listează suporturile de tipărire Epson acceptate.
			Proofing Paper	
			Fine Art Paper	
			Matte Paper	
			Plain Paper	
			Others	
			Custom Paper	
			No Paper Selected	
Custom Paper	Paper No. (XX)	Select Reference Paper	Photo Paper	Listează suporturile de tipărire Epson acceptate.
			Proofing Paper	
			Fine Art Paper	
			Matte Paper	
			Plain Paper	
			Others	
			Platen Gap	
	Thickness Pattern		Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.	
	Paper Feed Adjust A	Pattern	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.	
		Value	-0,70 la +0,70%	
	Paper Feed Adjust B		-0,70 la +0,70%	
	Drying Time		De la 0,0 la 10,0 de secunde	
	Paper Suction		De la -4 la -1, Standard	
	Set Roll Paper Tension		Normal, High, Extra High	
Remove Skew		On, Off		
Print Paper List			Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.	
Roll Paper Remaining			Remaining Paper Setup	On, Off
			Roll Paper Length	De la 5,0 la 99,5 m
			Roll Length Alert	De la 1 la 15
Cut Sheet Remaining			Sheet Number	De la 10 la 990 de coli
			Sheet Number Alert	De la 1 la 50 de coli

## Utilizarea meniului panoului de control

Element de meniu		Prezentare
Roll Paper Setup	Print Page Line	On, Off
	Roll Paper Margin	Standard, Top 15 mm/Bottom 15 mm, Top 35 mm/Bottom 15 mm, 3 mm, 15 mm
	Auto Roll Feeding	On, Off
Refresh Margin		On, Off

## Meniul Printer Setup

 „Printer Setup” la pagina 127

Element de meniu		Prezentare
Platen Gap		Narrow, Standard, Wide, Wider, Widest
Paper Size Check		On, Off
Paper Skew Check		On, Off
Auto Nozzle Check	Auto Cleaning Setting	On:Periodically, On:Every Job, Off
	Auto Cleaning Times	De la 1 la 3
Timer Cleaning		de la 6 la 60 hours, Off
Print Nozzle Pattern		Every 10 pages, Every Page, Off
Auto Black Ink Change		Manual, Auto
BK Ink Change Setting		Normal, Quick
Calibration Setting		On, Off
Initialize Settings		Resetați cu butonul OK

## Meniul Printer Status

 „Printer Status” la pagina 128

Element de meniu	Prezentare
Firmware Version	xxxxxxx,xx.xx,xxxx
Print Status Sheet	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.
Calibration Date	MM/DD/YY HH:MM
Total Prints	xxxxxx pagini
Print Job Information	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.

## Utilizarea meniului panoului de control

### Meniul SpectroProofer

Următoarele meniuri sunt afișate doar atunci când dispozitivul opțional SpectroProofer este instalat.

 „SpectroProofer” la pagina 129

Element de meniu		Prezentare
SProofer Status	Device Version:ILS	xxxxxx
	Calibration Tile S/N	xxxxxx
	Firmware Version	xxxxxx
	Device Temperature	XX°C
	Air Temperature	XX°C
	Backing Color	Afișează culorile de umplere instalate.
	Calibration Status	Afișează <b>Successful</b> sau <b>Failed</b> .

### Meniul Network Setup

 „Network Setup” la pagina 129

Elementele indicate cu \*1 sunt afișate atunci când **Show** este selectat în **Network Settings**.

Elementele indicate cu \*2 sunt afișate atunci când **Panel** este selectat în **IP Address Setting**.

Element de meniu	Prezentare
Network Settings	Hide, Show
IP Address Setting *1	Auto, Panel
IP, SM, DG Setting *2	IP Address, Subnet Mask, Default Gateway
Print Status Sheet *1	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK
Init Network Setting *1	Resetați cu butonul OK

### Meniul Preferences

 „Preferences” la pagina 130

Element de meniu	Prezentare
Language	Listează limbile suportate.
Length Units	Metric, Feet/Inch
Temperature Units	°C, °F

### Utilizarea meniului panoului de control

Element de meniu		Prezentare
Maintenance Alert		Disable, Ink, Maintenance Box, Ink Or Maint Box, Paper, All
Cut Sheet Remaining		Off, On
Sleep Mode		5 minutes, 15 minutes, 60 minutes, 120 minutes, 210 minutes
Power Management	Power Off Timer	Disable, Enable
	Time To Off	După 1 – 24 ore

## Administrator Menu





 „Administrator Menu” la pagina 131

Element de meniu		Prezentare
Powerful Cleaning	All Nozzles, C/VM, PK(MK)/LY, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC	Pentru începerea curățării, apăsați pe OK.
Clock Setting		MM/DD/YY HH:MM
Reset All Settings		Resetați cu butonul OK

## Utilizarea meniului panoului de control


## Prezentarea meniurilor

## Maintenance

Element		Prezentare		
Nozzle Check	Printless Nozzle Check		Când apăsați pe butonul OK, puteți verifica starea duzelor, iar rezultatele detectării duzelor înfundate sunt afișate pe panoul de control. Atunci când sunt detectate duze înfundate, curățarea începe automat dacă apăsați pe butonul  /A.A.	
	Print Check Pattern		Apăsați butonul OK pentru a imprima modelul de verificare a duzelor. Inspectați vizual modelul imprimat și executați curățarea capului, dacă remarcați culori palide sau lipsă.   „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133	
Head Cleaning	Check And Clean Nozzle		Când apăsați pe butonul OK, puteți verifica starea duzelor și curăța automat doar matricele de duze înfundate.	
	All Nozzles	Normal, Heavy		
	Select Nozzles	C/VM, PK(MK)/LY, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC	Normal, Heavy	<p>Selectați culorile de cerneală pentru curățarea capului, precum și puterea de curățare. Utilizați acest meniu numai atunci când duzele sunt înfundate.</p> <p> „Curățarea capului de tipărire” la pagina 133</p> <p><b>Culori de cerneală care trebuie curățate</b> Verificați culorile de cerneală cu segmente șterse sau lipsă în modelul de verificare, apoi specificați duzele care se vor curăța. Elementele afișate diferă în funcție de seturile de cerneală.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dacă există segmente șterse sau lipsă în toate culorile: Selectați <b>All Nozzles</b>.</li> <li><input type="checkbox"/> Dacă există segmente șterse sau lipsă doar în câteva culori: Selectați <b>Select Nozzles</b>, apoi selectați culorile de cerneală specifice pe care doriți să le curățați.</li> </ul> <p><b>Puterea de curățare</b> În mod normal, se selectează <b>Normal</b>. Dacă duzele sunt înfundate chiar și după efectuarea curățării de tip <b>Normal</b> a capului de câteva ori, efectuați curățarea de tip <b>Heavy</b>.</p>
Head Alignment	Paper Thickness	Paper Type		Efectuați alinierea capului de tipărire atunci când rezultatele tipăririi apar granulate sau defocalizate. Întâi selectați <b>Paper Thickness</b> , apoi <b>Alignment</b> .   „Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 137
		Paper Thickness		
	Alignment	Auto	Uni-D, Bi-D 5-Color, Bi-D All	
		Manual	Uni-D, Bi-D 2-Color, Bi-D All	




### Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
Adjust Cut Position	Între -3 și 3 mm	Puteți efectua reglaje fine ale poziției de tăiere când tipăriți fără margini în toate direcțiile pe o rolă de hârtie. Poziția de tăiere poate fi ajustată cu pași valorici de 0,2 mm.
Change Black Ink		<p>Puteți comuta între tipurile de cerneală neagră, în funcție de necesitățile dvs.</p> <p> „Schimbarea tipului de cerneală neagră” la pagina 58</p>

## Utilizarea meniului panoului de control

### Paper


\* Setare implicită

Element		Prezentare
Paper Type	Photo Paper	<p>Selecționați tipul de hârtie încărcată. Când încărcați hârtie disponibilă comercial sau când utilizați setări de hârtie personalizate, selecționați numele de setări <b>Custom Paper</b>.</p>
	Proofing Paper	
	Fine Art Paper	
	Matte Paper	
	Plain Paper	
	Others	
	Custom Paper	
	No Paper Selected	
Custom Paper	Paper Number	<p>Înregistrați informațiile privind hârtia atunci când utilizați hârtie disponibilă comercial sau când utilizați setări de hârtie personalizate utilizând hârtie Epson originală.</p> <p>Puteți înregistra până la 10, conferindu-le un număr de Paper No. de la 1 la Paper No. 10. După salvare, puteți tipări folosind parametri memorati doar prin specificarea Paper No. Parametri salvați sunt reținuți chiar și atunci când imprimanta este oprită.</p> <p>Consultați tabelul următor pentru detalii privind setarea conținutului.</p> <p> „Custom Paper” la pagina 125</p>
Print Paper List		<p>Apăsăți butonul OK pentru a imprima lista setărilor de hârtie personalizate.</p>

### Utilizarea meniului panoului de control

Element			Prezentare
Roll Paper Remaining	Remaining Paper Setup	On	<p>Selecționați dacă doriți să afișați/înregistrați (<b>On</b>) sau să nu afișați/înregistrați (<b>Off</b>) cantitatea de hârtie rămasă. Dacă <b>On</b> este selectat, vi se va solicita să introduceți lungimea rolei.</p> <p>Când s-a introdus o lungime pentru rola de hârtie încărcată, pe rolă se va tipări automat un cod de bare în care se indică lungimea rămasă, valoarea selectată pentru alerta de rolă rămasă și tipul de hârtie.</p> <p>Codul de bare este citit automat și setările sunt ajustate la următoarea folosire a hârtiei, îmbunătățind astfel eficiența când se folosesc mai multe role de hârtie.</p>
		Off*	
	Roll Paper Length	De la 5,0 la 99,5 m	<p>Se afișează dacă <b>On</b> este selectat pentru <b>Remaining Paper Setup</b>.</p> <p>Setați lungimea pentru rola de hârtie încărcată de la 5,0 la 99,5 m. Puteți seta valoarea în incrementuri de 0,5 m.</p>
Roll Length Alert	De la 1 la 15 m (5*)	<p>Se afișează dacă <b>On</b> este selectat pentru <b>Remaining Paper Setup</b>.</p> <p>Setați într-un interval de la 1 la 15 m pentru a afișa o atenționare când cantitatea de rolă de hârtie rămasă scade sub limita respectivă. Puteți seta în incrementuri de 1 m.</p>	
Cut Sheet Remaining	Sheet Number	De la 10 la 990 de coli	<p>Setați numărul de coli încărcate în caseta de hârtie într-un interval de la 10 până la 990 de coli cu incrementuri de 10 coli.</p> <p>Numărul de coli tăiate rămase este afișat pe ecranul panoului de control în funcție de setările pe care le alegeți pentru parametrii <b>Sheet Number</b> și <b>Sheet Number Alert</b>.</p>
	Sheet Number Alert	De la 1 la 50 de coli	<p>Puteți seta numărul colilor rămase în caseta de hârtie la care să fie afișată o avertizare prin introducerea unui număr de la 1 la 50 de coli în incrementuri de 1 coală.</p> <p>Numărul de coli tăiate rămase este afișat pe ecranul panoului de control în funcție de setările pe care le alegeți pentru parametrii <b>Sheet Number</b> și <b>Sheet Number Alert</b>.</p>

### Utilizarea meniului panoului de control


Element			Prezentare	
Roll Paper Setup	Print Page Line	On*	<p>Selectați dacă doriți ca imprimanta să tipărească (<b>On</b>) sau să nu tipărească (<b>Off</b>) o linie de pagină (o linie de ghidaj pentru tăiere) pe rola de hârtie.</p> <p>Această linie nu este tipărită pe colile tăiate.</p> <p>Poate fi tipărită o linie verticală atunci când lățimea rolei de hârtie specificată pe computer este mai mică decât lățimea rolei de hârtie încărcate în imprimantă.</p> <p>Setarea selectată cu driverul imprimantei are prioritate când se folosește driverul imprimantei.</p>	
		Off		
	Roll Paper Margin	Standard		<p>Când este aleasă setarea <b>Standard</b>, marginile de sus și de jos sunt de câte 15 mm, iar cele laterale de câte 3 mm.</p> <p>În afară de <b>15mm</b>, marginile laterale pentru toate setările sunt de 3 mm.</p> <p> „Zona care poate fi tipărită” la pagina 56</p>
		Top 15 mm/Bottom 15 mm		
		Top 35 mm/Bottom 15 mm		
		3 mm		
		15 mm		
	Auto Roll Feeding	On*		<p>Când utilizați suportul special Epson UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice), trebuie să alegeți setarea Off înainte de a încărca hârtia. Dacă setarea are valoarea On pentru UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice), rola preseii de hârtie ar putea lăsa o urmă pe suprafața hârtiei.</p> <p>Dacă utilizați un alt tip de hârtie decât UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice), aplicați setarea On.</p> <p>Când setarea are valoarea <b>On</b>, sunt disponibile următoarele operații.</p> <p>Când setarea are valoarea <b>Off</b>, apare o eroare, operațiile următoare neputând fi efectuate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Când este specificată o casetă de hârtie pentru tipărire din driverul imprimantei și este executată o lucrare de tipărire, rola de hârtie este setată automat în modul salvat, iar tipărirea este executată prin alimentarea hârtiei din caseta de hârtie, chiar dacă este alimentată o rolă de hârtie în imprimantă.</li> <li><input type="checkbox"/> Rola de hârtie este setată automat în modul salvat, putând fi alimentate coli tăiate când este selectată opțiunea <b>Cut Sheet</b> din meniul <b>Paper Type</b>. După tipărirea colilor tăiate și dacă este selectată una din opțiunile <b>Roll Paper/Cut</b> sau <b>Roll Paper/No Cut</b> din meniul <b>Paper Type</b>, rola de hârtie este alimentată în mod automat din modul salvat.</li> </ul>
		Off		
	Refresh Margin	On*		<p>Această setare este disponibilă numai pentru role de hârtie.</p> <p>După tipărirea fără margini în toate direcțiile, selectați dacă doriți ca imprimanta să taie automat (<b>On</b>) sau să nu taie (<b>Off</b>) marginea conducătoare a hârtiei pentru a îndepărta eventualele semne rămase în pregătirea următoarei lucrări de tipărire cu margini.</p>
Off				

## Utilizarea meniului panoului de control

### Custom Paper

Setați toate elementele din tabelul următor pentru hârtie disponibilă comercial pe baza caracteristicilor hârtiei. Când personalizați setările hârtiei pentru hârtia Epson originală, selectați tipul de hârtie corespunzător din **Select Reference Paper**, apoi introduceți setările dumneavoastră.

\* Setare implicită

Element		Prezentare
Select Reference Paper	Photo Paper, Proofing Paper, Fine Art Paper, Matte Paper, Plain Paper, Others	Aveți posibilitatea de a selecta tipul de suport cel mai apropiat de hârtia utilizată.
Platen Gap	Standard*	Selectați spațiul plăcii de presare, care este distanța dintre capul de tipărire și hârtie. În mod normal, se selectează <b>Standard</b> . Selectați o setare de lățime mai mare dacă rezultatele tipăririi prezintă zgârieturi sau sunt pătate.
	Wide	
	Wider	
Thickness Pattern		<p>Apăsați butonul OK pentru a imprima un model în vederea determinării grosimii hârtiei folosite în mod curent. Selectați numărul modelului cu alinierea cea mai bună de pe foaia tipărită.</p> <p>În exemplul din imaginea următoare, „4” este cea mai bună opțiune.</p> 

## Utilizarea meniului panoului de control


Element		Prezentare
Paper Feed Adjust A	Pattern	<p>Utilizați această setare de parametru dacă problemele legate de benzi (linii cu striații orizontale sau culori neuniforme) în suprafața de tipărire standard (în cazul foilor tăiate, suprafața totală, mai puțin fâșia de 1 până la 2 cm din partea inferioară) persistă chiar și după curățarea sau alinierea capului de tipărire.</p> <p><b>Pattern selectat</b> Apăsați butonul OK pentru a imprima un model de ajustare. Căutați modelul de reglare cu culorile cele mai deschise din rândurile de la A la D și introduceți valoarea.</p> <p>În exemplul din imaginea următoare, „3” este cea mai bună opțiune.</p> <div style="text-align: center;"> </div>
	Value	
Paper Feed Adjust B	-0,70 la +0,70%	<p>Ajustează valoarea de ajustare a alimentării hârtiei pentru zona de 1 – 2 cm din partea inferioară a foilor tăiate (suprafața inferioară a hârtiei).</p> <p>Ajustați această valoare dacă observați benzi în această zonă a hârtiei.</p> <p>Prin selectarea unei valori prea mici apar benzi închise la culoare; creșteți valoarea. Tot așa, prin selectarea unei valori prea mari apar benzi albe; micșorați valoarea.</p> <p>Această setare de parametru este ignorată când se tipărește pe rolă de hârtie.</p>
Drying Time	De la 0,0 la 10,0 de secunde	<p>Puteți seta durata de pauză a capului de tipărire înainte de fiecare trecere a capului de tipărire pentru a permite uscarea cernelii. În funcție de densitatea cernelii și de tipul de hârtie, este posibil să fie necesar un anumit timp pentru uscarea hârtiei. În cazul în care cerneala pătează hârtia, setați un timp mai mare pentru uscarea cernelii.</p>
Paper Suction	De la -4 la -1, Standard*	<p>Este importantă alegerea unei valori corespunzătoare pentru puterea de aspirare a hârtiei, pentru a menține distanța corectă între hârtie și capul de tipărire. Dacă alegeți o valoare prea mare în cazul hârtiei subțiri sau moi, distanța dintre hârtie și capul de tipărire se va mări și astfel calitatea imprimării scade și alimentarea hârtiei va avea loc necorespunzător. În aceste cazuri, va trebui să reduceți puterea de aspirație a hârtiei. Puterea de aspirație scade dacă parametrul este diminuat.</p>
Set Roll Paper Tension	Normal*	<p>Dacă în timpul tipăririi apar cute pe rola de hârtie, selectați <b>High</b> sau <b>Extra High</b>.</p> <p>Nu este necesară setarea acestei opțiuni pentru colile tăiate.</p>
	High	
	Extra High	

## Utilizarea meniului panoului de control



Element		Prezentare
Remove Skew	On*	Selectați dacă doriți să activați (On) sau să dezactivați (Off) reducerea înclinării hârtiei în timpul tipării pe rolă de hârtie.
	Off	Nu este necesară setarea acestei opțiuni pentru colile tăiate.

## Printer Setup

\* Setare implicită

Element		Prezentare	
Platen Gap	Narrow	<p>Selectați spațiul plăcii de presare, care este distanța dintre capul de tipărire și hârtie. În mod normal, se selectează <b>Standard</b>. Selectați o setare de lățime mai mare dacă rezultatele tipării prezintă zgârieturi sau sunt pătate. Dacă, în urma alinierii capului, considerați că acesta tot nu este aliniat complet, selectați <b>Narrow</b>.</p> <p>Această setare de parametru este deselectedă când imprimanta este oprită. Când imprimanta este repornită, această setare de parametru revine la parametrul implicit setat din fabrică.</p>	
	Standard*		
	Wide		
	Wider		
	Widest		
Paper Size Check	On*	<p>Alegeți dacă imprimanta detectează automat (<b>On</b>) sau nu (<b>Off</b>) lățimea suportului. Recomandarea noastră este să mențineți acest parametru la valoarea <b>On</b>. Încercați să selectați <b>Off</b> dacă se afișează o eroare de setare hârtie, dacă hârtia este încărcată corespunzător. Totuși, notați că imprimanta poate imprima în afara hârtiei, dacă este selectat <b>Off</b>. Dacă tipărirea depășește marginile hârtiei, interiorul imprimantei se poate murdări cu cerneală.</p>	
	Off		
Paper Skew Check	On*	<p>Dacă se selectează <b>On</b>, se va afișa o eroare în panoul de control și tipărirea se va opri dacă hârtia este deformată; selectați <b>Off</b> pentru a dezactiva această funcție. <b>On</b> este recomandată în majoritatea situațiilor, deoarece hârtia deformată poate determina blocarea imprimantei.</p>	
	Off		
Auto Nozzle Check	Auto Cleaning Setting	On:Periodically*	<p>Setați intervalul de timp pentru efectuarea unei operații Auto Nozzle Check care se va executa înainte de începerea tipării.</p> <p><b>On:Periodically:</b> Verifică la intervale fixe la o perioadă de timp determinată de imprimantă.</p> <p><b>On:Every Job:</b> Verifică la fiecare lucrare.</p> <p><b>Off:</b> Verifică numai în anumite condiții.</p> <p>Funcția Auto Nozzle Check (Verificare automată duze) setează intervalul de timp după care doriți ca imprimanta să verifice starea duzelor, iar dacă sunt detectate duze înfundate, setați numărul de operații de curățare automată. Dacă duzele nu sunt înfundate, curățarea nu se execută.</p> <p> „Detectarea automată a duzelor înfundate” la pagina 132</p>
		On:Every Job	
Off			
	Auto Cleaning Times	De la 1 la 3 (1*)	<p>Când este setat <b>On</b> în <b>Auto Cleaning Setting</b>, este setat numărul de operații repetate de curățare automată în cazul în care sunt detectate duze înfundate.</p>

## Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
Timer Cleaning	De la 6 la 60 hours	<p>Când se execută următoarele operații după trecerea intervalului de timp setat de la momentul efectuării ultimei tipăririi, este verificată starea duzelor. Dacă sunt detectate duze înfundate, curățarea este efectuată automat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Imprimanta este pornită.</li> <li><input type="checkbox"/> Imprimanta revine din modul de repaus.</li> </ul>
	Off*	
Print Nozzle Pattern	Every 10 pages*	Această setare este disponibilă numai pentru role de hârtie.
	Every Page	Tipărește un model de verificare a duzelor în partea de sus a paginii după tipărirea fiecărei pagini sau la fiecare 10 pagini.
	Off	Puteți verifica vizualizând modelul după tipărire și puteți determina dacă există probleme cu rezultatele tipăririi înainte și după tipărire.
Auto Black Ink Change	Manual*	<p>Dacă setarea tipului de cerneală neagră din imprimantă diferă de cea din driverul de imprimantă, poate fi modificată automat la tipul selectat de către driverul de imprimantă.</p> <p> „Schimbarea tipului de cerneală neagră” la pagina 58</p> <p><b>Auto:</b> Tipul de cerneală neagră este modificat automat și se execută tipărirea.</p> <p><b>Manual:</b> Se afișează un mesaj de eroare pe ecranul panoului de control, iar tipărirea este întreruptă.</p> <p> „Cum procedați la apariția unui mesaj” la pagina 151</p>
	Auto	
BK Ink Change Setting	Normal*	<p>Când selectați <b>Quick</b>, puteți reduce timpul necesar pentru schimbarea tipului de cerneală neagră. Totuși, când utilizați cerneala neagră imediat după schimbare, secțiunile lucioase pot fi neuniforme.</p> <p>Selectați <b>Normal</b> pentru a păstra calitatea imaginii imediat după schimbarea tipului de cerneală neagră.</p>
	Quick	
Calibration Setting	On*	Puteți efectua setări privind activarea datelor de calibrare pentru Epson Color Calibration Utility.
	Off	Pentru detalii privind procedura de calibrare etc., consultați manualul programului software.
Initialize Settings	Yes	Dacă se selectează <b>Yes</b> , setările <b>Printer Setup</b> sunt restabilite la valorile implicite.
	No	

## Printer Status

Element	Prezentare
Firmware Version	Aveți posibilitatea să vizualizați versiunea de firmware.
Print Status Sheet	<p>Apăsați butonul OK pentru a imprima lista setărilor curente de imprimantă.</p> <p>Alegeți această opțiune pentru a vedea setările dintr-o privire.</p>



## Utilizarea meniului panoului de control

Element	Prezentare
Calibration Date	Afișează cel mai recent jurnal de execuție pentru Epson Color Calibration Utility. Puteți verifica detaliile operațiunilor etc. în Epson Color Calibration Utility.
Total Prints	Puteți monitoriza numărul total de pagini pe care le-ați tipărit (cel mult 6 cifre).
Print Job Information	Aveți posibilitatea să tipăriți informații despre lucrările salvate în imprimantă (până la 10 lucrări).

## SpectroProofer

Element	Prezentare	
SProofer Status	Device Version:ILS	Afișează versiunea ILS instalat la dispozitivul Mounter.
	Calibration Tile S/N	Afișează numărul de serie al dispozitivului de calibrare al culorii ILS instalat la dispozitivul Mounter.
	Device Temperature	Afișează temperatura echipamentului ILS instalat la dispozitivul Mounter.
	Firmware Version	Afișează versiunea dispozitivului Mounter.
	Air Temperature	Afișează temperatura aerului din jurul dispozitivului Mounter.
	Backing Color	Afișează culorile de umplere instalate în dispozitivul Mounter. În cazul în care culoarea diferă de cea reală, verificați starea umplerii și asigurați-vă că dispozitivul este instalat corect. Pentru detalii privind instalarea dispozitivului <i>SpectroProofer Mounter 17</i> ( <i>Dispozitiv de montare SpectroProofer 17</i> ), consultați Ghidul de instalare (broșură).
	Calibration Status	Starea calibrării ILS apare ca <b>Successful</b> sau <b>Failed</b> .

## Network Setup

Puteți seta parametrii pentru conexiunea la rețea. După setarea elementelor, apăsați butonul ◀ pentru a vă întoarce la ecranul precedent. Rețeaua este resetată și o conexiune la rețea va fi disponibilă după 40 de secunde. Această setare de parametru nu este afișată în timpul resetării. De asemenea, puteți executa **Print Status Sheet** fără efectuarea unei resetări.

\* Setare implicită

Element	Prezentare	
Network Settings	Hide*	Următoarele elemente sunt afișate numai atunci când este selectată opțiunea <b>Show</b> .
	Show	
IP Address Setting	Auto*	Selectați dacă doriți să utilizați DHCP pentru a seta adresa IP ( <b>Auto</b> ) sau dacă doriți să setați adresa manual ( <b>Panel</b> ). Când selectați <b>Panel</b> , panoul <b>IP, SM, DG Setting</b> de mai jos este afișat.
	Panel	

## Utilizarea meniului panoului de control


Element	Prezentare
IP, SM, DG Setting	Puteți seta adresa IP, Subnet Mask și Default Gateway. Pentru informații detaliate, contactați administratorul de sistem.
Print Status Sheet	Apăsați pe butonul OK pentru a imprima lista <b>Network Setup</b> . Utilizați aceste informații pentru o prezentare generală completă a setărilor de rețea.
Init Network Setting	Apăsați butonul OK pentru a restabili complet conținutul <b>Network Setup</b> la valorile implicite.

## Preferences

\* Setare implicită

Element	Prezentare	
Language	Japanese, English, French, Italian, German, Portuguese, Spanish, Dutch, Russian, Korean, Chinese	
Length Units	Metric*	
	Feet/Inch	
Temperature Units	°C*	
	°F	
Maintenance Alert	Disable*	Setează tipul de avertismente de consumabile insuficiente care să fie semnalate de lampa de alertă.  Dacă setarea are valoarea <b>Disable</b> , lampa de alertă nu afișează niciun avertisment de consumabile insuficiente.
	Ink	Lampa de alertă luminează intermitent când nu mai este cerneală suficientă.
	Maintenance Box	Lampa de alertă luminează intermitent când recipientele <b>Maintenance Box</b> 1/2 nu mai au destul spațiu liber.
	Ink Or Maint Box	Lampa de alertă luminează intermitent când nu mai este cerneală suficientă sau când recipientele <b>Maintenance Box</b> 1/2 nu mai au destul spațiu liber.
	Paper	Dacă se setează <b>Roll Paper Remaining</b> sau <b>Cut Sheet Remaining</b> , lampa de alertă luminează intermitent când unul dintre cei doi parametri a atins nivelul de avertisment.
	All	Lampa de alertă luminează intermitent când nu mai este cerneală suficientă, când recipientele <b>Maintenance Box</b> 1/2 nu mai au destul spațiu liber sau când nu mai este hârtie suficientă.
Cut Sheet Remaining	Off*	Alegeți dacă doriți sau nu să afișați ( <b>On/Off</b> ) <b>Cut Sheet Remaining</b> în Meniu. Când setați <b>On</b> , puteți seta numărul de pagini pentru declanșarea avertizării că nu mai este hârtie suficientă sau pentru numărul de pagini încărcate în caseta de hârtie.
	On	

## Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
Sleep Mode	5 minutes, 15 minutes*, 60 minutes, 120 minutes, 210 minutes	Imprimanta va intra în modul Sleep dacă nu au intervenit erori, dacă nu s-au primit lucrări de tipărire și nu s-au efectuat acțiuni la panoul de control pentru o perioadă extinsă de timp. Această setare selectează intervalul de timp după care imprimanta intră în modul Sleep.  „Setări de economisire a energiei” la pagina 59
Power Management	Power Off Timer	<p>Disable</p> <p>Enable*</p>
	Time To Off	De la 1 la 24 de ore (8*)
		<p>Imprimanta se oprește în mod automat când nu există erori, nu sunt recepționate lucrări de tipărire și nu se efectuează operații pe panoul de control sau de altă natură timp de opt ore.</p> <p>Perioada de temporizare pentru decuplarea imprimantei poate fi selectată dintre valori cuprinse între 1 și 24 de ore, cu o creștere graduală de 1 oră.</p> <p>Dacă nu doriți ca imprimanta să se oprească în mod automat, setați <b>Power Off Timer</b> la <b>Disable</b>.</p>

## Administrator Menu

\* Setare implicită

Element		Prezentare
Powerful Cleaning	All Nozzles, C/VM, PK(MK)/LY, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC	Execută o curățare mai puternică decât <b>Head Cleaning</b> din meniul <b>Maintenance</b> . Verificați culorile de cerneală cu segmente șterse sau lipsă în modelul de verificare, apoi specificați duzele care se vor curăța. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dacă există segmente șterse sau lipsă în toate culorile: Selectați <b>All Nozzles</b>.</li> <li><input type="checkbox"/> Dacă există segmente șterse sau lipsă doar în câteva culori: Selectați culorile de cerneală specifice pe care doriți să le curățați.</li> </ul>
Clock Setting	MM/DD/YY HH:MM	Setează ceasul integrat al imprimantei. Ora furnizată de ceas se utilizează la imprimarea jurnalelor și a paginilor de stare.
Reset All Settings		Apăsarea butonului OK restabilește toate setările, precum setările din meniurile panoului de control sau referitoare la hârtie, la setările prestabilite.

# Întreținerea

## Întreținerea capului de tipărire

Efectuați întreținerea capului de tipărire dacă apar linii albe în materialele tipărite, dacă materialele tipărite sunt murdare sau dacă aveți vreo problemă legată de rezultatele tipărit.

### Operații de întreținere

Aveți posibilitatea de a efectua următoarele funcții de întreținere a imprimantei pentru menținerea capului de tipărire într-o stare bună pentru a asigura o calitate optimă a tipăririi. Efectuați operațiile de întreținere corespunzătoare în funcție de rezultatele tipăririi și de situație.

### Detectarea automată a duzelor înfundate

Imprimanta are funcții care îi permit să detecteze automat poziția duzelor înfundate din capul de tipărire și să execute curățarea fără a fi necesară tipărirea unui model de verificare a duzelor.

#### Notă:

- Această funcție nu garantează detectarea 100% a duzelor înfundate.
- Se consumă o cantitate redusă de cerneală la detectarea duzelor înfundate.
- Se consumă cerneală la efectuarea curățării automate.

Puteți seta următoarele elemente în meniul Printer Setup și meniul Maintenance

 „Maintenance” la pagina 120

 „Printer Setup” la pagina 127

### Auto Nozzle Check

Când acesta este setat la On, starea duzelor este verificată în următoarele situații. Când sunt detectate duze înfundate, curățarea se execută automat, de atâtea ori câte sunt indicate pe panoul de control.

- La începerea tipăririi (periodic sau la fiecare lucrare)
- Înainte și după curățarea capului

#### Important:

Chiar dacă opțiunea **Auto Cleaning Setting** din **Auto Nozzle Check** este setată la **Off**, o verificare automată a duzelor se execută întotdeauna în următoarele situații.

- După încărcarea inițială cu cerneală  
O verificare automată a duzelor este efectuată după încărcarea cu cerneală, pentru a verifica starea duzelor. Dacă sunt detectate duze înfundate, curățarea automată este efectuată o dată.
- Înainte de modificarea tipului de cerneală neagră  
Întrucât cernelurile negre nu pot fi modificate corect dacă duzele sunt înfundate, se execută o verificare automată a duzelor. Dacă duzele sunt înfundate, se execută curățarea automată (de până la trei ori) până la curățarea duzelor, indiferent de setarea **Auto Cleaning Times**.
- O verificare automată a duzelor este finalizată după ce mesajul **Paper Jam** este afișat pe ecranul panoului de control și imprimanta este repornită, deoarece blocarea hârtiei poate provoca blocarea duzelor. Dacă sunt detectate duze înfundate, curățarea automată este efectuată o dată.


### Timer Cleaning

După trecerea intervalului de timp stabilit de la finalizarea lucrării de tipărire precedente, starea duzei este verificată la efectuarea următoarelor operații. Dacă sunt detectate duze înfundate, curățarea este efectuată automat.

- Imprimanta este pornită.
- Imprimanta revine din modul de repaus.

## Întreținerea

### Printless Nozzle Check

Dacă executați această comandă, starea duzelor este verificată și rezultatele detectării duzelor înfundate sunt afișate pe panoul de control. Atunci când sunt detectate duze înfundate, curățarea începe automat dacă apăsați pe butonul  /A-A.

 „Maintenance” la pagina 120

### Verificarea duzelor înfundate utilizând modelul tipărit de verificare

Sunt disponibile următoarele două metode.

#### Model de verificare a duzelor la cerere

Se recomandă tipărirea unui model de verificare a duzelor și efectuarea unei inspecții vizuale înainte de tipărire atunci când imprimanta nu a fost utilizată pentru o perioadă extinsă sau când se tipăresc lucrări importante. Inspectați vizual modelul tipărit și executați curățarea capului de tipărire dacă remarcați zone șterse sau lipsă.

 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133

#### Funcția Print Nozzle Pattern (numai pentru role de hârtie)

Un model de verificare a duzelor este tipărit în partea de sus a paginii specificate (la fiecare pagină sau la fiecare 10 pagini). La tipărirea unei game largi de lucrări sau când tipăriți lucrări importante, puteți verifica dacă nu există duze înfundate și puteți determina dacă există probleme la rezultatele tipăririi înainte și după tipărire.

 „Printer Setup” la pagina 127

### Curățarea capului de tipărire

Această funcție curăță suprafața capului de tipărire și curăță duzele înfundate.

 „Curățarea capului de tipărire” la pagina 135

#### Check And Clean Nozzle

Efectuați această funcție pentru a verifica starea duzelor și pentru a curăța automat doar matricele de duze înfundate.

 „Maintenance” la pagina 120


### All Nozzles/Select Nozzles

Opțiunea All Nozzles efectuează curățarea capului pentru toate duzele. Opțiunea Select Nozzles permite selectarea duzelor dorite pentru curățarea capului. Selectați în funcție de rezultatele modelului de verificare tipărit. De asemenea, puteți selecta dacă doriți să efectuați o Curățare normală sau o Curățare minuțioasă. Selectați Curățare minuțioasă în cazul în care duzele nu se desfundă chiar și după executarea de mai multe ori a opțiunii de Curățare normală.

 „Maintenance” la pagina 120

### Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)

Această funcție reglează alinierea greșită la tipărire. Utilizați această opțiune dacă liniile nu sunt aliniate sau rezultatele tipăririi sunt granulate.

 „Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 137

## Identificarea duzelor înfundate

Verificarea duzelor poate fi făcută de la un calculator sau folosind panoul de control al imprimantei.

### Din computer

Explicațiile din această secțiune folosesc ca exemplu driverul imprimantei pentru Windows.

Utilizați Epson Printer Utility 4 pentru Mac OS X.

 „Funcții Epson Printer Utility 4” la pagina 70

1

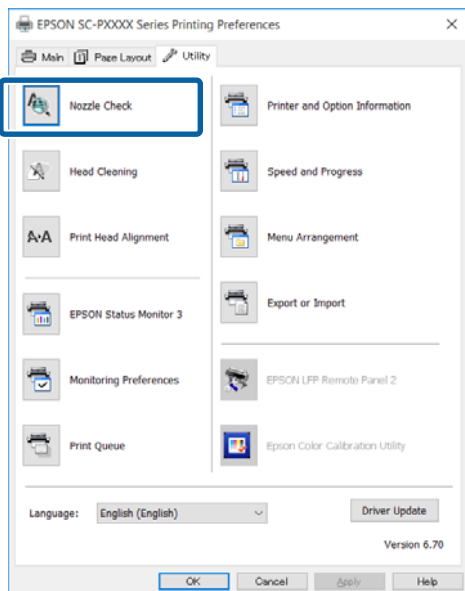
Asigurați-vă că în imprimantă este încărcată rola de hârtie sau o foaie tăiată în format A4 sau mai mare.

 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33

 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41

## Întreținerea

- 2** Faceți clic pe **Nozzle Check (Curățare duză)** de la tabul **Utility (Utilitar)** din ecranul **Properties (Proprietăți)** (sau **Printing preferences (Preferințe imprimare)**) al driverului de imprimantă.

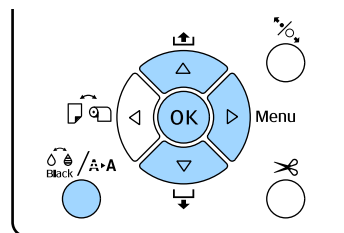


- 3** Efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.  
Este tipărit modelul de verificare a duzelor.
- 4** Verificați modelul de verificare a duzelor.  
Dacă nu apar probleme: efectuați clic pe **Finish (Terminare)**.  
Dacă apar probleme: efectuați clic pe **Clean (Curățare)**.  
După tipărirea unui model de verificare a duzelor, asigurați-vă că această operație este finalizată înainte de a tipări datele sau de a curăța capul de tipărire.

### De la imprimantă

Această secțiune explică procedura de tipărire și verificare a unui model de verificare. Pentru a verifica rezultatele fără tipărirea unui model de verificare, selectați **Printless Nozzle Check** la pasul 4, apoi urmăriți instrucțiunile care apar pe ecran.

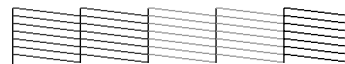
Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1** Asigurați-vă că în imprimantă este încărcată rola de hârtie sau o foaie tăiată în format A4 sau mai mare.  
Selectați un tip de hârtie care corespunde hârtiei din imprimantă.  
[» „Meniu Paper” la pagina 115](#)
- 2** Verificați dacă este gata de tipărire. Apăsăți pe butonul **Black / A+A**.  
Se afișează meniul Maintenance.
- 3** Apăsăți butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Nozzle Check**, apoi apăsați butonul **▶**.
- 4** Apăsăți butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Print Check Pattern**, apoi apăsați butonul **OK**.
- 5** Apăsăți butonul **OK** pentru a imprima modelul de verificare.

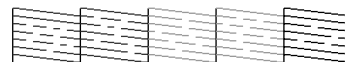
Examinați modelul de verificare tipărit consultând secțiunea de mai jos.

#### Exemple de duze curate



Nu există spații lipsă în modelul de verificare a duzelor.

#### Exemple de duze înfundate



Dacă există segmente care lipsesc în modelul de verificare a duzelor, efectuați curățarea capului.

[» „Curățarea capului de tipărire” la pagina 135](#)

## Întreținerea

### Curățarea capului de tipărire

Deși curățarea capului de tipărire poate fi efectuată atât din computer cât și direct de la imprimantă, procedurile de curățare diferă, așa cum se explică mai jos.

#### Din computer

Toate duzele sunt curățate.

☞ „Din computer” la pagina 135

#### De la imprimantă

Puteți curăța toate duzele sau puteți selecta doar acele duze unde modelul tipărit de verificare a duzelor indică o problemă.

☞ „De la imprimantă” la pagina 136

### Note referitoare la Head Cleaning

#### Se consumă cerneală în timpul curățării capului.

Curățați capul de tipărire doar în cazul în care calitatea tipăririi scade; de exemplu, dacă materialul tipărit este pătat sau dacă culoarea este incorectă sau lipsește.

#### La curățarea tuturor duzelor, se consumă cerneală de la toate culorile.

Se înregistrează și consum de cerneală colorată chiar dacă utilizați doar cerneluri negre pentru tipărire în alb-negru.

#### Pregătiți o casetă de întreținere nouă dacă nu aveți destul spațiu liber în recipient.

Dacă repetați curățarea capului de câteva ori într-o perioadă scurtă, cerneala din caseta de întreținere se poate umple curând, întrucât cerneala nu se evaporă rapid din cartușul de întreținere.

#### Opțiunea Powerful Cleaning consumă o cantitate de cerneală mult mai mare decât opțiunea Head Cleaning din meniul Maintenance.

Verificați nivelul de cerneală rămasă și pregătiți un cartuș de cerneală nou înainte de a iniția curățarea în cazul în care nivelul de cerneală este scăzut.

#### Dacă duzele rămân înfundate și după efectuarea Powerful Cleaning, opriți imprimanta și lăsați-o peste noapte sau mai mult.

Dacă imprimanta este lăsată oprită o perioadă de timp, cerneala care înfundă duzele s-ar putea dizolva.

Dacă duzele sunt încă înfundate, luați legătura cu distribuitorul dvs. local sau cu serviciul de asistență tehnică Epson.

### Din computer

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele:

☞ „Note referitoare la Head Cleaning” la pagina 135

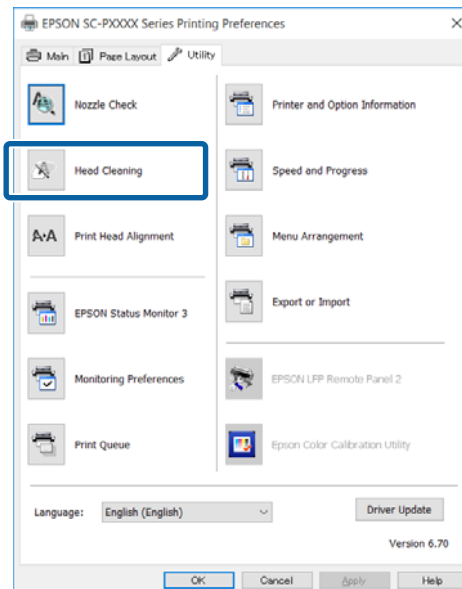
Explicațiile din această secțiune folosesc ca exemplu driverul imprimantei pentru Windows.

Utilizați Epson Printer Utility 4 pentru Mac OS X.

☞ „Utilizarea Epson Printer Utility 4” la pagina 70

1

Faceți clic pe **Head Cleaning (Curățare cap)** din tabul **Utility (Utilitar)** din ecranul **Properties (Proprietăți)** (sau **Printing preferences (Preferințe imprimare)**) a driverului de imprimantă.



2

Efectuați clic pe **Start**.

Începe curățarea capului. Curățarea capului necesită între 8 și 13 minute.

3

Efectuați clic pe **Print Nozzle Check Pattern (Model de verificare a duzei de tipărire)**.

Confirmați modelul de verificare a duzelor.

Dacă observați segmente șterse sau lipsă în modelul de verificare a duzelor, faceți clic pe **Clean (Curățare)**.

## Întreținerea

Dacă nu puteți curăța duzele înfundate nici după repetarea curățării de mai multe ori succesiv, selectați **Heavy** din opțiunea **Head Cleaning** de la panoul de comandă al imprimantei.

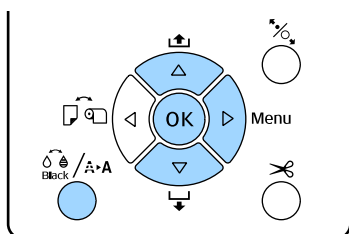
 „De la imprimantă” la pagina 136



### De la imprimantă

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele:




 „Note referitoare la Head Cleaning” la pagina 135



Butoane utilizate pentru setările de mai jos




- 1 Verificați dacă este gata de tipărire. Apăsați pe butonul  / .


Se afișează meniul Maintenance.




- 2 Apăsați pe butoanele  /  pentru a selecta **Head Cleaning**, apoi apăsați pe butonul .

- 3 Apăsați pe butoanele  /  pentru a selecta tipul de curățare.



**Atunci când doriți să identificați duzele înfundate și apoi să efectuați o curățare automată**

Selectați **Check And Clean Nozzle**, apoi apăsați pe butonul . Pentru a începe identificarea duzelor înfundate, apăsați butonul **OK**. La finalizarea curățării, se afișează pe ecran Ready.

**Atunci când observați segmente șterse sau lipsă în toate culorile în modelul de verificare**  
Selectați **All Nozzles**, apoi apăsați pe butonul .

**Atunci când observați segmente șterse sau lipsă în unele culori în modelul de verificare**  
Selectați **Select Nozzles**, apoi apăsați pe butonul . Apăsați butoanele  /  pentru a selecta culori care necesită curățare, apoi apăsați butonul **OK**.

- 4 Selectați puterea de curățare. Pentru început, selectați **Normal**.


Apăsați pe butoanele  /  pentru a selecta puterea de curățare, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a începe curățarea.

Curățarea capului necesită între 2 și 17 minute. La finalizarea curățării, se afișează pe ecran Ready.

#### Notă:

Curățarea depinde de starea duzelor și de setarea **Auto Cleaning Times**. Această funcție poate dura până la 50 de minute.

- 5 Tipăriți un model de verificare a duzelor și verificați rezultatul.

 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133


Dacă duzele sunt în continuare înfundate, repetați pașii de la 1 la 4 de mai multe ori. Dacă duzele sunt încă înfundate după repetarea procedurii de mai multe ori succesiv, repetați de la pasul 1 și selectați **Heavy** la pasul 4.




Dacă duzele sunt în continuare înfundate după efectuarea operației **Heavy**, consultați secțiunea următoare și efectuați **Powerful Cleaning**.




### Powerful Cleaning

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele:

 „Note referitoare la Head Cleaning” la pagina 135

- 1 Pentru a afișa meniul, apăsați butonul .

- 2 Apăsați pe butoanele  /  pentru a selecta **Administrator Menu**, apoi apăsați pe butonul .

- 3 Apăsați pe butoanele  /  pentru a selecta **Powerful Cleaning**, apoi apăsați pe butonul .

**Atunci când observați segmente șterse sau lipsă în toate culorile în modelul de verificare**  
Selectați **All Nozzles**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



## Întreținerea

**Atunci când observați segmente șterse sau lipsă în unele culori în modelul de verificare**  
Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta culori care necesită curățare, apoi apăsați butonul OK.

**4** Va apărea o fereastră de confirmare. Selectați **Yes**, apoi apăsați pe butonul OK pentru a începe operația Powerful Cleaning.

Operația Powerful Cleaning durează între 7 și 37 minute.

La finalizarea opțiunii Powerful Cleaning, se afișează pe ecran mesajul Ready.

**5** Tipăriți un model de verificare și inspectați rezultatele, pentru a stabili dacă problema a fost rezolvată.

 „De la imprimantă” la pagina 134

## Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)

Dacă liniile sunt alinate greșit sau rezultatele tipăririi sunt granulate, efectuați Head Alignment pentru a corecta alinierea greșită la tipărire.

Capul de tipărire furnizează cerneală când se deplasează la stânga și la dreapta în timpul tipăririi. Deoarece există o distanță redusă (interstițiu) între suprafața hârtiei și capul de tipărire, se poate produce o aliniere greșită a tipăririi din cauza grosimii hârtiei, a variațiilor de temperatură sau de umiditate și inerției interne în timpul deplasării capului de tipărire.

Deși operația Head Alignment poate fi efectuată atât din computer cât și direct de la imprimantă, procedurile de curățare diferă, așa cum se explică mai jos.

### Din computer

La reglarea automată (Bi-D 5-Color), un model de reglare este tipărit pe hârtia încărcată, este citit de senzori, iar valoarea de reglare optimă este înregistrată la imprimantă. Pentru efectuarea reglajelor sunt necesare circa 3 minute.

În majoritatea cazurilor, alinierea capului poate fi efectuată cu succes utilizând doar această operație. În mod normal vă recomandăm această metodă, deoarece este cea mai simplă.

 „Din computer” la pagina 138

### De la imprimantă

Puteți efectua reglaje automate sau manuale. Există patru tipuri de modele de ajustare.

Nume element	Explicație
<b>Uni-D</b>	Reglează diferențele în materie de poziție de tipărire pentru tipărire unidirecțională pentru fiecare culoare, pe baza culorii Light Cyan (Cyan deschis).
<b>Bi-D 5-Color</b>	Utilizați cerneală în culorile Vivid Magenta (Magenta intens), Black (Negru), Orange (Portocaliu), Light Light Black (Negru foarte deschis), and Light Cyan (Cyan deschis) pentru a alinia bidirecțional capul de tipărire.  Pentru Black (Negru) este utilizată cerneală Matte Black (Negru mat) sau Photo Black (Negru foto), în funcție de tipul de cerneală neagră selectat în mod curent.
<b>Bi-D 2-Color</b>	Reglează diferențele în materie de poziție pentru tipărire bidirecțională pentru două culori, Light Cyan (Cyan deschis) și Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis).
<b>Bi-D All</b>	Reglează diferențele în materie de poziție de tipărire pentru tipărire bidirecțională pentru toate culorile.

- Reglarea automată**  
Senzorul citește modelul de ajustare tipărit pe hârtie și înregistrează în mod automat valoarea de reglare optimă la imprimantă. Pentru efectuarea reglajelor sunt necesare circa 3 – 4 minute. Intervalul de timp necesar variază în funcție de meniul selectat.
- Reglare manuală**  
Verificați vizual modelele de reglare tipărite pe hârtie și introduceți valorile de reglare optime. Utilizați această opțiune dacă nu puteți efectua reglarea automată sau dacă nu sunteți mulțumit/ă cu rezultatele reglajului atunci când utilizați opțiunea Auto.  
Sunt necesare circa 3 – 8 minute pentru tipărire unui model de reglare. Intervalul de timp necesar variază în funcție de meniul selectat.

 „De la imprimantă” la pagina 139

## Întreținerea

### Note referitoare la Head Alignment

#### Reglajele sunt realizate în funcție de hârtia încărcată în imprimantă.

Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect și că este selectat **Paper Type**.

☞ „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33

☞ „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41

Când reglați utilizând hârtie disponibilă comercial, asigurați-vă că înregistrați informațiile despre hârtia personalizată în avans.

☞ „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 186

#### Asigurați-vă că duzele nu sunt înfundate.

Dacă duzele sunt înfundate, este posibil ca reglarea să nu fi fost corect efectuată. Tipăriți modelul de verificare, efectuați o inspecție vizuală și efectuați curățarea capului, dacă este necesar.

☞ „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133

#### Reglarea automată nu poate fi efectuată atunci când se utilizează următoarea hârtie.

- Hârtie simplă
- Hârtie transparentă sau colorată

Efectuați reglarea manuală când se utilizează aceste tipuri de hârtie.

☞ „De la imprimantă” la pagina 139

#### Când efectuați reglarea automată, asigurați-vă că lumina externă (lumina solară directă) nu pătrunde în imprimantă.

În caz contrar, este posibil ca senzorii imprimantei să nu citească în mod corect modelul de reglare. Dacă reglarea automată nu poate fi efectuată nici după ce v-ați asigurat că în imprimantă nu intră lumină din exterior, efectuați reglarea manuală.

☞ „De la imprimantă” la pagina 139

### Din computer

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele:

☞ „Note referitoare la Head Alignment” la pagina 138

Explicațiile din această secțiune folosesc ca exemplu driverul imprimantei pentru Windows.

Utilizați Epson Printer Utility 4 pentru Mac OS X.

☞ „Utilizarea Epson Printer Utility 4” la pagina 70

1

Asigurați-vă că în imprimantă este încărcată rola de hârtie sau o foaie tăiată în format A4 sau mai mare.

☞ „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33

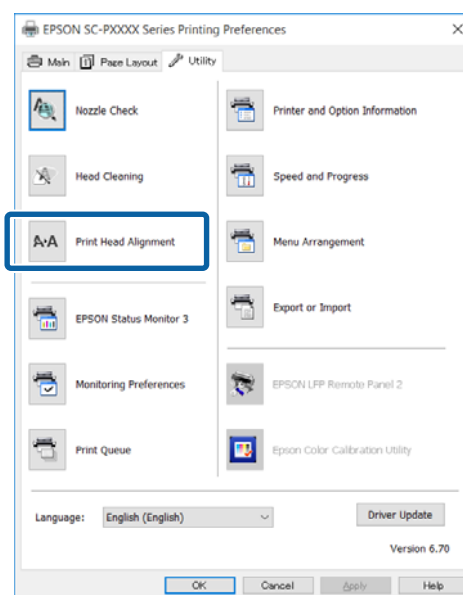
☞ „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41

Când reglați utilizând hârtie disponibilă comercial, asigurați-vă că înregistrați informațiile despre hârtia personalizată în avans.

☞ „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 186

2

Faceți clic pe **Print Head Alignment** (**Alinierea capului de tipărire**) din fila Utility (Utilitar) din ecranul **Properties (Proprietăți)** (sau **Print Preferences**) al driverului de imprimantă.



Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Senzorul citește modelul de ajustare în timpul tipăririi și înregistrează în mod automat valoarea de ajustare optimă la imprimantă.

## Întreținerea

Verificați rezultatele reglajului, pentru a verifica dacă granularitatea sau alinierea greșită se repetă în imaginea tipărită.

Dacă nu sunteți mulțumit de rezultatele reglajului, efectuați reglarea manuală de la imprimantă.

 „De la imprimantă” la pagina 139

### De la imprimantă

Pentru a efectua Head Alignment de la imprimantă, efectuați ajustările în următoarea ordine.

- (1) Executați comanda **Paper Thickness**.
- (2) Selectați ajustare automată sau manuală, apoi efectuați ajustarea.

#### Notă:

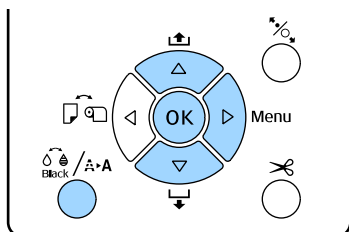
La tipărirea unui model Head Alignment, tipărirea se face cu tipul de cerneală neagră selectat la imprimantă în momentul respectiv, indiferent de tipul hârtiei încărcate.

La tipărirea modelului pe hârtie lucioasă cu cerneala Matte Black (Negru mat), evitați frecarea suprafeței tipărite deoarece fixarea cernelii Matte Black (Negru mat) pe hârtie lucioasă se face greu.

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele:

 „Note referitoare la Head Alignment” la pagina 138

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



#### Setarea parametrului de grosime a hârtiei

- 1** Asigurați-vă că în imprimantă este încărcată rola de hârtie sau o foaie tăiată în format A4 sau mai mare.

 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33

 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41

Când reglați utilizând hârtie disponibilă comercial, asigurați-vă că înregistrați informațiile despre hârtia personalizată în avans.

 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 186

- 2** Apăsați butonul  pentru a afișa meniul **Maintenance**.

- 3** Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Head Alignment**, apoi apăsați pe butonul ►.

- 4** Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Paper Thickness**, apoi apăsați butonul ►.

- 5** Setati **Paper Type** pentru suporturile speciale Epson și setati **Paper Thickness** pentru suporturi media disponibile în comerț.


#### Suporturi speciale Epson

- (1) Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Paper Type**, apoi apăsați butonul ►.
- (2) Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta tipul de hârtie utilizat, apoi apăsați butonul OK.


#### Tipurile de suport media disponibile comercial

- (1) Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Paper Thickness**, apoi apăsați butonul ►.
- (2) Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta valoarea grosimii hârtiei în intervalul 0,1 – 1,5 mm, apoi apăsați butonul OK.

Pentru detalii despre grosimea hârtiei, citiți manualul hârtiei sau consultați distribuitorul dvs. local.

- 6** Pentru a închide meniul, apăsați butonul .
- Consultați instrucțiunile pentru detalii referitoare la modul în care puteți să efectuați ajustările automată și manuală.

#### Alinierea automată a capului de tipărire

- 1** Apăsați butonul  pentru a afișa meniul **Maintenance**.
- 2** Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Head Alignment**, apoi apăsați pe butonul ►.

## Întreținerea

- 3 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Alignment**, apoi apăsați pe butonul ►.
- 4 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Auto**, apoi apăsați pe butonul ►.
- 5 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta tipul modelului de aliniere, apoi apăsați butonul ►.  
Dacă ați efectuat deja Head Alignment din computer, selectați **Uni-D**. Dacă efectuați Head Alignment pentru prima dată, selectați **Bi-D 5-Color**.
- 6 Apăsați pe butonul OK.  
Senzorul citește modelul de ajustare în timpul tipăririi și înregistrează în mod automat valoarea de ajustare optimă la imprimantă.

**Notă:**

*Dacă rezultatele alinierii **Bi-D 5-Color** nu sunt satisfăcătoare, efectuați alinierea **Uni-D**. Dacă rezultatele alinierii **Uni-D** nu sunt satisfăcătoare, efectuați alinierea **Bi-D All**.*

**Alinierea manuală a capului de tipărire**

În modul de aliniere manuală, aliniați mai întâi cu **Uni-D**, apoi cu **Bi-D 2-Color**. Dacă doriți să efectuați ajustări mai precise, încercați **Bi-D All**.

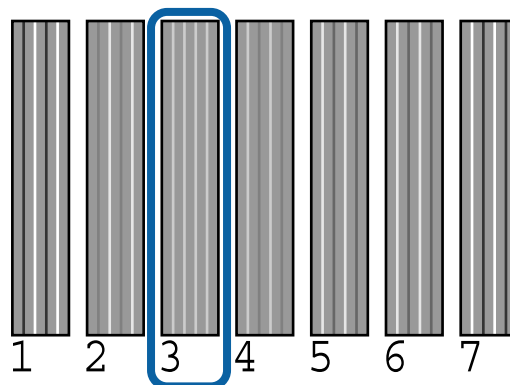
- 1 Apăsați butonul  $\delta_{\text{Blue}} / \text{A} \cdot \text{A}$  pentru a afișa meniul **Maintenance**.
- 2 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Head Alignment**, apoi apăsați pe butonul ►.
- 3 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Manual**, apoi apăsați pe butonul ►.
- 4 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Uni-D**, apoi apăsați butonul ►.
- 5 Apăsați pe butonul OK.  
Modelul de reglare este tipărit pe hârtia încărcată.  
Modelul de aliniere tipărește în mod repetat dintr-o parte în cealaltă a hârtiei.

**Notă:**

*Se tipăresc mai multe modele de reglare pentru foile tăiate. După finalizarea tipăririi primei foi, încărcați următoarea foaie de hârtie.*

- 6 Notați numerele modelelor cu cele mai puține linii albe sau la care liniile albe sunt dispuse cel mai uniform.

Acesta este modelul „3” din exemplul prezentat în ilustrație.



- 7 Verificați abrevierile culorilor cernelii pe ecranul panoului de control. Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta numărul pe care l-ați confirmat la pasul 6, apoi apăsați butonul OK.
- 8 Selectați numărul pentru toate culorile, apoi apăsați butonul OK.  
După setarea ultimei culori, se afișează mesajul Ready.
- 9 În continuare, aliniați cu **Bi-D 2-Color**. Efectuați ajustarea încă o dată de la pasul 1, dar selectați **Bi-D 2-Color** la pasul 4, apoi efectuați pașii 5 – 8.

**Notă:**

*Când operația Head Alignment a luat sfârșit, apăsați butonul  $\text{II} \cdot \text{III}$ .*

**Dacă nu sunteți satisfăcut de rezultatele reglajului**

Efectuați ajustarea încă o dată de la pasul 1, dar selectați **Bi-D All** la pasul 4, apoi efectuați pașii 5 – 8.

## Înlocuirea consumabilelor

### Înlocuirea cartușelor de cerneală

Dacă unul din cartușe s-a consumat, tipărirea nu poate fi efectuată. Dacă este afișat un avertisment de cerneală insuficientă, vă recomandăm să înlocuiți cartușul/cartușele de cerneală cât mai repede posibil.

Dacă un cartuș de cerneală se consumă în timpul tipării, puteți continua tipărirea doar după înlocuirea cartușului. Totuși, dacă înlocuiți cerneala în timpul tipării, e posibil să observați o diferență la tipărirea culorilor, în funcție de condițiile de uscare.

Cartușe de cerneală compatibile ➔ „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 172

### Cum se înlocuiesc

Procedura descrisă mai jos folosește cerneala Matte Black (Negru mat) ca exemplu. Puteți urma aceeași procedură de înlocuire pentru toate cartușele de cerneală.

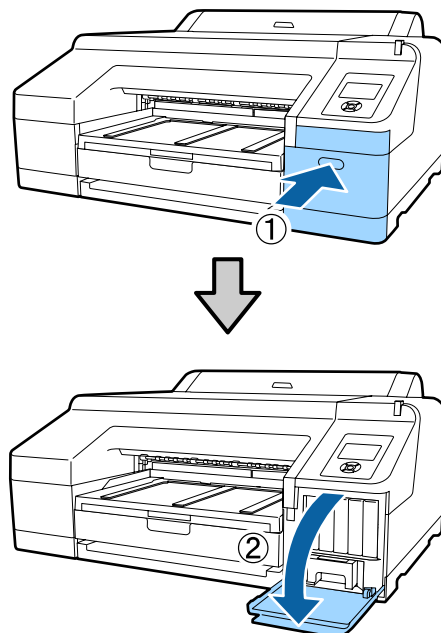
#### **!** Important:

*Epson vă recomandă să utilizați doar cartușe de cerneală originale Epson. Epson nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea pentru cerneluri care nu sunt cerneluri originale Epson. Utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson ar putea cauza defecte care nu sunt acoperite de garanțiile Epson, în unele cazuri putând chiar să afecteze comportamentul imprimantei. Este posibil ca informațiile referitoare la nivelul cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson să nu fie afișate; utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson este înregistrată pentru o posibilă utilizare în asistența de service.*

**1** Asigurați-vă că imprimanta este pornită.

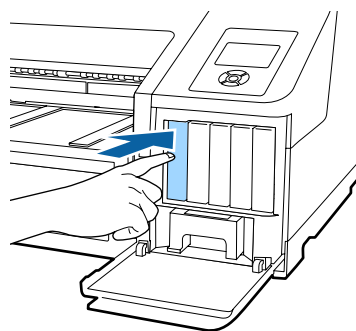
**2** Deschideți capacul compartimentului cu cartușe.

Apăsăți canelura capacului de cartuș pentru a-l deschide.

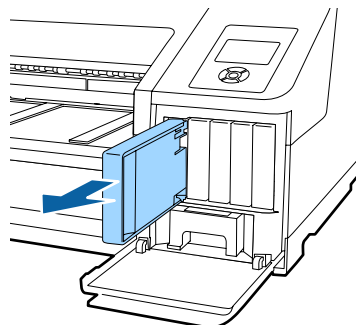


**3** Împingeți înapoi cartușul de cerneală pe care doriți să îl înlocuiți.

Veți auzi un clic, după care cartușul de cerneală iese din lăcaș.



**4** Extrageți cartușul cu grijă din slot.



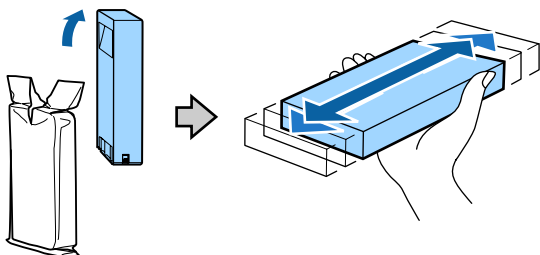
## Întreținerea

### ! Important:

Cartușele de cerneală îndepărtate ar putea avea urme de cerneală în jurul portului de alimentare cu cerneală; trebuie să aveți grijă să nu lăsați cerneala să păteze zonele din jur la înlocuirea cartușelor.

5

Scoateți cartușul de cerneală nou din ambalaj. Agitați cartușul de 15 ori în decurs de 5 secunde cu mișcări orizontale de câte 5 cm, conform ilustrației de mai jos.



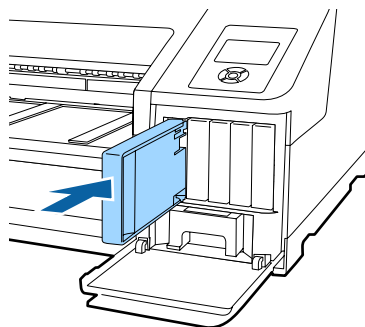
### ! Important:

Nu atingeți circuitele integrate aflate pe cartușele de cerneală. Există riscul să nu mai puteți tipări în mod corespunzător.

6

Cu marcajul ▲ de pe cartușul de cerneală orientat în sus, apăsați-l până când auziți un declic.

Potrivii culoarea cartușului de cerneală cu eticheta de culoare de pe spatele capacului cartușului.



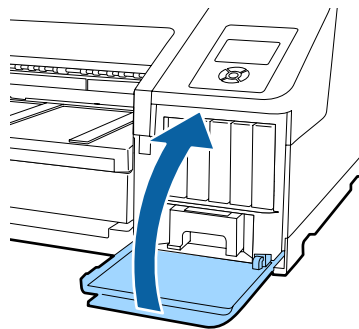
Repetăți pași 3 – 6 dacă doriți să înlocuiți și alte cartușe de cerneală.

### ! Important:

Instalați cartușele de cerneală în fiecare slot. Dacă unul dintre sloturi este gol, tipărirea nu poate fi efectuată.

7

Închideți capacul compartimentului cu cartușe.



## Înlocuirea recipientelor Maintenance Box 1 și 2

Dacă este afișat mesajul **Replace Maint Box** sau mesajul **Not Enough Empty Space**, înlocuiți recipientul Maintenance Box semnalat.

Maintenance Boxes compatibile

☞ „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 172

### ! Important:

Nu încercați să reutilizați recipientele Maintenance box 1 sau 2 care au fost îndepărtate și depozitate afară o perioadă lungă de timp. Cernaala din interior se va usca și se va întări, ceea ce va împiedica absorbția suficientă de cerneală.

## Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1

Deși mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 1, numele de produs al acestui consumabil este Maintenance Box.

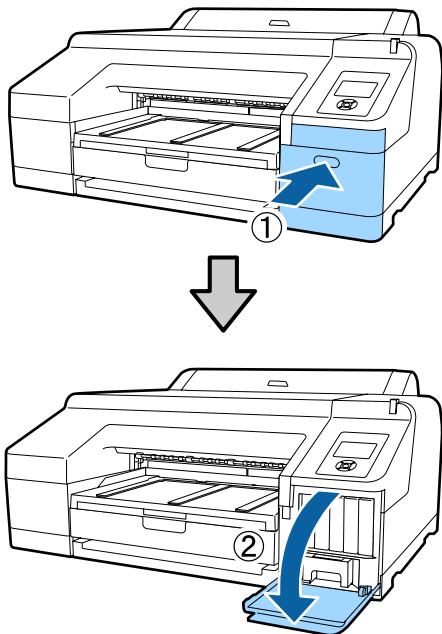
### ! Important:

Nu înlocuiți recipientul Maintenance Box 1 în timpul tipăririi. Cernaala reziduală ar putea curge.

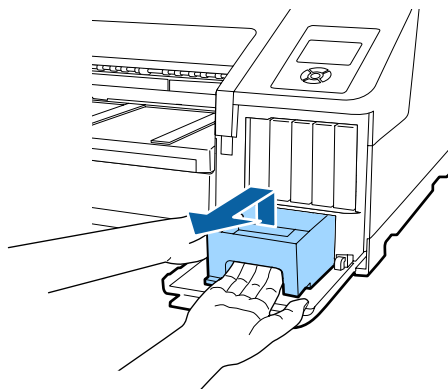


## Întreținerea

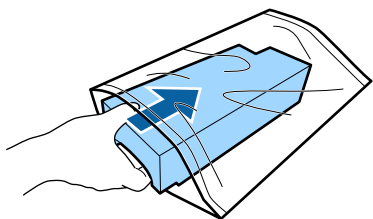
- 1** Deschideți capacul compartimentului cu cartușe din partea dreaptă.  
Apăsați canelura capacului de cartuș pentru a-l deschide.



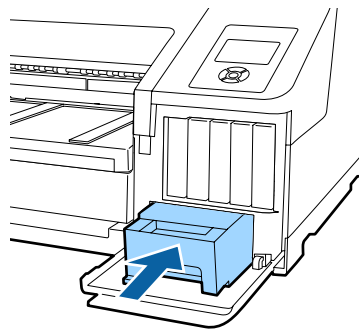
- 2** Scoateți recipientul Maintenance Box 1.  
Ridicând recipientul Maintenance Box 1, îl puteți debloca și extrage cu ușurință.



- 3** Puneți recipientul Maintenance Box 1 consumat în punga transparentă livrată cu noul recipient Maintenance Box 1, sigilând-o în mod corespunzător.



- 4** Introduceți noul recipient Maintenance Box 1.



**! Important:**

Urmați instrucțiunile de mai jos, deoarece, în caz contrar, există riscul ca imprimanta să nu funcționeze sau să nu tipărească corect.

- Nu atingeți circuitul integrat verde de pe partea laterală a recipientului Maintenance Box 1.
- Nu îndepărtați pelicula de pe partea superioară a recipientului Maintenance Box 1.

- 5** Închideți capacul compartimentului cu cartușe.

## Înlocuirea recipientului Maintenance Box 2

În continuare sunt prezentate instrucțiunile pentru înlocuirea recipientului Maintenance Box 2 (recipientul Maintenance Box pentru tipărirea fără margini).

Mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 2. Cu toate acestea, numele de produs al acestui consumabil este Borderless Maintenance Box.

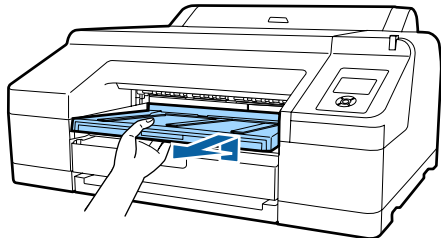
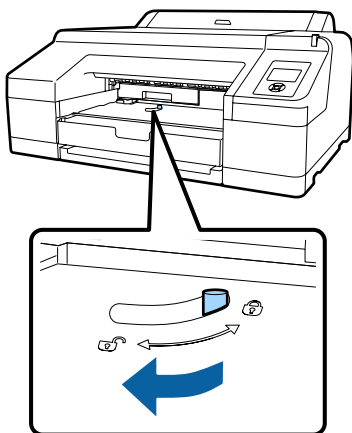
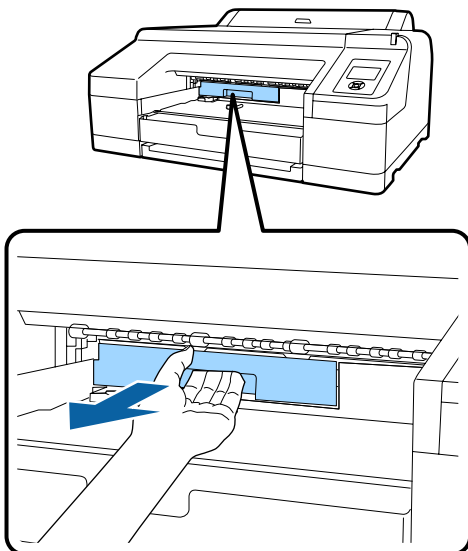
**! Important:**

Nu înlocuiți recipientul Maintenance Box 2 în timpul tipăririi. Tipărirea se oprește dacă recipientul Maintenance Box 2 este deblocat. Dacă întrerupeți procesul de tipărire, culorile ar putea fi alterate și/sau calitatea materialului tipărit ar putea scădea la reluarea tipăririi.

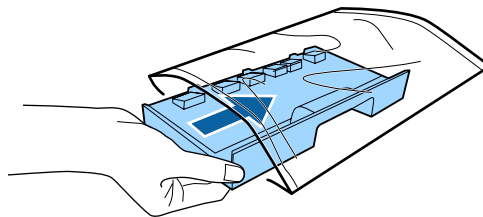
## Întreținerea

**1** Îndepărtați tava de ieșire.

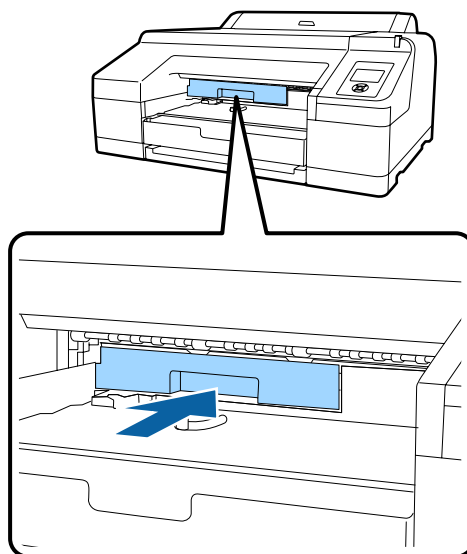
Ridicați ușor capătul tăvii de ieșire pentru a o îndepărta. Îndepărtați și dispozitivul opțional SpectroProofer, dacă acesta este instalat.

**2** Deblocați recipientul Maintenance Box 2.**3** Extrageți recipientul Maintenance Box 2 cu grijă, evitând înclinarea acestuia.**⚠️ Atenție:**

Dacă vă pătați cu cerneală pe piele sau în zona ochilor, spălați imediat suprafața afectată cu apă.

**4** Puneți recipientul Maintenance Box 2 consumat în punga transparentă livrată cu noul recipient Maintenance Box 2, sigilând-o în mod corespunzător.**⚠️ Important:**

*Nu înclinați recipientul Maintenance Box 2 înainte de a-l introduce integral în punga transparentă și de a sigila punga. Cerneala reziduală ar putea curge și păta zonele din jur.*

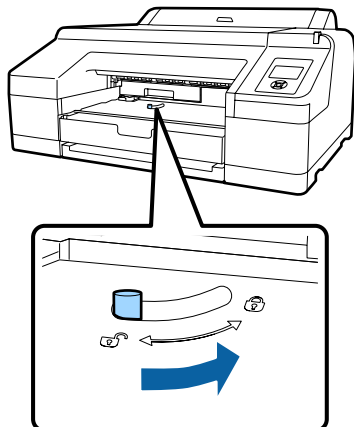
**5** Introduceți noul recipient Maintenance Box 2. Introduceți-l apăsând ferm.**⚠️ Important:**

*Nu atingeți cipul cu circuit integrat de pe Maintenance Box 2. Această acțiune poate afecta funcționarea normală și tipărirea.*



## Întreținerea

- 6** Închideți blocajul recipientului.



- 7** Atașați tava de ieșire.  
Montați la loc dispozitivul opțional SpectroProofer, în cazul în care acesta era instalat.

## Înlocuirea dispozitivului de tăiere

Înlocuiți dispozitivul de tăiere dacă acesta nu mai taie hârtia în mod corespunzător.

Dispozitiv de tăiere compatibil

 „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 172

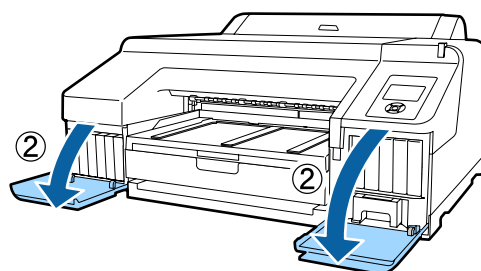
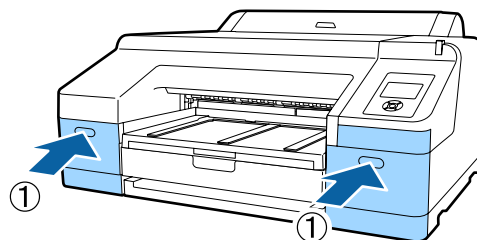
Utilizați o șurubelniță cu cap cruce pentru a înlocui dispozitivul de tăiere. Înainte de a înlocui dispozitivul de tăiere, asigurați-vă că aveți la îndemână o șurubelniță cu cap cruce.

### Important:

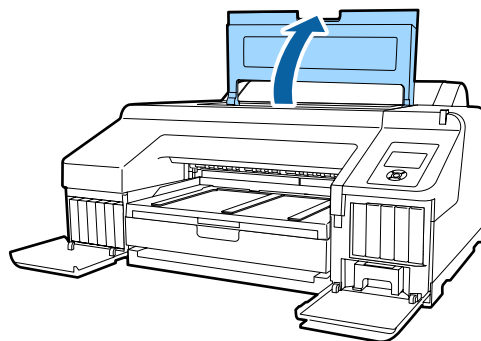
*Aveți grijă să nu deteriorați lama dispozitivului de tăiere. Scăparea sau lovirea acestuia de obiecte dure pot fisura lama.*

- 1** Opriți imprimanta.  
Dacă există hârtie încărcată, scoateți-o din imprimantă.

- 2** Deschideți capacele compartimentelor cu cartușe stânga și din dreapta.



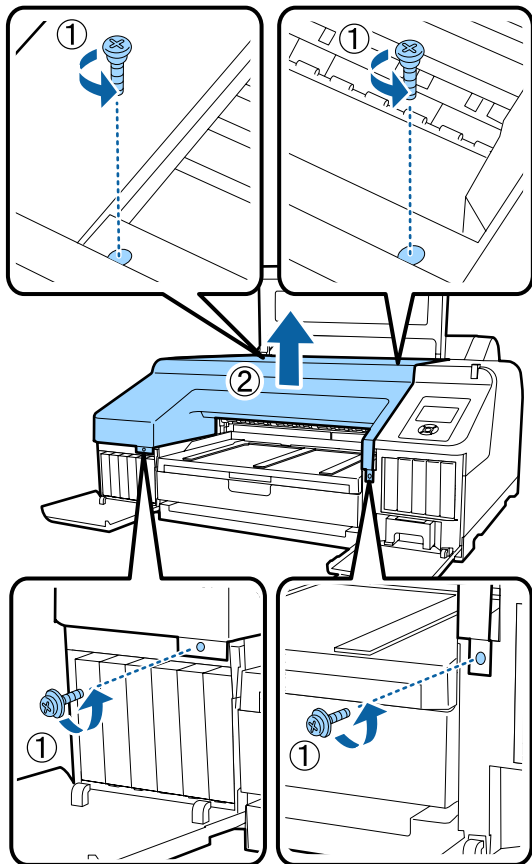
- 3** Deschideți capacul imprimantei.



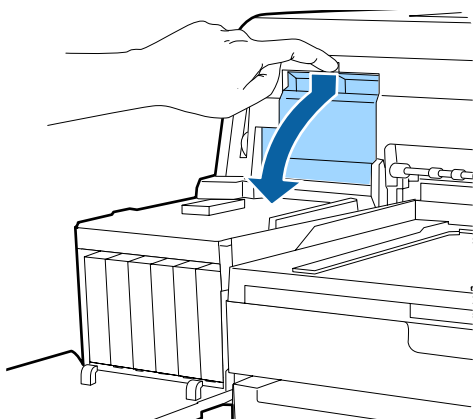
- 4** Îndepărtați capacul frontal.  
Utilizați o șurubelniță cu cap cruce și scoateți cele patru șuruburi care fixează capacul frontal. Îndepărtați capacul frontal.

## Întreținerea

Îndepărtați dispozitivul opțional SpectroProofer, dacă acesta este instalat.



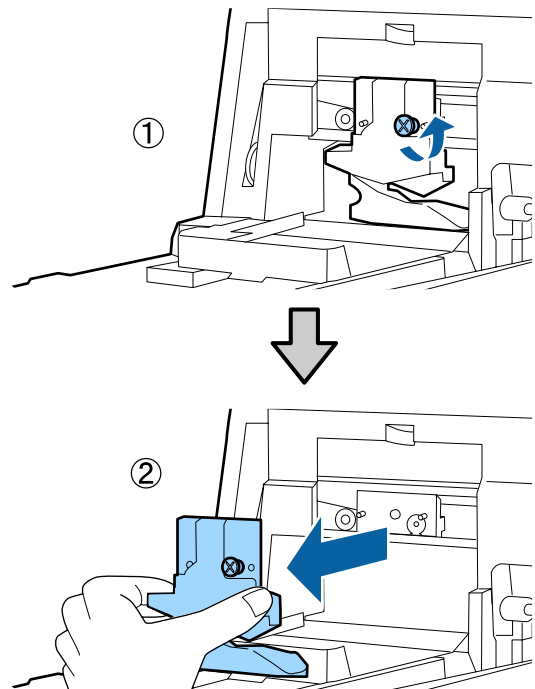
- 5** Deschideți capacul dispozitivului de tăiere.  
Pentru a deschide capacul, trageți-l înspre dvs. ținând apăsat blocajul conform ilustrației de mai jos.



- 6** Scoateți vechiul dispozitiv de tăiere din imprimantă.  
Slăbiți șurubul ținând dispozitivul de tăiere în poziție, cu ajutorul unei șurubelnițe cu cap cruce, și extrageți dispozitivul de tăiere.

### **!** *Atenție:*

*Nu lăsați dispozitivul de tăiere la îndemâna copiilor. Lama dispozitivului de tăiere poate cauza vătămări corporale. Lucrați cu mare atenție la înlocuirea dispozitivului de tăiere.*

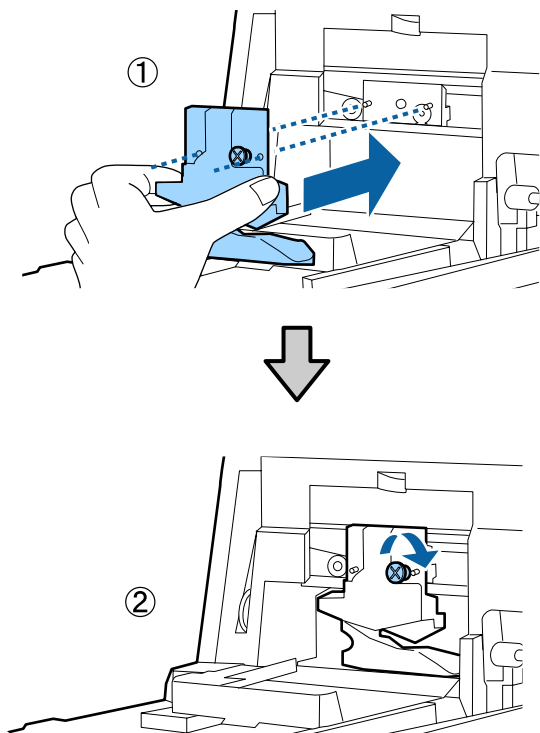


- 7** Instalați dispozitivul de tăiere nou.  
Introduceți un dispozitiv de tăiere astfel încât pinul din imprimantă să se potrivească cu orificiul din dispozitivul de tăiere. Utilizați o șurubelniță cu cap cruce pentru a strânge șurubul și a fixa dispozitivul de tăiere la locul său.

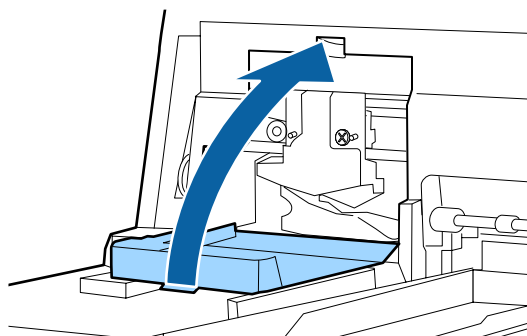
### **!** *Important:*

*Înșurubați strâns dispozitivul de tăiere, în caz contrar este posibil ca poziția de tăiere să fie ușor deplasată sau înclinată.*

## Întreținerea

**8** Închideți capacul.

Împingeți capacul până când auziți sunetul de fixare a porțiunii superioare.

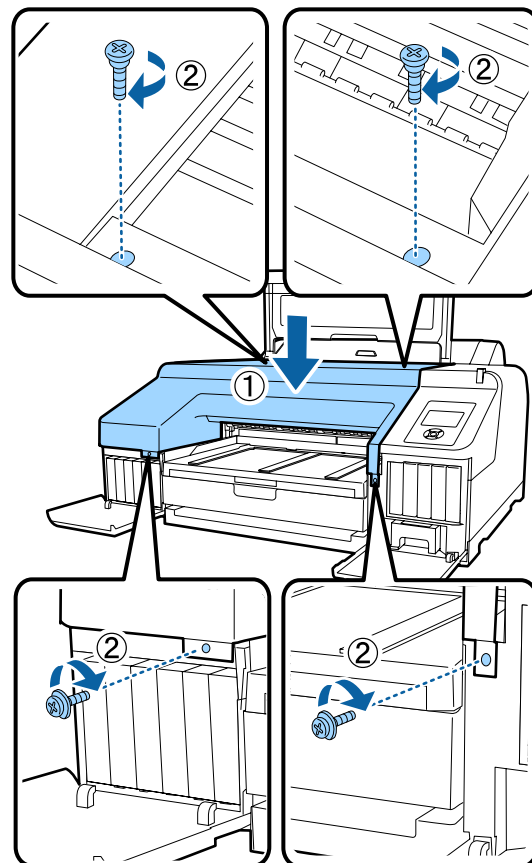
**9** Puneți capacul frontal la loc.

Montați înapoi cele patru șuruburi care fixează capacul frontal și utilizați o șurubelniță cu cap cruce pentru a le strânge. Forma șuruburilor este diferită pentru partea superioară și pentru cea frontală. Pentru secțiunea frontală, utilizați șuruburi cu șaibă (secțiunea capacului compartimentului cu cartușe).

Dacă utilizați dispozitivul opțional SpectroProofer, instalați dispozitivul SpectroProofer la loc fără a monta la loc capacul frontal.

**! Important:**

În cazul în care capacul frontal nu este montat corect, va apărea o eroare cauzând o lipsă de răspuns din partea imprimantei.

**10** Închideți capacul imprimantei și capacele din stânga și din dreapta ale compartimentului cu cartușe.

## Întreținerea

### Curățarea imprimantei

Pentru a menține imprimanta la parametrii de funcționare corespunzători, curățați-o cu regularitate (aproximativ o dată pe lună).

În plus, utilizați foaia destinată curățării pentru a curăța slotul alimentatorului rolei de hârtie o dată pe an.

#### Curățarea părții exterioare

- 1 Scoateți toată hârtia din imprimantă.
- 2 Asigurați-vă că imprimanta este oprită și că ecranul este stins, apoi scoateți cablul de alimentare din priză.
- 3 Folosiți o lavetă moale, curată, pentru a îndepărta cu grijă praful sau murdăria.

Dacă imprimanta este deosebit de murdară, înmuiați cârpa în apă care conține o cantitate mică de detergent neutru, iar apoi stoarceți bine cârpa înainte de a o utiliza pentru a șterge suprafața imprimantei. Apoi, utilizați o cârpă uscată pentru a șterge orice urme rămase de umezeală.

#### Important:

*Nu curățați niciodată imprimanta cu benzină, diluant sau alcool. Aceste substanțe ar putea decolora sau deforma imprimanta.*

#### Curățarea interiorului

Efectuați una din următoarele operații de curățare dacă materialele tipărite sunt pătate sau murdare.

- Curățarea rolei  
Curățați dacă rola de hârtie, materialele tipărite alimentate prin spate sau prin față sunt pătate sau murdare.
- Curățarea căii de tipărire a casetei de hârtie  
Curățați dacă materialele tipărite alimentate din caseta de hârtie sunt murdare sau dacă materialele tipărite prezintă particule de hârtie care împiedică aplicarea cernelii în zonele acoperite de acestea.

### Curățarea rolei

Urmați pașii de mai jos pentru a curăța rola prin alimentarea hârtiei simple.


- 1 Porniți imprimanta și încărcați o foaie A2 sau o rolă de hârtie de 17 inchi.

 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33

- 2 Apăsați pe butonul ▼.

Hârtia este alimentată atât cât timp butonul este apăsat. Dacă hârtia nu se murdărește, înseamnă că operația de curățare a fost efectuată cu succes.

Tăiați hârtia după finalizarea curățării.

 „Metoda de tăiere manuală” la pagina 39

### Curățarea căii de tipărire a casetei de hârtie

Urmați pașii de mai jos pentru a curăța toate suprafețele murdare cu ajutorul hârtiei simple.

- 1 Încărcați foi tăiate A2 sau cu lățimea de 17 inci în caseta de hârtie.

 „Încărcarea casetei de hârtie” la pagina 42

- 2 Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că ați selectat Cut Sheet (Coală tăiată) ca tip de hârtie.

- 3 Apăsați pe butonul ▼.

Hârtia este evacuată din caseta de hârtie.

Repetăți pasul 3 până când hârtia nu se mai murdărește cu cerneală.

### Curățarea slotului alimentatorului rolei de hârtie

Este atașată o bucată de material de slotul alimentatorului rolei de hârtie pentru a curăța particulele de hârtie și praful care se lipesc de suprafața hârtiei și de margini.






## Întreținerea

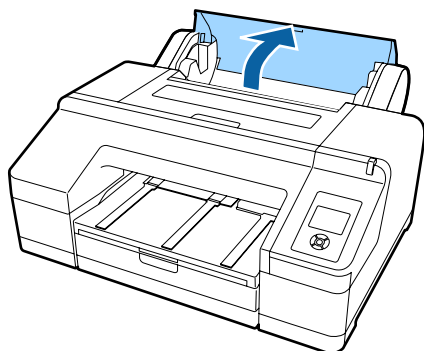
Utilizați foaia destinată curățării pentru următoarea procedură de îndepărtare a prafului captat de bucata de material în slotul alimentatorului rolei de hârtie. Utilizați întotdeauna o foaie de curățare nouă. Achiziționați o foaie de curățare care se vinde separat atunci când cea furnizată a fost utilizată.

☞ „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 172

### ! Important:

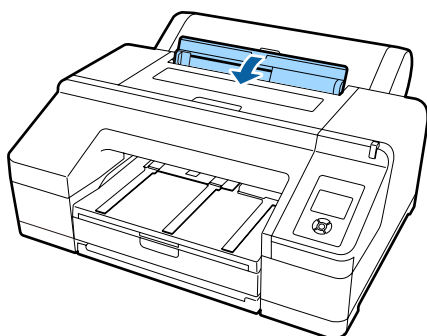
Curățați slotul alimentatorului rolei de hârtie utilizând o foaie de curățare o dată pe an.

- 1 Porniți imprimanta apăsând butonul .
- 2 Apăsați butonul  pentru a afișa meniul **Paper Type**.
- 3 Apăsați butoanele / pentru a selecta **Roll Paper / Cut or Roll Paper / No Cut**, apoi apăsați butonul OK.
- 4 Apăsați pe butonul .
- 5 Deschideți capacul de rolă de hârtie.



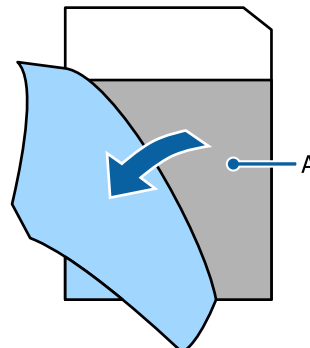
### Notă:

Închideți-l în timp ce suportul de hârtie este deschis.



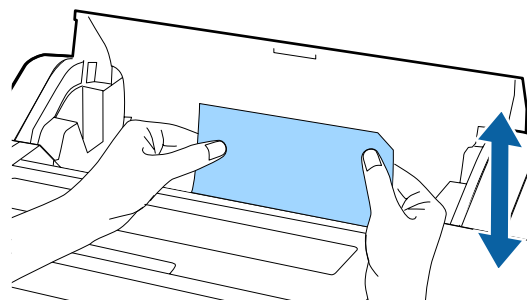
- 6 Îndepărtați foaia de protecție de pe foaia de curățare.



Zona gri indicată cu A este fața adezivă. Nu o atingeți cu mâinile sau cu orice altceva.



- 7 Introduceți foaia de curățare până ajunge în capătul slotului alimentatorului rolei de hârtie, apoi scoateți-o. Repetați această procedură de două sau trei ori.

Pentru a curăța slotul alimentatorului rolei de hârtie de la un capăt la altul, efectuați această procedură de mai multe ori în secțiunile din partea dreaptă, centru și stânga.




- 8 Apăsați pe butonul . Dacă doriți să opriți o lucrare într-un anumit punct, apăsați butonul  pe imprimantă pentru a opri alimentarea. Dacă doriți să continuați, consultați secțiunea următoare, în funcție de lucrarea care trebuie să fie efectuată.

☞ „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34

☞ „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41

### Notă:

Dacă foaia de curățare este alimentată, apăsați butonul , apoi îndepărtați foaia de curățare.

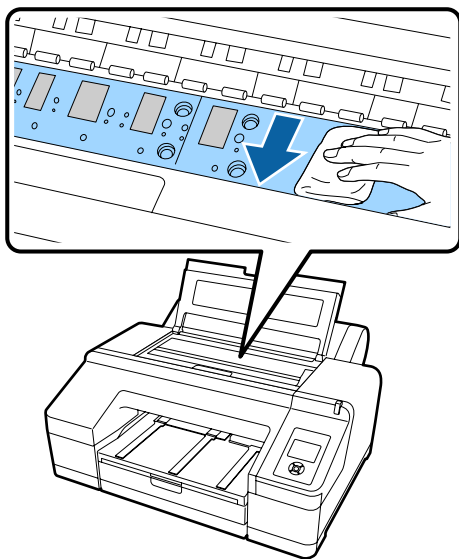
Nu puteți reutiliza o foaie de curățare care a fost utilizată o dată.

## Întreținerea

### Curățarea interiorului imprimantei

- 1 Asigurați-vă că imprimanta este oprită și că ecranul este stins, apoi scoateți cablul de alimentare din priză.
- 2 Lăsați imprimanta să stea un minut.
- 3 Deschideți capacul imprimantei și utilizați o lavetă moale și curată pentru a curăța cu grijă orice urmă de praf sau de murdărie din interiorul imprimantei.

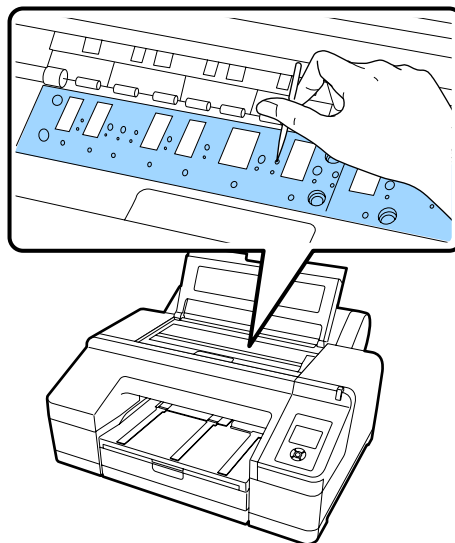
Ștergeți porțiunea roz conform indicației din ilustrația de mai jos. Pentru a evita împrăștierea murdăriei, ștergeți dinspre interior înspre exterior. În cazul în care se constată foarte multă murdărie, curățați-o cu o lavetă moale și curată îmbibată în detergent neagresiv. Ștergeți apoi interiorul imprimantei cu o lavetă moale și uscată.



#### **!** Important:

- ❑ Când curățați, nu atingeți rola și absorbția cernelii (părțile gri) din ilustrația de mai sus; în caz contrar, materialele tipărite se pot murdări.
- ❑ Aveți grijă să nu atingeți tuburile de cerneală din interiorul imprimantei; în caz contrar, imprimanta s-ar putea defecta.

- 4 Dacă se acumulează particule de hârtie (care au aspectul unei pudre albe) pe platan, utilizați o scobitoare sau un obiect similar pentru a le împinge în interior.














- 5 La terminarea curățării, închideți capacul imprimantei.

# Rezolvarea problemelor

## Cum procedați la apariția unui mesaj

Dacă se produce o eroare la imprimantă (nu funcționează corect), lampa mare de alertă și/sau indicatorul luminos al panoului de control se aprind și pe ecran este afișat un mesaj care vă informează asupra problemei.

Mesajele afișate sunt descrise în secțiunea următoare. Dacă întâmpinați un mesaj de eroare, consultați lista de soluții prezentată mai jos și efectuați pașii necesari pentru a rezolva problema.





Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Ink Cartridge Expended Replace ink cartridge.	Înlocuiți cartușul de cerneală cu unul nou.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
Ink Cartridge Alert Please use genuine Epson ink cartridges.	Înlocuiți cartușul de cerneală cu un cartuș de cerneală original Epson compatibil cu această imprimantă.  „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 172  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
Ink Cartridge Alert Non-genuine cartridge! Quality of non-genuine ink may vary.  Non-genuine cartridge may not perform at optimum. Continue? Decline Accept	Selectați <b>Decline</b> pentru a înlocui cartușul de cerneală cu unul original Epson. Selectarea opțiunii <b>Accept</b> poate anula garanția Epson.  „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 172  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
Ink Cartridge Error Replace ink cartridge(s).	<input type="checkbox"/> Scoateți cartușul de cerneală, apoi reinstalați-l. Dacă acest mesaj este afișat după reinstalarea cartușului de cerneală, înlocuiți-l cu unul nou (nu reinstalați cartușul de cerneală care a provocat eroarea).  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141 <input type="checkbox"/> Ar putea apărea condens în cartușul de cerneală. Lăsați cartușul la temperatura camerei timp de minimum patru ore înainte de a-l instala.  „Note referitoare la manipularea cartușelor de cerneală” la pagina 25
Ink Cartridge Error Please install the correct ink cartridge.	Scoateți cartușul de cerneală, apoi instalați un cartuș de cerneală care poate fi utilizat cu această imprimantă.  „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 172  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
No Ink Cartridges Install ink cartridge(s).	Instalați cartușul (cartușurile) de cerneală.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
Ink Low	Pregătiți cartușuri de cerneală noi de rezervă.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141

## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Cutter unit nearing end of service life. Recommend replacing the cutter unit.	Este posibil ca dispozitivul de tăiere a hârtiei să fie tocit. Înlocuiți dispozitivul de tăiere.  „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 145
Cartridge Cover Open Close right and left cartridge covers.	Închideți capacele stânga și dreapta ale compartimentului cu cartușe.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
Cartridge Cover Open Close left cartridge cover.	Închideți capacul din stânga al compartimentului cu cartușe.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
Cartridge Cover Open Close right cartridge cover.	Închideți capacul din dreapta al compartimentului cu cartușe.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
Paper Load Error Remove paper from rear manual feeder and press the ▼ button.	Consultați secțiunea „Foile tăiate alimentate din față/spate s-au blocat” din diagrama de pe pagina de referință indicată mai jos și îndepărtați hârtia blocată.  „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166
Paper Load Error Remove the rear unit to fix paper jam.	Consultați secțiunea „Foile tăiate alimentate din caseta de hârtie s-au blocat în timpul tipării” din diagrama de pe pagina de referință indicată mai jos și îndepărtați hârtia blocată.  „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166
Paper Load Error Remove paper cassette to fix paper jam.	Consultați secțiunea „Foile tăiate alimentate din caseta de hârtie s-au blocat în timpul tipării” din diagrama de pe pagina de referință indicată mai jos și îndepărtați hârtia blocată.  „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166
Paper Load Error ▲Press the ▲ button and remove the jammed paper.	Consultați secțiunea „Foile tăiate alimentate din față/spate s-au blocat” din diagrama de pe pagina de referință indicată mai jos și îndepărtați hârtia blocată.  „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166
Paper Load Error ⌘Press the ⌘ button and remove the jammed paper.	Consultați secțiunea „Foile tăiate alimentate din față/spate s-au blocat” din diagrama de pe pagina de referință indicată mai jos și îndepărtați hârtia blocată.  „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166
Paper Load Error ⌘Press the ⌘ button and reset roll paper.	Apăsați butonul ⌘ pentru a reînfașura rola de hârtie, apoi încărcați-o în imprimantă.  „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 36
Cleaning Error Not enough ink. Continue cleaning? Yes (recommended) No	Dacă selectați <b>Yes</b> , este afișat mesajul de înlocuire a cartușului de cerneală. Pentru a continua tipărirea, înlocuiți cartușul de cerneală cu unul nou.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141 Dacă selectați <b>No</b> , curățarea este anulată și imprimanta se întoarce la starea „pregătit”.
Cleaning Error Automatic head cleaning failed. Retry? Yes No	Duzele înfundate nu au putut fi desfundate în urma curățării. Selectați <b>Yes</b> pentru a curăța din nou.  „Curățarea capului de tipărire” la pagina 133 În cazul în care curățarea nu începe, anulați lucrarea de tipărire din computer, opriți imprimanta, așteptați puțin, apoi reporniți-o. Dacă selectați <b>No</b> , curățarea este anulată și imprimanta se întoarce la starea „pregătit”.
















## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
<p>Cleaning Error Not enough empty space in maint box 1. Continue cleaning? Yes (recommended) No</p>	<p>Dacă selectați <b>Yes</b>, este afișat mesajul de înlocuire a recipientului Maintenance Box 1. Pentru a continua curățarea, înlocuiți recipientul Maintenance Box cu un altul nou.</p> <p> „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142</p> <p>Dacă selectați <b>No</b>, curățarea este anulată și imprimanta se întoarce la starea „pregătit”.</p>
<p>Ink Too Low To Clean Replace ink cartridge.  The cartridge being used can be installed again for printing.</p>	<p>Mesajul afișat dacă se selectează <b>Yes</b> din cauza unei erori Cleaning Error sau a unei erori Nozzle Clog Detected. Înlocuiți cartușul de cerneală cu unul nou.</p> <p> „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141</p>
<p>Command Error Check driver settings.</p>	<p>Apăsați butonul  și selectați <b>Job Cancel</b> pentru a revoca tipărirea. Apoi, asigurați-vă că ați instalat driverul compatibil cu această imprimantă.</p>
<p>Check And Clean Nozzle This feature is not available now. Print the check pattern in the nozzle check menu.</p>	<p>Apăsați butonul OK pentru a îndepărta mesajul, apoi executați <b>Print Check Pattern</b> din meniul <b>Maintenance</b>.</p> <p> „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133</p>



















## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
<p>SpectroProofer Error Refer to the manual to find out how to solve the problem. XX</p> <p>(În locul simbolurilor XX se afișează codul erorii)</p>	<p>Verificați codul erorii și rezolvați problema conform indicațiilor de mai jos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Dacă este afișat codul de eroare 01 Opriti imprimanta, apoi îndepărtați dispozitivul SpectroProofer. Porniți imprimanta după instalarea corectă a capacului. <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghidul utilizatorului (PDF)</a> <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghid de instalare (broșură)</a> Dacă mesajul apare din nou pe ecran, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.</li> <li>❑ Dacă este afișat codul de eroare 02 Opriti imprimanta, apoi îndepărtați dispozitivul SpectroProofer. Îndepărtați unitatea de ghidare a hârtiei SpectroProofer, apoi reinstalați-o corect. Reinstalați corect dispozitivul SpectroProofer, apoi porniți imprimanta. <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghidul utilizatorului (PDF)</a> <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghid de instalare (broșură)</a> Dacă mesajul apare din nou pe ecran, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.</li> <li>❑ Este afișat codul de eroare 13 sau 15 Opriti imprimanta, apoi îndepărtați dispozitivul SpectroProofer. Îndepărtați toate obiectele străine și materialele de ambalat din spatele imprimantei. Reinstalați corect partea din spate. Reinstalați corect dispozitivul SpectroProofer, apoi porniți imprimanta. <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghidul utilizatorului (PDF)</a> <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghid de instalare (broșură)</a> Verificați dacă nu există probleme cu tipul de suport media sau cu mediul. <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghidul utilizatorului (PDF)</a> Dacă mesajul apare din nou pe ecran, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.</li> <li>❑ Dacă este afișat codul de eroare 80 Opriti imprimanta, apoi îndepărtați dispozitivul de măsurare a culorilor și panoul de calibrare a culorii alb de pe dispozitivul SpectroProofer. Asigurați-vă că numerele de pe dispozitivul de măsurare a culorilor și panoul de calibrare a culorii alb sunt aceleași. Dacă sunt diferite, utilizați-le cu o combinație a acelorași numere. Dacă lentila dispozitivului de măsurare a culorilor sau a panoului de calibrare a culorii alb este murdară, curățați-o. Reinstalați-l în mod corect, apoi porniți imprimanta. <a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghidul utilizatorului (PDF)</a> Dacă mesajul apare din nou pe ecran, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.</li> <li>❑ Dacă apare orice alt cod pe ecran, notați-l și luați legătura cu distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.</li> </ul>
<p>SpectroProofer Error Connect cable of Spectro Proofer then restart printer.</p>	<p>Opriti imprimanta și conectați cablul de conectare al dispozitivului SpectroProofer la imprimantă. Porniți imprimanta după ce cablul de conectare la imprimantă a fost conectat în mod corespunzător.</p> <p><a href="#">☞ SpectroProofer Mounter 17" Ghid de instalare (broșură)</a></p>
<p>Printless Nozzle Check This feature is not available now. Print the check pattern in the nozzle check menu.</p>	<p>Apăsați butonul OK pentru a îndepărta mesajul, apoi executați <b>Print Check Pattern</b> din meniul <b>Maintenance</b>.</p> <p><a href="#">☞ „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133</a></p>
<p>No Front Cover Attach front cover then restart printer.</p>	<p>Opriti imprimanta, apoi instalați capacul frontal. Reinstalați-l în mod corect, apoi porniți imprimanta. Instalarea capacului frontal <a href="#">☞ „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 145</a></p>

## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
SpectroProofer Error Refer to the manual and connect the ILS to SpectroProofer. Turn the printer power off, and then on again.	Oprii imprimanta, apoi îndepărtați dispozitivul de măsurare a culorilor din dispozitivul SpectroProofer. Reinstalați-l în mod corect, apoi porniți imprimanta.  <i>SpectroProofer Mounter 17" Ghid de instalare (broșură)</i>
Paper Skew Load paper properly.	Hârtia nu este încărcată drept. Apăsăți butonul  pentru a debloca rola de presiune, apoi încărcați hârtia în mod corect.  „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34  „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41
Clogged nozzles detected. Cleaning recommended.	Efectuați curățarea capului pentru a desfunda toate duzele înfundate. Acest mesaj va continua să apară pe ecran până când duzele înfundate au fost curățate, însă va dispărea când este tipărit un model de verificare. Tipărirea poate avea loc cât timp mesajul este afișat.  „Curățarea capului de tipărire” la pagina 135
Nozzle Clog Detected Not enough ink. Continue cleaning? Yes (recommended) No	Dacă selectați <b>Yes</b> , este afișat mesajul de înlocuire a cartușului de cerneală. Pentru a continua tipărirea, înlocuiți cartușul de cerneală cu unul nou.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141 Dacă selectați <b>No</b> , curățarea este anulată și imprimanta se întoarce la starea „pregătit”.
Nozzle Clog Detected Not enough empty space in maint box 1. Continue cleaning? Yes (recommended) No	Dacă selectați <b>Yes</b> , este afișat mesajul de înlocuire a recipientului Maintenance Box 1. Pentru a continua curățarea, înlocuiți recipientul Maintenance Box cu un altul nou.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142 Dacă selectați <b>No</b> , curățarea este anulată și imprimanta se întoarce la starea „pregătit”.
Nozzle Clog Detected Refer to the manual to find out how to solve the problem.	Este posibil să nu se fi desfundat toate duzele. Reparați capul de tipărire. Contactați distribuitorul local sau serviciul de asistență tehnică Epson. Mai există și următoarele măsuri. <input type="checkbox"/> Dacă doriți să încercați să curățați duzele înfundate încă o dată după reparații, efectuați Curățarea puternică. Acest proces consumă cerneală, însă este posibil să nu curețe toate duzele înfundate.  „Powerful Cleaning” la pagina 136 Dacă nu sunt desfundate toate duzele în ciuda efectuării Curățeniei puternice, reparați capul de tipărire. <input type="checkbox"/> Dacă aveți impresia că duzele înfundate nu afectează calitatea tipăririi, puteți continua utilizarea imprimantei în această stare. Însă, având în vedere că opțiunea Auto Cleaning (Curățare automată) va fi efectuată în mod frecvent, setați <b>Off</b> pentru <b>Auto Nozzle Check</b> în meniul <b>Printer Setup</b> .
Periodic Cleaning To maintain printing quality, perform Periodic Cleaning. (max 34 min.) Press  /A·A to execute, or press  to cancel.	Dacă alegeți să continuați să utilizați imprimanta astfel, duzele s-ar putea înfunda. Efectuați Periodic Cleaning (Curățare periodică). Periodic Cleaning (Curățare periodică) durează maxim 34 de minute. Apăsarea butonului  /A·A pornește Periodic Cleaning (Curățare periodică). Puteți începe o lucrare fără efectuarea Periodic Cleaning (Curățare periodică) prin apăsarea butonului  . Când o lucrare este finalizată, executați <b>All Nozzles</b> pentru <b>Powerful Cleaning</b> din panoul de control.  „Powerful Cleaning” la pagina 136 În cazul în care curățarea nu este efectuată, va apărea un mesaj din nou peste 7 zile.

















## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Periodic Cleaning has not been performed.	Dacă alegeți să continuați să utilizați imprimanta astfel, duzele s-ar putea înfunda. Executați <b>All Nozzles</b> pentru <b>Powerful Cleaning</b> din panoul de control.  „Powerful Cleaning” la pagina 136
Wrong Support Position Lower the paper eject support.	Suportul pentru hârtia evacuată este ridicat. Coborâți suportul pentru hârtia evacuată.
Wrong Support Position Raise the paper eject support.	Suportul pentru hârtia evacuată este coborât. Ridicați suportul pentru hârtia evacuată.
Paper Eject Error Remove paper from printer.	Apăsați butonul  pentru a debloca rola de presiune, apoi scoateți hârtia.
Paper Eject Error Press the  button.	Pentru a reînfașura rola de hârtie, apăsați butonul  .  „Scoaterea rolei de hârtie” la pagina 39
No Rear Unit Install the rear unit.	Instalați unitatea spate. Pentru detalii despre instalarea unității spate, consultați secțiunea „Foile tăiate alimentate din caseta de hârtie s-au blocat în timpul tipăririi” de mai jos.  „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166
F/W Install Error Update failed. Restart the printer.	Opriți imprimanta, așteptați câteva minute, apoi porniți imprimanta din nou. Actualizați din nou firmware-ul. Dacă mesajul apare din nou pe ecran, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.
Borderless Error Load a supported paper size or load paper correctly.	Verificați următoarele aspecte. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Apăsați butonul  pentru a efectua <b>Job Cancel</b>, apoi evacuați hârtia. Încărcați formatul corect al hârtiei.  „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34  „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41  „Dimensiuni de suporturi acceptate pentru tipărirea fără margini” la pagina 80</li> <li><input type="checkbox"/> Dacă hârtia este șifonată sau ondulată, imprimanta nu poate identifica formatul hârtiei în mod corespunzător. Îndreptați hârtia înainte de o încărca în imprimantă sau utilizați hârtie nouă.  „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41</li> <li><input type="checkbox"/> Încărcați hârtia în poziția corectă.  „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34  „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41</li> <li><input type="checkbox"/> Dacă <b>Paper Size Check</b> este setat la <b>Off</b> din Meniu, încercați să alegeți setarea <b>On</b>.  „Meniul Printer Setup” la pagina 117</li> </ul>
Black Ink Error Black ink does not match print job.  To cancel printing, press  button.  /A-A To change black ink to print, press  /A-A button.	Tipul de cerneală neagră setat ca parametru la imprimantă și cel setat ca parametru în driverul imprimantei nu corespund. Apăsați butonul  /A-A pentru a comuta pe tipul de cerneală neagră specificat în driverul imprimantei și a continua tipărirea. Timpul necesar comutării între tipurile de cerneală neagră (de la înlocuirea cernelii până când cerneala este complet încărcată) este de aproximativ 2 – 3 minute. În plus, 2 – 4 ml din noua cerneală neagră vor fi consumați. Nu comutați între tipurile de cerneală decât dacă este necesar.
Printer Cover Open Please close the cover.	Închideți capacul imprimantei.



## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Maint Box 2 Unlocked Lock lever for maintenance box 2.	Blocați recipientul Maintenance Box 2. Mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 2. Cu toate acestea, numele de produs al acestui consumabil este Borderless Maintenance Box.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 2” la pagina 143
Not Enough Empty Space Replace the maintenance box 1.	Înlocuiți recipientul Maintenance Box 1 cu un altul nou. Mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 1. Cu toate acestea, numele de produs al acestui consumabil este Maintenance Box.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142
Maintenance Box 1 Error Replace the maintenance box 1.	Setați recipientul Maintenance Box 1 din nou, în mod corect. Dacă survine aceeași eroare, înlocuiți recipientul Maintenance Box 1 cu un altul nou. Mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 1. Cu toate acestea, numele de produs al acestui consumabil este Maintenance Box.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142
Maintenance Box 2 Error Replace the maintenance box 2.	Setați recipientul Maintenance Box 2 din nou, în mod corect. Dacă survine aceeași eroare, înlocuiți recipientul Maintenance Box 2 cu un altul nou. Mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 2. Cu toate acestea, numele de produs al acestui consumabil este Borderless Maintenance Box.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 2” la pagina 143
Replace Maint Box 1 At the end of service life. Replace maint box 1.	Înlocuiți recipientul Maintenance Box 1 cu un altul nou. Mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 1. Cu toate acestea, numele de produs al acestui consumabil este Maintenance Box.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142
Replace Maint Box 2 To continue borderless printing, replace maint box 2.	Pentru a efectua tipărire fără margini, trebuie să înlocuiți recipientul Maintenance Box 2. Mesajul de pe ecran indică Maintenance Box 2. Cu toate acestea, numele de produs al acestui consumabil este Borderless Maintenance Box.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 2” la pagina 143
No Maintenance Box 1 Install Maintenance box 1.	Instalați recipientul Maintenance Box 1 în mod corect.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142
No Maintenance Box 2 Install Maintenance box 2.	Instalați recipientul Maintenance Box 2 în mod corect.  „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 2” la pagina 143
Maint box near end of service life.	Verificați nivelul de spațiu liber din recipientele Maintenance Box 1 și Maintenance Box 2 pe ecranul panoului de control. Dacă unul dintre recipiente este aproape plin, înlocuiți-l cu un altul nou.  „Înlocuirea recipientelor Maintenance Box 1 și 2” la pagina 142
No Paper Cassette Install paper cassette.	Instalați caseta de hârtie.  „Încărcarea casetei de hârtie” la pagina 42
Paper Cut Error Remove uncut paper.	Rola de hârtie nu este tăiată corect. Apăsați butonul  , pentru a debloca rola de presiune, apoi scoateți hârtia care nu a fost tăiată.  „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166 Înlocuiți dispozitivul de tăiere dacă lama este tocită.  „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 145

## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Paper Size Error Load correct paper size.	Lățimea hârtiei încărcate nu este compatibilă. Apăsăți butonul  , pentru a debloca rola de presiune, apoi scoateți hârtia.  Verificați următoarele specificații și încărcați hârtie cu lățimea corespunzătoare. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Lățimea hârtiei minim acceptată de imprimantă este de 8 inci.</li> <li><input type="checkbox"/> Asigurați-vă că ați încărcat hârtie format A4 sau mai mare când efectuați alinierea capului.</li> </ul> <p>Dacă este afișat un mesaj de eroare în ciuda încărcării unei hârtii cu lățime acceptată, puteți încerca să tipăriți setând parametrul <b>Paper Size Check</b> la <b>Off</b> din Meniu.</p> <p> „Meniul Printer Setup” la pagina 117</p>
Paper Low	Pregătiți o rolă de hârtie de rezervă.   „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33
Paper Setting Error Check the paper source in your driver settings or reload paper correctly.	Setarea parametrului de alimentare a hârtiei din driverul imprimantei și cea de la Paper Type nu coincid. Verificați hârtia încărcată, setările parametrului Paper Type și setările parametrului din driverul imprimantei.
Paper Setting Error This paper cannot be loaded from paper cassette. Insert paper less than 0.8 mm thickness from rear manual feeder.	Hârtia încărcată în caseta de hârtie nu poate fi tipărită prin alimentare din caseta de hârtie. Apăsăți butonul  și selectați <b>Job Cancel</b> , apoi îndepărtați hârtia din caseta de hârtie. Tipăriți alimentând hârtia prin alimentatorul manual față sau prin alimentatorul manual spate, în funcție de grosimea hârtiei.   „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 174  „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41
Paper Setting Error Roll paper is loaded. Remove it and change paper source to roll paper.	Scoateți rola de hârtie și în meniul Paper Type selectați rolă de hârtie.  „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 36
Paper Jam Remove paper from printer. Power off and then on.	Consultați secțiunile „Blocaj al rolei de hârtie”, „Foile tăiate alimentate din caseta de hârtie s-au blocat în timpul tipăririi” sau „Foile tăiate alimentate manual prin față/spate s-au blocat” din pagina de referință de mai jos și îndepărtați hârtia blocată.   „Probleme la alimentare sau evacuare” la pagina 166
Paper Out For paper less than 0.8 mm thickness, insert from rear manual feeder. For thicker paper, press  , button then insert from front manual feeder.	Încărcați hârtia în alimentatorul manual față sau spate, în funcție de grosimea hârtiei.  „Încărcarea manuală prin partea din spate” la pagina 47  „Încărcarea și evacuarea hârtiei groase” la pagina 49
Paper Out Load paper in paper cassette.	Confirmați faptul că nu este tipărită nicio hârtie, apoi îndepărtați caseta de hârtie și încărcați hârtia.   „Încărcarea casetei de hârtie” la pagina 42
Paper Out Press the  , button.	Apăsăți butonul  , apoi încărcați rola de hârtie.  „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34  Dacă hârtia se consumă în timpul tipăririi, datele rămase sunt tipărite în momentul în care ați încărcat o nouă hârtie. Dacă nu doriți ca tipărirea să se continue din momentul în care lucrarea a fost oprită temporar și doriți să reîncepeți procesul de tipărire, apăsați butonul  și selectați <b>Job Cancel</b> . Apoi încărcați hârtia nouă și efectuați operația de tipărire din nou.

## Rezolvarea problemelor

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Paper Sensor Error Loaded paper or print out has a problem. Refer to manual for details.	<p>Dacă este afișată această eroare la efectuarea alinierii automate a capului, verificați următoarele aspecte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ați încărcat hârtie care nu este compatibilă cu operația de aliniere automată a capului? Alinierea automată a capului nu poate fi efectuată cu hârtie simplă sau cu hârtie groasă.</li> <li><input type="checkbox"/> Ați încărcat hârtie mai mică decât formatul A4? Încărcați hârtie format A4 sau mai mare.</li> <li><input type="checkbox"/> Unele duzele ale capului de tipărire sunt înfundate? Efectuați curățarea capului.  „Curățarea capului de tipărire” la pagina 135</li> </ul> <p>Dacă această eroare este afișată în alte situații decât cele în care este efectuată alinierea automată a capului, asigurați-vă că hârtia încărcată este compatibilă cu imprimanta. Imprimanta nu tipărește corect pe hârtie de calc și pe hârtie transparentă.</p>
Paper Source Error Cut sheet is loaded. Remove it and change paper source to roll paper.	Apăsați butonul OK pentru a șterge mesajul, apoi îndepărtați foile tăiate din imprimantă și schimbați sursa din meniul Paper Type.
Paper Source Error Roll paper is loaded. Remove it and change paper source to cut sheet.	Apăsați butonul OK pentru a îndepărta mesajul, apoi îndepărtați rola de hârtie din imprimantă și schimbați sursa din meniul Paper Type. Când <b>Auto Roll Feeding</b> este setat la <b>Off</b> din Meniu, nu puteți schimba tipul de hârtie când este încărcată rolă de hârtie.  „Scoaterea rolei de hârtie” la pagina 39

## Când apare un apel de întreținere sau service

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Maintenance Request Replace Part Soon/ Replace Part Now XXXXXXXX	<p>O componentă din imprimantă se apropie de sfârșitul duratei sale de utilizare.</p> <p>Contactați distribuitorul dvs. sau echipa de asistență tehnică Epson și comunicați-le codul cererii de întreținere.</p> <p>Nu puteți elimina cererea de întreținere până când nu ați înlocuit componenta. Va apărea un apel de service dacă utilizați imprimanta în continuare.</p>
Call For Service Code XXXX Power off and then on. If this does not work, note the code and call for service.	<p>Un apel de service survine atunci când:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Cablul de alimentare nu este conectat în mod corespunzător</li> <li><input type="checkbox"/> Apare o eroare care nu poate fi remediată</li> </ul> <p>Când apare un apel de service, imprimanta se oprește în mod automat din tipărit. Opriți imprimanta, deconectați cablul de alimentare de la priză și de la priza de c.a. a imprimantei, apoi reconectați-l. Porniți din nou imprimanta de mai multe ori.</p> <p>Dacă pe ecran este afișat același apel de service, contactați distribuitorul dvs. sau echipa de asistență tehnică Epson. Comunicați-le codul apelului de service, care este „XXXX”.</p>

## Rezolvarea problemelor

## Depanarea


### Tipărirea nu poate fi efectuată (deoarece imprimanta nu funcționează)

#### Imprimanta nu pornește

- **Cablul de alimentare este conectat la priza electrică sau la imprimantă?**  
Asigurați-vă că ați conectat bine cablul de alimentare la imprimantă.

- **Există probleme la priza electrică?**  
Asigurați-vă că priza dvs. funcționează conectând cablul de alimentare al unui alt aparat electric.

#### Imprimanta se oprește în mod automat

- **Ați activat Power Management?**  
Pentru a preveni oprirea automată a imprimantei, selectați **Off**.  
 „Preferences” la pagina 130

#### Driverul imprimantei nu este instalat corespunzător (Windows)

- **Pictograma acestei imprimante este afișată în folderul Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)/Printer (Imprimantă)/Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)?**
  - Da  
Driverul imprimantei este instalat. Consultați „Imprimanta nu este conectată corect la computer” de pe pagină următoare.
  - Nu  
Driverul imprimantei nu este instalat. Instalați driverul imprimantei.

- **Setarea pentru portul imprimantei corespunde cu portul de conectare a imprimantei?**

Verificați portul imprimantei.

Dați clic pe tabul **Port** din fereastra de dialog Properties (Proprietăți) a imprimantei și verificați opțiunea selectată pentru **Print to following port(s) (Se imprimă la următoarele port-uri)**.

- USB: **USB xxx** (x reprezintă numărul portului) pentru conexiunea USB
- Rețea: Adresa IP corectă pentru conexiunea la rețea

Dacă aceasta nu este indicată, driverul imprimantei nu este instalat corespunzător. Ștergeți și reinstalați driverul imprimantei.

 „Dezinstalarea unui program software” la pagina 31

#### Driverul imprimantei nu este instalat în mod corespunzător (Mac OS X)

- **Imprimanta este adăugată în lista cu imprimante?**  
Faceți clic pe meniul Apple — **System Preferences (Preferințe sistem) — Printers & Scanners (Imprimante și scanere)** (sau **Print & Fax (Imprimare & fax)**).

Dacă numele imprimantei nu apare, adăugați imprimanta.

#### Imprimanta nu comunică cu computerul

- **Cablul este conectat corect?**  
Atenție, cablul interfeței să fie bine conectat atât la portul imprimantei, cât și la portul calculatorului. De asemenea, asigurați-vă că acesta nu este rupt sau îndoit. Dacă aveți un cablu de rezervă, încercați să îl utilizați pe acesta.

- **Specificațiile pentru cablul de interfață corespund cu specificațiile pentru computer?**  
Verificați dacă specificațiile cablului de interfață corespund cu specificațiile pentru imprimantă și pentru computer.

 „Cerințe de sistem” la pagina 190



## Rezolvarea problemelor

### ■ Dacă utilizați un hub USB, acesta este folosit în mod corespunzător?

În specificațiile pentru USB, este posibilă legarea în mod „daisy-chain” la cel mult cinci hub-uri USB. Totuși, vă recomandăm să conectați imprimanta la primul hub conectat direct la computer. În funcție de hub-ul pe care îl utilizați, funcționarea imprimantei poate deveni instabilă. Dacă sunteți confruntat cu această problemă, introduceți cablul USB direct în portul USB al computerului.

### ■ Hub-ul USB este identificat corect?

Asigurați-vă că hub-ul USB este identificat corect de computer. Dacă calculatorul detectează corect hub-ul USB, deconectați toate hub-urile de la calculator și conectați imprimanta direct la portul USB al calculatorului. Contactați producătorul hub-ului USB referitor la funcționarea acestuia.

## Nu puteți tipări în mediul de rețea

### ■ Setările de rețea sunt corecte?

Contactați administratorul de rețea pentru setările de rețea.

### ■ Conectați imprimanta direct la computer folosind un cablu USB, apoi încercați să tipăriți.

Dacă puteți imprima via USB, există o problemă cu setările rețelei. Contactați administratorul de sistem sau consultați manualul pentru sistemul rețelei. Dacă nu puteți tipări prin intermediul USB, consultați secțiunea aferentă din Ghidul utilizatorului.

## Imprimanta prezintă o eroare

### ■ Citiți mesajul de pe panoul de control.

 „Panou de control” la pagina 17

 „Cum procedați la apariția unui mesaj” la pagina 151

## Imprimanta se oprește din tipărire

### ■ Starea cozii de tipărire este Pause (Pauză)? (Windows)

Dacă opriți tipărire sau dacă imprimanta se oprește din tipărire din cauza unei erori, coada de tipărire intră în starea **Pause (Pauză)**. Tipărire nu poate fi efectuată în această stare.

Faceți dublu clic pe pictograma imprimantei din folderul **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)**, **Printers (Imprimante)** sau **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**; dacă tipărire este oprită temporar, deschideți meniul **Printer (Imprimantă)** și debifați caseta de validare **Pause (Pauză)**.

### ■ Starea imprimantei actuale este Printing Paused (Tipărire întreruptă temporar (pauză)) (Mac OS X)?

Deschideți fereastra de stare a imprimantei și verificați dacă imprimarea este oprită temporar.

(1) Selectați **System Preferences (Preferințe sistem) > Printers & Scanners (Imprimante și scanere)** (sau **Print & Fax (Imprimare & fax)**) > **Open Print Queue (Deschide comenzi de imprimare în așteptare)** din meniul **Apple**.

(2) Dați dublu clic pe pictograma oricărei imprimante care este **Paused (Întreruptă temporar (pauză))**.

(3) Efectuați clic pe **Resume Printer (Reluare Imprimante)**.

## Problema dumneavoastră nu este afișată în acest loc

### ■ Stabiliți dacă problema este cauzată de driverul imprimantei sau de aplicație. (Windows)

Efectuați o tipărire de test din driverul imprimantei astfel încât să puteți stabili dacă este corectă conexiunea între imprimantă și computer și dacă setările parametrilor pentru driverul imprimantei sunt corecte.

(1) Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că se află în starea „pregătit” și introduceți o hârtie format A4 sau mai mare.


(2) Deschideți folderul **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)**, **Printers (Imprimante)** sau **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**.

(3) Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe pictograma imprimantei dorite și selectați **Properties (Proprietăți)**.

(4) În fereastra de dialog **Properties (Proprietăți)** selectați tabul **General** și dați clic pe **Print Test Page (Imprimare pagină de testare)**.

După puțin timp, imprimanta începe să tipărească o pagină de testare.

Dacă pagina de testare este tipărită corect, conexiunea între imprimantă și computer este corectă. Treceți la secțiunea următoare.

Dacă pagina de test nu este tipărită corect, verificați din nou elementele de mai sus.  
 „Tipărirea nu poate fi efectuată (deoarece imprimanta nu funcționează)” la pagina 160

Versiunea driverului („Driver Version”) indicată pe pagina de test este versiunea driverului intern Windows. Aceasta diferă de versiunea driverului de imprimantă Epson pe care l-ați instalat.

## Imprimanta face zgomot ca și cum ar tipări, dar nu se tipărește nimic

### Capul de tipărire se mișcă dar nu se tipărește nimic

#### ■ Verificați dacă imprimanta funcționează.

Tipăriți un model de verificare a duzelor. Având în vedere că modelul de verificare a duzelor poate fi tipărit fără o conexiune la un computer, puteți verifica operațiile și starea de tipărire a imprimantei.

 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133

Consultați secțiunea următoare dacă modelul de verificare a duzelor nu este tipărit corect.

#### ■ Este afișat mesajul **Motor Self Adjustment pe ecranul panoului de control?**

Imprimanta ajustează motorul intern. Așteptați puțin fără să oprți imprimanta.

## Modelul de verificare a duzelor nu este tipărit corect

#### ■ Efectuați curățarea capului.

Duzele ar putea fi înfundate. Tipăriți din nou un model de verificare a duzelor după ce ați efectuat curățarea capului.

 „Curățarea capului de tipărire” la pagina 135

#### ■ Imprimanta nu a fost utilizată o perioadă lungă de timp?

Dacă imprimanta nu a fost utilizată o perioadă lungă de timp, duzele ar putea fi uscate și înfundate.

#### ■ Tipăriți mai mult pe rolă de hârtie?

Este posibil să se fi strâns praf pe slotul alimentatorului rolei de hârtie. Utilizați foaia destinată curățării pentru a curăța slotul alimentatorului rolei de hârtie.


Consultați secțiunea următoare pentru procedura de curățare.


 „Curățarea slotului alimentatorului rolei de hârtie” la pagina 148

## Rezolvarea problemelor

## Rezultatele tipăririi nu arată conform așteptărilor


### Calitatea tipăririi este slabă, neuniformă, prea deschisă sau prea închisă

- Duzele capului de tipărire sunt înfundate?**  
 Dacă duzele sunt înfundate, unele dintre acestea nu furnizează cerneală, iar calitatea tipăririi scade. Tipăriți un model de verificare a duzelor.  
 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133

- A fost efectuată operația Head Alignment?**  
 La tipărire bidirecțională, capul de tipărire tipărește mișcându-se spre stânga și dreapta. În cazul în care capul de tipărire este aliniat greșit, liniile drepte pot fi, de asemenea, tipărite cu o aliniere greșită. Dacă liniile verticale sunt aliniate greșit la tipărire bidirecțională, efectuați Head Alignment.  
 „Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 137


- Utilizați un cartuș de cerneală Epson original?**  
 Această imprimantă a fost proiectată pentru a fi utilizată cu cartușe de cerneală Epson. Dacă utilizați cartușe de cerneală non-Epson, documentele tipărite pot avea un aspect șters sau culoarea imaginii tipărite poate fi modificată, deoarece nivelul de cerneală rămasă nu este detectat corect. Asigurați-vă că folosiți un cartuș de cerneală corespunzător.

- Utilizați un cartuș de cerneală vechi?**  
 Calitatea tipăririi scade dacă este utilizat un cartuș de cerneală vechi. Înlocuiți cartușul de cerneală vechi cu unul nou. Vă recomandăm să utilizați toată cerneala din cartuș înainte de data expirării inscripționată pe ambalaj (în interval de șase luni de la instalare).

- Au fost agitate cartușele de cerneală?**  
 Cartușele de cerneală pentru această imprimantă conțin cerneală pigmentată. Agitați bine cartușele înainte de a le instala în imprimantă.  
 „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141

- Setările parametrului Media Type (Tip media) sunt corecte?**  
 Calitatea imprimării este afectată dacă **Media Type (Tip media)** selectat din fereastra Printer Settings (Setări imprimantă) (Windows) sau ecranul Print (Mac OS X) din driverul imprimantei nu se potrivește cu hârtia încărcată în imprimantă. Asigurați-vă că setarea pentru tipul de suport corespunde cu hârtia încărcată în imprimantă.

- Ați selectat un mod de calitate inferior (precum Speed (Viteză)) pentru calitatea tipăririi?**  
 Calitatea tipăririi ar putea scădea dacă din driverul imprimantei selectați **Speed (Viteză)** la **Print Quality (Calitate tipărire)** sau dacă efectuați setări ale parametrilor **Quality Options (Opțiuni calitate)** care oferă prioritate vitezei. Dacă doriți să îmbunătățiți calitatea tipăririi, selectați o setare care acordă prioritate calității.

- Ați activat gestiunea culorilor?**  
 Activați gestiunea culorilor.  
 „Tipărire cu gestiunea culorilor” la pagina 106

- Ați comparat rezultatul tipăririi cu imaginea de pe monitorul de afișare?**  
 Deoarece monitoarele și imprimantele produc culorile în moduri diferite, culorile tipărite nu corespund întotdeauna perfect cu culorile de pe ecran.

- Ați deschis capacul imprimantei în timpul tipăririi?**  
 În cazul în care capacul imprimantei este deschis în timpul tipăririi, capul de tipărire se oprește brusc, generând un caracter neuniform al culorilor. Nu deschideți capacul imprimantei în timpul tipăririi.

- Este Ink Low afișat pe panoul de control?**  
 Calitatea tipăririi ar putea scădea dacă nivelul de cerneală este scăzut. Vă recomandăm să înlocuiți cartușul de cerneală cu unul nou. Dacă există diferențe de culoare după înlocuirea cartușului de cerneală, încercați să efectuați operația de curățare a capului de căteva ori.

## Rezolvarea problemelor

### ■ Tipăriți la High Speed pe hârtie disponibilă în comerț?

Dacă ați selectat Custom Paper din **Paper Type** și culorile sunt neuniforme pe materialele tipărite, încercați următoarele.

- ❑ Dacă nu ați înregistrat setările pentru hârtia disponibilă în comerț  
Consultați secțiunea următoare pentru înregistrarea setărilor.  
[📖 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 186](#)
- ❑ Dacă ați înregistrat setările pentru hârtia disponibilă în comerț  
Efectuați tipărirea unidirecțională. Urmați pașii de mai jos pentru a deselecta caseta de validare pentru **High Speed** din driverul de imprimantă.  
Windows: În ecranul Main (Principal), selectați **Quality Options (Opțiuni calitate)** din **Print Quality (Calitate tipărire)**.  
Mac OS X: Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă și apoi selectați fila **Advanced Color Settings**.

## Culoarea nu este exact aceeași ca la altă imprimantă

### ■ Culorile diferă în funcție de tipul de imprimantă, datorită caracteristicilor fiecărei imprimante.

Deoarece cernelurile, driverele de imprimantă și profilurile de imprimantă sunt dezvoltate separat pentru fiecare model de imprimantă, culorile tipărite de alte modele de imprimantă nu sunt exact la fel.

Aveți posibilitatea de a obține culori similare prin aceeași metodă de reglare a culorilor sau prin aceleași setări gamma, prin intermediul driverului imprimantei.

[📖 „Tipărire cu gestiunea culorilor” la pagina 106](#)

Pentru a potrivi culoarea cu exactitate, utilizați dispozitivul de măsurare a culorilor pentru a efectua gestionarea culorilor.

## Rezultatul tipăririi nu este corect poziționat pe suport

### ■ Ați specificat suprafața de tipărire?

Verificați suprafața de tipărire în setările parametrilor aplicației și imprimantei.

### ■ Este selectată opțiunea corectă pentru Page Size (Format pagină)?

Dacă opțiunea selectată pentru **Page Size (Format pagină)** sau **Paper Size (Format hârtie)** din driverul de imprimantă nu corespunde cu hârtia încărcată în imprimantă, este posibil ca exemplarul tipărit să nu fie în poziție corectă sau ca unele date să fie tipărite în afara hârtiei. În acest caz, verificați setările de tipărire.

### ■ Hârtia este înclinată?

Dacă **Off** este selectat pentru **Paper Skew Check** din meniul Printer Setup tipărirea va continua chiar dacă hârtia este înclinată, rezultând astfel date tipărite în afara hârtiei. Selectați **On** pentru **Paper Skew Check** din meniul Printer Setup.

[📖 „Printer Setup” la pagina 127](#)

### ■ Datele de tipărire se încadrează în lățimea hârtiei?

Deși în condiții normale tipărirea se oprește dacă imaginea tipărită este mai lată decât hârtia, imprimanta ar putea tipări în afara limitelor hârtiei când opțiunea **Off** este selectată pentru **Paper Size Check** din meniul Printer Setup. Modificați setarea la **On**.

[📖 „Meniul Printer Setup” la pagina 117](#)

### ■ Marginea ruloului de hârtie este setată la 15 mm sau 35 mm?

Dacă valoarea selectată pentru **Roll Paper Margin** din meniul Paper este mai mare decât marginile selectate în aplicație, are prioritate valoarea selectată pentru **Roll Paper Margin**. De exemplu, dacă în meniul Paper al imprimantei pentru marginile stânga și dreapta s-a selectat valoarea 15 mm, iar documentul umple pagina, cei 15 mm din partea stângă și dreaptă nu vor fi imprimați.

[📖 „Zona care poate fi tipărită” la pagina 56](#)

## Liniile verticale sunt aliniate greșit

### ■ Capul de tipărire este aliniat greșit? (la tipărirea bidirecțională)

La tipărirea bidirecțională, capul de tipărire tipărește mișcându-se spre stânga și dreapta. În cazul în care capul de tipărire este aliniat greșit, liniile drepte pot fi, de asemenea, tipărite cu o aliniere greșită. Dacă liniile verticale sunt aliniate greșit la tipărirea bidirecțională, efectuați Head Alignment.

[📖 „Reglarea aliniierilor de tipărire greșite \(Head Alignment\)” la pagina 137](#)

## Rezolvarea problemelor

## Suprafața tipărită este uzată sau murdărită

- **Hârtia este prea groasă sau prea subțire?**  
Asigurați-vă că specificațiile hârtiei sunt compatibile cu imprimanta.

 „Suporturi compatibile” la pagina 174

Pentru informații despre tipurile de suport și setările corespunzătoare ale parametrilor pentru tipărirea pe hârtie fabricată de alți producători sau despre utilizarea programului (RIP), consultați manualul livrat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei sau producătorul programului RIP.

- **Hârtia este șifonată sau îndoită?**  
Nu folosiți hârtie veche sau hârtie cu îndoituri. Folosiți întotdeauna hârtie nouă.

- **Hârtia este ondulată sau îndoită?**  
Dacă hârtia devine ondulată sau îndoită din cauza modificărilor de temperatură și umiditate, aceasta se poate uza.

Verificați următoarele aspecte.

- Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire.
- Nu folosiți hârtie șifonată sau vălurită. Pentru rolele de hârtie, tăiați orice părți care sunt ondulate sau încrețite și apoi încărcați hârtia din nou.  
Pentru foile tăiate, utilizați hârtie nouă.

- **Capul de tipărire tocește suprafața tipărită?**  
Dacă suprafața hârtiei este uzată, selectați o opțiune **Platen Gap** cuprinsă între **Wide** și **Widest**.

 „Custom Paper” la pagina 125

 „Printer Setup” la pagina 127

- **Capul de tipărire tocește marginea hârtiei?**  
În meniul Paper, selectați **Top35mm/Bottom15mm** ca opțiune **Roll Paper Setup — Roll Paper Margin**.

 „Paper” la pagina 122

- **Măriți marginea inferioară**  
În funcție de utilizarea hârtiei, condițiile de depozitare și conținutul datelor tipărite, capătul inferior ar putea fi uzat în urma tipăririi. În această situație, cea mai bună soluție este să vă creați datele cu o margine inferioară mai mare.

- **Trebuie curățat interiorul imprimantei?**  
Rolele de presiune ar putea necesita curățare. Curățați rolele prin alimentarea și evacuarea hârtiei.

 „Curățarea interiorului” la pagina 148

## Hârtia este șifonată

- **Folosiți imprimanta la temperatura normală a camerei?**

Hârtia specială Epson trebuie utilizată la temperatura normală a camerei (temperatură: 15 – 25 °C, umiditate: 40 – 60%). Pentru informații despre hârtie, precum hârtia subțire de la alți producători, care necesită manipulare specială, consultați manualul livrat cu hârtia.

- **La utilizarea suporturilor speciale non-Epson, ați efectuat configurările de hârtie?**

Când utilizați suporturi speciale non-Epson, configurați caracteristicile hârtiei (hârtie personalizată) înainte de tipărire.

 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 186

## Hârtia tipărită este murdară pe verso

- **Selectați On pentru Paper Size Check din meniul Printer Setup.**

Deși, în mod normal, tipărirea se oprește dacă imaginea tipărită este mai lată decât hârtia, când opțiunea **Off** este selectată pentru **Paper Size Check** din meniul Printer Setup, imprimanta poate tipări în afara limitelor hârtiei și, astfel, cerneala pătrunde în interiorul imprimantei. Acest fapt poate fi prevenit prin modificarea setării la **On**.

 „Printer Setup” la pagina 127

 „Curățarea interiorului” la pagina 148

- **Cerneala este uscată pe suprafața tipărită?**  
În funcție de densitatea tipăririi și de tipul de suport, este posibil să fie necesar un anumit timp pentru uscarea cernelii. Nu stivuiți hârtia până când suprafața tipărită nu s-a uscat.

De asemenea, dacă setați **Drying Time per Print Head Pass (Timp de uscare per cursă a capului de tipărire)** în **Paper Configuration (Configurare hârtie)** din driverul imprimantei, puteți opri operația după tipărire (evacuare și tăierea hârtiei) și aștepta până când cerneala s-a uscat. Pentru mai multe detalii privind caseta de dialog Paper Configuration (Configurare hârtie), consultați secțiunea de ajutor a driverului imprimantei.

## Rezolvarea problemelor


## Este furnizată prea multă cerneală

- **Setările parametrului Media Type (Tip media) sunt corecte?**  
Asigurați-vă că setările **Media Type (Tip media)** pentru driverul imprimantei se potrivesc cu tipul de hârtie folosit. Cantitatea de cerneală care urmează să fie furnizată este controlată în funcție de tipul de suport. Dacă setările parametrilor nu coincid cu hârtia încărcată, este posibil să fie furnizată prea multă cerneală.


- **Setarea pentru Color Density (Densitate culoare) este corectă?**  
Reduceți densitatea cernelii în caseta de dialog **Paper Configuration (Configurare hârtie)** a driverului de imprimantă. Este posibil ca imprimanta să furnizeze prea multă cerneală pentru anumite tipuri de hârtie. Pentru mai multe detalii privind caseta de dialog Paper Configuration (Configurare hârtie), consultați secțiunea de ajutor a driverului imprimantei.

- **Tipăriți pe hârtie care se usucă greu?**  
Dacă este folosită prea multă cerneală când imprimați pe hârtie care se usucă greu, este posibil să obțineți rezultate mai bune alegând o densitate mai redusă a imprimantei în caseta de dialog **Paper Configuration (Configurare hârtie)**.

## La tipărirea fără margini apar margini


- **Setările pentru datele de tipărire ale aplicației sunt corecte?**  
Asigurați-vă că setările parametrilor pentru hârtie aplicației sunt corecte, la fel și setările parametrilor în driverul imprimantei.  
 „Tipărirea fără margini” la pagina 79

- **Setările pentru hârtie sunt corecte?**  
Asigurați-vă că setările pentru hârtia din imprimantă corespund cu hârtia pe care o utilizați.

- **Ați modificat gradul de mărire?**  
Reglați gradul de mărire pentru tipărirea fără margini. Este posibilă apariția marginilor dacă setați gradul de mărire la **Min**.  
 „Tipărirea fără margini” la pagina 79



- **Hârtia este depozitată corect?**  
Hârtia se poate dilata sau contracta dacă nu este depozitată corect, astfel încât vor apărea margini chiar dacă este setată tipărirea fără margini. Consultați manualul livrat cu hârtia pentru mai multe informații despre metoda de depozitare.


- **Utilizați hârtie care este compatibilă cu tipărirea fără margini?**  
Hârtia care nu este compatibilă cu tipărirea fără margini se poate dilata sau contracta în timpul tipăririi, astfel încât vor apărea margini chiar dacă este setată tipărirea fără margini. Vă recomandăm să utilizați hârtie compatibilă cu tipărirea fără margini.

- **Încercați să ajustați dispozitivul de tăiere.**  
Dacă există margini în părțile superioară și inferioară ale rolei de hârtie în timpul efectuării tipăririi fără margini, încercați să efectuați operația **Adjust Cut Position**. Aceasta poate reduce marginile.  
 „Maintenance” la pagina 120

## Probleme la alimentare sau evacuare

## Încărcarea sau evacuarea hârtiei este imposibilă

- **Hârtia este încărcată în poziția corectă?**  
Pentru informații despre pozițiile corecte de încărcare a hârtiei, consultați indicațiile de mai jos.  
 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 33  
 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41  
Dacă hârtia este încărcată corect, verificați starea hârtiei pe care o utilizați.

- **Hârtia este încărcată în direcția corectă?**  
Încărcați foile tăiate vertical. Dacă foile nu sunt încărcate în direcția corectă, hârtia poate să nu fie recunoscută și apare o eroare.  
 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 41



## Rezolvarea problemelor

- **Încercați să încărcați foi tăiate prin alimentatorul manual spate sau prin alimentatorul manual față când a fost deja încărcată o rolă de hârtie?**

Încărcați foi tăiate după ce selectați **Cut Sheet** din meniul **Paper Type**.

Când **Auto Roll Feeding** este setat la **Off** din meniu, mai întâi, îndepărtați rola de hârtie, apoi încărcați colile tăiate.

 „Încărcarea manuală prin partea din spate” la pagina 47

 „Încărcarea și evacuarea hârtiei groase” la pagina 49

- **Hârtia este șifonată sau îndoită?**

Nu folosiți hârtie veche sau hârtie cu îndoituri. Folosiți întotdeauna hârtie nouă.

- **Hârtia este umedă?**

Nu folosiți hârtie care este umedă. De asemenea, suporturile speciale Epson trebuie păstrate în pungă până când doriți să le utilizați. Dacă este lăsată afară o perioadă de timp îndelungată, hârtia se șifonează și se umezește, astfel încât nu poate fi încărcată corespunzător.

- **Hârtia este ondulată sau îndoită?**

Dacă hârtia devine șifonată sau vălurită din cauza modificărilor de temperatură și umiditate, imprimanta nu va recunoaște corect dimensiunea hârtiei.

Verificați următoarele aspecte.

- Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire.
- Nu folosiți hârtie șifonată sau vălurită. Pentru rolele de hârtie, tăiați orice părți care sunt ondulate sau încrețite și apoi încărcați hârtia din nou. Pentru foile tăiate, utilizați hârtie nouă.

- **Hârtia este prea groasă sau prea subțire?**

Asigurați-vă că specificațiile hârtiei sunt compatibile cu imprimanta. Pentru informații despre tipurile de suport și setările corespunzătoare ale parametrilor pentru tipărirea pe hârtie fabricată de alți producători sau despre utilizarea programului (RIP), consultați manualul livrat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei sau producătorul programului RIP.

- **Folosiți imprimanta la temperatura normală a camerei?**

Hârtia specială Epson trebuie utilizată la temperatura normală a camerei (temperatură: 15 – 25 °C, umiditate: 40 – 60%).

- **Hârtia este blocată în imprimantă?**

Deschideți capacul imprimantei și verificați dacă există blocaje de hârtie sau obiecte străine în imprimantă. Dacă hârtia este blocată, consultați secțiunea „Blocaje de hârtie” de mai jos și îndepărtați hârtia blocată.


- **Aspirația hârtiei este prea puternică?**

Dacă aveți în continuare probleme cu hârtia evacuată, încercați să diminuați puterea de aspirație a hârtiei (puterea de aspirație necesară pentru a menține hârtia pe calea de alimentare a hârtiei).

 „Custom Paper” la pagina 125

## Reînfășurarea ruloului de hârtie este imposibilă

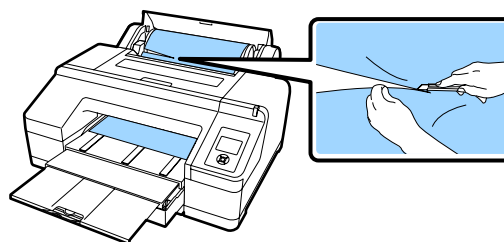
- **Imprimanta este în starea standby după tăiere?**

Rola de hârtie este reînfășurată în mod automat la apăsarea butonului  când imprimanta este în starea standby după tăierea rolei de hârtie.

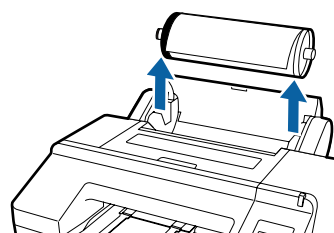
## Blocaj al rolei de hârtie

Pentru a scoate hârtia blocată, urmați pașii de mai jos:

- 1 Deschideți capacul rolei de hârtie și tăiați hârtia la slotul alimentatorului rolei de hârtie cu ajutorul unui dispozitiv de tăiere disponibil în comerț.

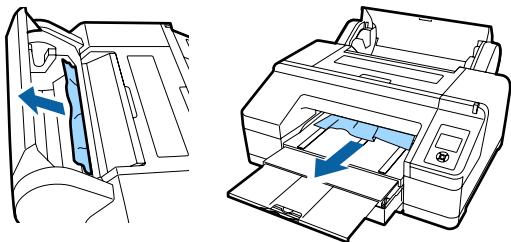


- 2 Prindeți tamburul de ambele capete și ridicați-l din suportul de tambur.

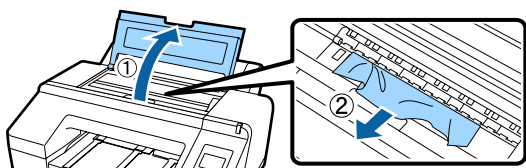


## Rezolvarea problemelor

- 3** Îndepărtați hârtia blocată din alimentatorul rolei de hârtie/alimentatorul manual față.



- 4** Deschideți capacul imprimantei și îndepărtați restul hârtiei blocate, dacă acest lucru este necesar.



Opriti imprimanta și apoi porniți-o din nou.

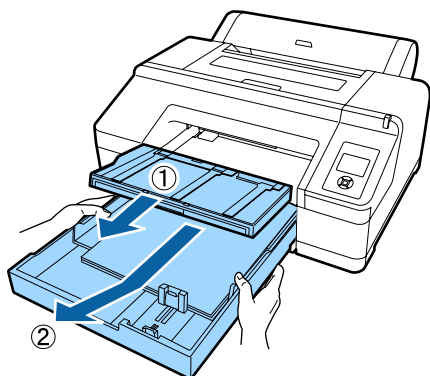
Reîncărcați hârtia și reîncepeți procesul de tipărire.

„Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 36

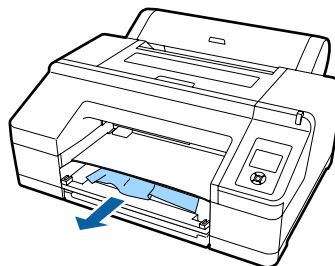
### Foile tăiate alimentate din caseta de hârtie s-au blocat în timpul tipării

Pentru a scoate hârtia blocată, urmați pașii de mai jos:

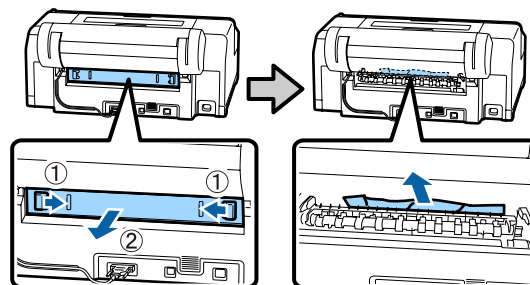
- 1** Îndepărtați tava de ieșire și caseta de hârtie.



- 2** Îndepărtați hârtia blocată din locul în care a fost introdusă caseta de hârtie.



- 3** Dacă hârtia s-a blocat în spate, îndepărtați unitatea spate trăgând-o înspre dvs. cu șurubul îndreptat înspre interior, conform ilustrației, și îndepărtați hârtia blocată.



- 4** Înlocuiți unitatea spate.  
Având șurubul înspre interior, împingeți unitatea spate ferm în imprimantă până când auziți sunetul de fixare în poziție.

Opriti imprimanta și apoi porniți-o din nou.

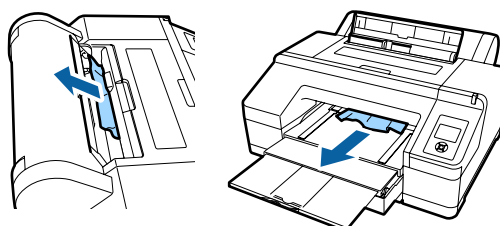
Reîncărcați hârtia și reîncepeți procesul de tipărire.

„Încărcarea casetei de hârtie” la pagina 42

### Foile tăiate din alimentatorul spate/față s-au blocat

Pentru a scoate hârtia blocată, urmați pașii de mai jos:

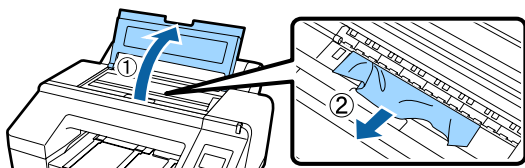
- 1** Îndepărtați hârtia blocată din alimentatorul manual față/spate.





## Rezolvarea problemelor

- 2** Deschideți capacul imprimantei și îndepărtați restul hârtiei blocate, dacă acest lucru este necesar.



Opriti imprimanta și apoi porniți-o din nou.

Reîncărcați hârtia și reîncepeți procesul de tipărire.

„Încărcarea manuală prin partea din spate” la pagina 47

„Încărcarea și evacuarea hârtiei groase” la pagina 49

## Altele

### Caseta de hârtie nu poate fi îndepărtată

- **Este posibil să fi oprit imprimanta în timpul apariției unei erori.**  
Îndepărtați caseta de hârtie după repornirea imprimantei și după ce așteptați câteva minute.

### Ecranul panoului de control se stinge continuu

- **Imprimanta este în modul repaus?**  
Modul repaus este eliminat dacă se primește o lucrare de tipărire sau se apasă pe butonul de la panoul de control. Temporizarea poate fi modificată din meniul Preferences.  
 „Preferences” la pagina 130

### Imprimanta este conectată, dar firmware-ul nu poate fi actualizat

- **Imprimanta este în modul repaus?**  
Actualizați firmware-ul după ce ați ieșit din modul repaus.  
Puteți utiliza următoarele două metode pentru revenire completă din modul repaus.
  - De la imprimantă  
Efectuați o operație care presupune o operație hardware sau apăsați butonul după reponirea ecranului pentru a reveni din modul repaus.
  - Din EpsonNet Config (Web)  
Porniți un browser web și introduceți adresa IP a imprimantei în bara pentru adresă.  
Dacă durează mult să pornească EpsonNet Config (Web), așteptați cel puțin 30 de secunde și introduceți din nou adresa IP a imprimantei în bara pentru adresă.

### Cerneala colorată se consumă rapid chiar dacă tipăriți în modul alb-negru sau dacă tipăriți în culoarea neagră

- **Cerneala colorată s-a consumat în timpul procesului de curățare a capului.**  
Dacă selectați **Check And Clean Nozzle, All Nozzles**, sau **Powerful Cleaning**, vor fi consumate toate culorile de cerneală. (Acest lucru este adevărat chiar dacă, momentan, imprimați în alb-negru.)  
 „Curățarea capului de tipărire” la pagina 135

### Hârtia nu este tăiată uniform

- **Înlocuiți dispozitivul de tăiere.**  
Dacă hârtia nu este tăiată în mod corespunzător, înlocuiți dispozitivul de tăiere.  
 „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 145

### O lumină este vizibilă în interiorul imprimantei

- **Aceasta nu este o eroare.**  
Indicatorul luminos este o lampă în interiorul imprimantei.

## Rezolvarea problemelor

## Curățarea capului se execută automat

- Imprimanta poate executa automat curățarea capului de tipărire, pentru a asigura calitatea tipăririi.

## Când intervine o eroare în timpul măsurării culorilor (când se utilizează dispozitivul SpectroProofer Mounter) culorile nu se potrivesc nici după calibrarea culorilor

- **Temperatura și umiditatea se află în intervalul specificat pentru imprimantă (în timpul funcționării) și hârtie?**  
Dacă diagrama de măsurare a culorilor este tipărită în afara condițiilor de mediu recomandate, nu se obține o măsurare corectă a culorilor. Consultați manualele furnizate cu imprimanta și hârtia pentru condițiile de mediu recomandate.  
Mediu recomandat pentru imprimantă [☞](#) „Tabel cu specificații” la pagina 191

- **Setările RIP sau cele ale aplicației de tipărire diferă de condițiile reale de tipărire?**  
Tipărirea nu se poate efectua corect dacă tipul de hârtie sau de cerneală neagră diferă de setările RIP sau ale aplicației. Verificați dacă tipul de hârtie încărcat în imprimantă și setările pentru tipul de cerneală neagră sunt corecte.

- **Diagrama de măsurare a culorilor a fost tipărită cu duzele înfundate?**  
Verificați să nu existe benzi vizibile (linii orizontale la intervale regulate) în diagrama de măsurare a culorilor. Dacă o diagramă de măsurare a culorilor este tipărită cu duzele înfundate, nu se poate obține un rezultat corect de măsurare a culorilor. Dacă duzele sunt înfundate, efectuați curățarea capului, apoi tipăriți din nou diagrama de măsurare a culorilor.  
[☞](#) „Curățarea capului de tipărire” la pagina 133

- **Există pete sau zgârieturi pe diagrama de măsurare a culorilor sau cerneala nu este stabilă?**  
Dacă diagrama de măsurare a culorilor prezintă pete sau zgârieturi sau cerneala nu este stabilă, nu se poate obține un rezultat corect de măsurare a culorilor. Tipăriți din nou diagrama de măsurare a culorilor.

- **Diagrama de măsurare a culorilor este suficient de uscată?**

În cazul în care cerneala nu s-a uscat suficient, nu se poate obține un rezultat corect de măsurare a culorilor. Când utilizați hârtie disponibilă comercial, dacă timpul de uscare nu este mărit peste valoarea standard, cerneala nu se va usca suficient. Setati un timp mai mare de uscare în RIP sau în aplicația pe care o utilizați. Consultați manualul furnizat cu RIP sau cu aplicația pentru mai multe informații privind setarea timpului de uscare. Consultați manualul livrat împreună cu hârtia pentru mai multe informații despre condiția de uscare.

- **Informațiile despre hârtia personalizată au fost înregistrate?**

Când efectuați calibrarea pentru hârtia disponibilă comercial, utilizați una dintre următoarele metode pentru a înregistra informații despre hârtia personalizată. Dacă hârtia nu a fost înregistrată, nu o puteți selecta dintre tipurile de hârtie Epson Color Calibration Utility.

- Înregistrați hârtia în driverul de imprimantă.  
Windows [☞](#) „Adăugarea unui tip de hârtie” la pagina 63  
Mac OS X [☞](#) „Salvarea în Presets (Presetări)” la pagina 68
- Înregistrați hârtia pe imprimantă.  
În **Select Reference Paper**, selectați orice altă opțiune în afară de **No Paper Selected**. Dacă selectați **No Paper Selected**, se generează o eroare în Epson Color Calibration Utility și calibrarea nu poate fi efectuată.  
[☞](#) „Custom Paper” la pagina 125

- **Imprimanta intră în contact cu o sursă de lumină externă (lumină solară directă) la efectuarea măsurării culorilor?**

Dacă orice radiație de lumină externă pătrunde în imprimantă, nu se poate obține un rezultat corect de măsurare a culorilor. Nu permiteți luminii din exterior să intre în contact cu imprimanta.

## Imprimanta s-a oprit din cauza unei căderi de tensiune


- **Oprii imprimanta și apoi porniți-o din nou.**


Când imprimanta nu este oprită normal, este posibil ca acoperirea capului de tipărire să nu se realizeze corect. În cazul în care capul de tipărire nu are capac o perioadă lungă de timp, calitatea tipăririi poate scădea.

Când porniți imprimanta, acoperirea capului de tipărire se execută automat, după câteva minute.

De asemenea, dacă imprimanta este oprită în timpul calibrării, este posibil ca transmisia de date și scrierea valorilor de reglare să nu se efectueze corect. Porniți imprimanta și verificați opțiunea **Calibration Data** din meniul Printer Status. Când data este inițializată, valorile de reglare sunt, de asemenea, inițializate.

Închideți Epson Color Calibration Utility și reporniți aplicația. Valorile de reglare sunt restabilite automat.

 „Printer Status” la pagina 128

 Epson Color Calibration Utility Ghidul operatorului (PDF)

## În cazul uitării parolei setate pentru protecția rețelei



- **Contactați distribuitorul local sau serviciul de asistență tehnică Epson.**

# Anexe

## Opțiuni și produse consumabile

Aveți la dispoziție următoarele opțiuni și produse consumabile pentru imprimanta dvs. (începând cu august 2016).

Pentru cele mai noi informații, consultați situl web Epson.

Nume		Cod de produs		Explicație
Suporturi speciale Epson		Consultați secțiunea următoare pentru suporturi media.  „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 174		
Cartușe de cerneală	Culoare	SC-P5000/SC-P5070	SC-P5080	Epson vă recomandă să utilizați doar cartușe de cerneală originale Epson. Epson nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea pentru cerneluri care nu sunt cerneluri originale Epson. Utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson ar putea cauza defecte care nu sunt acoperite de garanțiile Epson, în unele cazuri putând chiar să afecteze comportamentul imprimantei. Este posibil ca informațiile referitoare la nivelul cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson să nu fie afișate; utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson este înregistrată pentru o posibilă utilizare în asistența de service.  „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 141
	Photo Black (Negru foto)	T9131	T9151	
	Cyan	T9132	T9152	
	Vivid Magenta (Magenta intens)	T9133	T9153	
	Yellow (Galben)	T9134	T9154	
	Light Cyan (Cyan deschis)	T9135	T9155	
	Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis)	T9136	T9156	
	Light Black (Negru deschis)	T9137	T9157	
	Matte Black (Negru mat)	T9138	T9158	
	Light Light Black (Negru foarte deschis)	T9139	T9159	
	Orange (Portocaliu)	T913A	T915A	
	Green (Verde)	T913B	T915B	
	Violet	T913D	T915D	

## Anexe

Nume	Cod de produs	Explicație
Maintenance Box (Maintenance Box 1)	T6190	Maintenance Box de rezervă pentru Maintenance Box 1 aflată la capătul duratei sale de funcționare. <a href="#">🔗 „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 1” la pagina 142</a>
Borderless Maintenance Box (Maintenance Box 2)	T6191	Maintenance Box de rezervă pentru Maintenance Box 2 aflată la capătul duratei sale de funcționare. <a href="#">🔗 „Înlocuirea recipientului Maintenance Box 2” la pagina 143</a>
Lamă separată pentru dispozitivul de tăiere automată	C12C815351	Consultați secțiunea următoare pentru înlocuirea dispozitivului de tăiere. <a href="#">🔗 „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 145</a>
Tambur de alimentare cu două role 2/3"	C12C811251	Identic cu tamburul livrat cu imprimanta.
Foaie de curățare	C13S400045	Aceasta este o foaie care îndepărtează praful din slotul alimentatorului rolei de hârtie. <a href="#">🔗 „Curățarea slotului alimentatorului rolei de hârtie” la pagina 148</a>
Curea pentru rulou de hârtie	C12C890121	
Dispozitiv de montare Spectro-Proof 17"	C12C890631	Când dispozitivul opțional ILS30EP este instalat și atașat la imprimantă, măsurarea culorilor este efectuată automat pentru materialul tipărit. Consultați manualul livrat cu dispozitivul Mounter pentru mai multe informații despre instalare.  Pentru a utiliza dispozitivul Mounter, aveți nevoie de un software RIP disponibil comercial.
ILS30EP	C12C932021	Colorimetru instalat pe dispozitivul de montare. Consultați manualul livrat cu colorimetrul pentru mai multe informații despre instalarea pe dispozitivul de montare.

## Anexe

## Suporturi compatibile

Următoarele tipuri de hârtie pot fi utilizate în imprimantă (începând cu mai 2016).

Vă recomandăm să folosiți următoarele tipuri de suporturi speciale Epson pentru rezultate de înaltă calitate.

**Notă:**

Pentru informații despre tipurile de suport și setările de parametri corespunzătoare pentru tipărirea pe hârtie care nu este hârtie specială Epson sau despre utilizarea programului de procesare pentru imagini raster (RIP), consultați manualul livrat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei sau producătorul programului RIP.

## Tabel cu suporturi speciale Epson

În continuare sunt furnizate semnificațiile titlurilor din tabel pentru formatele de hârtie acceptate.

Titlu	Explicație
Format	Acesta este formatul de hârtie disponibil. Pentru rolă de hârtie, acest aspect este indicat în funcție de lățimea rolei.
Grosimea hârtiei	Aceasta este grosimea hârtiei.
Grosimea miezului rolei	Aceasta este dimensiunea miezului rolei de hârtie.
Numărul de foi	Acesta este numărul maxim de coli tăiate care pot fi încărcate în caseta de hârtie. -: Caseta de hârtie nu poate fi utilizată.
Fără margini	Aceasta este capacitatea de tipărire fără margini. ✓: Hârtie recomandată, -: Hârtie indisponibilă
Tipuri de cerneală	Acestea sunt abrevierile pentru tipurile de cerneală neagră compatibile cu acest tip de hârtie. PK: Photo Black (Negru foto)/MK: Matte Black (Negru mat)
Calibration	Indică dacă utilitarul Epson Color Calibration Utility este disponibil sau nu. ✓: Disponibil, -: Indisponibil
Dispozitiv de montare	Indică dacă dispozitivul opțional SpectroProofer Mounter este sau nu disponibil. ✓: Disponibil, -: Indisponibil

## Roll Paper (Rolă de hârtie)

### **Premium Glossy Photo Paper (250) (Hârtie foto lucioasă premium (250))**

Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Glossy Photo Paper (250)

## Anexe

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumGlossyPhotoPaper250.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumGlossyPhotoPaper250.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
406 mm/16 inci	0,27 mm	3 inci	✓	PK	✓	✓

**Premium Semigloss Photo Paper (250) (Hârtie foto semi-lucioasă premium (250))** Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semigloss Photo Paper (250)

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
406 mm/16 inci	0,27 mm	3 inci	✓	PK	✓	✓

**Premium Luster Photo Paper (260) (Hârtie foto premium cu lustru (260))** Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Luster Photo Paper (260)

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumLusterPhotoPaper260.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumLusterPhotoPaper260.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

## Anexe

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
254 mm/10 inci	0,27 mm	3 inci	✓	PK	-	✓
300 mm/11,8 inci					✓	
406 mm/16 inci					✓	

**Premium Semimatte Photo Paper (260) (Hârtie foto semi-mată premium (260))** Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semimatte Photo Paper (260)

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemimattePhotoPaper260.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemimattePhotoPaper260.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
406 mm/16 inci	0,27 mm	3 inci	✓	PK	✓	✓

**Premium Glossy Photo Paper (170) (Hârtie foto lucioasă premium (170))** Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Glossy Photo Paper (170)

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumGlossyPhotoPaper170.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumGlossyPhotoPaper170.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
420 mm/A2	0,18 mm	2 inci	✓*	PK	✓	✓

\* Distanțierul pentru tipărire fără margini livrat cu produsul trebuie instalat.

 „Îndepărtarea și instalarea distanțierului” la pagina 36



## Anexe

**Premium Semigloss Photo Paper (170) (Hârtie foto semi-lucioasă premium (170))** Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semigloss Photo Paper (170)

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
420 mm/A2	0,18 mm	2 inci	✓*	PK	✓	✓

\* Distanțierul pentru tipărire fără margini livrat cu produsul trebuie instalat.

 „Îndepărtarea și instalarea distanțierului” la pagina 36**Photo Paper Gloss (Hârtie foto lucioasă) 250** Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Photo Paper Gloss 250

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PhotoPaperGloss250.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PhotoPaperGloss250.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
432 mm/17 inci	0,25 mm	3 inci	✓	PK	✓	✓

**Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Hârtie pentru probe - Alb semimat)** Setările driverului imprimantei

Proofing Paper (Hârtie pentru proba de tipar) — Epson Proofing Paper White Semimatte

## Anexe

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
329 mm/13 inci	0,25 mm	3 inci	✓*	PK	✓	✓
432 mm/17 inci						

\* Puteți specifica și efectua tipăriri fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipării ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**Epson Proofing Paper Commercial (Epson Hârtie pentru probe - Comercială)** Setările driverului imprimantei

Proofing Paper (Hârtie pentru proba de tipar) — Epson Proofing Paper Commercial

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EpsonProofingPaperCommercial.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V EpsonProofingPaperCommercial.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului ro- lei	Fără margi- ni	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
329 mm/13 inci	0,20 mm	3 inci	✓*	PK	✓	✓
432 mm/17 inci						

\* Puteți specifica și efectua tipăriri fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipării ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**Singleweight Matte Paper (Hârtie mată subțire)** Setările driverului imprimantei

Matte Paper (Hârtie mată) — Singleweight Matte Paper/Singleweight Matte Paper (line drawing)

 Profil ICC

SC-P5000\_Series Standard.icc

## Anexe

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului rolei	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
432 mm/17 inci	0,15 mm	2 inci	✓	MK	✓	-

**Enhanced Matte Paper (Hârtie mată îmbunătățită)** Setările driverului imprimantei

Matte Paper (Hârtie mată) — Enhanced Matte Paper

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EnhancedMattePaper\_MK.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V EnhancedMattePaper\_MK.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului rolei	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
432 mm/17 inci	0,25 mm	3 inci	✓*	MK	✓	✓

\* Puteți specifica și efectua tipărirea fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipăririi ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice)** Setările driverului imprimantei

Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — UltraSmooth Fine Art Paper

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Set cerneluri LLK, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Grosimea miezului rolei	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
432 mm/17 inci	0,34 mm	3 inci	✓*	PK/MK	✓	✓

## Anexe

- \* Puteți specifica și efectua tipăriri fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipăririi ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

### Coli tăiate

#### **Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă premium)**

- Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Glossy Photo Paper

- Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumGlossyPhotoPaper.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumGlossyPhotoPaper.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
8" × 10"	0,27 mm	100	-	PK	-	✓
A4			✓			
11" × 14"		20	-			
US B (11" × 17")			-			
A3			✓			
A3+			✓			
A2			25			

#### **Premium Semigloss Photo Paper (Hârtie foto semi-lucioasă premium)**

- Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semigloss Photo Paper

- Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemiglossPhotoPaper.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemiglossPhotoPaper.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

## Anexe

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A4	0,27 mm	100		PK	-	✓
A3			✓			
A3+			✓			
A2			-			

**Premium Luster Photo Paper (Hârtie foto premium cu lustru)** Setările driverului imprimantei

Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Luster Photo Paper

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumLusterPhotoPaper.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V PremiumLusterPhotoPaper.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A3	0,27 mm	100		PK	✓	✓
A3+			✓			
A2			-			

**EPSON Proofing Paper White Semimatte (EPSON Hârtie pentru probe - Alb semimat)** Setările driverului imprimantei

Proofing Paper (Hârtie pentru proba de tipar) — Epson Proofing Paper White Semimatte

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A3+	0,25 mm	100	✓*	PK	✓	✓

\* Puteți specifica și efectua tipărirea fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipării ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

## Anexe

**Photo Quality Ink Jet Paper (Hârtie de calitate foto pentru imprimantă cu jet de cerneală)**

- Setările driverului imprimantei

Matte Paper (Hârtie mată) — Photo Quality Ink Jet Paper

- Profil ICC

SC-P5000\_Series Standard.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A4	0,12 mm	100	✓*	MK	-	-
US-B			-			
A3			✓*			
A3+						
A2		30	-			

\* Puteți specifica și efectua tipăriri fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipăririi ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**Archival Matte Paper (Hârtie mată pentru arhivare)**

- Setările driverului imprimantei

Matte Paper (Hârtie mată) — Archival Matte Paper

- Profil ICC

(Set cerneluri LLK) SC-P5000\_Series\_LLK ArchivalMattePaper\_MK.icc

(Set cerneluri V) SC-P5000\_Series\_V ArchivalMattePaper\_MK.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A4	0,25 mm	100		MK	-	
A3		50	✓*		✓	✓
A3+						
A2			-			

\* Puteți specifica și efectua tipăriri fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipăririi ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

## Anexe

**Watercolor Paper - Radiant White (Hârtie pentru acuarele – alb radiant)** Setările driverului imprimantei

Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — Watercolor Paper - Radiant White

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_LLK WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc

(Set cerneluri LLK, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_LLK WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_V WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_V WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A3+	0,29 mm	-	✓*1	PK/MK	✓	✓*2

\*1 Puteți specifica și efectua tipărirea fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipăririi ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

\*2 Operațiile sunt garantate (măsurările culorilor nu sunt garantate).

**UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice)** Setările driverului imprimantei

Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — UltraSmooth Fine Art Paper

 Profil ICC

(Set cerneluri LLK, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Set cerneluri LLK, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A3+	0,46 mm	-	✓*	PK/MK	✓	✓
A2			-			

## Anexe

- \* Puteți specifica și efectua tipărirea fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipăririi ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

### Velvet Fine Art Paper (Hârtie fină catifelată pentru lucrări artistice)

#### Setările driverului imprimantei

Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — Velvet Fine Art Paper

#### Profil ICC

(Set cerneluri LLK, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_LLK VelvetFineArtPaper\_MK.icc

(Set cerneluri LLK, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_LLK VelvetFineArtPaper\_PK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat MK) SC-P5000\_Series\_V VelvetFineArtPaper\_MK.icc

(Set cerneluri V, când este selectat PK) SC-P5000\_Series\_V VelvetFineArtPaper\_PK.icc

#### Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Grosimea hârtiei	Numărul de foi	Fără margini	Tipuri de cerneală	Calibration	Dispozitiv de montare
A4	0,48 mm	-	✓*1	PK/MK	-	✓*2
A3+			-		✓	
A2			-			

- \*1 Puteți specifica și efectua tipărirea fără margini; totuși, marginile ar putea fi menținute sau calitatea tipăririi ar putea scădea din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

- \*2 Operațiile sunt garantate (măsurările culorilor nu sunt garantate).

## Hârtie disponibilă comercial acceptată

Când utilizați hârtie disponibilă comercial, asigurați-vă că înregistrați informațiile despre hârtie.

 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 186

Imprimanta este compatibilă cu următoarele tipuri de suporturi non-Epson.



## Anexe

**! Important:**

- Nu folosiți hârtie șifonată, uzată, ruptă sau murdară.
- Deși imprimanta vă permite să încărcați și să alimentați hârtie simplă și hârtie reciclată fabricată de alte companii în condițiile respectării specificațiilor de mai jos, Epson nu garantează pentru calitatea tipăririi.
- Deși imprimanta vă permite să încărcați și să alimentați tipuri de hârtie fabricate de alte companii în condițiile respectării specificațiilor de mai jos, Epson nu garantează pentru alimentarea hârtiei și pentru calitatea tipăririi.
- Când utilizați dispozitivul SpectroProofer Mounter, consultați documentația furnizată cu software-ul dvs. RIP.

**Roll Paper (Rolă de hârtie)**

Grosimea miezului rolei	2 sau 3 inci
Diametrul exterior al rolei de hârtie	Miez de 2 inci: 103 mm sau mai puțin Miez de 3 inci: 150 mm sau mai puțin
Lățime hârtie	De la 203 mm (8 inci) la 432 mm (17 inci)
Lungimea hârtiei	Miez de 2 inci: 45 m sau mai puțin Miez de 3 inci: 30,5 m sau mai puțin
Grosimea hârtiei	De la 0,08 mm la 0,50 mm

**Coli tăiate**

Lățime hârtie	De la 203 mm (8 inci) la 432 mm (17 inci)
Lungimea hârtiei	De la 254 mm (10 inci) la 610 mm (24 inci)
Grosimea hârtiei	De la 0,08 mm la 1,50 mm (de la 0,8 mm la 1,5 mm pentru hârtie groasă)

**Lățimea hârtiei compatibilă pentru tipărirea fără magini (rolă de hârtie)**

A4/210 mm	A2/420 mm*	10 inci
A3/297 mm	11 inci*	16 inci
Super A3/B/329 mm	17 inci	300 mm/11,8 inci
SuperW A3/329 mm	8 inci*	

\* Puteți efectua tipărirea fără margini doar când utilizați distanțierul pentru tipărirea fără margini livrat cu imprimanta și când tipăriți pe rolă de hârtie cu miez de 2 inci.

 „Îndepărtarea și instalarea distanțierului” la pagina 36

## Anexe

**Lățimea hârtiei compatibilă pentru tipărirea fără magini (coli tăiate)**

A4/210 mm	SuperW A3/329 mm	16 inci
A3/297 mm	17 inci	300 mm/11,8 inci
Super A3/B/329 mm	10 inci	

**Când se utilizează Epson Color Calibration Utility**

**Chiar dacă sunt îndeplinite condițiile specificate, nu puteți utiliza următoarele tipuri de hârtie.**

- Hârtie subțire și moale (hârtie normală etc.)
- Hârtie cu o suprafață de tipărire neomogenă
- Hârtie colorată sau transparentă
- Hârtie pe care cerneala lasă pete sau de pe care curge pe dinafară la tipărire
- Hârtie care se îndoaie puternic la încărcare și tipărire

**La efectuarea calibrării culorilor pentru mai multe imprimante, puteți utiliza numai foi tăiate de format A3 sau mai mare.**

Pentru o imprimantă puteți utiliza role de hârtie de format A3 sau mai mare, precum și foi tăiate.

**Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial****Notă:**

- Asigurați-vă că verificați caracteristicile hârtiei (pentru a determina dacă hârtia este lucioasă, materialul acesteia și grosimea) în manualul furnizat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei.*
- Înainte de a achiziționa o cantitate mare de hârtie, testați calitatea tipăririi cu această imprimantă.*

La utilizarea suporturilor non-Epson (Hârtie personalizată), efectuați configurările hârtiei în funcție de caracteristicile hârtiei înainte de tipărire. Tipărirea fără efectuarea configurărilor poate duce la încrețituri, frecare, culori neuniforme și altele.

Asigurați-vă că setați următoarele trei elemente.



Select Reference Paper	<p>Setările optime pentru utilizarea unor tipuri diferite de suporturi media speciale Epson au fost deja înregistrate pe imprimantă.</p> <p>Verificați următoarele și apoi selectați tipul de suport media special Epson care este cel mai apropiat de hârtia pe care o utilizați.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Hârtie lucioasă*: <b>Photo Paper</b> sau <b>Proofing Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Hârtie groasă care nu este lucioasă: <b>Matte Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Hârtie subțire, moale, care nu este lucioasă: <b>Plain Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Hârtie din bumbac, cu suprafață neuniformă: <b>Fine Art Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Suporturi media speciale, precum film, pânză, postere și hârtie de cal: <b>Others</b></li> </ul>
------------------------	---

## Anexe

Paper Thickness (Grosime hârtie)	<p>Selectați grosimea hârtiei. Dacă nu cunoașteți grosimea exactă, setați <b>Thickness Pattern</b> din meniul Paper al panoului de control.</p> <p>Acest lucru vă permite să reduceți aspectul granulat și urmele de uzură de pe materialele tipărite, precum și diferențele de poziție și culoare tipărire.</p>
Paper Feed Adjust A	<p>Optimizează alimentarea hârtiei la tipărire. Reduce artefactele tip bandă (benzi orizontale) sau culorile neuniforme.</p>

\* Verificați ceea ce trebuie selectat în manualul furnizat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei.

Efectuați setările utilizând una dintre cele trei metode de mai jos.

- ❑ Setați **Custom Paper** din meniul Paper al panoului de control.  
 Puteți efectua setările de hârtie pentru toate elementele, cu excepția celor trei menționate mai sus.  
 „De la imprimantă” la pagina 188
- ❑ Setați EPSON LFP Remote Panel 2 (software furnizat).  
 Puteți efectua aceleași setări ca cele pentru meniul Paper din panoul de control, de la un computer. Pentru detalii, consultați sistemul de ajutor din EPSON LFP Remote Panel 2.
- ❑ Setați în driverul de imprimantă.  
 Efectuați setări din driverul de imprimantă și salvați-le într-un computer.  
 Când **Custom Paper** este selectat în **Paper Type** din meniul Paper al panoului de control, setările panoului de control sunt activate indiferent de setările driverului imprimantei.  
 „Din driverul de imprimantă” la pagina 188

După finalizarea efectuării setărilor, tipăriți utilizând setările salvate și verificați rezultatele. Dacă nu sunteți mulțumiți de rezultatele tipăririi, verificați următoarele și setați elementul în funcție de problemă.

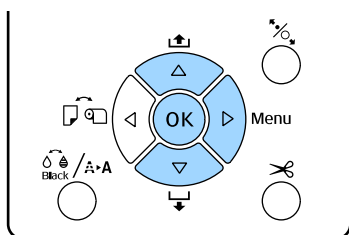
 „Rezultatele tipăririi nu arată conform așteptărilor” la pagina 163

 **Important:**

*Dacă modificați un element setat în meniul Paper, trebuie să efectuați din nou **Paper Feed Adjust A**.*

## De la imprimantă

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



**1** Apăsați pe butonul ► de la panoul de control al imprimantei pentru a afișa meniul.

**2** Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Paper**, apoi apăsați pe butonul ►.

Se va afișa meniul Paper.

**3** Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Custom Paper**, apoi apăsați butonul ►.

Se va afișa meniul **Paper Number**.

**4** Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta numărul hârtiei personalizate (de la 1 la 10) pentru care doriți să salvați setările și apoi apăsați butonul OK.

Este afișat un ecran cu elemente de setare. Dacă selectați un număr de hârtie pentru care au fost deja salvate alte setări, setările respective sunt suprascrise.

Asigurați-vă că setați următoarele trei elemente.

- Select Reference Paper**
- Thickness Pattern**
- Paper Feed Adjust A**

Consultați secțiunea următoare pentru informații suplimentare privind fiecare element de configurare.

[„Custom Paper” la pagina 125](#)

## Din driverul de imprimantă

- Windows**  
Deschideți ecranul **Main (Principal)** și apoi salvați setările în **Custom Settings (Parametrii personalizați)** din **Paper Configuration (Configurare hârtie)**.

[„Adăugarea unui tip de hârtie ” la pagina 63](#)

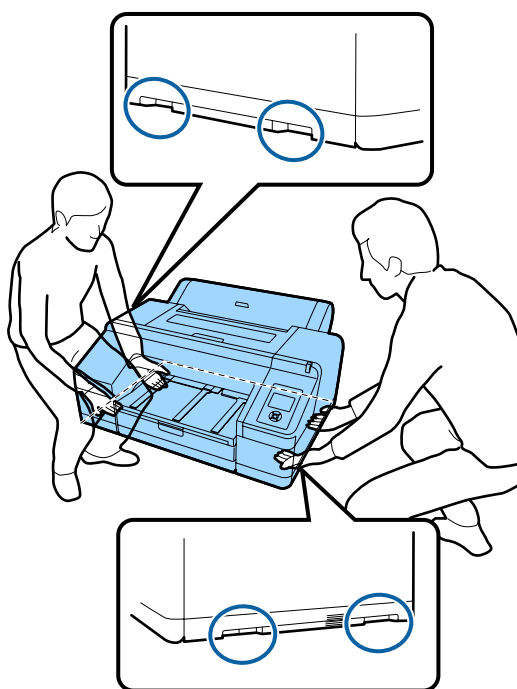
- Mac OS X**  
Selectați **Paper Configuration (Configurare hârtie)** din listă, efectuați setările și apoi salvați setările în **Presets (Presetări)**.

[„Salvarea în Presets \(Presetări\)” la pagina 68](#)

## Note referitoare la mutarea sau transportarea imprimantei

Efectuați următoarele operații la mutarea sau transportarea imprimantei.

Când ridicați imprimanta, așezați-vă mereu mâinile în lăcașele laterale, conform ilustrației de mai jos.



### **!** Important:

- Prindeți doar de locurile special prevăzute pentru ridicare; în caz contrar, imprimanta se poate deteriora.
- Mutați și transportați imprimanta cu cartușele de cerneală instalate. Nu îndepărtați cartușele de cerneală; în caz contrar, există riscul ca duzele să se înfunde, împiedicând astfel tipărirea, sau ca cerneala să se scurgă.

## Înainte de a muta sau a transporta imprimanta

Faceți următoarele pregătiri înainte de a muta sau a transporta imprimanta.

- Opriți imprimanta și îndepărtați toate cablurile.
- Îndepărtați toată hârtia.
- Îndepărtați toate componentele opționale instalate.

## Note referitoare la transport

La transportarea imprimantei, împachetați-o la loc utilizând materialele de ambalare și cutia originală pentru a o proteja contra șocului și vibrațiilor.

## După mutarea sau transportarea imprimantei

După mutarea sau transportarea imprimantei, verificați capul de tipărire înainte de utilizare, pentru a vă asigura că acesta nu este înfundat.

 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 133

## Anexe

## Cerințe de sistem

Următoarele cerințe de sistem sunt necesare pentru instalare și utilizarea software-ului pentru această imprimantă.

### Windows

Sistem de operare	Windows XP Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 8.1 Windows 10 Windows Server 2003 Windows Server 2008 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2012
Procesor	Core 2 Duo 3,05 GHz sau configurație superioară
Memorie	1 GB memorie sau peste
Spațiu liber disponibil pe disc	32 GB sau mai mult
Interfață	Interfață compatibilă USB Hi-Speed cu specificația USB 2.0.  Ethernet 10BASE-T <sup>*1</sup> / 100BASE-TX <sup>*1</sup> /1000BASE-T <sup>*2</sup>
Rezoluție monitor	SVGA (800 × 600) sau rezoluție superioară

\*1 Utilizați un cablu bifilar torsadat ecranat (Categorie 5 sau superioară).

\*2 Utilizați un cablu bifilar torsadat ecranat (Categorie 5e sau superioară).

**Notă:**

La instalare trebuie să vă conectați ca utilizator cu un cont computer administrator (administrator computer) (un utilizator aparținând de Administrators group (Grup administratori)).

### Mac OS X

Sistem de operare	Mac OS X v10.6.8 sau ulterior
-------------------	-------------------------------

Procesor	Core 2 Duo 3,05 GHz sau configurație superioară
Memorie	1 GB memorie sau peste
Spațiu liber disponibil pe disc	32 GB sau mai mult
Rezoluție monitor	WXGA (1280 × 800) sau rezoluție superioară
Interfață	Interfață compatibilă USB Hi-Speed cu specificația USB 2.0.  Ethernet 10BASE-T <sup>*1</sup> / 100BASE-TX <sup>*1</sup> /1000BASE-T <sup>*2</sup>

\*1 Utilizați un cablu bifilar torsadat ecranat (Categorie 5 sau superioară).

\*2 Utilizați un cablu bifilar torsadat ecranat (Categorie 5e sau superioară).

## Anexe

## Tabel cu specificații

Specificații ale imprimantei	
Metodă de tipărire	Cu jet de cerneală la cerere
Configurație duze	360 duze × 10 culori (Cyan, Light Cyan (Cyan deschis), Vivid Magenta (Magenta intens), Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis), Yellow (Galben), Orange (Portocaliu), Green (Verde), Violet*/Light Black (Negru foarte deschis)*, Light Black (Negru deschis), Photo Black (Negru foto)/Matte Black (Negru mat)) * Selectați una dintre aceste culori.
Rezoluție (maximă)	2880 × 1440 dpi
Cod de control	ESC/P raster (comandă secretă)
Metodă de alimentare cu suport	Alimentare prin fricțiune
Memorie integrată	256 MB pentru Principal 128 MB pentru rețea
Tensiune nominală	C.a. de la 100 la 240 V
Frecvență nominală	50 – 60 Hz
Curent nominal	De la 0,7 la 0,4 A
Consum de energie	La tipărire: Aprox. 52 W/Aprox. 55 W (când este instalat dispozitivul opțional SpectroProofer) În modul de repaus: cca. 5,0 W* <sup>1</sup> Cu alimentarea întreruptă: 0,5 W sau mai puțin
Temperatură	În funcțiune: de la 10 la 35 °C (de la 50 la 95 °F) La depozitare (înainte de despachetare): de la -20 la 60 °C (în termen de 120 de ore la 60 °C, în termen de o lună la 40 °C) La depozitare (după despachetare): de la -20 la 40 °C (în termen de o lună la 40 °C)

Specificații ale imprimantei	
Umiditate	În funcțiune: de la 20 la 80 % (fără condensare) La depozitare (înainte de despachetare): de la 5 la 85 % (fără condensare) La depozitare (după despachetare): de la 5 la 85 % (fără condensare)
Dimensiuni externe* <sup>2</sup>	(L) 863 × (l) 766 × (H) 405 mm
Greutate	Aproximativ 52 kg (fără cartușe de cerneală)

\*1 Interfața este 1000BASE-T

\*2 Când caseta de hârtie și tava de ieșire sunt depozitate

Specificații cerneală	
Tip	Cartușe de cerneală compatibile
Cerneală pe bază de pigmenți	Neagră: Photo Black (Negru foto), Matte Black (Negru mat), Light Black (Negru deschis), Light Light Black (Negru foarte deschis)  Color: Green (Verde), Yellow (Galben), Orange (Portocaliu), Cyan, Light Cyan (Cyan deschis), Vivid Magenta (Magenta intens), Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis), Violet
A se utiliza înainte de	Vezi data înscrisă pe ambalaj (la temperatură normală)
Expirarea garanției calității tipăririi	Șase luni (după instalarea în imprimantă)
Temperatura de depozitare	Dezinstalată: de la -20 la 40 °C (în termen de o lună la 40 °C)  Instalată: de la -20 la 40 °C (în termen de o lună la 40 °C)  La transportare: de la -20 la 60 °C (în termen de o lună la 40 °C, în termen de 72 de ore la 60 °C)
Dimensiunile cartușelor	200 ml: (L) 25 × (l) 200 × (H) 100 mm

 **Important:**

- Cerneala îngheață dacă este depozitată la o temperatură de -10 °C o perioadă îndelungată. Dacă îngheață, țineți cartușul de cerneală la temperatura camerei (25 °C) cel puțin patru ore (fără condensare).*
- Nu reîncărcați cartușele cu cerneală.*

## Informații referitoare la Declarația de conformitate UE

Textul integral al Declarației de conformitate UE pentru acest echipament este disponibil la următoarea adresă de internet.

<http://www.epson.eu/conformity>



---

## De unde puteți obține ajutor

---

### Site-ul Web de asistență tehnică

Site-ul web Epson pentru asistență tehnică vă oferă ajutor pentru probleme care nu se pot rezolva utilizând informațiile de rezolvare a problemelor din documentația produsului. Dacă aveți un browser Web și vă puteți conecta la Internet, accesați site-ul la:

<http://support.epson.net/>

Dacă aveți nevoie de cele mai recente drivere, întrebări frecvente sau alte elemente descărcabile, accesați site-ul la adresa:

<http://www.epson.com>

Apoi selectați secțiunea de asistență a site-ului Web Epson local.

## Contactarea serviciului de asistență tehnică Epson

---

### Înainte de a contacta Epson

Dacă produsul dvs. Epson nu funcționează în mod corespunzător și nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de depanare incluse în documentația produsului, contactați departamentul de asistență tehnică Epson. Dacă serviciul de asistență clienți Epson pentru zona dumneavoastră nu figurează în lista de mai jos, contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Serviciul de asistență clienți Epson va avea posibilitatea să vă ajute mult mai rapid dacă aveți următoarele informații:

- Numărul de serie al produsului  
(Eticheta cu numărul de serie se află de obicei pe spatele produsului.)
- Modelul produsului
- Versiunea software a produsului  
(Efectuați clic pe **About, Version Info** sau butonul echivalent din software-ul produsului.)
- Marca și modelul computerului
- Numele și versiunea sistemului de operare al computerului
- Numele și versiunile aplicațiilor software pe care le utilizați în mod normal împreună cu produsul

## De unde puteți obține ajutor

### Ajutor pentru utilizatorii din America de Nord

Epson oferă serviciile de asistență tehnică menționate mai jos.

#### Asistență prin Internet

Vizitați site-ul web de asistență Epson la adresa <http://epson.com/support> și selectați produsul dumneavoastră pentru soluții la probleme comune. Puteți descărca drivere și documentație, puteți primi răspunsuri la întrebările frecvente și consultanță pentru depanare sau puteți contact Epson prin e-mail pentru transmiterea întrebărilor dumneavoastră.

#### Vorbiți cu un reprezentant de asistență

Telefon: (562) 276-1300 (SUA) sau (905) 709-9475 (Canada), 6 – 18, ora coastei Pacificului, de luni până vineri. Programul de asistență este supus modificărilor fără înștiințare prealabilă. Este posibil să se aplice taxe speciale sau pentru convorbiri interurbane.

Înainte de a apela Epson pentru asistență, pregătiți următoarele informații:

- Denumirea produsului
- Numărul de serie al produsului
- Dovada achiziției (cum ar fi o factură) și data achiziției
- Configurația computerului
- Descrierea problemei

**Notă:**

*Pentru asistență privind orice alt software din sistemul dumneavoastră, consultați documentația aferentă software-ului respectiv pentru informații de asistență tehnică.*

### Achiziționarea de consumabile și accesorii

Puteți achiziționa cartușe de cerneală, cartușe cu bandă, hârtie și accesorii Epson originale de la un distribuitor autorizat Epson. Pentru a găsi cel mai apropiat distribuitor, sunați la 800-GO-EPSON (800-463-7766). Sau puteți achiziționa online la adresa <http://www.epsonstore.com> (pentru vânzări în S.U.A.) sau la adresa <http://www.epson.ca> (pentru vânzări în Canada).

### Ajutor pentru utilizatorii din Europa

Consultați **Documentul de garanție pan-european** pentru informații despre modul de contactare a serviciului de asistență clienți Epson.

### Ajutor pentru utilizatorii din Australia

Epson Australia dorește să vă furnizeze servicii de nivel calitativ ridicat pentru clienți. Pe lângă documentația aferentă produsului, vă punem la dispoziție următoarele surse de informare:

#### Distribuitorul dumneavoastră

Rețineți că distribuitorul vă poate ajuta adeseori să identificați și să rezolvați problemele. Distribuitorul trebuie să fie întotdeauna primul apelat pentru consiliere asupra problemelor; acesta poate adeseori rezolva problemele rapid și ușor și vă poate sfătui asupra pașilor de urmat.

#### Adresă internet

<http://www.epson.com.au>

Accesați paginile Web Epson Australia. Merită să navigați ocazional prin conținutul acestora! Site-ul oferă o zonă de descărcare pentru drivere, puncte de contact Epson, informații despre produsele noi și asistență tehnică (prin e-mail).

## De unde puteți obține ajutor

### Oficiul de asistență Epson

Oficiul de asistență Epson este pus la dispoziție ca rezervă finală pentru a asigura accesul clienților la consultanță. Operatorii Oficiului de asistență vă pot ajuta la instalarea, configurarea și utilizarea produsului dumneavoastră Epson. Personalul Oficiului de asistență pre-vânzare poate furniza literatură de specialitate referitoare la produsele Epson noi și vă poate consilia asupra celui mai apropiat distribuitor sau agent de service. Multe tipuri de solicitări își găsesc răspunsul aici.

Numerele Oficiului de asistență sunt:

Telefon: 1300 361 054  
Fax: (02) 8899 3789

Vă recomandăm să aveți la îndemână toate informațiile relevante atunci când ne contactați. Cu cât pregătiți mai multe informații, cu atât putem rezolva mai repede problema. Aceste informații includ documentația aferentă produsului dumneavoastră Epson, tipul de computer, sistemul de operare, aplicațiile instalate și orice informații pe care le considerați necesare.

### Ajutor pentru utilizatorii din Singapore

Sursele de informare, asistență și servicii disponibile de la Epson Singapore sunt:

#### World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări frecvente (FAQ), informații privind vânzările și asistență tehnică prin e-mail.

#### Oficiul de asistență Epson (Telefon: (65) 6586 3111)

Echipa Oficiului de asistență vă poate ajuta telefonic în următoarele privințe:

- Informații referitoare la vânzări și produse

- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind reparațiile și garanția

### Ajutor pentru utilizatorii din Thailanda

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări frecvente (FAQ) și asistență tehnică prin e-mail.

#### Linia de asistență Epson (Telefon: (66) 2685-9899)

Echipa Liniei de asistență vă poate ajuta telefonic în următoarele privințe:

- Informații referitoare la vânzări și produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind reparațiile și garanția

### Ajutor pentru utilizatorii din Vietnam

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

Linia de asistență Epson 84-8-823-9239  
(Telefon):

Centrul de service: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Vietnam

### Ajutor pentru utilizatorii din Indonezia

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

## De unde puteți obține ajutor

### World Wide Web

(<http://www.epson.co.id>)

- Informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare
- Întrebări frecvente (FAQ), informații privind vânzările, întrebări prin e-mail

### Linia de asistență Epson

- Informații referitoare la vânzări și produse
- Asistență tehnică
  - Telefon: (62) 21-572 4350
  - Fax: (62) 21-572 4357

### Centrul de service Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Telefon/Fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No.2  
Bandung

Telefon/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Telefon: (62) 31-5355035  
Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta

Telefon: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro No. 11  
Medan

Telefon/Fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani No.49  
Makassar

Telefon: (62) 411-350147/411-350148

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Hong Kong

Pentru a beneficia de asistență tehnică și alte servicii post-vânzare, utilizatorii sunt invitați să contacteze Epson Hong Kong Limited.

### Pagina principală de Internet

Epson Hong Kong a creat o pagină principală de Internet locală în chineză și engleză pentru a oferi utilizatorilor următoarele informații:

- Informații despre produse
- Răspunsuri la întrebările frecvente (FAQ)
- Cele mai recente versiuni ale driverelor pentru produsele Epson

Utilizatorii pot accesa pagina noastră principală World Wide Web la adresa:

<http://www.epson.com.hk>

### Linia de asistență tehnică

De asemenea, puteți contacta personalul nostru tehnic la următoarele numere de telefon și fax:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Malaezia

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

## De unde puteți obține ajutor

**World Wide Web****(<http://www.epson.com.my>)**

- Informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare
- Întrebări frecvente (FAQ), informații privind vânzările, întrebări prin e-mail

**Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Sediu principal.

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

**Oficiul de asistență Epson**

- Informații referitoare la vânzări și produse (Infoline)  
Telefon: 603-56288222
- Solicitări privind reparațiile și garanția, utilizarea produselor și asistență tehnică (Techline)  
Telefon: 603-56288333

**Ajutor pentru utilizatorii din India**

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

**World Wide Web****(<http://www.epson.co.in>)**

Sunt disponibile informații privind specificațiile produselor, drivere pentru descărcare și solicitări privind produsele.

**Sediul central Epson India — Bangalore**

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

**Birouri regionale Epson India:**

Locație	Număr de telefon	Număr de fax
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

**Linie de asistență**

Pentru service, informații despre produse și comandare de cartușe — 18004250011 (9 AM – 9 PM) — Acest număr este netaxabil.

Pentru service (CDMA și utilizatori mobili) — 3900 1600 (9 AM – 6 PM) Cod STD prefix local

**Ajutor pentru utilizatorii din Filipine**

Pentru a obține asistență tehnică și pentru alte servicii post-vânzare, utilizatorii sunt invitați să contacteze Epson Philippines Corporation la numerele de telefon și fax și la adresele e-mail de mai jos:

Linie interur- (63-2) 706 2609  
bană:

Fax: (63-2) 706 2665

Linie directă (63-2) 706 2625  
Oficiu de asis-  
tență:E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

## De unde puteți obține ajutor

### World Wide Web

(<http://www.epson.com.ph>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări frecvente (FAQ) și solicitări prin e-mail.

### Nr. netaxabil 1800-1069-EPSON(37766)

Echipa Liniei de asistență vă poate ajuta telefonic în următoarele privințe:

- Informații referitoare la vânzări și produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind reparațiile și garanția

---

# Termenii acordului de licență a software-ului

---

## Licențe software de tip Open Source

---

### Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE  
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

## Termenii acordului de licență a software-ului

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).



**Termenii acordului de licență a software-ului**

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

**Termenii acordului de licență a software-ului**

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

**Termenii acordului de licență a software-ului**

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

**13. Miscellaneous.**

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

## Termenii acordului de licență a software-ului

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

## Alte licențe software

---

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

### Termenii acordului de licență a software-ului

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.